

علاوه لی کلدسته محررات رسمیه و غیر رسمیه

Ի Լ Ա Վ Է Լ Ի

ԿԻՒԼՏԷՍԹԷԻ ՄՈՒՂԱՐՐԵՐԱԹԸ

ԲԵՍՄԻՅԷ՛ ԿԷ ՂԱՅՐԸ ԲԵՍՄԻՅԷ՛

Ը Ն Դ Ա Ր Զ Ա Կ

Թ Ո Ւ Ր Ք Ե Ր Է Ն

Ն Ա Մ Ա Կ Ա Ն Ի

Տ Ի Պ . Զ Ո Ր Ր Ո Ր Պ

ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ ԽՈՐՀՐԳԻՆ ՎԱԽԵՐԱՅՆԱԼ

ԱՆԵՍԱՏԱՍԻՐԵԱՑ

ՄԻՂԻԱՆ ԱՔԻԿԵԱՆ

ԹԱՐԳՐԱՆ ԿԵԱՆ ՍՊԱՐԱՊԵՏԻ

ԵՒ

ԱՆԴԱՄ ՈՒՍՈՒՄՆ. ԽՈՐՀՐԳՈՑ Ա.ԶԳ. ՊԱՏՐԻԱՐՓԱՐԱՆԻ

معارف نظارت جاہلہ سنک ۳۷۸ نومرو لی رخصتنامہ سبیلہ طبع اولتشدیر

ԳՈՐԱԿՐԻՉ ԱՆԵՎԻԶԷՆ

ՅՊԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ՎԻՄԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Կ. Պոլիս, Սուլթան-Համամ, Աղբիւրին եով .

1894

h. E. h. e. f.

علاوه على كلدسته محررات رسميه و غير رسميه

Ի Լ Ա Վ Է Լ Ի

Կ Ի Ի Լ Տ Է Ս Թ Է Ի

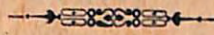
Մ Ո Ւ Հ Ա Ր Ր Է Ր Ա Թ Ը

Ր Է Ս Մ Ի Թ Ե Է Վ Է Ղ Ա Յ Ր Ը Ր Է Ս Մ Ի Թ Ե Է



Թ Ո Ւ Ր Ք Ե Ր Է Ն

Ն Ա Մ Ա Կ Ա Ն Ի



Յ Ի Պ. Զ Ո Ր Ր Ո Ր Դ

Ա Շ Խ Ա Տ Ա Մ Ի Ե Ա Ց

Մ Ի Հ Ր Ա Ն Ա Ք Ի Կ Ե Ա Ն

Թ Ա Ր Գ Մ Ա Ն Դ Ր Ա Ն Ս Պ Ա Ր Ա Պ Ե Յ Ի

Ե Ի Ո Ւ Ս Ո Ւ Ց Ի Չ Օ Ս Մ Ա Ն Ե Ր Է Ն Ի Պ Ա Ր Մ Կ Ե Ր Է Ն Ի Ե Ի Ա Ր Ա Ք Ե Ր Է Ն Ի

معارف نظارت جلیله سنک ۳۴۸ نومرولی رخصتنامه سیمه طبع اولشمدر

Փ Ո Ր Ա Գ Ր Ի Չ Ս Ե Ր Վ Ի Չ Է Ն

Տ Պ Ա Գ Ր Ո Ւ Թ Ի Ի Ն Ե Ի Վ Ի Մ Ա Գ Ր Ո Ւ Թ Ի Ի Ն

Կ. Պոլիս, Մուլթան-Համալ, Ազդիւրից Բով.

1894

101742

ԶԵԿՈՅՑ

Ներկայ գործս՝ որ մեր հանրածանօթ Կիւլտէսութիւն վերջին տպագրութեան կէտ առ կէտ արտասանութիւնն է որով կը համարուի նաև նորա բանալին, կը ծառայէ առանց ուսուցչի՝ սոսկ ինքնօգնութեամբ և ուսնելու հետևեալներն.

1. — Խմբագրութիւն պաշտօնական և ոչ պաշտօնական այլ և այլ գրութեանց.
2. — Ընթերցանութիւն այլ այլ ձեռագրի, դէմառ դէմ դնելով թրքատառ Կիւլտէսութէն.
3. — Ուղղագրութիւն, քանի որ երբ մէկը այս գրքէն թուրք տառերով գրէ և ապա թրքատառ Կիւլտէսութէն բանալով սխալներն ուղղէ ինքնիրեն ուղղագրութիւն ուսած կը լինի.
4. — Թարգմանութիւն, քանի որ ի վերջոյ ունի բառ-գրքոյկ մը որ բառերուն տեղական իմաստը ցոյց կուտայ.

Իւրաքանչիւր գրութեան վրայ դրուած թուահամարը կը ծառայէ դիւրութեամբ գտնելու միևնոյնը թրքատառ Կիւլտէսութէի մէջ.



152-2022

Մ Ո Ւ Գ Ա Տ Տ Է Մ Է

Էջնայի պէշերին՝ միւսթէլզիմի սալահու ֆէլահ՝ վէ վիֆազու
րիֆազը օլան էմրի մէտէնիյեթին մուղթագիեաթ վէ պէլքի հի-
լեաթընտան պիրիտէ ֆէննի ինչա վէ միւրասէլէ օլուզ պուներն
թէտէրբուսի անքեամի կէրէք խավասս վէ կէրէք ալամմի նասէ
սէվիյեէն վիւճուպի վէ զարուրի տըր՝

Քիշի քէպիր վէ եա սաղիր՝ զանի վէ եա ֆագիր՝ օլտուն էմ-
սալիլէ մատուն վէ մաֆէվզիմտէ պուլընանլարըն թէմանիւլա-
թընը ճէլպու ճէլպ իթմէք, վէ նէվու՛մմա տիւչարի դատ-
րու մէզարը օլտըգտա խասմինի իլզամ իտուպ իսթիխլասի
հագգա տէսթրէս օլմազ, վէ ֆարազա պիր քեարու քիսպէ
գարար գըլտըգտա շերաթի մա՛գուտէյի ա՛լա մա հիւվէլ միւրատ
զապթու ըապթ էյլէմէք իւզրէ ֆէննի ինչա վէ միւքեաթէպէյէ
դայէթլէ մուհթամ տըր: Պու ֆէնն՝ սէրտի լազըմ վէ ըէտտի մա
լա եէլզէմ իլէ քիշիին տիլէկինի էլֆազու թա՛պիրաթի տիլիւ-
վազ իւզրէ պասթու պէյան իթտիրուպ, հէման աղլէպի անվալտէ
մուհալի գապիլ՝ վէ գապիլի նագապիլ իթտիրի: Տիմէք տիր քի
անքեամի ինչա վէ միւրասէլէն պիր իշտէ վիւճուտի անա բուհ
վիրի վէ ֆըգտանի իսէ անը պէրպատ իտէր: Պէշերիյեթին սիւ-
ր՛աթի դարիպէ իւզրէ թայ իթմէքտէ օլտըզ սահրայի բէհնայի
թէրագըտտէ տէվլէթլէր պիլէ արթըզ եէքտիկէրինի իլզամ ու
իսքեաթ իշուն տէվրի գատիմտէն գալմա մէհիպու մուխարրիպ
ալաթ ու էտէվաթի նարիյեէյէ նագարի պուլզ ու քէր՝ իլէ պա-
գուպ անա պէտէլ թուսէնի սէպիւքսէյրի խամէյի սէվզ, վէ նա-
զիքու պարիյք թա՛պիրաթի տիլսիթան սէպիլիլէ իզլիմի գալպի
թէսիլի, վէ պու վէսիլէի էսիլէ իլէ սուլու աշթիյի տէրէթ-
մէյուպ նիճէ եիւզ պին ճանլարը գալըպի պէտէնտէ իպգա վէ
թագրի էյլէմէքտէ տիրլէր: Հէր տիեար վէ հէր տէվաիրտէ էնլի
գալէմ վէ մէքթուպի էֆէնտիլէր պուլընտըզարը տիեար վէ տաի-
րէնին բուհի մէսապէսինտէ տիրլէր: Յէննի միւրասէլէ վէ միւ-
քեաթէպէ տիտիկիմիզ էօյլէ լուղաթ բաթըրտըսը վէ վէզնու գա-
ֆիեէ վէվլէլէսի գանն օլընմասուն: Հագգան քեաթիպ օլան
մուխաթապընը իգնա՝ վէ ուրուզի համիյեթինի իլլա իտէր

էֆքեարի ալիեէ վէ միւթալաաթի պարիգա վէ խարիգա իճատ
իթմէլի, վէ անլէրի թա՛պիրաթի ըաիգա վէ ֆաիգա իւզրէ պաս-
թու թէմհիտ իլէ իս՛աֆի մաթլուպ իթտիրմէլի տիր: Պէօյլէ պիր
խասսըլեթէթ եալընըզ անքեամի քէլիմաթի թահսիլ իլէ օլմազ, պաշ-
լուճա քիշթարի տիմաղի իֆլահ, վէ գուվլէլի միւքէքքիրէլի
ըսլահ իլէ օլուր:

Իշթէ էօթէտէն պէրու միւնասէպաթու մու՛ամէլաթի տիւնեէ-
վիյեէնին ըապըթասը օլան ֆէննի ինչա վէ միւրասէլէ անքեա-
մընտան պիպէհրէ օլանլարըն հէր շուզու ա՛մէլատ տիւչարի հըր-
մանու խսւարան օլտըզարը պիթ թէճրիպէ զահիրու նիւմանն
օլմազն, կէրէք պու պապտէ վէ կէրէք ճիհաթի սաիրէճէ մէտար
օլմազ, վէ տէվլէթու միլլէթէ եարար բիճալի նաթուզ վէ գալէմ-
տար եէթիշտիրմէք իւզրէ պիւթիւն ալէմէ պախշարի իլահի, վէ
բուհի միւճէսսէմի միհրիպանի օլան Փատիշանի հագաիգակեան
Խագանի մէ՛արիֆ տէսթիեան՝ էֆէնտիմիզ հագրէթլէրի ալէմէ
հայրէթէնտազ օլան թէտապիրի միւնճիեէլի ճիհանպանիլէրի ճիւմ-
լէի ճէմլիլէսինտէն օլարագ, մէմալիքի մահրուսէլի շահանլէրինին
հէր պիր սէմթինի հէր ճիսս վէ սընըֆ զիրտէսթանի հիւմայուն-
լարընա մախսուս՝ վէ էմօալի նա մէշհուտ՝ նիճէ նիճէ վէսաիթի
նաշիրէլի իլմու մէ՛արիֆլէ իհեա պուլուրմըջ օլմալարըլա,

Հէման ճէնապի Րապպի միւսթէ՛ան՝ Միւշէվլիզի գիւմրէի
էնլի ըրֆան՝ միւմէզըզգի փէրտէլի ճէշու պութլան՝ Մանէի էմ-
նու էման՝ Վէլիյեի նի՛մէթի պիիմթինան՝ էս Սուլթան իպնիւս
Սուլթան էլ Ղազի ԱՊՏԻԻԼ ՀԱՄԻՏ Խանի սանի էֆէնտիմիզ
հագրէթլէրինի իլա ախըրիտ տէվլէրան թախթի ալիպախթի հիւ-
մայունլարընտա քէմալի շիւկիուհու իճլալ՝ վէ մէզիտի սընհաթու
իգպալ իլէ գալիմ ու պէրտէվամ, վէ զիրի սանէի մէ՛արիֆ հի-
մայէի Շէհինշահիլէրինտէ ճէմի՛ի ըէ՛սեա վէ պէրսեա գուլլարըն
ղըտայի իլմու ֆէյզի հալլէ նախլի զանէի մէրամ էյլէյէ ամին:

Իշպու էսէրի նաշիզանէմիզ միւնտէրիճաթը քիշի օլտըգճա
մուզթէտիր պիր քեաթիպ օլմազ իւզրէ ըէսմի վէ զայրի ըէսմի
օլարագ ուսուլու նիզամը տաիրէսինտէ եագապիլմէսի իզթիզա ի-
տէն էնվա՛ի սեհիթ-սեհիթ-սեհիթ վէ ըիքեապի Շահանէյէ վէ
մագամաթի ալիեէյէ թագտիմ օլընա կէլէն սուվէրի ճիւսթիթ-
վէ մէվատտի քէսիրէթիւլ իսթի՛մալ իւզէրինէ նոսթիթ վէ ճի-
թիլիլ իլէ թէշէքքիւրու թէշէքքի, վէ թէպրիքու թէմէննիյէ

տարի Բեդախերո- Դահարբերոն վէ մուխթասար վէ միւֆիտ
 'Էլմ-Է-Կերեբը վէ Բեւեղր-Փլարտան 'իպարէթ տիր . Միւնատէրի-
 ճաթի մէղքիւրէնին էքսէրիտի էօյլէ թէխայեիւլաթ դապիլինտէն
 շէյլէր օլմայուլ մահգա ասհապը միւրաճա'աթէ պըզա'աի դա-
 լիւէմիզ էլվիրտիկի մէրթէպէ հասպիճէ եազըլմը, վէ քէթմէն լիւ
 էսրար պուրաճըգտա ասհապընըն ասլ իսմլէրի թէպաիլ իտիլմիշ
 ճիտտի շէյլէր օլուլ, անլէրտէն ումուրի 'ատլիյեէյէ վէ մու'ա-
 մէլաթա միւթէտաիր օլանլար նիզամաթի սէնիյեէճէ ախիրէն
 իճրա իտիլէն թա'տիլաթ մուճէպիճէ' վէ մա'ատասը շիմտիքի
 ատապու ուսուլէ թէվֆիզան սըրֆ թա'պիրաթի ճէտիտէի մէ-
 ր'իյեէ իւզրէ թանդիմ օլընմը վէ էհասինի խուլթուլթի միւթէնէվ-
 վի'ա իւզէրէ սէպթի սահիֆէ իտիլմիշ օլմաղին ըխվանի վաթանէ
 մէտարի իսթիֆատէ օլուր իւմիտիլէ թագտիմու իթհաֆէ իպթի-
 տար օլընուր :

ՄԻՃՐԻ



ԻԼԱՎԵԼԻ ԿԻԻԼՏԷՍԹԷ



ՄԷՆԷՏԱԹԻ 'ԱՏԻՑԵԷ

Ղուրուշ 800

(1) Եալընըզ սէքիզ եիւզ Ղուրուշ աըր

Թարիխտէն այթմըզ պէշ կիւն միւրուրինտէ կիւղէշթէի նի-
 զամիսիլէ էտա իթմէք իւզրէ շէքէրճի հաճի Պայրամ աղա եէտին-
 տէն սէքիզ եիւզ Ղուրուշ բահճ ազչէ ախզ ու իսթիտանէ էյլէտիմ :

Ֆի 8 Մայիս սէնէ 98

Էլ մէտեուճ

Տէր Իզմիր

Խուրի



Ատէտ 18

(2) Եալընըզ օն սէքիզ 'ատէտ սիմ մէճիտիյեէ տիր

Պատի թէսթիրի սէնէտի տէյն օլ աըր քի ,
 ճէսթէ ճէսթէ թէտիեէ պիրլէ զիրտէ մուհարբեր թարիխտէն
 ի'թիպարէն տէօրթ մահ զարֆընտա եահի կէլէճէք շէհրի 'էյուլ
 նիհանէթինէ գատար քեամիլէն թէսվիեէ իթմէք շարթուլա գարզի
 շէր'ի օլարագ եէկէնիմ հաճի Մուրատ աղատան պէր վէճի պալա

Եւրոպայի օմ սէքիզ 'ատէտ սիմ մէճիտիյեէ ախզ ու իսթիտանէ էյլէտիմ :

Ֆի 1 Հազիրան սէնէ 97

Էլ մէտեուն

Արէֆ

(3)

Պատիս թէսթիրի սէնէտի տէյն օլտըր քի ,

Զիրտէ միւմզի Նուր օլլը Շիրին' էպուլ Նայր գարեէսի Ու- խուվլէթփէրվէր չիրքէթի մէճիտի իտարէսինտէն պին զուրուչ գարդէն ախզ էյլէտի օլտըրմը՝ վէ մէպլաղը մէզքիւրի պէնէր հաֆթա էլլիչէր զուրուչ էտասըլա թէսպիսէ իտէճէյիմի միւպէյեին իչպու սէնէտիմ չիրքէթի մէզքիւրէյէ ի'թա գըլընտը :

Ֆի 10 Քեանունի սանի սէնէ 301

Էկին գազասը Կէմէրկաս

գարեէսի էհալիսինտէն

Նուր օլլը Շէրէ

1500

Եւրոպայի պին պէչ Եիւզ զուրուչ տըր

(4)

Վէճնի թահիրի հուրուֆ օլտըր քի ,

Իչպու պին իւչ Եիւզ տէօրթ սէնէի հիճրիյեէսի շէնրի Շա'պան էլ մու'աղզամընըն զուրրէսինտէն ի'թիպարէն սօգսան պիր կիւն վա'տէ իլէ գարդի հասէն օլարագ 'ըսմէթլու Նէպիյեէ խանըմ եէտինտէն պիր վէճնի պալա Եւրոպայի պին պէչ Եիւզ զու- րուչ ախզ էյլէտիմ, մէպլաղը մէզպուր զըմմէթիմտէ էտասը վա- ճիպ վէ լաղըմ իւլ գազա տէյնիմ օլմաղլա վա'տէսի հուրուլընտա պի մէննիի թէ'ալա քեամիլէն էտա իտէճէյիմի միւպէյեին իչպու սէնէտիմ խանըմի մուճաթլէյիա եէտինէ ի'թա գըլընտը :

Ֆի 1 Շա'պան սէնէ 304

Էլ մէտեուն

Հանֆէ

600

(5)

Եւրոպայի պիւթ Եիւզ զուրուչ տըր

Վէճնի թահիրի հուրուֆ օլ տըր քի ,

Իչպու սէքսէն եէտի սէնէի միլատիյեէսի շէնրի շուպաթընըն իպթիտասընտան ի'թիպարէն ման պէ ման իքիչէր Եիւզ զուրուչ էտա իտէրէք իւչ այ զարֆընտա քեամիլէն իֆա իթմէք շարթըլա պագգալ Եուրուֆ աղատէն պէր վէճնի պալա Եւրոպայի պիւթ Եիւզ զուրուչըրգ էրզադ իչթիրա իտուպ քէնտիւսինէ օլ մըգտար զուրուչ տէյնիմ օլտըրմը միւպէյեին իչպու սէնէտի մէմուրըմը աղայի մէրգումէ ի'թա էյլէտիմ :

Ֆի 2 Շուպաթ սէնէ 87

Էլ մէտեուն

Մէրէ

Տերունի սէնէտտէ մուհարրէր մէպլաղըն իֆասընա քէֆիլուն պիլ մալ օլտըրմը ճիհէթլէ իչպու մահալլէ վազ'ի իմգա էյլէտիմ :

Ֆի 2 Շուպաթ սէնէ 87

Էլ քէֆիլ

Մահադ

Ատէտ 10

(6)

Եւրոպայի օմ 'ատէտ լիրայի 'օսմանի տըր

Պատի սէնէտի տէյն օլ տըր քի ,

Իչպու սօգսան պիւթ սէնէսի շէնրի Մուհարրէմ իւլ հարամը- նըն զուրրէսինտէն ի'թիպարէն 2 ման վա'տէ իլէ գուլումը Պե- րու աղա եէտինտէն օմ 'ատէտ լիրայի 'օսմանի միւլթէրէքէն ախզ ու իսթիտանէ էյլէյուպ մուգասլէթէն 19 լիրայի 'օսմանի գըյմէ- թինտէ, վէ Եիկիրմի տէօրթ տիր'էմ սըզլէթինտէ 17 'աեարըն- տա Ֆրանսըրքեարի պիր 'ատէտ պիւթուն գօրտօն աղայի մուճաթ- լէյի նէզաինէ թէր'ին էյլէտիկիրդի, վէ մէպլաղը մէպիուսըն էմրի թէտիեէսինտէ եէքաթիկէրէ քէֆիլուն պիլ մալ օլտըրմըր

միւսկէյեին իշպու սէնէտ պիլ իմզա մուճախիլէյի Պետրոս աղա եէ-
տինէ ի՛թա գըլընտը:

Ֆի 1 Մուհարրէմ սէնէ 96 Էլ մէտեոուն Էլ մէտեոուն
Տէր Իգմիր Ս.Ն.՝ Բէպապճըլտոբ
 Բէշ

(7) Եալընըզ գըրզ սէքիզ 'ատէտ սիմ մէճիտիյեէ տըր

Իշպու պին իւշ եիւզ պիր սէնէսի շէհրի Շուպաթընըն օն պէ-
չինտէն իթիպարէն ալթը մահ վա'տէ վէ նիզամէն լազըմ կէլէն
կիւզէթէսիլէ քէօսէլէճի Նշան աղա եէտինտէն պէր վէճհի պալա
եալընըզ 48 'ատէտ սիմ մէճիտիյեէ ախզ էյլէյուպ մուգապիլինտէ
30 լիրա գըյմէթինտէ պիր 'ատէտ էլմաս քիւփէ թէրին էյլէտի-
կիմի, վէ շայէտ վա'տէսի հուրուլինտէ մէպլաղը մէզքիւրի տէօրթ
կիւնէ գատար իֆա իտէմէյէճէք օլուր իսէմ, բէհնի մէզքիւրի
հէման գըյմէթի մէզքիւրէ իւզրէ ֆիւրուխթ իտուպ էօմանընտան
մաթըլուպընը թէվզիֆ վէ պագըսընը ի'ատէ էյլէմէք իւզրէ էֆէն-
տիի մուճախիլէյի մէզընսիյեթի քէամիլէ ի՛թա իթմիշ օլտըղմը
միւսկէյեին իշպու սէնէտ զիրինէ վազ'ի իմզա էյլէրիմ:

Ֆի 12 Շուպաթ սէնէ 302 'ան իստէմէի Պապը 'ալի
Շիհոզ

Պ Օ Ն Օ

(8) Ջիրտէ մուհարրէր թարիխտէն օն իքի կիւն սօնրա իշպու-
պօնօմըն համիլինէ օն 'ատէտ եիւզիւք գաիմէ էտա իտէճէյիմ:

Ֆի 9 Բէպի 'իււ էվվէլ սէնէ 98 Սեբիթ դէ Հեյի

ԷՄՐ ՍԵՆԷՏԱԹԸ

Ղուրուշ 9000

(9) Պէտէլինի նագտէն ախզ իթմիշ օլտըղըմ եալընըզ 9000 ղու-
րուշ թարիխտէն եիկիրմի կիւն միւրուրինտէ Չօպան զատէ Եա-
գուպ էֆէնտի էմրինէ էտա իտէճէյիմ:

Ֆի 2 Շուպաթ 1300 Խուրէվ Զիհի

'Ատէտ 85

(10) Եալընըզ սէքսէն պէշ 'ատէտ սիմ մէճիտիյեէ տիր

Պալատէ մուհարրէր սէքսէն պէշ 'ատէտ սիմ մէճիտիյեէյի էմ-
թի'ա պէտէլի օլարագ թարիխտէն օն կիւն սօնրա հաճի վասիլ
աղա էմրինէ իֆա իտէճէյիզ:

Ֆի 8 Աղուսթօս 1886 Լէֆէբ Վէ դէրպիլունի Գոմիսիօն

'Ատէտ 50

(11) Եալընըզ էլլի 'ատէտ Ֆրանսըզ ալթուճը տըր

Միւսպեա'ա իթմիշ օլտըղըմ մալ պէտէլինտէն տօյաեը էսա-
եան պիրատէրլէր գուճքանեաքընա տէյնիմ օլան պէր վէճհի պա-
լա եալընըզ էլլի 'ատէտ ֆրանսըզ ալթուճընը թարիխտէն օթուզ
պիր կիւն միւրուրինտէ նիզամէն լազըմ կէլէն կիւզէթէսիլէ գուճ-
քանեա'ի մէզքիւրէ վէ եախօտ էմր իտէճէյի մահալլէ թէտիեէ
իտէճէյիմ:

Ֆի 1 Բեանունի էվվէլ 97 Էլ մէտեոուն
Ալիթ

Ճ Ի Ր Օ Ւ

(12)

Իշպու սէնէտին նաթըզ օլտըղը էլլի 'ատէտ ֆրանսըզ ալթու-
նընը Սամսօն թիւճարանընտան Ֆէյղուլլան էֆէնտիտէն նագտէն
ախզ էյէմիշ օլտըղըմըզտան մէպլաղը մէղքիւրի էֆէնտիի մուճաի-
լէյիէ թէտիէէ իտէսինիզ:

Ֆի 5 Շիւպաթ սէնէ 97 Էստան պիւրպիւրէր Էստանիստ

ՓՕԼԻԶԱԼԱՐ

(13)

Գալ'աի Սուլթանիյէտէ Պաստըրմաճը խանընտա
մուզիմ թաճիր Ապտուլլան էֆէնտիյէ:

Ղուրուշ 6500

Կէյէճէք թէմուզի բուճի նիհաեէթիտէ Չօպան զատէ Ճէ-
մալ էֆէնտի էմրինէ եալընըզ ալթը պին պէշ եիւզ ղուրուշ էտա
իտուպ հիսապըմա կէշիւրէսինիզ. պէտէլի նագտէն ախզ օլընմըշ
տըր:

Այնթապ 2 Մայիս սէնէ 1886

Եստան

Ճ Ի Ր Օ Լ Ա Ր

Փիշմիշ օլը չէլէպի Վասիլաքի էմրինէ էտա իտինիզ պէտէլի
հիսապէ մահուպէն:

Իսթէնտէրուշ ֆի 20 Մայիս սէնէ 1886

Ճէմալ

Էտա իտինիզ Ապտիւլ Լաթիֆ էֆէնտի էմրինէ. պէտէլի էմ-
թի'ա իլէ ալընմըշ տըր:

Ուրֆա ֆի 2 Հաղիրան սէնէ 1886

Վասիլաք

Տ Ի Կ Է Ր

(14) Տէրիսէ'ատէթտէ սարրաֆանտէն Գէլէքեան
Արթին էֆէնտի ճէնապլարնա

'ան էրզինճան

Ղուրուշ 9000

Իշպու փօլիշամ թարաֆընըզա իրաէ օլընտըզտա պէտէլինի
պու թարաֆտա նագտէն ախզ իթմիշ օլտըղըմ հալընըզ 9000 ղու-
րուշ լիւրայի 'օսմանի եիւզ ղուրուշտան Ֆէթիուլլան աղայա վէ
եա էմրինէ էտա իտուպ հիսապըմըզա կէշիւրմէնիզ լէճա օլընուր:

Ֆի 19 Աղուսթօս սէնէ 301

Ճէպրէլ

Տ Ի Կ Է Ր

(15) Տէրի'ալիյէտէ Ելտըզ խանընտա մուզիմ շէրիթիմ
'Ապտիւլ Ղանի էֆէնտիյէ

'Ատէտ 500

Համիլի փօլիշա Իրանի Սահաֆ Մօնլա Գէրիմ աղատան
նագտէն պէշ եիւզ 'ատէտ սիմ մէճիտիյէէ ախզու գապզ էլէմիշ
օլտըղըմտան վիւսուլլիտէն օն իքի կիւն սօնրա մէպլաղը մէղքիւրի
աղայի մէրզումէ վէ եախօտ էմրինէ թէտիէէ պիւրէ իշպու փօլի-
շայը իսթիլլա սիթմէնիզ միթէմէննա տըր:

Ֆի 18 Րէճէպ սէնէ 98

'Ալի Զիքի

ՖԻՐՈՒԻԹ ՍԷՆԷՏԱԹԸ

(15)

Ղուրուշ 620

Իլք չըգաճագ մա'ալըմտան թէսվիէէ օլընմագ իւզրէ նիզա-
միյէէ խաղինէսինտէն մուխասսաս օլան մա'ալըմտան եալընըզ
ալթը եիւզ եիկիրմի ղուրուշ Սարրաֆ Սեպուճ աղատան ախ

էյլէտիկիմի միւշիւր իշպու սէնէտի մէմուրըմ ի՛թա գըլընտը՝
Ֆի 1 Նիսան 300

Սըրբէ
'ան խուլէֆաի տաիրէի սէվգըյեաթ

Մէպլաղը մէզքիւրըն օլ վէճիլէ թէսվիեէ գըլընաճաղը թաս-
տիգ օլընուր՝

Ֆի 1 Նիսան սէնէ 301

Մէմուրի թէվզի՝
Ս.պրիւ Մ.ս.՛ն

(17)	Ղուրուշ			
	800	'ան	իպթիտայի Մայըս	սէնէ 97
	800	»	»	Հազիրան » մինս
	800	»	»	Թէմուղ » »
	2400			

Պատի թէսթիրի սէնէտ օլտըր քի,

Պապը 'ալխտէ օլան մէմուրիյեթիմտէն տօլայը իշլէմիշ օլան մէզքիւր էլ մըգտար իւշ այլըգ մա'աշըմըն մէճմու'ի օլան իքի պին տէօրթ եիւղ ղուրուշ Ֆէվաիտ դումրանեապընա ֆիւրուլթ իտերէք պէտէլինի նագտէն վէ քեամիլէն ախգ էյլէմիշ օլտըրմտան շաեէտ մա'աշաթի մէզքիւրէ թէտախիւլտէ գալուր վէ եախօտ պիր կէճոնա մանի'ա վէ եա նագըսայէ տիւշար օլուր իսէ մէպլաղի մագպուզի մա' կիւղէշթէ քէնտուսինէ վէ եախօտ էմրինէ էտա իտէճէյիմի միւպէյեիին իշպու սէնէտիմ շիրքէթի մէրգումէյէ ի՛թա գըլընտը՝

Ֆի 10 Աղուսթօս սէնէ 97

Սիմ մէճիտիյեէ Օն տօգուղ ղուրուշտան

(18)	Ղուրուշ	5085
	»	1912
	»	1612

Պապը վալայի Սէր'ասքէրի գալէմինին սէնէի հալիյեէ Թէշ-
րինի օանի սուրէթիստէ օլան իսթի'գազաթըմըրը սարրաֆ Սե-

պուէ էֆէնտիյէ ֆիւրուլթ իտուպ պալատէ հէր պիրիմիղին իսմի հիգապընտա մէթուր մէպլաղը քեամիլէն քէնտուսինտէն ախգ իթմիշ, վէ սուրէթի մէզքիւրի թէսլիմ իթմիշ օլտըրմըգտան շա-
եէտ մա'աշի մէզքիւր խագինէճէ թանվիլաթլա թէսվիեէ պուեու-
րըլտըգտա թանվիլաթըն գըլմէթի 'իթիպարիյեէսիլէ փիասաճա ֆիաթը պէյնինտէ օլան ֆարգը իքմալ իտէճէկիմիղի միւպէյեիին իշպու սէնէտի մէմուրըմըգ եէտի մումաիլէյիէ 'իթա գըլընտը՝

Ֆի 2 Բեանուսի էվվէլ 303

ՄԱԳՊՈՒՉ ԱԵՆԵՏԱԹԸ

(19) Մէքթէպիմիղ շակիրտանընտան Միհրան Սարրաֆեան էֆէն-
տինին 86 սէնէտի Շուպաթը իպթիտապընտան Թէմուղը նիհաեէ-
թինէ գատար ալթը այլըգ մէքթէպ իւճրէթի օլան 35 'ատէտ լի-
րայի 'օամանի մագպուղ տըր՝

Ֆի 2 Շուպաթ 86

Միւտիր վէ միւէսսիսի մէքթէպի Պէրպէրեան
Րէթէե... Պէրպէրեան

(20) Լաճիվէրտ չուգա Ծանէլա
մէթրօ 14 մէթրօ 28
Պին իւշ իւղ սէնէսինտէն փէսմանտէ մա'աշաթի 'աճիղիլէ
մանսուպի իճրա օլընմագ իւղրէ պէր վէճի պալա եալընըգ Օն
տէօրթ մէթրօ լաճիվէրտ չուգա իլէ եիկիրմի սէքիղ մէթրօ ֆա-
նէլանըն ֆէս ֆապրիգաի հիւմաեուընտան ախգ օլընտըրընը միւշ-
'իւր իշպու սէնէտիմ թագաիմ գըլընտը՝

Ֆի 4 Մարթ 301

Պապը սէր'ասքէրի սըհիյեէ
էվրագ օտաթը քէթէպէսինտէն
* * *

(21)

Պատիի թէսթիրի սէնէտի մագպուզըմ օլտըր քի,

Գայսէրիյեէտէ Թալաս գարեկսինտէ միւթէսարըրֆ օլտըրըմ օն պուչուգ տէճնիւմ թարլամը տօգսան 'ատէտ լիրայի 'օսմանի պէտէլի մու'աճճէլ իլէ Պարթընլը իպիշ աղայա պէյ 'ու Ֆէրաղ իտէճէկիմտէն թարիստէն օն պէշ կիւնէ գատար թագըրի վիբմէք իւզըրէ քէնտիւսինաէն օն պէշ 'ատէտ լիրայի 'օսմանի փէյ նամըլա ախը էյլէտիկիմի վէ շայէտ օլ պապտէ նիւքիւլ վէ եա վէճնէն մա թէիսրի մասլահաթ էյլէր իսէմ ալտըրըմ մէզքիւր փէյ ազչէսինի պա'տէլ ի'ատէ տիկէր օն պէշ լիրա տախի գարար վէ զիեան պէտէլի օլարագ քէնտիւսինաէ էտա իտէճէլիմի միւ պէյիին իշպու սէնէտ զիրինէ վազ'ը իմզա էյլէրիմ:

Ֆի 9 Զիլգատէ 304

Նուր Օղը Իմա'էլ

Սիմ մէճիտիյեէ օն տօգուզ ղուրուչտան

(22)

400

Յէտի գուլլէ խարիճինտէ քեաին էրմէնի խասթախանէտի մէք-թէպինտէ լիսանը 'օսմանի թէտրիս իթմէք իւզըրէ պա իրատէի սէնիյեէ շէնրի թախսիս վէ իհսան պուչուրըլմը օլան 400 ղուրուչ մա'աշի 'աճիզանէմ սէնէի հալիյեէ թէմուզընա մահսուպէն Մէ'արիֆ նէզարէթի ճէլիւտի վէզնէսինտէն մագպուզըմ օլտըրընը միւպէյեին իշպու սէնէտ պիթ թէմիր թագտիմ գըլընտը:

Ֆի 12 Թէմուզ սէնէ 97

Մէնրէ

ԵԱՒՈՏ ՄՈՒԽԹԱՍԱՐ

(23)

Իշպու 97 սէնէտի թէմուզ մա'աշըմ օլան 400 ղուրուչ Մէ'ա-

րիֆ վէզնէսինտէն մագպուզըմ օլմաղլա իշպու սէնէտ ի' թա գըլընտը:

Ֆի 12 Թէմուզ սէնէ 87

Յէտի գուլլէ էրմէնի խասթախանէտի լիսանի թիւրքի մու'ալլիմի

Մէնրէ

(24)

Պատիի թէսթիրի սէնէտի մագպուզ օլտըրքի,

Սէլանիք Ֆըրդաի 'ասքէրիյեէսինէ սէվզընէ մէմուր օլտըրըմ տօգսան տօգուզ նէֆէր էֆրատի 'ասքէրիյեէսինէ ագթարմա հասէպիլէ Գօրֆահա չըգարըլմաը լաղըմ կէլուպ փօսթա վաքօրընըն վիւրուտինէ տէլին տէօրթ կիւն ճէզիլէի մէզքիւրէտէ գալմը օլտըլարը ճիհէթլէ էֆրատի մէզքիւրէսին նաղիյեէ վէ պէյթու-թէթ մէսարիֆիինին թէսվիեէտի զըմնընտա մահալլի շէհպէնտէրլի-կինտէն օն 'ատէտ լիրայի 'օսմանի ախը էյլէտիկիմի միւպէյեին իշպու սէնէտի մագպուզ զիրինէ վազ'ը իմզա էյլէրիմ:

Ֆի 20 Քեանուհի սանի 302

Ա.Գ.Է.

152-2022

Սիքքէի խալիսէ

Ղուրուչ 3560

(25)

Պատիի թէսթիրի սէնէտի մագպուզ օլ տըր քի,

679 նօմէրօ վէ ֆի 8 Նիսան սէնէ 99 թարիխիլէ նամը 'ա-ճիզիեէ մէպթուր պիթ գըթա հավալէնամէ մուճէպինճէ Մէ'արիֆ Նէզարէթի ճէլիլէսինտէն իւլտավէնտիկեար վիլայէթի ճէլիլէտի էմվալինէ մուհավվէլ պիթ վէճնի պալա եալընըլ իւշ պին պէշ եիւզ ալթմըլ ղուրուչ վիլայէթի մէզքիւրէ մալ սանտըրընտան քեամիլէն մագպուզըմ օլմըլ տըր:

Ֆի 20 Թէշրինի սանի 99

Յէտի գուլլէ էրմէնի խասթախանէտի մէքթէպի լիսանի թիւրքի մու'ալլիմի

Մէնրէ

2



(26)

Նան գրչեկ	200
Եւզմ	34
Գրչեկ	6200
Նան չիֆթ	8266 պուշուգ

Պա իրատէի սէնյեկէի Շահանէ էրմէնի միլլէթի խասթախա-
նէսինէ թախսիս ու իհասան պուշուրըմընջ օլան եւզմի իքի եիւզ
գրչեկ նանի 'ազիզըն սէնէի հալիյեկ Մարթ բուսուլասը պէր վէճ-
հի պալա սէքիզ պին իքի եիւզ ալթմընջ ալթը պուշուգ չիֆթի
հավի օլտըզը հալտէ լէվազիմաթը 'ուսուսիյեկ տաիրէսի իքինճի
շու'պէսինտէն ալընտըրընը միւշ'իր իշպու սէնէտ ի'թա գըլընտը:

Ֆի իպթիտայի Մայըս 98

Ի գարէի Խօթ-Խանէի
Տիլլէթի Էրմէնիեան

Սիմ մէճիտիյեկ եիկիրմի ղուրուշ հիսապիլէ

Ղուրուշ 800

(27)

Պա էմրի 'ալիի ճէնապը Սէր'ասքէրի եւտինճի օրտույի հիւ-
մայուն թապապէթինէ թա'եին պուշուրըմընջ օլտըզըմտան մահալ-
լի մէմուրիյեկթիմ օլան Եէմէն վիլայէթի ճէլիլէսի Սան'ա շէհրինէ
գատար 'ազիմէթ իթմէք իւզրէ խարճըրահըմ օլան պիր վէճհի
պալա սէքիզ եիւզ ղուրուշ նիզամիյէ խազինէի պէհիյեկսինտէն
մագպուզըմ օլմաղլա իշպու սէնէտ պիթթէմ'իր թագաթիմ գըլընտը:

Ֆի 1 Քեանունի սանի սէնէ 97

Օրտույի մէզքիւր պիրինճի ալայը
Իքինճի թապուրը թապիպի
Գօլ աղասը

Ա. Է. Ֆ.

(28)

Համիլէի սէնէտ գապիլէ Հորոփ տուտու' ագտէմճէ խանէսին-
տէ միւսթէճիրէն իպամէթ իտէն վալիտէմ Ա. Նիթարան խաթունըն
տիեարի ախէրտէ պուլունտըլըմ էսնատէ վէֆաթը վուզու'ինտէ
թէրք էլլէտիլի մըգտարի մա'լիւմ էշեաեը գըլու' վէ թէշէթիւթ-
տէն սըեանէթլէ 'ալա հալիհի հըֆը վէ պու տէֆ'ա մըգտարը
սահիհիլէ եէտիմէ թա'ատ ու թէսլիմ իթմիշ օլտըզընտան իշպու
սէնէտի մագպուգ պիրթ թէրգիմ խաթունի մուսաիլէյիս եւտինէ
ի'թա գըլընտը:

Ֆի 8 Ելուլ սէնէ 95

Ուսեղ Արադեան

ՊԱԹԹԱԼՆԱՄԷ

(29)

Պատի թէսթիրի սէնէտի մագպուզըմ օլ տըր քի,
Գագաէն գաեի' իթմիշ օլտըզըմ Ֆի 18 ձէմագլիւ էվվէլ սէնէ
98 թարիսլու պիր գըլթա սէնէտ մուճէպինճէ Պապը Ֆէթվաթէ-
նանի խուլէֆասընտան Էսսէյեիտ Սէյֆուլլահ' գըմմէթինտէ ճիհէ-
թի գարգտան մաթլուպըմ պուլընտըզը 35 ատէտ սիմ մէճիտիյեկի
պու տէֆա էֆէնտիի մուսաիլէյիստէն մա' Ֆաիզ ախզ ու իսթիֆա
իթմիշ օլտըզըմտան, սէնէտի մէպուսըն իլէրուտէ գուհուրընտա
արթըզ հէօքմու իթիպարը գալմամագ իւզրէ իշպու պաթթալ-
նամէմ պիլ իմզա էֆէնտիի մուսաիլէյիս ի'թա գըլընտը:

Ֆի 28 Շէվվալ սէնէ 98

Տէր Ասիթանէ

Պեշէ Թուլ-Թ

ԷՄԱՆԷԹ ՍԷՆԷՏԼԵՐԻ

(30)

Սաղ գօլ աղասը ըիֆ'աթլու Թօսուն պէյին Փալուլը վահան
Գալֆահեա պաղչէսի տէրունիստէ ինչա իթտիրէճէյի քէօշկըն

պէնէհիւմատէ միւն'ազըտ շարթնամէյէ թէվֆիզան եափըլուպ խիթամ պուլտըղընտա հէման մէրգումէ թէսլիմ ու ի'թա օլընմագ իւզրէ միրի մուճախլէյի թարաֆընտան եալընըզ էլի 'ատէտ լի-րայի օսմանի էմանէթէն պրագըլմըզ օլմաղլա, պինանըն մաթլուպ սուրէթտէ խիթամ պուլտըղընա տաիր մէրգում գալֆա հէր նէ վաղթ միրի մուճախլէյին իմզասըլլա պիր գըթ'ա 'լիմուխապէր կէթիւրիւր իսէ տեր'ալ մէպլաղը մէզքիւրի քէնտիւսինէ թէսլիմ իտէճէյիմի վէ կէթիւրմէտիյի թագտիրտէ Ֆասլի նիզա' օլընճայա տէյին մէպլաղը մէզքիւրըն թարաֆէյնտէն պիրինէ վիրիւմէյուպ նէզտիմտէ թէվգըֆ իտիւճէյինի միւպէյեին իշպու սէնէտի էմա-նէթ մէրգում գալֆա ետիւնէ ի'թա գըլընտը:

Ֆի 15 Ձիլիճճէ 304

Ապտիւր Բահան

(31)	Աղնամ	սըղըր	ճամոււ
	րէս	րէս	րէս
	50	12	2
	էլի	օն իքի	իքի

Պատիի թէսթիրի սէնէտի մագպուզըմ օլ տըր քի,
Ճէլլապ ութթա Միրօնըն մալիք օլտըղը պալատէ մէզքիւր էլ ճինս վէլ մըզտար ճէմ'ան 74 րէս հայվանաթընը լաեըզը վէճճ իլէ թիմար վէ րայ'ու մուճաֆագա իթմէք, վէ վուզու'ի թալէպին-տէ հէման րէտտ ու ի'ատէ էյլէմէք իւզրէ էմանէթէն ախզ ու թէսէլիւմ իթմիշ օլտըղըմը միւպէյեին իշպու սէնէտ թէմ'իր վէ ետի մէրգումէ ի'թա գըլընտը:

Ֆի 10 Շէվվալ սէնէ 98

Նիւ'հան

(32) Վէճճի թահրիրի սէնէտի էմանէթ օլ տըր քի,
Ձիրտէ սահիպի մէօնր Միւլէյման Շէվզը Տէրիսէ'ատէթտէ

Ճիւպպի Ալի գուրպինտէ միւթէմէքքին մէյվէ ֆիւրուշ հալէպի Աթա ուլլահ աղայա իյսալ էյլէմէք իւզրէ թիւճճարանտան Մուսուլի Ձիւհտի էֆէնտի ետիւնտէն մէյինտէն մա'մուլ վէ աէ-րունինտէ 200 'ատէտ լիրայի 'օսմանի մէվզու' վէ աղզը սիճիմէ մէրպութ վէ մէօնրի մախսուսըլլա մէմուր պիր խուրճ էմանէթէն ախզ էյլէտիկիմի միւպէյեին իշպու սէնէտ պիրթ թէմ'իր ետի մէրգումէ ի'թա գըլընտը:

Ֆի 29 Ձիլիճճէ սէնէ 99

էմանէթի

Իսքէնտէրուն

Սիւլէյման Շէվզ

ՔԵՏԱԼԵԹՆԱՍԵԼԵՐ

(33)

Ասաքիրի շահանէ լազըմէսիշուն տաիրէի 'ասքէրիյեճէ տէր-տէսթի միւնագասա պուլլնան էլի պին գըյեէ րուղէնի օստէնին ի'թասընա թալիպ օլան ճիրօ պազիրիկեանէ եալընըզ խուսուսը մէզքիւր իշուն ալթը պին լիրայա գատար միւթէքէֆֆիլ օլտը-ղըմըզ միւպէյեին իշպու քէֆալէթնամէ ետի մուճախլէյի ի'թա գըլընտը:

Ֆի 16 Քեանունի էվվէլ սէնէ 302

Նորատունկեան պանգապը միւտիրի

Աւրի

(34)

Պա'իսի թէսթիրի քէֆալէթնամէ օլ տըր քի,
Գում գապիուլը հէլվանը Բէշիտ աղանըն թարաֆի հիւքիւմէ-թի սէնիյետէն իսթէնիլտիյի անտէ օլընան տա'վէթէ պիլա թէ-րէտտիւտ իճապէթ իտէճէյինէ քէֆիլուն պիննէֆա օլտըղըմը միւպէյեին իշպու քէֆալէթնամէ պիլ իմզա թագտիմ գըլընտը:

Ֆի 1 Բէճէպ սէնէ 96

Պէօյիւք խանտա մուզիմ

Իսհոֆ

(35)

Մէտեռնէն մահպուս պուլընան թէրղի Բանահօթ աղանըն Փասգալիա միւնասէպէթիլէ իճրայի անին էյլէմէք իւզրէ քէն-տիւսինէ վիրիւմիշ օլան օն կիւն միւտտէթի մէզուրիյեթին ինզը-գասընտա, պի թէքրար մահպէսէ 'ավտէթ իտէճէկինէ քէֆիլուն պիննէֆս օլտըղըմը միւպէյեին իշպու քէֆալէթնամէ զիրինէ վա-զ'ի իմզա էյլէրիմ:

Յի 5 Նիսան 1884

Գալըճըլար խանընտա մուզիմ

Տէլլէ Կոնջ Վալլէ

(36)

Պատի թէսթիրի քէֆալէթնամէմ օլ տըր քի,

Պու տէֆ'ա մալիյե Նէզարէթի ճէլիլէսի ճանիպինտէն Գարա Հիսարի սահիպ սանճաղը մալ մէմուրըղընա նասպու թա'եին պուեուրըլան Պէճէթ էֆէնտինին զիրտէ մուհարրէր թարիխտէն ի'թիպարէն տէօրթ սէնէյէ գատար մէմուրիյեթի մէզքիւրէտէ վէ լիվաի մէսֆուրտէ պուլընաճաղը միւտտէթճէ Խիւտա նէքէր-տէ էմվալի միրիյեթէն զըմմէթինէ ագչէ կէչիւրտիկինտէ զըմմէ-թի միւթէհազըզասընըն քեամիլէն թազմինինէ միւթէ'ահիտ օլտըղըմը միւպէյեին իշպու քէֆալէթնամէմ պիթ թէմ'իր Նէզա-րէթի միւշարուն իլէյհայէ թագտիմ գըլընտը:

Յի 20 Շէվվալ սէնէ 304

Հալէմ Զիւհրի

(37)

Պա'իսի քէֆալէթնամէմ օլ տըր քի,

Մէնաֆի'ի տէվլէթ վէ մէմլէքէթէ մուզիրը օլմայան հէր նէվ' քիւթիւպ վէ լէսաիլի թապ' ու թէմսիլ իթմէք իւզերէ, պիր մաթպա'ա քիւշատինէ թալլ'ոլ օլան թէպա'աի տէվլէթի 'ա-

լիյեթէն քիթապճը Վահրամ պին Մարգար էֆէնտինին մաթ-պու'աթ նիզամնամէսի անքիսմընա թէվֆիզան հարէքէթ իտէճէ-կինէ միւթէքէֆիլ օլտըղըմը միւպէյեին իշպու քէֆալէթնամէմ ճանիպի հուքիուլէթի սէնիյեթէյէ թագտիմ գըլընտը:

Յի 18 Հազիրան 98

Շահալ

Վահրամ էֆէնտիյէ քէֆալէթ իթմիշ օլան սահիպի իմզա Շահպազ էֆէնտինին մու'թէպէրանտէն վէ էրպապի սերվէթ ու իգթիտարտէն օլուպ, քէֆալէթի շահանը գապուլ վէ ի'թիպար օլտըղընը շէհատէթէն իշպու մահալլէ վազ'ի իմզա էյլէրիզ:

Միւրի Միւրի Միւրի Հիւսէյն Պահրի

Յի 20 Հազիրան 98

(38)

Պատի թէսթիրի սէնէսի քէֆալէթ օլ տըր քի,

Ա.մէլէի էրմէնիյե շիրքէթի սանտըգքեարի պուլընան քէհ-հալ ըազպէթու Մագսուտ աղանըն միւտտէթի մէմուրիյեթին-տէ մազպուզ ի'թասըլա շիրքէթի մէզքիւրէ էմվալընտան ախզ ու գապզ իտէճէյի մէպալիղին լէտէ բույեթիլ մուհա-սէպէ Խիւտա նէքէրտէ պիր կէօնա նօզսան վէ ֆըզտանի պա տէֆ-թէր թէպէյեիւն իթտիքտէ, մըզտարի մաթլուպ աղայի մումաի-լէյի թարաֆընտան տէֆ'աթէն թէսվիե օլընաճաղընա քէֆիլ օլտըղըմը վէ թէսվիե օլընամատըղը սուրէթտէ թարաֆըմտան տէրհալ թէտիեթ վէ թազմին իտիլէճէկինի միւպէյեին իշպու քէֆալէթնամէ զիրինէ վազ'ը իմզա էյլէրիմ:

Յի 28 Շուպաթ սէնէ 99

Սարրաֆանտէն

Սեպուհ

(39)

Մուվագգաբեկն բախլիեէի սեպիլ քեճալեքնամեսի

Պատիի թէսթիրի սէնէտի քեճալեթ ոլ տըր քի,

Ակոր էֆէնտիլի իսաֆէ վէ տարպ թէօնմէթիլէ մազնունուն 'ալէյ'ս պուլընան Արէպիլիլի Պէքիր աղա պիլ ճիւմլէ մու'ամէլաթի թահըզըյեէտէ հազըր պուլընմազ վէ 'ալէյ'իինտէ հէօքմ թէրէթիւպ իթտիկիինտէ անըն իճրասը զըմնընտա կէլմէք՝ վէ միւտտա'իի 'ումումի իլէ միւտտա'իի շախսիյէ 'ախա ճէմի'ի մէսարիֆի վէ իճապ իտէն ճէզայի նազտիլի թէսվիեէ իթմէք իւզըրէ քէնտիւսինէ զամին վէ միւթէքէֆֆիլ ոլտըզըմը միւպէյեիին իչպու սէնէտ ի'թա զըլընտը:

Ֆի 9 Մուհարրէմ սէնէ 301

Սամանճըլար քէթիւտասը

էյե'ու

(40)

ԹէՄեիՉ ԲէճԱԼԷԹՆԱՄԷՍԻ

Սու եօլճը Չէյնէլ աղա Տէրիսէ'ատէթ իսթինաֆ մահքէմէսի հուգուգ տաիրէսինտէն 'ալէյ'իինտէ սատըր ոլան ֆի 18 Շա'պան սէնէ 304 թարիլու վէ 165 նօմէրօլու ի'լամ հէօքմինէ 'ատէմի գանա'աթլա թէմեիլի տա'վա էյլէտիկիինտէն, իչպու թէմեիլ աս'վասընտա հագսըզ չըզար իսէ միւմէյեէզուն 'ալէյ' էթմէքճի Լուգանըն մահքէմէճէ մուսատտագ պիլ ճիւմլէ զարար վէ զիեանընը վէ մէսարիֆի մուհաքէմէ վէ սէֆէրիյեէսինի թազմինէ միւթէ'անհիտ ոլտըզըմը միւպէյեիին իչպու սէնէտ թազտիլմ զըլընտը:

Ֆի 17 Շէվլալ սէնէ 304

Խաֆիֆաֆլար շարչուսընտա մուգիմ

Իսմ'ել

(41)

ՀԱՃՉ ԲԷՃԱԼԷԹՆԱՄԷՍԻ

Պատիի թէսթիրի քէճալեթնամէմ ոլ տըր քի,

Պահրիյեէ Նէզարէթի ճէլիլէսի միւթէրճիմլէրինտէն Շահին էֆէնտիլին Օրթա գարեէսինտէ մուգիմէ Նազիք խանըմ զըմմէթինտէ ճի'նէթի քէճալեթտէն պա սէնէտ մաթլուպը պուլընան զայր էզ թէսլիմ 83 'ատէտ լիբայի 'օսմանիլին թէմինի իսթիֆասը զըմնընտա մէրգումէնին Օրթա գարեէսինտէ Փիլմիշ ճատտէսինտէ քեաին 118 նօմէրօլը խանէ մա' պաղչէտէ միւթէսարըրֆէ ոլտըրըրուպ' հըստէսինի թահթը հաճգէ ալմասը իզթիզա իթմիշ օլմաղլա' շայէտ էֆէնտիլի մումաիլէյ' իլէրուտէ իսպաթը միւտտէ'ա իտէմէյուպտէ մէրգումէ խանըմըն վուգու'ի հաճգտէն տօլայը մահքէմէճէ մուսատտագ պիլը նէվ' զարար վէ զիեանը թէպէյեիւն իտէր իսէ, զարար վէ զիեանի վագիլըն պիթթէմամ իֆասը խուսուսընտա էֆէնտիլի մումաիլէյ'է միւթէքէֆֆիլ ոլտըզըմը միւպէյեիին, իչպու քէճալեթնամէմ պիլ իմզա իթա զըլընտը:

Ֆի 8 Բեանունի ոսնի սէնէ 300

Իքինճի մահքէմէի

Թիճարէթ խուլէֆասընտան

Նասիգ

ԳՕՆԹՐԱԹՕԼԱՐ

(42)

Պատիի թէսթիրի սէնէտի գօնթրաթօ ոլ տըր քի,

Մէրճանտա էօլիւ չըզմազ խանընտա ալթ գաթտա միւթէսարըրֆէ ոլտըրմ 18 նօմէրօլու պիլ պապ գահվէխանէմի իչպու պին իքի եիւզ տօգսան տօգուգ սէնէսի շէ'րի Չիլգա'տէնին զուրէսինտէն ի'թիւպարէն պիլը սէնէ միւտտէթլէ վէ պէհէր մահ խիթամընտա տէֆ'աթէն էտա իթմէք իւզէրէ շէ'րի եիւզ էլմ զուրուշ իւճրէթլէ պէրպէր Արթին աղայա իճար էյլէտիմ:

Ֆի 1 Չիլգա'տէ սէնէ 99

Էլ միւթէսարըրֆէ

Հասի

Միւսթէճիրի մէրգումըն մուգարրէր օլան իւճրէթի պէհէր ման խիթամընտա էտա վէ միւտտէթի գօնթրաթօ ինգրզասընտա հէման տիւքքեանը թախլիեէ իտէճէլինէ միւթէքէֆֆիլ օլտըղըմ ճիհէթլէ զիրտէ վազ'ը իմզա էլէրիմ:

Ձի 1 Ձիլգատէ սէնէ 99

էլ քէֆիլ

Իսիհիտէր

(43)

Պատիի թէսթիրի սէնէտի իճար օլ տըր քի,

Նէտի գուլէ խարիճինտէ քեաին էրմէնի խասթախանէսինին միւլքի միւլթէրասը օլուպ իթթիսալինտէ պուլընան վէ ինճիրլիք թա'պիր օլընան մահալլ սէնէի հալիյեէ բուզի Նըտըրընտան ի'թիպարէն Գասըմի նիհանէթինէ գատար եահի պիր սէնէ թահթի թէսարրիւֆինտէ պուլընմագ, վէ մահսուլաթի արգիյեէսիլէ էչճարի միւսմիրէնին 'ավաիտի քէնտիւսինէ 'աիտ վէ բահի' օլմագ իւզրէ պաղջեան 'նիգօլիյէ իճար օլընմըչ' վէ պիր սէնէ իչիւն պէտէլի իճարի օլան իւչ եիւզ էլլի ղուրուչ քեամիլէն աիսզ ու իսթիֆա իտիլմիչ օլմաղա, իչպու սէնէտի իճար պիթթէրգիմ վլթ թէմհիր եէտի մէրգումէ իթա գըլընտը:

Ձի 30 Նիսան սէնէ 97

Իսիհիտէ իսիհիտէ

Պիլէնի էրմէնիտ

(44)

Պատիի թէսթիրի սէնէտի իճար օլ տըր քի,

Չարսուլի քէպիր իթթիսալինտէ Պաթ բազարը նամ մահալտէ միւլթէրէքէն միւթէսարրըֆ օլտըղըմըզ պիլա նիւմէրօ պիր պապ քէպիր աիչասպ տիւքքեանըմըզը սէնէի հալիյեէ շէրի Շուպաթը էֆրէնճինին իպթիտասընտան ի'թիպարէն պիր սէնէյէ գատար

թահթը թէսարրիւֆինտէ պուլընմագ, վէ մահիյեէ մուգարրէր օլան իքի եիւզ ղուրուչ իւճրէթի բահճ ագչէ օլարագ պէհէր ման խիթամընտա հէման վէ եախօտ նիհայէթ տէօրթ կիւնէ գատար պիլա թէ'ալլիւլ տէֆ'աթէն թէսվիեէ իթմէք, վէ իլլա մուգավէլէմիզ մէֆսուլա թութուլմագ իւզրէ սարրաֆանտան Նըրիսթօ վէլէտի Բանայօթ աղայա իճար էլլէտիկիմիզի միւպէյեին իչպու սէնէտ պիթթէմիիր եէտի մէրգումէ իթա գըլընտը:

Ձի 1 Շուպաթ սէնէ 81

էլ միւթէսարրըֆ

էլ միւթէսարրըֆ

Նարիքի պիլի Մուս

Էսիհիտէ Եսիհիտէ պիլ Մուս

Իչպու գօնթրաթօ մուճէպինճէ տիւքքեանի մէզքիւրտէ օլան հագըր ինթիֆա'իմի միւթէսարրըֆան ճանիպինտէն իսթիհասլ էլլէտիկիմ մէզուհիյեէթ իւզրէրինէ մանաւ Եսիյէ թէրք էլլէտիկիմի վէ պինաէն 'ալէյ' մուգարրէր օլան իքի եիւզ ղուրուչ իւճրէթի ման պէ ման թարաֆըմա էտա իթմէք իւզէրէ խիթամի միւտտէթէ տէյին տէրուհինտէ իգամէթ իտէճէլինի միւպէյեին իչպու մահալլէ վազ'ի իմզա էլլէրիմ:

Ձի 2 Մայըս սէնէ 303

Նիլի-նի վէլի-նի Բանի-նի

(45)

Պիր 'ատէտ 'Ազիզիյեէ

» « Իզմիր

» « Պէյ օլլու

» « Ձուաֆ

» « Տար պէյ օլլու

Պատիի թէսթիրի սէնէտի գօնթրաթօ օլ տըր քի,

Իչպու 96 սէնէսի շէրի Շա'պան էլ մու'ազղամընըն ղուրրէսինտէն ի'թիպարէն պէհէր գալըպ իչուն բահճ ագչէ օլարագ ման պէ ման ժար ղուրուչ իւճրէթ վէրմէք վէ իսթէնիլտիկի վազըթ մէճմու'ան ի'ատէ վէ բէտտ իթմէք շարթլարըլա զիրտէ մուհարրէր

իւլ էսամի քէսան միւսվածէնէսինտէ պէր վէճնի պալա հալընը 5
'ատէտ մուխթէլիֆի իւլ էշքեալ վէլ էսամի ֆէս գալըպլարընը վանը
ֆէսնի Արթին աղատան ախը ու իսթիճար էյլէտիկիմի միւսլէյնի
իշպու մուգավէլէ սէնէտիմ պիթ թէմհիր եէտի մէրգումէ ի'թա
գըլընտը:

Ֆի 2 Րէճէպ սէնէ 96

էլ միւսթէճիր
Սըլուլը Անոմ

Շուհուտ իւլ հալ

Ֆեհնի Պեդրս Ֆեհ Ղոյմըլը Անոմ Ֆեհնի Գոսիէ

Տ Ի Կ Է Ր

(46)

Պատի թէսթիրի սէնէտի իճարէ օլ տըր քի,

Ձիրտէ սահիպի իմզա Սէրրած օղու ձէվտէթ աղա Սամաթիա
սէմթինտէ Տօղրու եօլ ճատտէսինտէ Ագարճա զօգաղընտա միւթէ-
տարըրֆ օլտըրը 28 նօմէրօլու պիր պապ քեարկիր խանէսինի տէրու-
նինտէ պուլընան աթիզզիքը էշեասըլա պէրապէր գարու գարամա-
ճա օլարագ, իրան տէվլէթի թէպա'ասընտան սըմսար թաթեօս
աղայա իճար վէ օլ տախի իսթիճար իթմիշ օլմաղլա շէրաթիթի
աթիեէ պէնէնիւմատէ գարարկիր օլմըլ տըր:

Պիրինճի մատտէ . խանէի մէզքիւր գիրտէ մուհարրէր թարիխ-
տէն հահի 1881 սէնէի միլատիյեհսի շէհրի Քեանուհի սանիսին-
տէն իթիպարէն իքի սէնէ միւստէթլէ միւսթէճիրի մուսախլէյնի
թանթը իսթիճարընտա պուլընաճագ, վէ վա'տէսի խիթամընտա
ահատի թարաֆէյնտէն թէճտիտի մուգավէլէնամէլէ արզու կէօս-
թէրիւմէտիյի թագտիրտէ, միւսթէճիր տէր հալ խանէյի թախիեէ
իլէ միֆթահընը սահիպինէ ըէտտ ու թէպլիմ իտէճէք տիր, շահէտ
պու պապտէ իմթինա' իտէր իտէ անախթարըն ըէտտ ու թէպլիմի
կիւնինէ գատար կիւզէրան իտէճէք էշեամըն պէհէր կիւն իշուն էլ-
վիշէր զուրուշ թէտիեէյէ պօրճըլու օլաճագ տըր:

Իքինճի մատտէ . Մուճիրի մուսախլէյնի մալի օլուպ լիէճիլ
խսթի'մալ խանէի մէզքիւրտէ թէրք իթմիշ օլտըրը պիր չիֆթ
քէպիր հալտըրըլը աեինէ, վէ մա' պօրը պիր չիֆթ չինի սօպա, վէ
իւշ կէօղլու պիր գըթ'ա ճէվիզ պրօ, վէ իքի սէտիր մա' 8 եաս-
տըզ վէ պիր էօրթիւ միւսթէճիրին թանթը թէսարրիւֆինտէ պու-
լընաճագ, վէ պու տախի միւստէթի մուգավէլէ խիթամընտա էշ-
եաի մէզքիւրէյի սահիպինէ ըէտտ ու թէպլիմ էյլէտիկինտէ պու-
լարտա խարապէ վէ չիքէսթէ վէ հախօտ նօղսան կէօրիլիւր իսէ
'այնէն իքմալ վէ հախօտ գըլմէթինի նագաէն իազմին իտէճէք
տիր:

Իւշիւնճիւ մատտէ . Մէճուր օլան կէրէք խանէ վէ կէրէք
էշեանըն մէճմու'ան պէտէլի իճարը օլմագ իւզրէ սէնէվի 4800 զու-
րուշ մուգարրէր պուլընմըլ իսէ տէ, միւսթէճիր մէպլաղը մէզքիւրի
տէֆ'աթէն վէ բէշինէն վիրմէյուպ անճագ էվլէլի էմրտէ միւտ-
տէթի գօնթրաթօնըն սօն 3 մահը զարֆընտա մահսուպ իսիլմէք
իւզրէ խանէի մէզքիւրէ գապլէտ տուխուլ բէշինէն 1200 վէ պա'-
տէհու մահ պէ մահ տախի տէօրտէր եիւզ զուրուշ պիլա թէխիր
էտա իտէճէք, վէ շահէտ վա'տէսի հէնուզ խիթամ պուլմատան
թէրք իթմէք միւրատ իտէր իսէ պէրայի թազմին սալիֆիւզ զիքը
1200 զուրուշտան սարֆի նագար էյլէյնէք տիր:

Տէօրտիւնճի մատտէ . Միւստէթի գօնթրաթօ զարֆընտա
միւսթէճիրի իզ'աճ իտէճէք սուրէթտէ խանէի մէպհուս միւշթէմի-
լաթընտան օլան գույու վէ սըհրինճ վէ ա'վարըզ եօլարը պօղըլուր
վէ տամ վէ տիվար վէ սաիրէյէ խալէլ կէլուր իսէ, պուլարըն
տէրհալ թա'միրու թէրմիմիշուն վուգու' պուլաճագ մէսարըֆաթ
միւսթէսարրըֆէ ա'իտ օլաճագ. հալ պու քի միւսթէճիրին արզու-
սը հալընըլ խանէնին տէրուհու պիրուհինտէ պա'զը իլավաթի
ճիւղիյեէ վէ թէզեինաթ իճրասընտան ի'պարէթ պուլընուր իսէ,
օլ վագըթ մէսարիֆի վագը'ա քէնտիւսինէ րաճի' օլմագ իւզէրէ
իճրասընա մէզուն վէ մուխթար պուլընաճագ տըր:

Պէշինճի մատտէ . Միւսթէսարրըֆըն վէ հախօտ վէքիլի վար
իսէ անըն ըիզասընը թահրիլըն վէ եա չիֆահէն իսթիհալ իթ-
մէքսիզին միւսթէճիր խանէի մէզքիւրի տիկէրէ իճար վէ հախօտ
խարապընը մուճիպ օլուր մէքթէպ վէ ֆապրիգա վէ սաիրէ իթ-
թիխազ իտէր, վէ հախօտ իւճրէթի միւսէմմայի իֆատէն իմթի-
նա' էյլէր վէ ֆարագա միւսթէսարրըֆը մուսախլէյնի ա'քեամի մու-

գալեկնամէյէ մուղայիր պիր հալ ու հարեքէթտէ պուլընուր իտէ շերաիթի մա'գուտէ ֆէսխ իտիլերէք օլ հալտէ հէր քիմ նագ- զի 'ահտ իթմիշ իսէ ախէրէ թազմինաթ ի'թասընա մէճպուր օլաճագ տըր:

Մարրիւզ զիքը շերաիթի մա'գուտէյէ մու պէ մու բի'աեթ յընմագ իւզերէ իշպու մուղալեկնամէ 'այնի մէէլ վէ 'իպարէտէ իքի նուսխէ օլարագ պիթ թանդիմ թարաֆէյնտէն իմզա իտիլերէք թէ'աթի գըլընմը տըր:

Յի 1 Բեանուճի սանի սէնէ 81

էլ միւթէսարրըֆ

էլ միւթէճիր

Ա.Կ. Ճեւրէի

Թ.Պ.Ե.Ս.

Միւթէճիրի մուճալէյի թաթեու աղայա տալիր մէթնի մու- գալեկնամէտէ մուհարրէր օլան թէ'ահիւտաթըն թէ'մամի իճրասը- նա քէֆիլ ու զամին վէ մէսուլ օլտըղմը միւպէյեիլն իշպու մահալէ վազ'ի իմզա էլլէրիմ:

Յի 4 քէզալիք սէնէ մին

էլ Քէֆիլ

Ե.Ս.Ս.Ս.Ս. Կիւլլաթեմ

ՉԱՀՐԻ ՍԵՆԵՑ

Թեպիմաք

Ղուրուշ

1200

Յի 1 Բեանուճի սանի 81 միւտտէթի գօնթրաթօնըն սօն իւշ մահընա մահուպէն:

400

Յի 1 Շուպաթ սէնէ 81 Բեանուճի սանիյէ մահուպէն:

450

» 1 Մարթ » 81 Շուպաթ »

150

» 4 » » 91 քէզալիք »

ՄՈՒԳԱՎԷԼԷ ՍԵՆԵՏԱԹԸ

(47)

Պատիի թէրգիմի սէնէտի միւզարէ'ա օլ տըր քի,

Պիր թարաֆտան միւթէվէֆֆա Պէսիմ աղա քէրիմէսի Հաճճէ խանըմ, վէ տիկէր թարաֆտան չիֆթճի Պէքիր աղա պէյնինտէ աթիղզիքը շերաիթ իւզրէ 'ազտի միւզարէ'ա օլընմը տըր շէօլէքի:

Էվվէլա. Հաճճէ խանըմ Սիֆրի'իսար գազասընտա Չէքմէճէի սազիր գարեխինտէ միւթէսարըֆէ օլտըղը տօզուզ տէճնիւմ թարլասընը սերթասէր հընթա զէր' իթմէք իւզերէ սէնէի հալիյեէ բուզի Գասըմընտան ի'թիպարէն սէնէի ա'թիեէ բուզի Հըզըրի նի- հաեթիինէ գատար մէրգում Պէքիր աղայա թէսլիմ վէ իճագ իտէն թօխումըգ պուղտայը ի'թա իտէր:

Սանիէն. Մէզքիւր թարլայը նաթս իլէ պուղտայը զէր' իթմէք վէ մէզրու'աթը հարասէթ իլէ վազթի հասատտէ մահուլի պիշ- մէք, վէ հարման իթմէք իուսուսաթը ճիւմլէթէն Պէքիր աղանըն 'էօհտէսինտէ օլուպ, պոււլար իչուն իտէճէյի ստրֆիյեթտան տօ- լայը Հաճճէ խանըմտան հապպէի վահիտէ թալէպ իթմէյէճէք տիր:

Սալիսէն. Պի մէննիհի թէ'ալա հարմանտան հէր նէ հասըլ օ- լուր իսէ ա'շարի շեր'իյեթսինի պա'տէթ թէնզիլ միւթէպագը մըգ- տարտան եիւզտէ օթուզ Պէքիր աղայա վէ պագըսը Հաճճէ խանը- մա 'ահտ վէ բաճի' օլաճագ տըր:

Իշպու մուղալեկնամէ իքի նուսխէ օլարագ պիթ թանդիմ թարաֆէյնտէն վազ'ի իմզա իտիլերէք եէքտիկերէ թէ'աթի գը- լընմը տըր:

Յի 25 Թէշըրնի էվվէլ սէնէ 302

էլ միւզարի'

էլ միւթէսարրըֆէ

Պե'իք պէ' Ճ-Պէր

Հաճճէ Ղե'իլի Պե'ի'

ՍԻՓԱՐԻՇԷՆ ՏԱԻՐ

(48)

Պատիւի թէրգիմի մուգավէլէնամէ օլ տըր քի,

Պապը վալայի Սէր'ասքէրի միւթէրճիմէլէրինտէն Միհրի է-
ֆէնտի պէհէր թօփը լիրայի 'օսմանի եիւզ օն դուրուշտան 40 դու-
րուշ ֆի իլէ թարաֆըմըզա պէշ եիւզ թօփի փէրտախթըլը ըսթամփա
քեաղըտը սիփարըշ էյլէմիշ տիր. շու շէրախթ իւզըն քի քեաղըտ-
լար խամուր վէ լէմլ վէ գըթ'աճա ճիւմլէթէն վիրտիկիմիզ նիւմու-
նէյէ միւթապըզ պուլընաճագ, վէ թօփլար պէշէր եիւզ եափրազ
օլաճագ վէ ճէմի'ի սիփարըշ թարիխտէն նիհաեթ 61 կիւնէ
գատար մաղազամըզ տէրունինտէ, վէ էսմանի թէտիեթ իտիլտիյի
անտէ թէսլիմ օլընաճագ, վէ շաեթտ եէվմի մէզքիւրէ գաաար
թէսլիմ օլընաճագ վէ եախօտ մալլար նիւմունէյէ միւթապըզ չըզ-
մազ իսէ թարաֆըմըզտան օն լիրա գաման վիրիլէճէյի կիպի մալ-
լար վիրուտիլէ քէնտի թարաֆընտան տէրիալ միւպաեա'ա վէ
թէսէլլիւմ իտիլմէտիյի թագտիրտէ տախի փէյ վէ փէշինաթ նա-
մըլա ալընան 15 լիրա զարար վէ զիեան պէտէլի օլարտգ թէվզըֆ
իտիլէճէք տիր,

Յի 9 Մարտ սէնէ 86

Արշէն Զարգարեան

ՔԻԹԱՊ ԹԱՊՂՆԱ ՏԱԻՐ

(49)

Պատիւի թէսթիրի մուգավէլէնամէ օլ տըր քի,

Զիրտէ միւմգի միւթէրճիմ Միհրի էֆէնտի իլէ մաթպա'անը

Նշան աղա միեանընտա շէրախթի ա'թիեթ միւն'ազըտ օլմը տըր.
չէօյլէ քի,

Էվվէլա. Մէրգուլմ Նշան աղա Միհրի էֆէնտինին թէլիֆ էյլէտի-
կի թիւրքճէտէն ֆրանսըզճա լուղաթընը Միւնէնտիսեան էֆէնտինին
օն ալթը վէ սէքիզ բունթօ վէ եէնի տէօքմէ թարգի ճէտիտ հուրու-
ֆաթըլա զաեեթ թէմիզ վէ միւսթահսէն սուրէթտէ թապ' իթմէյի
թէ'անհիւտ իտէր

Սանիեէն. Լուղաթըն պէհէր թէրթիպի մէրպութ վարագատա
կէօսթէրիլէն հաճմտէ 16 սահիֆէտէն 'իպարէթ օլաճագ, վէ եալընըզ
քեաղըտ Միհրի էֆէնտի թարաֆընտան վիրիլմէք շարթըլա պէհէր
թէրթիպտէն ալթըշար պին նուսիսէ թապ' իտիլէճէք տիր

Սալիսէն. Էֆէնտի մուամիլէյի պէհէր թէրթիպին թապ' ու
թէսլիմի 'ազապինտէ իւճըթի թապ'իլիսէ օլարագ իւշ եիւզ դուրուշ
րաիճ ազչէ էտա իտէճէք տիր

Րապի'ան. Նշան աղա պէհէր օն պէշ կիւնտէ պիր թէրթիպ ի'
թա իտէճէք վէ պուլնտան զիեատէ վիրմէք քէնտու եէտի իսթիեա-
րինտէ պուլընաճագ տըր

Պամիսէն. Միհրի էֆէնտի իշի մաթպա'այա թէսլիմ իթտիյի
կիւն թէտարիւքեաթը մուգթագիեէյէ սարֆ իտիլմէք, վէ պիրինճի
թէրթիպտէն ի'թիպարէն գըրգ պէշինճի թէրթիպէ գատար պիրէր լի-
րատան մահուպի իճրա օլընաճագ իւզըն Նշան աղայա գըրգ պէշ 'ա-
տէտ լիրայի 'օսմանի փէշինաթ վէրէճէք, վէ պու տախի մուգավէլէ-
նամէյէ վազ'ի իմզա իտիլտիկի թարիխտէն նիհաեթ եիկիրմի պիր
կիւնէ գատար իշին թապ' ու թէմսիլինէ միւպաշէրէթ էյլէյէճէք տիր

Սատիսէն. Ազըտէյնտէն հէր քիմ նէվ'ուլմա նազըի 'ահա էյլէր
իսէ թարաֆը ախէրէ եիկիրմի լիրայի 'օսմանի գաման վիրէճէք տիր

Իշպու մուգավէլէնամէ իքի նուսիսէ օլարագ պիթ թանզիմ
թարաֆէյնտէն իմզա իտիլէրէք եէքտիկէրէ թէ'աթի գըլընտը

Յի 1 Հազիրան սէնէ 1886

Նշան Միհրի

ՀԱՄՈՒԼԷ ՆԱԳԼԻՆԷ ՏԱՒՐ

(50) Պատիի թէսթիրի գօնթրաթօ օլ տըր քի,

Պիր թարաֆտան թիւճճարանտան Շահին էֆէնտի վէ տիկէր թարաֆտան Պարթընը Հասան գարուտան պէյնինտէ պիր վէճհի աթի 'ազտի մուգավէլէ օլընմը տըր շէօյլէ քի,

Էվվէլա. Գարուտանի մէրգում թաճիրի մուճախլէյին մալի օւլուպ Սամսօն իսկէլէսի գուրպինտէ տէր անպար պուլընան 50,000 քիլէ հընթայը սիւվար օլտըղը պրիգ սէֆինէսիլէ հէվա միւսա'իտ օլտըգճա դաեթ մուհաֆազալը սուրէթտէ Տէրիսէ'ատէթէ նազլ իլէ Շահին էֆէնտինին Գարանի տազիգտէ վազը' մաղազասընա թէսլիմինի թէ'ահհիւտ իտէր:

Սանիսէն. Թաճիրի մուճախլէյն գարուտանըն նազլ ու թէսլիմ էյլէտիկի պուղտայըն պէհէր քէյլինէ պէշէր փարա նէվլ հիսապ պիր լէ մէճմու'ի իւճուրաթը մէզքիւր էլ մըգտար պուղտայ քեամիլէն նազլ օլընտըգտան ոճնրա նազտէն վէ մու'աճճէլէն էտա իթմէյի թէ'ահհիւտ իտէր:

Սալիսէն. Պուղտայըն անպարտան սէֆինէյլէ վէ սէֆինէտէն անպարա նազլի մէսարիֆի գարուտանա վէ համուլէնին ըէսմի կէօմրիւկի իլէ էսնայի ըաիտէ խասարտիտէ վէ եա զաեի' օլմասընտան հուսուլէ կէլէճէք զարար վէ գիեան թաճիրի մուճախլէյնէ 'աիտ ու ըաճի' օլաճազ տըր:

Բապի'ան. Թարաֆէյնտէն հէր քիմ նազգի 'ահտ իտէր իսէ զաման օլարազ օն 'ատէտ լիրայի 'օսմանի էտասընա պօրճուլ տըր:

Իշպուլ մուգավէլէնամէ 'այնի մէալ վէ 'իպարէտէ իքի նուսիսէ օլարազ պիթթանգիմ վէլ իմզա թէ'աթի գըլընտը:

Տի 4 Շուպաթ սէնէ 304

Հասն Շահի

ՏԵՐՍԻՅԵՆԷ ՄՈՒԳԱՎԵԼԷՍԻ

(51) Պատիի թէսթիրի մուգավէլէնամէ օլ տըր քի,

Պիր թարաֆտան Գայսէրիյեէ շէհրինտէ քեաին հիւմիւշեան

մէքթէպի հէյէթի իտարէտի վէ տիկէր թարաֆտան լիսանի 'օսմանի մու'ալլիմի Հիւմի էֆէնտի պէյնինտէ շէրաթի թի ա'թիեէ գարարկիր օլմը տըր, շէօյլէ քի,

Էվվէլա. Մուճախլէյն Հիւմի էֆէնտի մէքթէպի մէզքիւրտէ թիւրքճէ օգուեան իւշ սընըֆ թալէպէյէ փազար վէ եօրթը վէ թա'թիլ կիւնլէրինտէն մա'ատա քիւլլի եէվմ իւշէր սա'աթ տէրս ի'թա'սըլա իշպուլ գօնթրաթօյա մէրպուլթ վէ իմզասըլա միւճա ճէտվէլտէ կէօսթէրիլէն տէրալէրի միւտտէթի մու'այեէնէլէրի զարֆընտա թա'լիմ իտէճէք տիր:

Սանիսէն. Մու'ալլիմի մուճախլէյն մէքթէպի մէզքիւրտէ միւտտէթի իսթիխտամի թարիխտէն ի'թիպարէն տէօթ սէնէ օլաճազ վէ պու միւտտէթ զարֆընտա քէնտիւսինէ շէհրի եէտի լիրա մա'աշ վիրիլէճէք տիր:

Սալիսէն. Մու'ալլիմի մուճախլէյն սէնէվի իմթիհանլարընտա միւճէյեիզ էֆէնտիլէր հուզուրընտա տէրէճէի մաթլուպէտէ սէմէրէ իպրազ իտէմէզ վէ եա միւտտէթի իսթիխտամի միւնզազիեէ օլմազտան թէրքի խըտմէթ էյլէր իսէ թազմինաթ օլարազ եիկիրմի 'ատէտ լիրայի 'օսմանի մէքթէպէ ի'թա իտէճէք տիր:

Բապի'ան. Մու'ալլիմին պիր կէօնա թազսիր վէ թէքեասիլի օլմատըղը հալտէ քէնտիւսի շաեա ճանիպի իտարէտէն 'ազլ իտիլուր իսէ թազմինաթ օլարազ մուճախլէյնէ օթուլ 'ատէտ լիրայի 'օսմանի վիրիլէճէք տիր:

Իշպուլ մուգավէլէնամէ ահքեամընա մու պէ մու ըի'աեէթ օլընմազ իւզէրէ իքի նուսիսէ օլարազ պիթթանգիմ թարաֆէյնտէն պիլ իմզա թէ'աթի գըլընմը տըր:

Տի 8 Քեանուսի էվվէլ սէնէ 1886

Բէիսի իտարէի մէքթէպի հիւմիւշեան

Հիւմի

Տանիւլ Սարթօֆեան

ՄԵՐՊՈՒԹ ՏԵՐՍ ՃԷՏՎԷԼԻ

(52)

Պիրիսէնի սեճէ

Իքսիրի էլիֆպատան քէթպու գըրաէթ. Ղէթաիֆի առար նամ քիթթապտան թէրճէմէ վէ իմլա:

ԻՅԻՆՃՐ ԱՅՆԵ

Անասորրի լիսանի օսմանի նամ սարֆաան գազա'իտի թիւր-
քիյեհե. Մուխթասար Կիւտեօթէի մուհարրէրաթ թէրճէմէսի. իմլա
վէ Կիւսնի խաթթ.

Իւշիւնճիւ սեւե

Կիւտեօթէտէն տէվամի թէրճէմէ. իմլա վէ Կիւսնի խաթթ.
Անասորրաան գազա'իտի Ֆարսիյեհե վէ արէպիյեհե. զազէթա թէրճէ-
մէսի վէ մանգոււմ վէ մէնսուր մէգալաթի էտէպիյեհե Կըֆզի

Տեօրսիւնճիւ սեւե

Մէզազի էտէպիյեհաթի 'օսմանիյեհետէն թէրճէմէ. մուհարրէրա-
թի ըէսմիյեհե վէ զայրր ըէսմիյեհե թանգիմի. լիսանի էճնէպիտէն
թիւրքճէյե թէրճէմէ. Էսիլէի սըթթին մա' էճվիպէի ըէնկիւն վէ վէ-
քիլի տա'ավիի խանէ նամ քիթապլարտան մէսաիլի մուհիմմէի քէ-
սիրէթիւլ վուզու' հազզընտա թէլզընի մա'լիւմաթ. Ֆէրամին վէ հու-
ճէճի շէր'իյեհե վէ սաիրէտէն միւրէթթէպ թոււարլար զըրաէթի վէ
մազմոււնլարընըն թազրիլի

ՅԵՐԱՂԻ ՄԻԻԷՃՃԷԼ ՀԱԳԳՆՏԱ

(53) Պատիի թէսթիլի մուգավէլէ օլ տըր քի,
Մէնշէի քիւթթապ Ֆարսի մու'ալլիմի հաճի Սատըգ էֆէնտի-
նին Էպի Էյեուպի էնսարիտէ միւթթէսարըրֆ օլտըր վէ պիւր թարաֆ-
տան իսլամ գապրիսթանը՝ վէ թարաֆը տիկէրտէն Միւթթազ պէյ
'արասաը' վէ թարաֆէյնի թարիզի 'ամմ իլէ մահտուտ ճէման իքի
պին զըրա'ի մի'մարի իթթիսա'ինտէ պիւր զըթ'ա միւլք պօսթանըն
խաթի'ապ էյլէտիկի էչճար վէ միւշթէմէլաթի սաիրէի զայրի մէնգու-
լէսիլէ մէ'ան պէյ Էիւզ 'ատէտ լիրայի 'օսմանի միւէճճէլէսիլէ ճէրրահ
վէյսի պէյէ ֆիւրուլսթ իտէր, վէ պու կիւնտէն ի'թիպարէն մոււմա-
լէյնէ թէսլիմ իտուպ օլ տախի Կէյթի հազըրէսի իւզէրէ վէ իլէրու-
տէ հազզընտա օլիւր կէճնա տա'վա վէ միւթթալէպտէ պուլընմամազ
փէյմանըլա թէսէլլիւմ վէ գազուլ էյլէր՝ շու շէրաիթ իւզէրէ քի մի-
րի մոււմալէյի թազրիլ կիւնի գապլէլ իճրա իքի Էիւզ լիրա վէ պա-

զըրընը թարիխտէն պիւր սէնէ միւրուրինտէ ի'թա իտէճէք, վէ ճէ-
մի'ի մու'ամէլաթի Ֆէրաղիյեհե քէնտիւսի թարաֆընտան իճրա իտի-
լուպ խարճ վէ մէսարիֆի վազը'ա ճիւմլէթէն քէնտիւսինէ 'աիտ օլա-
ճազ, վէ թէ'ահիւտաթի վազը'ատէ ահատի թարաֆէյնտէն իմթի'նա'
կէօսթէրիլտիքտէ ախէրէ էլլի լիրա զաման ի'թասըլա պէյ'ի մէզքիւր
ֆէսիս իտիլէճէք տիւր

Իշպու մուգավէլէնամէ նուսիթէյն օլարազ պիթթանգիւմ վէթ-
թէմ'իլի թէ'աթի զըլընմըլ տըր

Յի 8 ճէմազիլ էվվէլ սէնէ 304

Ստըգ վէյսի

ԽԱՆԷ ԻՆՇԱՍԸ ԳՕՆԹՐԱԹՕՍԸ

(54) Ջիրտէ միւմզի լիսանի ֆրանսէվի մու'ալլիմի Տանիշ էֆէնտի
իլէ Փալուլը Աբրահամ գալֆա միեանընտա պէր վէճի ա'թի մուգա-
վէլէ օլընմըլ տըր. շէօյլէ քի,

Էվվէլա. Մէրգոււմ գալֆա էֆէնտիի մոււմալիէյին Տէրիսէ'ա-
տէթ ճիւվարընտա Աեասթէֆանօս գարեէսինտէ միւթթէսարըրֆ օլտըր
'արաստա գիրտէ էվթաֆը մուհարրէր լէվազիմաթ վէ շէրաիթլէ եա-
լընըզ իւշ Էիւզ 'ատէտ լիրայի 'օսմանի մուգապիլինտէ մազթու'ան
պիւր պապ ախշապ խանէ պինասընը թէ'անհիւտ իտէր

Սանիեէն. Խանէնին զէմինի Էիւզ էլլի զըրա'ի 'աթիգ իթթի-
սա'ինտէ պուլընաճազ վէ շէլու միւշթէմէլաթը տախի մէրգոււմ
գալֆա թարաֆընտան թէրսիմ վէ իմզա իտիլէն ըէսմէ քէմալլիլէ
միւթթապըզ օլաճազ տըր

Սալիսէն. Պինանըն թէմէլ տիվարլարը զէմինէ գատար մալէզ
խարճլա մօլօզ թաշընտան, թապանլար մէլէ գարապօղան աղաճըն-
տան եափըլաճազ. ալթ գաթ տիրէքլէրի ալթը արշուլըզ չափ Էէնի
տիւնեա, փաեանտալար չիֆթէ տօլապ, գուշազլամալար աեանճըզ
լաթա, թապազալ վիւսթա տիրէքլէրի տէօրթ պուշուգ, ֆէվգանինին
իսէ տէօրթ արշուլ օլաճազ. պիրինճի վէ իքինճի գաթլարըն քիրիշ-
լէրի պիլիլմէմիշ գալապտան վէ արալարը եարըմ արշուլ իքիշէր
փարմազ ալըզ վէ աեօշէմէլէր իքի թապանլար իւշ աէնիլլիքլէր վէ

փէրվաղար եերինէ կէօրէ իւշ վէ եա տէօրթ չըրփըը նէմլէ գալա- սընտան՝ թավանլար փասա վէ զարլարը քեաֆֆէթէն սիլիճիքեարի օլաճագ, պաղտատիլէր չիֆթէ սանտըզը, զարու սէօլէլէրի քեաֆ- ֆէթէն գալաստան, փէնչէրէ սէօլէլէրի մէլէն գօլըղընտան, նէր- տիւպան պասամազլարը պիր չըրփըը նէմլէ գալասընտան, դըր գափ- րամլարը եալը պասգըսը օլարագ պարթըն գօղուշընտան, չաթը քի- րիշլէմէլէրի ալթը արշուշըդ լաթա, քիրէմիտ ալթը՝ դըզագըդ, վէ քիրէմիտ գափլամասը չիֆթէ չամ օլուպ քիրէմիտէր տախի միւս- թա՛մէլ օլաճագ տըր:

Չարշուպէլէր գասալը օլուպ ճէմի՛ի էճգասը միշէ վէ գուրը աղաճտան, վէ պիլ ճիւմլէ տօղրամալար ըլիւմուրտան, վէ փար- մագըղզլար պուգալ էնտամը, վէ սօգագ գաբուսը գարա աղաճտան վէ տէօրթ աեինէլի օլաճագ տըր: Սօգագ գաբուսընըն իւսթի վէ իքի եանը վէ մաթպախ փէնճէրէլէրի թիմուր շէպէքէլի, քիլիտէր փի- րինճ թապլալը, բախթլար կէօմմէ, չամլար ճիւսի մու՛թատտէն, սըվա խարճը իզմիտ գըթը զըլա եալընըգ քիրէճ խօրասան վէ սըվա իւսթի րէնկեամիզ մէրմէր օլաճագ տըր:

Ապտէսթխանէ թաշը ճիւլալը մէրմէր, վէ էթէքիկի 18 բարմագ իրթիֆա՛ընտա մէրմէր, վէ զարլարը ֆրէնկ մէրմէրի վէ մուսլուգ- լարը խաս տէօքմէ օլարագ, զամգ թաշլարը՝ վի գուրնալարը՝ ճիւլալը մէրմէր օլաճագ տըր:

Հալլը տէօշէմէսի արշուշըդ ագ մէրմէր, վէ փէրվաղարը ալ- թը փարմագ իրթիֆա՛ընտա սիեա՛ մէրմէր, մաթպախ տէօշէմէսի քիւֆէքի գափագ թաշ վէ օճագ ալթը քէմէր քէօմիւրլիք, վէ իւսթի մալթա տէօշէմէլի, վէ պուշըն իւզէրինտէ օտ թաշընտան տէօրթ կէօզլի թէնճէրէ օճագլարը օլաճագ տըր:

Պաղչէ տիվալարը ալթը գըրա՝ իրթիֆա՛ընտա օլարագ մալէզ խարճլա մօլօզ թաշընտան եափըլաճագ վէ մալէզ սըվա ուրըլաճագ տըր: սըրիինճ 'արզը պէշ վէ 'ոււմըր եէտի գըրա՝ օլաճագ վէ իւզէրի- նէ մէրմէր պիր տապան իլէ պիր արշուշն պօյուլտա պիլէզիկ վէ փի- րինճ գաբագ պուլընաճագ տըր:

Բապի՛ան. Մէպաղը մագթու՛ի մէզքիւր՝ պէշ թագսիթտէ՛ եանի հաֆրիլաթա պէտ՝ օլընտըղը կիւն օթուզ, վէ թէմէլ տիվար- լարը խիթամ՝ պուլտըղընտա եէթմիշ, չաթը ալընտըղընտա օթուզ, տէօշէմէ վէ պաղտատի վէ տիւկէրիեէ խիթամընտա ալթմըշ, տօղ- րամա վէ չիլինկիր 'ամէլիյեաթը խիթամընտա գըրգ, վէ մաթպախ

վէ հալլը խիթամընտա եիկիրմի, վէ միւթէպագը էլի լիւրա իսէ միֆթահընըն թէսլիմի սըրասընտա պինանըն էզ հէր ճի՛նէթ միւվա- ֆըզի գօնթրաթ օլարագ եափըլտըղը՝ էնլի խուպրէ մա՛րիֆէթիլէ մու՛աեէնէ խիլուպ, թէպէյեիւն իթտիկինտէ էտա խտիլէճէք տիր:

Խամիսէն. Շաեէտ վէճի մէսրուա իւզէրէ խտիլէճէք մու՛աեէ- նէտէ ինշաաթի վազը՛ատէ խիլաֆի գօնթրաթօ օլարագ դապն ու նօզ սան կէօրիլիւր իսէ պէտէլի մէզքիւր սօն թագսիթտէն թէվզըֆ ի- տիլէճէք տիր:

Սատիսէն. Մէզքիւր խանէնին ինշասը խուսուսընա վիրմիշ օլտըզլարը մալ վէ եա էմէք ճի՛նէթլէրինտէն հագլարընը խթիֆա իթմէմիշ օլանլարտան էֆէնտի մու՛մաիլէյ՛ քեամլիլէն պէրի իւզ գըմմէ օլուպ օ եօլտա մաթլուպաթտան անճագ գալֆա մէսուլ օլա- ճագ տըր:

Իչպու մուգապէլէնամէ իքի նուսիսէ օլարագ պիթ թանզիմ թարաֆէյնտէն իմզա խտիլէրէք թէ՛աթի գըլընմըշ տըր:

Ֆի 8 Մարթ սէնէ 302

Տանիչ Աբրահիմ

Տ Ա Ի Բ Ե Գ Օ Ն Թ Ի Ա Թ Օ Ս Ը

(55) Պահրիյեէ նէզարէթի ճէլիլէսիլէ պէյնիմիզտէ աթիզգիքը մէ- վատտ պիլ մուգապէլէ գարարկիր օլմըշ տըր: չէօյլէ քի,

Պիրինճի մատտէ. Ձիրտէ մուհարրէր շէրաիթլէ էլպիսէ անպա- րընա օն պին մէթրօ լաճիվէրտ ինկիլիզ չուգասընը ի՛թա վէ թէս- լիմ իթմէյի թէ՛ահհիւտ էտէրիմ:

Իքիինճի մատտէ. Մէզքիւր չուգանըն րէսմի կէօմրիկիլէ ան- պարը մէզքիւրէ թէսլիմ օլընընճայա գատար վուգու՛պուլաճագ մէ- սարիֆի նագլիյեէ վէ սաիրէ ճիւմլէթէն թարաֆըմա՛ աիտ օլաճագ տըր:

Իւշիւնճի մատտէ. Չուգանըն մըգեասի ճէտիտ իլէ 'արզը սէ- քիզ կիրան պիր փարմագ օլաճագ վէ Չ1 արշուշն Չ կիրան թուլի 'օլան պիր փասթալըն վէզնի օն պիր գըյեէ կէլէճէք վէ ինկիլիզ միգրօսգօրընըն տար տէլիկիլէ պաղըլտըգտա օն ալթը էրիշ վէ օն ալթը էրզաճ իբլիքլէրինի հալի պուլընաճագ վէ սուրէթի նէսճու

ի՛մայլի վէ ճիհաթի ստիբէսի մահֆուզ նիւմուճէսինէ թէմամըլա միւ-
թապըզ օլաճագ վէ անպարա վիւրուտինտէ մու՛անէնէ զօմիսիօնը
մա՛րիֆէթիլէ պիլ մու՛անէնէ մուղանիրի զուհուրընտա գապուլ
օլընմայուպ թարաֆըմա ըէտտ օլընաճագ տըր:

Տէօրտիւնճի մատտէ. Շուրութի մուհարրէրէ իւզէրինէ ի՛թա
իտէճէյիմ չուզանըն իթթիհատը թարաֆէյն իլէ պէհէր մէթրօսը օն
եէտի զուրուչ օլարագ գաթի փազար օլընտըղընտան սալիֆիւզ
զիքը չուզա պէտէլի թարիսի գօնթրաթօտան նիհանէթ գըրգ կիւն
միւրուրինտէ Պահրիյե վէզնէսինտէն ի՛թա գըլընաճագ տըր:

Ֆի 8 Շուպաթ սէնէ 303

Հաշիթ

Գ Օ Մ Փ Ր Օ Մ Է Ս Օ եսխօս թ Ա Շ Ք Ի Մ Ն Ա Մ Է

(56) Ձիրտէ ասհապը իմզա ճէվահիրճի ճանիկ աղա իլէ մօսիեէօ
թանաչ պէյնինտէ պէր վէճհի աթի մէշրութ վէ գարարկիր օլմըչ
տըր. շէօյլէ քի.

Էվվէլա. Մուճախլէյիմա պէյնլէրինտէ ճարի օլան շիրքէթ
հիսապաթընտան տօլայը միեանէլէրինտէ թէհատտիւս իտէն մու՛արա-
զանըն սուրէթի տօսթանէտէ ֆասլու հասմի զըմնընտա քէյֆիյեթին
հաքէմլէրէ իհալէսինի թէնսիպ ու գապուլ էլլէմիչլէր տիր:

Սանիեէն. Ճանիկ աղա թարաֆընտան մօսիեէօ Բասգալ վէ մօ-
սիեէօ թանաչ թարաֆընտան մօսիեէօ Ալէքսիս հաքէմ վէ միւմէյեիզ
ինթիխապ օլընմըչլար տըր:

Սալիսէն. Մուճախլէյիմա հաքէմլէր թարաֆէյնին էվրագ ու
տէֆաթիրինի թէտղիզ վէ լէտէլ հաճէ շիֆահէն վազը օլաճագ իֆա-
տաթ վէ իյզահաթընը իսթիմա՛ պիրլէ մէսէլէի միւնազա՛ուճն ֆիհանը
տէրէճէի ախրէտտէ վէ սուրէթի գաթիլյեթտէ հիւքմ իտէճէք օլմաղլա
թարաֆէյնի մու՛արըզէյն հիւքմի վազը՛ա գանա՛աթ իտէճէքլէրինի
վէ տա՛վայը պապը մահքէմլէյէ նազլ վէ եսխօս միւմէյեիզլէր հիւքմու
ի՛լամընըն իլղա վէ յատէմի իճրասընը իսթիտա՛ իթմէյէճէքլէրինի
փէշինէն պէեան վէ թէ՛ահիւտ իտէրլէր:

Բապի՛ան. Իչպու հաքէմլէր պէյնինտէ իսթիլաֆի արա զու-
հուր իտէր իտէ անլէր պիլ իթթիհատ պիր շախսի սալիս ինթիխապ

իտէճէք վէ պու շախս անլէրտէն պիրինին իէեիհի թասվիպ վէ իլ-
թիզամ պիրլէ էքսէրիյեթ հասըլ օլաճագ տըր:

Սամիսէն. Թարաֆէյն միւտտէ՛ալարընը մուսատտըզ էվրագու
տէֆաթիրի նիհայէթ թարիտէն սէքիզ կիւնէ գատար հաքէմլէր
ճանիպինէ ի՛թա իտէճէք վէ ի՛թա իթմէյէն զարաֆ մահքիւմուճնա-
լէյ՛ օլտըգտա յատէմի ի՛թասընը սէրրիչլէ իթթիխազ իտէմէյէճէք տիր:

Իչպու թահքիմնամէ իքի նուսիս օլարագ պիթ թանդիմ վէլ
իմզա մուճախլէյիմա հաքէմլէր եէտինէ ի՛թա գըլընտը:

Ֆի 9 Շուպաթ սէնէ 302

Ճանիկ Բանաչ

Շ Ի Ր Ք Է Թ Մ Ո Ւ Գ Ա Վ Է Լ Է Ն Ա Մ Է Լ Է Ր Ի

(57) Ձիրտէ ասհապի իմզա՛ Ամլուլլան վէ Նիեազի էֆէնտիլէր մէ-
մուրինի տէվլէթ մա՛աշաթընը միւպաեա՛ա իթմէք վէ սաիր կէօնա
մուճալթաթտա պուլընմագ իւզրէ աթիզ զիքը շէրաթիլէ թարիտտէն
պիր սէնէ թէմամընա տէք եէքտիկէրիլէ շէրիք օլմըչլար տըր, շէօյ-
լէ քի.

Էվվէլա. Թարաֆէյն սերմանէ օլմագ իւզրէ էվվէլի էմրտէ եիւ-
զէր լիրա վազ՛ իտէճէք իտէ տէ իլէրուտէ իճապը թագտիրինտէ պու
մըգտար սերմայէյի պէր վէճհի միւնասաֆա թէզբիտ էլլէյէճէքլէր
տիր:

Սանիեէն. Մուճախլէյիմա միւթթէֆիզան հէր նէ ախզու ի՛-
թա իտէրլէր իտէ քեար վէ զարար նըսֆիյեթ իւզրէ պէյնլէրինտէ
մուգասէմէ իտէճէքլէր տիր:

Սալիսէն. Չարուրէթի միւպրիմէ օլմատըղը հալտէ թարաֆէյն
մէվզու՛ օլան մէզքիւր էլ մըգտար սերմայէտէն հաֆթալըզ վէ սաիր
րէ նամիլէ հապպէի վահիտէ ախզ իթմէյէճէքլէր տիր:

Բապի՛ան. Շիրքէթին գարարկեա՛հի օլմագ իւզրէ մախսուճն
իսթիճար իտիլէճէք օտանըն քիրասը վէ պուճըն մէֆրուչաթու լէ-
վազիմաթը էօմանը թարաֆէյնտէն պիլ միւնասաֆա այրուճա թէս-
վիեէ գըլընաճագ տըր:

Իշխու մուգավէլէնամէ 'այնի մէալ վէ 'իպարէտէ իքի նուսխէ
օլարագ պիթ թանդիմ թարաֆէյնտէն վազ'ի իմգա իտիլէրէք թէ'աթի
գըլընմը տըր:

Յի 11 Շուպաթ սէնէ 1885

Էշ շէրիք Էշ շէրիք
Նէեշէ Ա.Է.՝՝՝՝



(58) Պատիի թէսթիրի մուգավէլէնամէ օլ տըր քի.

Ձիրտէ ասհապը իմգա փափաս օղը Մագսուտ աղա իլէ մախ-
տումը Աղամ էֆէնտի վէ Գուտսը սինեօր Իլիեա 'ագտի շիրքէթ ի-
տուպ պէյնլէրինտէ շէրաթի աթիեէ միւն'ագըտ օլմը տըր. շէօյ-
լէ քի.

Էվվէլա. Շիրքէթի մէզքիւրէնին 'իւնվանի Մագսուտ վէ շի-
րէքեասը օլուպ միւտտէթի Չ սէնէ օլաճագ վէ պու միւտտէթ զար-
ֆընտա եալընըզ պասամ ախզ ու ի'թասը իտիլէճէք տիր:

Մանիեէն. Մուճախլէյ'իմա Մագսուտ վէ Աղամ էֆէնտիլէր
թարաֆընտան եիւզէր լիրա վէ մուճախլէյ'սինեօր Իլիեա թարաֆըն-
տան իսէ փիաչաճէ եիւզ լիրա գըյմէթինտէ պասամ սէրմայէ օլա-
րագ վազ' օլընաճագ տըր:

Մալիսէն. Կէրէք միւտտէթի մէզքիւրէ զարֆընտա վուգու'
պուլաճագ քեաֆֆէի մէսարիֆ վէ կէրէք խիթամընտա կէօրիլէճէք
քեար վէ զարար մէվճուտ մալ վէ զիմէմ միւսավաթ իւզրէ շիրէ-
քեայա 'ախտ օլաճագ տըր:

Իսպի'ան. Շիրքէթ ումուրինէ շէրիքեանտէն հէր պիրի թա-
րաֆընտան չալըշլաճագ, անճագ խասթալըզ վուգու'ընտա խասթա
օլանա պիր շէյ թազմին իթտիրիլմէյէճէք տիր:

Խամիսէն. Պէհէր մահ նիհանէթինտէ շիրէքեատէն հէր պիրի
թաթըշտան ալթըշար լիրա ախզ իտէճէք տիր:

Մատիսէն. Շիրքէթի հէր նէ մու'ամէլէ վազը օլուր իսէ էվ-
վէլճէ շիրէքեանըն ճիւմլէթէն միւթթէֆիգուրրէյ օլմասը լապիւտ-
տու էլզէմ տիր. շաեէտ պիրինին 'ատէմի միւվաֆագաթի կէօրիլէր
իսէ օլ խուսուսըն իճրասընա գըեամ իտիլմէյէճէք տիր:

Շէրաթի մէպիուսէյէ մու պէ մուրի'անէթ օլընմագ իւզէրէ իշ-
պու մուգավէլէնամէ 'այնը մէալ վէ 'իպարէտէ իւշ նուսխէ օլարագ

պիթթանդիմ շիրէքեատէն հէր պիրի թարաֆընտան պէր վէճի գիր
իմգա իտիլէրէք թէ'աթի գըլընմը տըր:

Յի 1 Շուպաթ սէնէ 1886

Էշ շէրիք Էշ շէրիք Էշ շէրիք
Ի.Է.՝՝ Ա.Է.՝՝ Մ.Է.՝՝՝՝

ԳՕԼԷՔԹԻՑ ՇԻՐՔԷԹԻ ՄՈՒԳԱՎԷԼԷՆԱՍԷՍԻ

(59) Ձիրտէ միւմզի Իւսկիւտար Եէնի մահալլէսինտէ միւթթէմէքքին
Պաղչէվան Օղը Մանուկ էֆէնտի իլէ Բուճէլի հիսարընտա լէպի
տէրեատէ միւթթէմէքքին Գարապաշ Օղը Գօսթաքի էֆէնտի միեանէ-
սինտէ մէվատտը աթիեէ մէշրութ վէ գարարկիլը օլմը տըր. շէօյլէ
քի.

Պիրինճի մատտէ. Մուճախլէյ'իմա մանիֆաթուրա ախզու ի'թա-
սընը իթմէք իւզէրէ միեանէլէրինտէ գօլէքթիֆ շիրքէթինի 'ագտ իթ-
միլլէր տիր:

Իքինճի մատտէ. Շիրքէթ կէլէճէք թէմուգի բուճինին իպթի-
տասընտան պէտ' իլէ միւթթէվալիեէն 9 սէնէ միւտտէթի օլաճագ տըր:

Իւշիւնճի մատտէ. Շիրքէթին իւնվանի Մանուկ վէ Գօսթաքի
գուճքանեասը օլուպ շիրքէթ իմգասը մուճախլէյ'իմանըն իսիմլէրին-
տէն միւրէթթէպ օլաճագ վէ շիրքէթ ումուրինէ միւթթէ'ալիք խու-
սուսաթտան մա'ատա ումուրի գաթիյեէտէ իսթի'մալ իտիլմէյէճէք տիր:

Տէօրտիւնճի մատտէ. Շիրքէթին ըէս իւլ մալի օլմագ իւզէրէ
Մանուկ էֆէնտի 70.000 վէ Գօսթաքի էֆէնտի իսէ մանիֆաթուրա
իշինտէ թուլի միւտտէթ զարֆընտա քէսպ էյլէտիկի թէճրիպէ վէ
մա'իւմաթընա պինանէն եալընըզ օթուզ պին ֆրանք վազ' իտէճէք
տիր:

Պէշինճի մատտէ. Թարաֆէյնի միւշարիքէյնտէն վազ' իտիլէն
րէ'աիւլմալըն միւթթէֆալիթ մըգտարտէ օլմասընա բաղմէն ինգըզայի
միւտտէթտէ թէմէթթիւ' վէ թիճարէթ' միւսավաթ իւզէրէ թազսիմ
օլընաճագ տըր:

Ալթընճը մատտէ. Թարաֆէյնտէն հէր պիրի մէսարիֆի գաթիյեէ

վէ Էմբի իտարէսի իչուն սանտրգտան մահ պէ պահ իքիչէր երևզ
Ֆրանզ ալաճագ վէ պու մրգտարտան գիեատէ ալան ֆազլա մրգտար
իչուն երևզտէ պիր ֆաիզ ի'թա իտէճէք տիր՝

Նէտիննի մատտէ. Թարաֆէյնի 'ազըտէյնտէն հիչ պիրի շիրքէ-
թին միւտտէթի տէվամընտա այրուճա պիր իչ թութմայաճագ տըր՝

Սէքիզիննի մատտէ. Սանտրգ իլէ մուհասէպաթ Մանուկ էֆէն-
տի 'էօհտէսինտէ օլաճագ վէ Գօսթաքի էֆէնտի իտէ անճագ պէյ'ու
շիրայէ պագաճագ տըր՝

Տօգուզըննը մատտէ. Մաղազա քիրասը վէ սարֆիյեաթը միւ-
թէֆէրրիգա իլէ մէսարիֆի սաիրէի թիճարիյեէ վէ ուշագ մա'աշաթը
մէսարիֆաթը 'ումուսիյեէյէ տախիլ իտիլէճէք տիր՝

Օնըննը մատտէ. Պէհէր սէնէ շիրքէթին թէմէթթու՝ վէ եա
գիեանի վէ բէսիւլ մալինին թէզաեիւա վէ եա թէնագուսի անլաշըլ-
մագ իւզըն պիր պիլանչօ թանգիմ իտիլուպ գիրի 'ազըտէյնտէն հէր
պիրի թարաֆընտան իմզա իտիլէճէք տիր՝

Օնպիրիննի մատտէ. Շիրքէթին խիթամի վա'տէսինտէն էվվէ
չէրիքէյնտէն պիրիննէ Էմբի Հագգ վագը՝ օլտրգտա վէրէսէ վէ եախօտ
տախիլէրիննէն էն սօն պիլանչօ եէքիւնինտէ միւթէվէֆֆանըն հըստէ-
սիննէ իսապէթ իտէն մէպլաղը թալէպէ հագլարը օլաճագ տըր՝

Օնիքիննի մատտէ. Մա'զալիք վէրէսէ ճանիպինտէն էօյլէ պիր
թալէպ վուգու'ընտա տիկէր շէրիքին մէպլաղը մաթլուպը թէտիեէ
էլլէմէք իւզէրէ պիր սէնէ միւսա'ատէսի օլմասը գաթիյեէն մէշրութ տըր՝

Օնիւչիւննի մատտէ. Շիրքէթին հուլուլի վա'տէսինտէ մէվճուտ
մալ վէ էչեա մաթլուպաթ վէ գիմէմ 'ումուս պիր պիլանչօտա զապթ
իտիլէրէք միւսթին մէրթէպէ զաեթթլէ միւթէսալի իքի ֆըրգայա
պա'աէթ թագսիմ պէյնէհիւմատէ գուր'այա գօնըրուպ հէր պիրի պու
սուրէթլէ իսապէթ իտէն ֆըրգայա ըագի օլաճագ տըր՝

Օնտէօրտիւննի մատտէ. Շիրքէթին էանայի տէվամընտէ վէ եա-
խօտ ֆէսիսինտէ պէյնէհիւմատէ իխթիլաֆ վէ մու'արազա զուհուրըն-
տա մէսէլէի միւնազա'ուսն ֆիհա պապը մահքէմէյէ գալտըրըմայուպ
իքի նէֆէր միւմէյեիզ վէ հաքէմ մա'րիֆէթիլէ տէրէճէի ախիրէտէ
հիւքմու ֆասլ իտիլէճէք վէ պու հաքէմլէր միւթթէֆիգուր բէյ օլ-
մատըզարը հալտէ շախսի սալիսէ միւրաճա'աթ իտէճէքլէր տիր՝

Իչպու մուգավէլէնամէ իքի նուսիտէ օլտրագ պիթ թանգիմ
թարաֆէյնտէն իմզա իտիլէրէք թէ'աթի գըլընմը տըր՝

Յի 18 Հազիրան սէնէ 1887
Եւ շէրիք Եւ շէրիք
Մուսուլ Գօսթաթի

ՄԻՒՎԱԶԱՍ ՍԷՆԵՏԱԹԸ

(60) Վէճնի թահրիրի հուրուֆ օլ տըր քի՝
Քըղիտէ Մէսնիս թէֆէսի նամ մահալլտէ վագը՝ օլուպ հարէ-
մէյնի մուհթէրէմէյն վագֆընտան վէ թարաֆէյնի թարիգի 'ամմ
վէ թարաֆը սալիսի գըսմէն հաճի Հիւսէյն 'արօսսը գըսմէն թալ-
չան չայը վէ թարաֆը ըագի'ի արագի'ի էմիրիյեէ իլէ մահտուտ
85 տէօնիւմ արփալըզ հէր նէ գատար Տէֆթէրի խագանի սի-
ճիլլաթընտա Մէմիչ իպնի Բէրիսին գաթ'իյեէն ֆէրաղընաան
'էօհտէմտէ մուգայեէտ վէ միւսէճճէլ իտէ տէ գէմինի մէզքիւր
ճիտտէն քէնտի միւլքի միւլթէրամ օլմայուպ մահզա սատրի քէ-
պիր մախտուճմ Ակեան պէյին մալիլէ իշթիրա վէ թէմէլլիւք ի-
տիլմիչ վէ էմանէթէն 'էօհտէմտէ պուլընմըլ օլտրղընտան իլէրու-
տէ հէր նէ վագթ վէ նէ եօլտա միւրատ իտէր իտէ քէնտիլոսիննէ
վէ եախօտ էմր իտէճէյի մահալլէ պիլա 'ըվազ ֆէրագ իտէճէյիմ
պիլինմէք վէ վուգու'ի վէֆաթիմտէն սօնրա տիկէր վէրէսէ վէ եա
տախիլէրիմին քէլլէն իսթիհագգ վէ միւտախէլէսի օլմամագ իւզէ-
րէ իչպու սէնէտ պիթ թէմ'իր մախտուճի 'աղիգիմ Ակեան պէյ
էֆէնտի եէտիննէ ի'թա գըլընտը՝

Յի 18 Շէվվալ սէնէ 304 Զիւլֆէտ

Պալատէքի մէօրի փէտէրիմիզ Զիւլֆիգար ազանըն քէնտու
հիւանի ըրգասըլա վագ՝ էյլէտիկինի՝ վէ քէյֆիյեէթին հիլէ վէ
խիւտ'ատէն 'արի վէ սըհնաթ ու հագիգաթէ մագրուն օլտրղընը
թաստիգան պուրաճըգտա վագ'ի իմզա էյլէրիզ՝

Յի 18 Շէվվալ 304 Նուրեհ Ապրիւլ վուգու Սեյի

ՏԻ Կ Ե Ր

(61) Պատիի թէսթիրի սէնէտի միւվազա'ա օլ տըր քի,
 Հընթա թիւճճարանընտան վէ Բուսիա տէվլէթի թէպա'ասըն-
 տան րաղպէթլու Շապուրօֆ աղանըն պողազ իչի սէվա'իվինէ
 վարօր իչլէթմէք իմթիեազըլա պա իրատէի սէնիլեք միւվասէս օ-
 լան Նիրքէթի խայրիլեք գուճբանեասընըն հըսսէ սէնէտաթընտան
 պու տէֆ'ա վասրթամըղլա իչթիրա էլլէտիկի ԿԿ8 նօմէրօլը պիր
 գըթ'ա սէնէտ էմսալը միսիլլու վէ նիզամնամէի մախսուսի մուճէ-
 պինճէ անճազ թէպա'աի Տէվլէթի 'ալիլեքտէն օլանլարա միւնհա-
 սըր օլուպ պինաէն 'ալէյ' տէֆթէրի շիրքէթտէ միւվազա'ա վէ
 իսթի'արէ թարիգիլէ նամըմա գայտ օլընմը օլմաղլա թէնէտի մէզ-
 քիւր հէր հալտէ էֆէնտի մուճարիլէյին մալի միւլթէրասը օլտը-
 ղը վէ իլէրուտէ քէնտուսի' վէ եախօտ իրուտա նէքէրտէ վէֆաթի
 վուգու'ընտա վէրէսէսի ֆիւրուխթ իթմէք իսթէտիքլէրինտէ քէն-
 տու էմրլէրինէ պիլա' ըվազ հէման թագրիթ իտէճէյիմ կիպի վու-
 գու'ի մէվթիմտէ տախի վէրէսէմին անա վէճհէն մինէլ վիւճուհ
 իսթիհգաղարը օլմայուպ հէման օլ վէճհ իւզէրէ թագրիթ վիր-
 մէյէ մէճպուր օլտըղլարը՝ մա'լիւմ օլմազ իւզէրէ իչպու վէսիգամ
 պիթ թէմ'իր աղայի մուճարիլէյ' եէտինէ ի'թա գըլընտը:

Ֆի 30 Սէֆէր սէնէ 302 Մասրաթ

Պալատէ մէվգու' մէօրըն սարրաֆլար քէթիսիւտասը Մու-
 րատ աղանըն մէօրի գաթիսի օլտըղը՝ վէ քէնտու եէտիլէ վազ՝
 իտիլտիկի թաստիգ օլընուր:

Ֆի 30 Սէֆէր սէնէ 302
 Տէրիսէ'ատէթ մուգալէլաթ մուհարրիլլի

(62) Պատիի թէսթիրի սէնէտի միւվազա'ա օլ տըր քի,
 Գուլուճըլար քէթիսիւտասը հաճի Մուրատ աղանըն զէվճէսի
 Սէրվինազ պինթի Եագուպըն պէյ օղընտա Սօրմակիր ճամի'ի շէրի-
 ֆի իթթիտալինտէ միւթէսարըքէ օլտըղը պիր պապ նաթէմամ

ախազ իսանէսինի հէր նէ գատար 'էօտէմէ գաթիլեքն ֆէրազ
 իթմիչ իսէ տէ պու ֆէրազ թարաֆըմտան ախզ ու իսթիտանէ էլլէ-
 տիլի եիւզ պէչ 'ատէտ մէճիտի եիւզլիւք ալթուընա պէտէլ օլ-
 տըղընտան, տէյնի օլան մէպաղը մէգքիւրի նիզամէն լազըմ կէ-
 լէն կիւզէչթէթիլէ մէ'ան իւչ սէնէ զարֆընտա թէտիեէ էլլէտի-
 կինտէ իսանէի մէգքիւրի ախէր պիր ազչէ միւթալէպէ իթմէքթի-
 զին մուճարիլէյ'ա Սէրվինազ գատըն 'էօտէսինէ վէ եախօտ էմ-
 րինէ ֆէրազ իտէճէյիմ մա'լիւմ օլմազ իւզէրէ իչպու սէնէտի միւ-
 վազա'ա պիթ թէրգիմ ի'թա գըլընտը:

Ֆի 12 Նիսան սէնէ 300 Աշէ



Ի Պ Ր Ա Ս Է Ն Է Տ Ա Յ Ը

(63) Պատիի թէսթիրի սէնէտի իպրա օլ տըր քի,
 Թարիսի իպրանամէյէ տէյին քիթապճը Գօսաանդէն զըմմէ-
 թինտէ օլան հուգուզըմըն քեաֆֆէսինի ախզու իսթիֆա իտուպ
 արթըք քէնտիւսինտէ պիր կէօնա հագգ վէ մաթլուպըմ գալմա-
 տըղընը միւպէյեին իչպու իպրա սէնէտի ի'թա գըլընտը:
 Ֆի 8 Թէմուզ սէնէ 204 Մասրահաթի

(64) Պատիի թէսթիրի սէնէտի իպրա օլ տըր քի,
 Մըսըլը գատէ 'Ապտուլլա' էֆէնտի նէզտինտէ աչըլըզ խըտ-
 մէթիլէ իքի սէնէ գատար վիրտիկիմ էմէքտէն տօլայը իսթիհգա-
 զըմ օլան իւճրէթին մէճմու'ինի քէնտիւսինտէն ախզու իսթիֆա
 էլլէտիկիմ' վէ արթըք իւզէրինտէ պիր կէօնա հագգըմ գալմա-
 տըղընը միւպէյեին իչպու սէնէտ գիրինէ վազ'ի իմզա էլլէրիմ:

Ֆի 4 Թէշրինի սանի սէնէ 1299 Իսմ'էլ

(65) Գիւլեան Ակոր էֆէնտի զըմմէթինտէ պա սէնէտ մաթլուպըմ օլան երկիրմի սէքիզ 'ատէտ լիրայի 'օսմանիյի պու տէֆա պիթ թէմամ քէնտիւսինտէն ախզու իսթիֆա իթմիշ օլտըղըմտան օլ պապտէ ախիրէն 'Այնթապ պիտաթէ մանքէմէսի հուղուրընտա ի- դամէ էյլէտիկիմ տա՛վատէն Փարիզ օլտըղըմը՝ վէ արթըզ զըմմէ- թինի հէր նէվ մէթալիպտէն իպրա էյլէտիկիմի միւպէյեին իշ- պու իպրա սէնէտի եէտի մուճախլէյիէ ի'թա զըլընտը՝

Յի 8 Քեանունի սանի սէնէ 301 Ֆեյզուլուհ

(66) Պատիի սէնէտի իպրա օլ տըր քի,
Տուխան ախզ ու ի'թասընը իթմէք իւզէրէ կէչէն 95 սէնէսի շէհրի Քեանունի սանինին իպթիտաթընտան տօգսան եէտի սէնէսի շէհրի մէզքիւրի նիհանէթինէ տէյին պա մուգավլէ իքի սէնէ միւտ- տէթլէ թէշքիլ իթմիշ օլտըղըմըզ շիրքէթին վա՛տէսի պու տէ- ֆա հուլուլ իթտիկինտէն շիրքէթին քեաֆֆէի մուհասէպաթը զիրտէ ասհապը իմզա թիւճճարանը մու'թէպէրան մահզարընտա բուեթ վէ թէսվիեէ օլընուպ հիշ պիր նօգսան պուլընմամըզ վէ հէր պիրիմիզ վազ՝ էյլէտիկիմիզ ըէս իւլ մալի ախզ պիրլէ միւն- թիճ օլտըղը թէմէթթու՛ վէ թիճարէթ տախի պէր վէճհի միւնա- սաֆա պէյնիմիգտէ թագսիմ օլընմըզ օլտըղընտան, պա՛տէզին իշ- պու միւշարէքէթ մատտէսինտէն տօլայը, եէքտիկէրիմիզտէն հապ- պէի վահիտէ իտտա՛ա վէ թալէպ իթմէյէ հագզըմըզ օլմայաճա- ղընը՝ վէ թարաֆէյնըն պէրի իւզ զըմմէ օլտըղընը միւշի՛ր իշպու- իպրա սէնէտի 'այնի սուրէթ վէ մէալտէ իքի նուսիտէ օլարազ պիթ թանդիմ թէ՛աթի զըլընտը՝

Յի 3 Ձիլգա՛տէ սէնէ 297 'Օոման Ֆեյլի Օհանէս Եհպագլեան
Շուհուտ իւլ հալ
Հասըթի զաթ 'Աբիֆ Նեհուարթի Աթիլ զաթ Օլէլի՛

(67) Պարութխանէի 'ամիրէ քէթէպէսինտէն Մէլիք էֆէնտի զըմ- մէթինտէ Տէրիսէ՛ատէթ պիտաթէ Մանքէմէսի Պիրինճի Հուգուզ տախրէսինտէն սասիր օլան ֆի 29 Ձիլհիճճէ սէնէ 300 վէ ֆի 49 Թէշրինի սանի սէնէ 99 թարիխու վէ 49 նամէրօլը ի՛լամը զըեապի մուճէպինճէ մանքիւմուճն պի՛ն ալաճաղըմ օլան մա՛ Փաիզ վէ ըէս իւլ մալ ճէման 30 լիրա 20 ղուրուշիլէ իսթիֆայի մաթլուպ զըմ- նընտա իլէլան թարաֆըմտան վազը՝ օլան ճիմի՛ի մէսարիֆի մու- հաքէմէ վէ սախրէյէ մուգապիլ էֆէնտի մուճախլէյի եէտինտէն զիր- տէ վազը՛ինի իմզա շուհուտը մու'թէպէրէ մանգարընտա երկիրմի պուշուգ լիրա ախզ իտուպ գուսուր հագզըմտան քեամիլէն Ֆլրազաթ իթմիշ, վէ պու վէճիլէ սուլի օլմըզ օլտըղըմտան, արթըզ պա՛տէզին մէվատաթը մէպնուսէտէն վէ կէրէք տէրուճի ի՛լամտա մէզքիւր սէ- նէտտէն տօլայը էֆէնտի մուճախլէյիտէ հագզըմ գալմատըղը՛ վէ- զըմմէթինի իպրաի 'ամմ իլէ իպրա վէ իսգաթ էյլէտիկիմի միւպէյեին իշպու սէնէտ զիրինէ վուգուճի թամմ վէ հիւանի ըիզամլա պիլ իմ- զա էֆէնտի մուճախլէյիէ ի թա էյլէտիմ՝

Յի 5 Թէմմուզ սէնէ 300 Շէֆէթ- պիլի 'Օոման
Էշ շահիտ Էշ շահիտ
Սուլեհեթթի Պեհր-՛

(68) Պատիի թէսթիրի սէնէտի իպրա օլ տըր քի,
Ձէվճէի մէնքիուհամ օլան Սօֆի պինթի Եօրկի զըմմէթինտէ պա սէնէտ մաթլուպըմ պուլընան 10'000 ղուրուշը պիթ թէմամ ախզ ու իսթիֆա իթտիկիմ կիպի, ագտէմճէ նէզտինտէ պուլընան վէ զահրի սէնէտտէ ճինս ու մըգաարը մուհարէր օլան 20 բարշա էշեայի պէյ- թիյեմի տախի 'այնէն վէ քեամիլէն իսթիրտատ ու գապըզ էյլէյուպ արթըզ մէրդումէ իլէ գաթի՛ 'ալազա վէ թէրէտտիւտ էյլէմիշ օլտըղը- մը, վէ պա՛տէզին մէվատաթը մէզքիւրէ հագզընտա աալա վէ գաթ՛ան պիր կիուճէ տալա վէ միւթալէպտէ պուլընմայաճաղըմը միւպէյեին իշպու իպրա սէնէտիմ լէտէլ հաճէ մա՛մուլուն պի՛ն օլմագ իւզէրէ պիթ թէրգիմ եէտի մէրգումէյէ ի'թա զըլընտը՝

Յի 1 Շէվլալ սէնէ 95 Սելանիլե Աբուգանը Գօթի

(69) Պատիի թէսթիրի սէնէտի իպրամ օլ տըր քի:

Զիրտէ սահալսի իմզա Նշան պին Միքատէլ ազտէմճէ միւսպթէլա օլ-տըղըմ 'ըլլէթի վախիմէտէն պու տէֆ'ա համտէն սիււմէ համտէն մահազ 'ինսնէթի ճիլիլէի հազրէթի Պարի իլէ քեամիլէն չիֆարէզիր օլմըջ օլտըղըմտան, 'ամուճամ վէ թարիսի վէսիգայէ տէյին մին զը-պէլիշ շէր' վէ իյեի մուխթարըմ պուլընմըջ օլան հաճի Մարուքէ ազա ճէնապլէրի' միւտտէթի վէլայէթի հիսապաթընը էլրազը մուսատտա-զասըլա մա'էն թարաֆըմա թէսլիմ էթմէքլէ պու աճիզ տախի հիսա-պաթը մէպիւնսէյի քէմալի տըրգաթ ու ի'թինա իլէ մու'անէնէ վէ թէտ-գիզ իտուպ պուճարը սէրթասէր մազրուճի սըհաթ պուլմըջ , վէ պինսէն 'ալէյի թահսին ու թաստիզ իլէ զիրի տէֆթէրտէ մագպուլըմ տէեու վազ'ի իմզա իթմիշ օլտըղըմտան, ազայի մուճախիլէյի տախի էս-նայի մա'լուլիյեթիմտէ վազը' օլան մըղտարը մա'լուճ մէսարըֆաթը պա'տէթ թէնդիլ պազըյեթ օլարազ նէզախնտէ մէվզուֆ պուլընտըղը 32500 Քրանդ մալիմի էօնիւմտէ եէկիսան եէկիսան թա'տատլէ քեամի-լէն թէսլիմ իթմէկին արթըզ իշպու վէսիգա մուճէպլինճէ 'ամուճամ մուճախիլէյի մէֆտուլ օլան մատտէի վէլանէթիմտէն տօլայը զըմմէ-թիմտէ հապպէի վահիտէ մաթլուպըմ գալմայուպ զըմմէթիմի իպրաի 'ամմի սահի'ի շէր' իլէ իպրա էյլէտիկիմ, վէ խասթալըղըմ միւտտէ-թիմտէ քեամֆէի մէնաֆի'ի 'աճիզանէմի էզ'էր ճէհէթ վիդաեէ էյլէմէք իւզէրէ, սէպըաթ իտէն հիւմէթ ու զայրէթլէրինէ հէմիշէ միննէթտար վէ չիւքրիլուզար օլտըղըմ հէր ան մա'լուճ վէ զայրը միւնքէր օլմազ իւզէրէ, իշպու իպրա սէնէտի պիթթէրլիմ վէլ իմզա մագամը բէտէրիմ 'ամուճամ մուճախիլէյի ճէնապլէրիմի միւսպարէք եէտինէ ի'թա զը-լընտը:

Ֆի 8 Թէմուզ սէնէ 98

Նշան պին Միքատէլ

(70) Պատիի թէսթիրի սէնէտի իպրա օլ տըր քի:

Ֆի 24 Զիլհիճճէ 93 թարիսիմտէ իրթիհալի տարի պէգա իթմիշ օլան բէտէրիմ մէրուճ իսնազ աղանըն մուխալլէֆաթը էամանընտան հասպէլ պիւնիւլլէ թարաֆըմա շէր'ան խասպէթ իտէն պէր մուճէպի տէֆթէրի գասսամ 550 'ատէտ լիրայի 'օսմանի հըսսէի իրսիյեթ օլ հէնիեամտէ հէնուզ սաղիր վէ նա պալիզ պուլընտըղըմ հասէպիլէ 1214 սէնէտի շէրի Սէֆէր իւլ խայրըն զուրրէսինտէ պի իզնի շէր'ի 'էօնտէի վէսանէթիմտէ ինալէ օլընտըղըմ 'ամմի միւքէրէրէմիմ Թաշ քէօիլիզատէ

ի'գզէթու Թաղիէտտին էֆէնտիյէ իտանէթէն ի'թա զըլընմըջ վէ օլ թարիստէն պու անէ գատար միւրուր իտէն 4 սէնէ 8 մաճ զարֆըն-տա էֆէնտիի մուճախիլէյի ինթիեաճաթի 'աճիզանէթ թէսվիեէսիշուճ մէպաղը մէզքիւրտէն նաֆազա հէօճճէթի զահրընտա մուրագգամ օլ-տըղը իւզրէ նաֆազա պէտէլի օլարազ ճէմ'ան 150 լիրա սարֆ իթ-միշ օլմաղլա պազը գալան 400 'ատէտ լիրայի 'օսմանիլի լէ'իւլ համ-տու վէլմիննէ էլեէվմ սիննի պիւլուղէ վասըլ վէ ֆա'իլի մուխթար օլտըղըմա, վէ արթըգ ախզ ու ի'թա իլէ թէվէզըուլ իտէրէք, քէն-տիւ քէնտիւմէ թէ'այեիւշ վէ թէֆէյեիւզ իթմէք իւզրէ, սէրմայէ վազ'ընա չիտտէթի ինթիեաճըմ տէրքեար պուլընտըղընա մէպնի, պիքէմալիհի իսթիրտատ վէ ախզ ու գապզ իտէրէք սէվիլիւլի 'ա-մուճամը պարը վէսայէթտէն խէլաս իթմիշ օլտըղըմտան, պա'տէզին վէսայէթի մէպիւնսէտէն տօլայը ճէմի'ի մէթալիպ ու տա'ալիտէն պէ-րի իւզ զըմմէ օլտըղը, վէ զըմմէթիմտէ հապպէի վահիտէ մաթլուպըմ գալմատըղը կիպի իլէլան մանէնտի բէտէրի հազըզի հազը 'աճիզա-նէմտէ պիտիրիզ պուլուրտըղլարը հիմէմաթ ու թէգայեիւտաթը միւշ-ֆիզանէլէրինէ միննէթտար օլուպ 'էօմրիմ օլտըգճա չիւքրիլուզար օլաճաղըմ հէր ան մա'լուճ օլմազ, վէ շահէտ օլ պապտէ իլէրուտէ իլուտանէքէրտէ ըսեանըմ իզթիզասըլա հուզուրը շէրը' շէրիֆտէ վէ մէհաքիմ ու մէճալիսի սաիրէտէ պիր կիօնա տա'վա վէ միւթալէպէ-յէ ճիւրէթ իտէր իսէմ ասըլա ինալէի սէմ ու ի'թիպար օլընմամազ իւզէրէ իշպու իպրա սէնէտինէ հիւսնի բիզա վէ քէմալի իսթիեա-րըմլա վազ'ի իմզա իտէրէք վէլիյեի նիմէթիմ մագամը բէտէրիմ 'ամուճամ էֆէնտիի մուճախիլէյի եէտինէ ի'թա զըլընտը:

Ֆի 3 Բէմէզան սէնէ 97

Պէնտէ

Մէճոթէպրի

ՂԱՅՐԸ ԲԷՍՄԻ ԳՕՆԳՕՐՏԱԹՕ (եա'ճի)

ԹԷՍՎԻԵԷՆԱՍԷ

(71) Զիրտէ մէվզու' իմզա սահալլէրի փազարճը ա-ղանըն տախիլէրի օլտըղըմըզտան մէրգուճըն պու տէֆ'ա ըզհարի իֆ-

լաս էլլէտիկինէ մէսնի տէֆաթիր ու էվրազընը ճէմիյեթիմիզէ ճէլպ իլէ թէֆթիչ ու թէտղիգ էլլէտիկիմիզտէ իչինտէ ասլա պիր թագսիրաթ կէօրիւմէմիչ վէ պինաէն 'ալէյն' իֆլասիյեթի վազը'ա- օընըն հիլէ վէ խիւտ'անա միւպթէնի օլմայոււզ մանգա ակոզու իթա- նըն քէսատընտան վէ քիւլլիյեթլու վիրէսիյէ սաթըչընտան միւն- պա'իս օլտըլընա ճիւմլէմիզճէ գանա'աթ հասըլ օլմըչ օլմաղլա պա տէֆաթիր մաթլուպըմըզ օլան մէպալիղի մա'լիւմէյէ մուգապիլ թա- րիստէն պիր սէնէ թէմամընա տէք տէօրթ թագսիրթլէ եա'նի իւչ մանտա պիր եիւզտէ օն էտա իթմէք իւզրէ եիւզտէ գըրոզ ակոզու իսթիֆայէ վէ պազըսընը իպրաէն իագաթէ միւվաֆագաթ վէ թէ'ան- հիւտ էլլէտիկիմիզի միւպէյեիւն իչպու գօնգօրտաթօ պիթ թանղիմ թարաֆըմըզտան իմզա պիրլէ մէրգում . . . աղա եէտինէ ի'թա գը- լընտը:

Յի 18 Նիսան սէնէ 303

Տ. Խօրասանճեան
Արթն-ի Գարակեզեան
Հ. Եօրիէտրե-
Տիգրան Թօգ-իւեան

Մ. Գընճեան
Մ. Ալ-բեան
Մօզն Խ-ի'
Եօրի Սըլ-ճը օլու-

ՎԵՔԵԱԼԵԹՆԱՄԷ

(72) Պատի թէսթիրի վէքեալթնամէ օլ տըր քի,
Պալըզ փաղարընտա 13 նօմէրօլը մաղաղատա մուզիմ զախիրէ թա- ճիրի էչիեա էֆէնտի գըմմէթիւնտէ օլան 70 'ատէտ լիրայի 'օսմանի մաթլուպըմըն իսթիլպաթը գըմնընտա նամըմա վէ թարաֆըմտան օլարագ իճապ իտէն մէհաքիմտէ միւտտա'ի սըֆէթիլէ պիտաէթէն վէ ի'թիրազէն վէ իսթինաֆէն վէ թէմեիզէն վէ ի'ատէթէն իգամէի տա'վա վէ միւրաֆա'այէ վէ մանքէմէճէ իզթիզա իտէն հէր նէվ' էվրազ ու մուհարրէրաթըն թագսիմ ու գապուլինէ վէ թանղիֆ ու գապուլի թէհալլիֆէ վէ լէհիմէ սատըր օլան ի'լամաթըն իճրապընը թալէպ ու իսթիտ'այէ վէ հանգ վազ' ու ֆէքթիւնէ վէ էֆէնտի մու-

մաիլէյիին ի'թիրազէն վէ իսթինաֆէն վէ թէմեիզէն վէ ի'ատէթէն իգամէի տա'վա էլլէտիկիմտէ միւտտէ'ան 'ալէյն' սըֆէթիլէ ըէտտիտ'ա- վա վէ միւրաֆա'անէ վէ խուսուսի մէզքիւրըն միւթէֆէրրի' օլտը- ղը ումուրըն քիւլլիթիինի իճրայէ մէզոն օլմազ իւզրէ Պաղչէ գաբու- տա Բասիմ փաչա խանընտա 6 նօմէրօլը օտտտա մուզիմ պիրինճի սընըֆ տ'ալա վէքիլէրինտէն Մանուկեան 'իզգէթլու Շապուհ էֆէն- տիլի վէքիլի մութլագ նասպ ու թա'եիւն էլլէտիկիմի միւպէյեիւն իչ- պու վէքեալթնամէ էֆէնտի մուճաիլէյն' եէտինէ ի'թա գըլընտը:

Յի 8 էլլու սէնէ 99

Օհնէ Թալ-բեան

Մէզքիւր վէքեալթնամէ գիրինտէ մէվղու' իմզանըն Տէրիսէ'ա- տէթտէ պէօլիւք Եհնի խանտա 18 նօմէրօլը օտտտա մուզիմ թիւճ- ճարսնտան Ակօրեան Օհաննէս էֆէնտիլին քէնտի իմզասը օլտըլը թասսիգ օլընուր:

Յի 9 էլլու սէնէ 99

Պէյօղու- Դոգ-վէլ-Թ Դան-բըրէրէնէ

ՍՈՒԼՀ ՍԷՆԷՏԻ

(73) Եօրղանճը հանի Սիւլէյման աղատա Պիթլիս պիտաէթ ման- քէմէսիւնտէն իսթիհասլ օլընան 620 նօմէրօլը ի'լամ մուճէպինճէ մա- ֆաիզ մաթլուպըմ' օլան եիւզ էլլի 'ատէտ սիմ մէճիտիյեիլի եիւզ օ- թուզ մէճիտիյիէյէ սուլ' օլտըմ, շու շարթ իւզրէ քի իչպու սուլ' նամէնիւն քէնտիւսինէ ի'թասը անտէ էլլի' վէ թարիստէն պիր ման միւրուրինտէ քէզա էլլի' վէ պա'տէհու գըրոզ կիւն միւրուրինտէ պազը օթուզ 'ատէտ սիմ մէճիտիյիէյի էտա իտէճէք տիր:

Յի 19 Բէճէպ սէնէ 304

Սա'րեպրէն

ՀԱՎԱԼԵ ՍԷՆԷՏԻ

(74) Պանըր 'Օսմանիւնի Հալէպ շու'պէսի սանաթըքեարի պուլընան

Հայտար էֆէնտիյէ էրզընճան պիտաէթ մահքէմէսինին 20 Նիսան 302 թարիխու իւլամը մուճէպինճէ տէյնիմ օլան սէքսէն 'ատէտ լի-րայի 'օսմանիյէ մահսուպէն թարուլլահ էֆէնտիին պու սէնէ էյ-լուլընըն վէ կէլէճէք սէնէ Մարթընըն իպթիտալարընտա քիրա պէ-տէյի օլարագ թարաֆըմա էտասընա պօրճու օլտըղը եիկիրմի պէշեր լիրատան ճէմ'ան էլլի 'ատէտ լիրայի 'օսմանիյի տաինիմ օլան մու-մախլէյն Հայտար էֆէնտիյէ ի'թա էյլէմէք իւզրէ հավալէ էյլէտիմ շահէտ մէպլաղը մէզքիւր կիւնինտէ էտա օլընմազ իսէ քէնտիմ էտա իտէճէյիմ:

Ֆի 9 Աղուսթոս սէնէ 303

Ս-Դ-Դ



ԻԼՄՈՒԽԱՊԵՐԼԷՐ

(75) Լիսանի 'օսմանի մու'ալլիմի Տանիշ վէլէտի Տալուս սինն 40

պօյ	կէօզ	սաջ	սադալ	պըեըզ	պրուն
օրթա	էլա	զըր	լա	գումրալ	'ատէթա

Թէպա'սի Տէվլէթի 'ալիյէտէն վէ մահալլէմիզ միւթէմէքքինլէ-րինտէն մէրգուճ լի էլճիլ մասլահո Մա'մուրէթիւլ Ազիզ ճանիպի-նէ 'ազիմէթ իտէճէկինտէն իճապ իտէն միւրուր թէզքէրէսինին ի-թասը պասընտա իշպու 'իմու խապէր թէրգիմ գըլընտը:

Ֆի 8 Շուպաթ սէնէ 96

Միւլէթի էրէնէնէն Ֆ-Ի-Ի-Ի Ս-Մ-Ի-Ի

ՍՈՒՐԷԹԻ ԹԷԶՔԻՐԷ

(76) Տէվլէթի Ալիյէթի 'Օսմանիյի թէպա'ասընտան վէ Ասիթանէի սէ'ատէթ միւթէմէքքինլէրինտէն Տանիշ վէլէտի Տալուս պու տէֆ'ա

Տէրիսա'ատէթտէն Պրուսա ճանիպինէ 'ազիմէթ իտէճէկինտէն, էս-նայի բահաէ Զապթիյէ մէմուրը վէ սաիրէ թարաֆլարընտան միւ-րուրինէ միւմանա'աթ օլընմամազ վէ լէտէլ իզթիզա ի'անէթ վէ հիմա-եթ գըլընմազ պասընտա իշպու միւրուր թէզքիւրէսի վիրիաի:

Ֆի 3 Մուհարրէմ սէնէ 97

Նէշուրէթի Զ-Դ-Ե-Ի

Էրէնի Բ-Ի-Ի-Ի-Ի-Ի Ին-Դ-Ե-Ի

(77) Մահալլէմիզ սէքէնէսինտէն Պիճօ վէլէտի Հարօնըն սէրսէրի վէ սապըգալը կիւրուհինտէն օլմայուպ քեար ու քիսպէ մէշղուլ վէ էվ-լատու 'աիլէ սահիպի օլտըղընը միւպէյիին իշպու 'իմու խապէր պիթ թէմ'իր թագտիմ գըլընտը:

Ֆի 8 սէնէ 302

Մ-Ի-Ի-Ի-Ի Ֆ-Ի-Ի-Ի-Ի Դ-Ի-Ի-Ի-Ի-Ի Գ-Ի-Ի-Ի-Ի-Ի Բ-Ի-Ի-Ի-Ի

Գ-Ի-Ի-Ի-Ի Մ-Ի-Ի-Ի-Ի Բ-Ի-Ի-Ի-Ի

(78) Գարեմիզ միւթէմէքքինլէրինտէն օլուպ ախիլէն վէֆաթ իտէն Սազըզ մուհասէպէճիսի վիսալիտտին էֆէնտիին էլան հա-եաթտա զէվճէսի Նէճիպէ խանըմ իլէ Ինսան վէ 'Օսման նաման սա-ղիր մախտուվարը վէ Զէքիյիէ վէ Նէպիյիէ վէ Նաքիհա նաման քէրիմէլէրի պուլընտըղընը միւպէյիին իշպու 'իմու խապէր թէմ'իր գըլընտը:

Ֆի 9 Մայըս սէնէ 1303

Մ-Ի-Ի-Ի-Ի Գ-Ի-Ի-Ի-Ի Մ-Ի-Ի-Ի-Ի

(79) Պատիի թէսթիրի 'իմու խապէր օլ տըր քի:

Մահալլէմիզ սաքինլէրինտէն փէշիմալճը վախիլ վէլէտի Գօս-թանթինին Սամաթիա Միրախօր մահալլէսինտէ Սիւլիյման պին Նիւ-ման էֆէնտիին միւթէսարըրթ օլտըղը 15 նօմէրօլը պիր պասպ ախ-շապ մէնդիլինի մա' պաշէ 24,000 ղուրուշ պէտէլ իլէ իշթիրա վէ

միւս կողմէն Իստանբուլ օլմաղլա միւսթէրիի մէրգումըն թէպատա'ի Սալթանաթի սէնիյեդէտէն իսուկիինի միւսթէրի իշպու 'իլմու խապէր ի'թա գըլընտը:

Յի 18 Թէմուզ սէնէ 301 Մ--ի--ր--ի Գ--ճ-- Մ--ի--ք-- Բ--ը

(80) Պատիի թահրիբի 'իլմու խապէր օլ տըր քի,

Մահալլէմիզ միւսթէմէքքիւնլէրիստէն վէ քէթէպէտէն Սիւլէյման պին նիւման էֆէնտիսին Սամաթիա Միրախօր մահալլէսինտէ իսասէքի Սուլթան ճամի'ի շէրիֆի վագֆընտան իքի գըթ'ա թէմէս-սիւքլէ միւսթէսարըրֆ օլտըրը 15 նօմէրօլը պիր պապ սիսչապ խանէսինի մա' պաղչէ պու քէրրէ 24,000 դուրուշ պէտէլ իլէ գաթ'իյեէն ախէրէ ֆէրաղ խտէճէկիստէն էֆէնտի մուսալլէյիսին էլ եէվմ պեր հայաթ օլտըրընը միւսթէյիսին իշպու 'իլմու խապէր թէմիբ ու 'ի'թա գըլընտը:

Յի 10 Ճէմազիլ էվվէլ սէնէ 301

Մ--ի--ր--ը ճի--դ--ի Ալի Է--ր--ի Յեւուր

(81) Պատիի թահրիբի 'իլմու խապէր օլ տըր քի,

Իւսկիւտարտա Տաղ համամընտա վաղը' օլուպ միւսթէվլէֆֆա Գարսիէօզեան Սուհաննա պին Լուգանըն 'էօհտէսինտէ պուլընան պիր պապ քեարկիր խանէ պու տէֆ'ա միւսթէվլէֆֆանըն սուլայի օլլարը ժօզէֆ վէ Անթուան վէ սուլայիյե գըղարը Մարի վէ Սօֆի նաման տէօրթ նէֆէր էվլատընա ինթիզալ խտէճէկիստէն միւսթէվլէֆֆանըն պուլարտան մա'ատա էվլատը պուլընամտըրը վէ մուսալլէյիսին էլան պեր հայաթ օլտըրըրընը իշ'ար գըմընտա իշպու 'իլմու խապէր թէմիբ գըլընտը:

Յի 2 Թէմուզ սէնէ 303

Միւլէթի Է--թ--օլի Էրմէնիե-ն Մ--ի--ր--ի

Պ--ն--դ-- -Լ--ի--ը

(82)

Սինն 45

Խանըրգտա միւսթէմէքքիւն դուրէպատէն Սըվասըր Նագգաշ Հասան նամ քիմէանէ տիւն կիճէ նիւզուլ 'ըլլէթիստէն վէֆաթ իթտիկիստէն, Սիլիվրի գարուսը խարիճիստէ քեալին Գապրիսթանտէ տէֆն օլընմագ իւզըրէ լազըմ կէլէն բուխսաթ թէգքէրէսինին ի'թասը պապընտա իշպու 'իլմու խապէր թէրգիմ գըլընտը:

Յի 1 Րէճէպ սէնէ 61

Նաղճը խանը Օտապաշըսը

Գ--դ--ը

ՄիճճԱնէն ՎիրիւՌի

(83) Նաղճը խանընտա միւսթէմէքքիւն դուրէպատէն Նագգաշ Պէքիրին պու քէրրէ նիւզուլ 'ըլլէթիստէն վէֆաթ իթտիկի վէ Սիլիվրի-Գարուսը խարիճիստէ տէֆն օլընմագը պա 'իլմու խապէր պիլտիբիւմիշ, վէ 'ըլլէթի մէգքիւրէ 'իլէլի մէխուֆէտէն օլմայուպ մէգքիւր Պալըզըր գապրիսթանը իտէ ֆի 3 էյուլ սէնէ62 թարիսիստէ նէշը օլընան նիզամնամէ մուճէպիսնէ տէրուսինէ ճէնագէ տէֆնի մէմուլ' օլմայան մէգապիրտէն պուլընտըրը անլաշըմըշ օլմաղլա, տէֆն օլընմասը իշուն իշպու թէգքիւրէ վիրիտի:

Յի 1 Րէճէպ սէնէ 96

Ժ--ը--ու--ը Սըհէնի

ԿԵՕՄՐԻԻՔ ԷՄԱՆԷԹԻ ՊԷՇԻՅԵԷՍԻՆԷ

(84) Մէրզութ տէֆթէրտէ մուհարրէր 68 'ատէտ քիւթիւպ ուրէսալլին էրզրումաւէ քեալին Արզրուսեան նամ էրմէնի մէքթէպիսնէ կէօնտէրիլէճէկիստէն կէօմրիւք ըէսմինտէն մու'աֆիեթիսնէ միւսա'ատէ պուլուրըմագ իւզըրէ իշպու 'իլմու խապէր թագաթիմ գըլընտը:

Յի 20 Քեանուսի սանի սէնէ 98

Բ--թ--ի--թի--նէի Միւլէթի Էրմէնիե-ն

(85) Պատիի 'իմու խապէր օլ տըր քի'

Գարեմիդատ մուգիմ թապիպ Գայըմմազամը միւթէգաի'տ 'Ըամէթ պէյին էլան պէր հայաթ օլտըղընը՝ վէ միւթէգա'իտինի 'ասքէրիյնէ սանտըղընտան մուխասսաս օլան մա'աշընտան մա'ատա ախէր հիշ պիր մէտարը թէա'յեիւլի օլմատըղընը միւպէյեին իշպու 'իմու խապէր թէմ'իր գըլընտը:

Ֆի 30 Մարթ սէնէ 300

Մ-ի-Բ-ը Զեկէլէ

(86) Մուգատտէմա իքինճի օրտույի Հիւմայուն բիեստէ պիրինճի ալայընըն պիրինճի պէօլիւկինին եիւզ պաշըսը միւթէվէֆֆա Մալի' աղանըն պիւվանէ օլարագ թէրք էյլէտիկի Սատիճէ վէ Մահմուտ նա- ման էյթամըն մահալլէմիդտէ միւթէմէքքին օլուպ էլան' պէրհանաթ օլտըղլարընը՝ վէ մէրգուճանտէն Սատիճէնին հէնուղ էրէ վարմատը- ղընը միւպէյեին իշպու 'իմու խապէր պիթ թէմ'իր ի'թա գըլընտը:

Ֆի 6 Շուպաթ սէնէ 300

Մ-ի-Բ-ը Բահալլէ
Միլ-ի-օր Գուրպէ Մ-մ-Բ-ի-
Ի-մ-է Էվլէ
Հ-ս-ս-մ-ս-պ-ր-ի-ն

ՆէՖէր 28

(87) Սասսա տէօրտիւնճի օրտույի Հիւմայունի տաիրէլէրինտէն պիր գըմը սինինի 'աթիգա գուր'ա պէ գեատընտան վէ պիր գըսմը տալի տա'վէթէ իճապէթ իթմէեէն ֆիրարի թաղըմընտան օլուպ պու տէ- ֆ'ա թէճէմմու' իտիլէն 28 նէֆէրին նէվլի վարօրլարը պա'տէնու նի- զա միյեէ խաղինէի ճէլիլէսինտէն թէսվիեէ վէ իֆա պույուրըլմագ իւ- գէրէնէ ֆէրաթը մէրգումէ Բուս բոսթա վարօրընա իրքեապէն Տէրիսէ ա'տէթէ սէվգ ու ի'գամ գըլընտը օլտըղընը միւպէյեին իշպու 'իմու խապէր ի'թա գըլընտը:

Ֆի 5 Մարթ սէնէ 98

Մէմուրի սէվգի Սամսոն Գօլ աղատը
Է-Է-Է-Է-Մ Արէֆ

(88) Գարեմիդ միւթէմէքքինլէրինտէն մըսգալաճը Մանօլ աղանըն պու կիւն իւսկիւտար Պիտանէթ մահքէմէսի հուգուգ տաիրէսինտէ իսպաթի վիւճուտ էյլէմէք իւզրէ իհզար վարագաարնտա վագ'ի իմզա էյլէմիշ իսէ տէ իքի կիւնտէն պէրու խանէտէն տըշարու չըգամայա- ճագ տէրէճէտէ խասթա օլտըղընտան կէլէմէյէճէկինի իշ'ար գըմնընտա իշպու 'իմու խապէր տաիրէի մէզգիւրէ բիեսաէթի պէ'իյեէսինէ թագաիմ գըլընտը:

Ֆի 11 Աղուսթուս սէնէ 302

ՄիւլէԲէ Բ-մ

Մ-ի-Բ-ը Գ-ր-Է-Է Գ-ն-ը-ճ-

* * *

Եւտինճի օրտույի Հիւմայուն օն իքինճի ալայը իւշիւնճի թա- պուրընըն էճգաճըսը օլուպ միւտտէթի մէտիտէտէն պէրու կէմէն ճա- նիպինտէ պուլընմագտա օլան Տանիշ էֆէնտինին պու թարաֆուտ պուլընան վէ մահալլէմիդտէ սաքինէ օլան զէվճէսի Սօֆիկ գատըն իլէ տէօրթ նէֆէր սաղիր ու սապի գըզ վէ էրքէք չօճըղլարընըն թէսվիեէի հավաիճ վէ բուեէթի ումուրլարիչուն ագըրպատէն վէ սա- իրէտէն մու'ինի խանէ օլաճագ քիմէսնէլէրի օլմայուպ, քեամիլէն պիքէս վէ սէֆիլ գալմըշ օլտըղլարընը վէ մէզքիւր չօճըղլարըն թէտտիւպ ու թէրպիեէսի իսէ մութլագա քէնտիւսինին վիւճուտինէ միւթէվագըթ օլտըղընը միւպէյեին իշպու 'իմու խապէր թագաիմ գըլընտը:

Ֆի 20 Շուպաթ սէնէ 301

Ի-մ-թ-Է-Է-Է-Է-Է-Է Մ-ի-Բ-ը Բահալլէ Է-մ-է Գ-պ-ը-ճ

ԱՇԱՐ ՄԷՄՈՒՐԻՆԻ ԷՖԵՆՏԻԼԵՐԷ

(89) Համիլի 'իլմու խապեր Եամպօլլը Նէճիպ չօպանըն րա'յ վէ մուհաֆաղասընա մէմուր օլտըղը մա'լիւմ էլ մըգտար աղնամ վէ մէվաչիի սաիրէ Եէտի գուլլէ խարիճինտէ քեաին էրմէնի խասթախանէսինին մալի օլուպ պա իրատէի սէնիյեէի Շահանէ էօթէտէն պէրու հէր նէվ' վիրկիւտէն մու'աֆ օլտըղը, վէ շայէտ հայվանաթը մէսիուսէ հագգընտա քիմէսնէնին պիր կէճնա իֆատէ վէ մաթլէպի վար իսէ սօղըրտան սօղըր խասթախանէի մէզքիւր իտարէսինէ միւրաճա'աթ էլլէմէսի իգթիղա իտէճէյի աղնամ մէմուրը էֆէնտիլէրին մա'լիւմի օլմազ վէ իլէրուտէ հագգլարընտա մէսուլիյեէթ թէրէթթիւպ իթմէմէք վէ լէտէլ իրաէ մազպուլ վէ մու'թէպէր թութըլմազ իւզէրէ իշպու 'իլմու խապէր մէրգուլ չօպան Եէտինէ ի'թա գըլընտը:

Յի 12 Նիսան սէնէ 99 Իոորէի Խոսի-Ենէի
Մէլէնէի էրմէնէ-ձ

ՏԵՐԻՍԷՍԱՏԷՔ ՄԵՐԻԷԶ ԻՃՐԱ ՏԱՒՐԷՍԻՆԻՆ
ԹԱԳՍԻԹ ԳՕՉԱՆԸ ՍՈՒՐԷԹԻ

(90) Էվրազ նօմէրօսը	Տաինին իամի	Մէտեուըն իամի
754	Իւմմի Գիւլսոււմ	Ֆարըս
Քէֆիլին իամի		Մըգտարը թահսիլաթ
Հաճի Պէքիր էֆէնտի		Ղուրուշ 200

Հարպիյե Եաիրէսի էվրազ օտասը խուլէֆասընտան Ֆարըս էֆէնտի-նին պալատէ կէօսթէրիլտիկի վէճ' իլէ մահքիոււմուն պիճ օլուպ թագսիթէ րապթ օլընան մա'լիւմէլ մըգտար տէյնընըն Մարթ սէնէ 98 թագսիթի օլան 200 Ղուրուշ ախզ օլընտըղընտան, իշպու 'իլմու խապէր ի'թա գըլընտը:

Յի 8 Նիսան սէնէ 98
Ցէվալրի միրիյեէի մահտուտէ թահսիլտարը
Նոորէ

ԻՈՒԱՐԻ ՄՈՒՍՈՒՍ ՎԱՅՐՈՂԱՐԸ ՄԻՆՈՒՐԻՅԵՔԻ ԱՅԻՅԵՍԻՆԷ

(91) Թալէպէի 'ուլոււմուն վէ մէտրէսէմիզ սաքիւլէրինտէն էրգին-ճա'լը Ջէյնիւլ 'Ապիտին էֆէնտինին լի էճիլ մասլահա մէմէքէթի ճանիպինէ 'աղիմէթ իտէճէլիլնտէն օ մագուլէլէրէ ինսանի Շահանէ պուլուրըլան նընֆ նէվլին ախզըլա պիր գըթ'ա վաքօր պիլէթիլինին ի'թա պուլուրըլմասը պապընտա իշպու 'իլմու խապէր թագսիմ գըլընտը:

Յի 14 Շուպաթ սէնէ 98 Հալէլի ճամի'ի շէրիֆի մէտրէսէսի
'արէպի վէ ֆարսի մուալլիմի
Մոսի-Կոթի

(92) Միլլէթիմիզ էֆրատընտան ճանիկ էֆէնտինին միւթէվէֆֆա խաֆֆաֆ Իսրաիլըն փէտէրի սըմսար Մագսուտ պին Ապրահամըն լի էպ հաֆիտի օլտըլը բաթրիգլսանէմիզ գուեուտինտէն թէպէյեիւն իթմէքլէ իշպու 'իլմու խապէր թէրգիմ գըլընտը:

Յի 18 Շուպաթ սէնէ 65 Բ-Իլլէի-Նէի մէլլէնէի էրմէնէ-ձ

(93) Չանիլըլը Մուսա պին Նուրի. Քէօթահեալը Շէրիֆ պին Մէ-միշ. Անգարալը 'Ապպաս պին Վէլի. Հալէպի Գալգան տէլէն Վէլի պին Ճէմալ. Իզմիրլի Շէնպազ պին 'Ասիմ. Այնթապի խօրոս Նէճիպ. Վանըլ Բէնիլէվան օլուլ 'Ալի պին Վէլի. Գօնէվի 'Աքին պին 'Արիֆ. Նիյոտէլի գուղը Ճէվատ. Գարսը Տէրվիշ Մուրատ. Խօլը Րէճէպ պին Շահին. Պայէգիալի Վէլի Ճէպպար:

Իքինճի գօլ օրտույի Հիւմայունէ մէսուպ րէտիֆ վէ գուր'ա էֆրատընտան օլուպ թապուրլարընըն սիլահ ալթընա ալընտըղը էսնա-տէ տա'վէթէ իճապէթ իթմէմիշ, վէ պու քէրրէ տէրտէսթ օլընտարազ պէչի Հարպիյե միւսաֆիր խանէսինտէ թէճէմու. 'իթաիրիլմիշ, վէ

տէօրաբի թէպտիլի հէվայց կէօնտերիլերէք իբմալի միւտտէթլէ վիւրուտ իթմիլ, վի իւշիւ գուր'ա պէգանաւնտան պուլընմըջ օլան պաւատէ մէղքիւր էլ քիւննէ վէլ էսամի ճէման 12 նէֆէր Տէրիսէ'ատէթտէն էտիրնէյէ գատար սէվգ իտիլէճէկիւնտէն մէրգոււմանըն Տէրիսէ'ատէթտէն մանալլի մէղքիւրէ գատար թէսվիկէլէրիւնին իթասը զըմնընտա իշպու 'իւմու խապէր լէվաղիմաթ տալրէի 'ալիյնէսիննէ վիւրիւտի

Յի 8 Թէմուզ սէնէ 300 Տէրի-ե-տէթ յերեւ Քօմանդանը

(94) Թէրսանէի 'ամիրէ միմարլարընտան Հաշէմ էֆէնտիւնին Պէյօղլը մանքէմէսի հուգուզ տալրէսինտէն 'ալէյնիմէ իսթի'սայ իթմիլ օլտըղը ի'լամի զընսալիւնին պիր զըթ'ա սուրլթի մուսատտագասը ուսուի տալրէսինտէ թարաֆըմա թէպիղ օլընտըղընը միւպէյնին իշպու մագպուզ 'իւմու խապէրի ի'թա զըլընտը

Յի 10 Ճէմաղիլ ախըր սէնէ 83 Ե-վ-ն

(95) Մանի հալըն օն պէշիննի ճուժ'ա կիճէսի Մամաթիտաա իքի կիւզլի շէշմէտէ վուգու' պուլան սիրգաթտէն տօլայը մէղաննէի սու իթթիխազ օլընուպ էլեէվմ թանթի թէվգըֆտէ պուլընան պալըզը Փալա իլէ գանըզըն Ճէնօնըն շիտիյէ գատար պիր կէօնա իրթի-քեսապլարը կէօրիւլմէմիլ օլտըղը վէ քէնտիւլէրիւնին քեսարու քիսպլէ մէշղուլ է'լի 'ըրզ վէ նամուս վէ ըֆթէթ ու սալանլէ մէնուս քէսանտէն պուլընտըղարը մանալլէճէ մուսատտագ օլմաղլա իշպու 'իւմու խապէր թէրգիմ վէ Տէրիսէ'ատէթ պիտայէթ մանքէմէսի Միւտտա'իի 'ումու միլիկի ճանիպի 'ալիսիննէ թագտիմ զըլընտը

Յի 25 Էյուլ սէնէ 301

Միւլէնի երեւիտան իման ճանէ Մ-ի-թ-արէ մանալլէի Մ-ի-թ-արէ Նարը քաթ- Հանի Ար Մերհայա քաթի Մամալիտա Միւլէնի բոս մ-ի-թ-արէ յերեւ

(96) Գարեէմիզ միւթէմէքքիւլէրիւնտէն վէ ալթընըն տալրէի պէլէտիյնէ մէմուրլարընտան Նիեսաղի էֆէնտիւնին պու հաֆթա թէէնիւլ իտէճէյիւնի միւպէյնին իշպու 'իւմու խապէր ի'թա զըլընտը

Յի 8 Մարթ սէնէ 302 Մ-ի-թ-արէ քաթի Մ-ի-թ-արէ

(97) Օրտու 7	Ալայ 50	Թագուր 2
Եէվմի	Շէնրի	Պու տախի
Նան	Կիուլթ	Էրզ
չիֆթ 2	զըյնէ 10	զըյնէ 6
հալընըզ իքի	հալընըզ օն	հալընըզ ալթը
չիֆթ տիր	զըյնէ տիր	զըյնէ տիր
Պու տախի		Պու տախի
Սատէ զըյնէ 1 1/2	Մա'աշ զուրուշ 250	
հալընըզ պիր պուչուզ	հալընըզ իքի կիւզ էլլի	
զըյնէ տիր	զուրուշ արը	

Ետիննի օրտույի Հիւմայուն էլլիննի ալայը իքիննի թագուրընըն ժուրնալընտա մէսթուր էճղանը Տանիշ էֆէնտիւնին Տէրի 'ալիյնէտէ թօր գալու սէմթիւնտէ Հանը գատըն մանալլէսինտէ լէպլէպիճի Խորխոր զօզաղընտա 19 նօմէրօլը խանէտէ սաքին ֆամիլիեսարնա 95 սէնէսի Նիսանը իպթիտասընտան պիլ ի'թիպար մուխաստաս մա'աշընտան 250 զուրուշ վէ թա'եինաթընտան եէվմի 2 չիֆթ նանի 'աղիզ վէ շէնրի օն զըյնէ կիուլթ 6 զըյնէ էրզ վէ պիր պուչուզ զըյնէ սատէ սըփարըշ էլլէմիլ, վէ օլ պապտէ լազըմ կէլէն սէնէտի մէշրութլա թագուրըն ֆի 11 Մարթ սէնէ 97 թախիսուլ վէ 21 նօմէրօլը մազպաթասը մէրպութ օլտըղարը հալտէ ի'թա վէ թագտիմ զըլընտը, վէ շէնրի մէղքիւր իպթիտասընտան ի'թիպարէն մէղքիւր սըփարըշ տէֆթէրլէրիւնտէ էֆէնտի մումալիլէյնին իսթիհագալարընտան թէնգիլ զըլընտագտա պուլընմըջ օլտըղը մա'իւմ օլմազ իւզըն իշպու 'իւմու խապէր պիթ թանղիմ եէտիւնէ ի'թա զըլընտը

Յի 1 Թէմուզ սէնէ 96 Գեսթիպի թագուրը մէղքիւր

Աի Ֆէնի

Պէշինճի օրտուչի Հիւմայուն մէրքէզ խասթախանէօր ամրպագա-
 սընտան իքէն խասսա օրտուչի հիւմայուն սէքիզինճի ալայըն պի-
 րինճի թապուրնա նազլ իտէն պինպաչը Ակօթ Էֆէնտինին 2254
 նօմէրօլը սուրէթ մուճէպինճէ աօգթան պէշ սէնէսի մաթլուպը օլուպ
 124 նօմէրօլը զըմմէթլէ Հարպիյեէ խազինէսինէ իրատ դայտ օլընան
 տէօրթ պին աօգուզ եիւզ զուրուչըն թապուրը մէզքիւրըն սէնէի
 մէրգումէ Շուպաթրնա մանսուպէն թանգիմ ու թագտիմ զըլընաճազ
 թա'հինաթ իճմայընա մասրաֆ դայտ վէ լիւայի 'օսմանի եիկիրմի
 զուրուչ հիսապըլա թէսվիյէ վէ իֆա՝ վէ ճէտվէլի մէզքիւրէ բայ-
 թըլա տաիրէի մուհասէպաթա թագտիմ ու իսրա զըլընաճազ իւզէրէ
 մէզքիւր պիրինճի թապուրա իչպու 'իլմու խապէր ի'թա զըլընտը

Յի 6 Շէվլալ սէնէ 98 վէ Ֆի 11 Աղուսթօս սէնէ 97
 Հարդինէ Ենչուրէթի մուհուսթաթ րուրէրէ

**ՄՈՒԽԹԷԼԻՑԻԿ ԱԷԱԼ
 'ԱՐԶՈՒՀԱԼԼԱՐ ՎԷ ԻՍԹԻՏ'ԱԼԱՐ**

Մեքքեպի հուգուզ միստիրիյեքիքնէ

(98) Հուգուզ մէքթէպի Միւտիրիյեթի ճանպի 'ալիսինէ
 Սէատէթլու Էֆէնտիմ հազրէթլէրի,

Պէնտէլէրի սահէի մէ'արիֆօլայեի հազրէթի Փատիշահիտէ 'իլմի
 հուգուզ թանսիլ իթմէք իւզէրէ մէքթէպի Հուգուզի շահանէյէ տու-
 խուլ Լթմէյէ խահիչիէր օլտըլըմտան, օլ պապտէ իզթիզա իտէն հիւսնի
 հալ շէհատէթնամէսիլէ թէրճէմէի հալ վարազասը մէրպութէն հու-
 զուրի 'ալիէրինէ թագտիմ զըլընաճազ օլմաղլա տուխուլ իմթիհանի-
 չուն միւթթախէզ օլան փրօզրամ մուճէպինճէ իմթիհան վէրմէք իւ-
 զէրէ իամի պէնտէկիսանէմին տէֆթէրի մախսուսընա դայտ պուլուրըլ-
 մասը պապընտա իրատէ Էֆէնտիմ հազրէթլէրինին տիր:

Յի 9 Աղուսթօս սէնէ 303

Պէնտէ

Թօփ դարուտա թագեէճի մահալլէսինտէ

19 նօմէրօտա մուգիմ

Մուքթ լէլէրի Նչան

ՄԵՐՊՈՒԹ ԹԷՐՃԷՄԷԻ ՀԱԼ ՎԱՐԱԳԱՍԸ

(99) Պէնտէնիզ թէպա'աի Տէվլէթի 'ալիյեէտէն վէ դուեուճը էս-
 նաֆընտան Սուսրէվ աղանըն մախսուճը օլուպ կէչէն 1897 սէնէի
 միլատիյեէսի շէրի Մարթընտա Տէրիսէ'ատէթտէ Սամաթեա սէմ-
 թինտէ թէվլէլիւա իթմիչ՝ վէ սէքիզ եաչընտա իքէն էվվէլա
 Սամաթեա Սուլու մանասթըր քիլիսասը մէքթէպինէ վէ պատէնու
 Իւսկիւտար Յէնի մահալլէսինտէ քեալին Պէրպէրեան նամ մէքթէպի
 լէյլիյէ միւտալլէմէթլէ սէքիզ սէնէ իմթիտատ իտէն միւտտէթի
 թահսիլիյեէմ զարֆընտա քէթպու զըրաէթտէն պէտ իլէ նիհանէթ
 թիւրքճէ վէ էրմէնիճէ վէ ֆրանսըզճա վէ ինկիլիզճէ վէ հիլմէթ վէ
 ըիեազիլիյեթ վէ ճօղրաֆիեա վէ թարիխտէ մէքթէպի լէյլիլ մէզ-
 քիւրճէ մուգարրէր օլան տէրէճաթտան միւսթէհի չըգմըլ վէ օլ
 պապտէ սուրէթի մէրպութ շէհատէթնամէյի ախլ էյլէմիչ վէ մէք-
 թէպտէն խուրուճիմտէ ասարի 'աթիզա ֆիւրուխթ իտէն պիր թա-
 ճիր թարաֆընտան պէրայի թիճարէթ Բուճանեա մէմալիքինէ իրսալ
 իսիլուպ օրատա իքի սէնէ դատար իսթիխտամ օլընտըգտան սօնրա
 Տէրիսէ'ատէթէ ալտէթլէ թէրքի խըտմէթ էյլէմիչ վէ անտէն պէրու-
 պա'զ մէքթէպլէրտէ վէ մէհալլի մախսուսատէ ինկիլիզ լիսանը թէտ-
 րիսիլէ մէշղուլ պուլընմըլմ տըր:

Պէնտէ
 Անպճ

ՇԻՐՔԷԹԻ ԽԱՅՐԻՑԵԻ ՄԻՒՏԻՐԻՑԵԻԹԻՆԷ

Շիրքեթի խայրիյեէ միստիրիյեքիքնէ ճանիպի 'ալիսինէ

(100) Պիզգէթլու Էֆէնտիմ հազրէթլէրի,

Ձիրտէ միւճգի սէյեար մու'ալլիմինի Իւսկիւտար ճանիպիտէքի
 մէքթէպլէրտէ վիւմէքտէ օլտըլըմըզ տէրպէր հալիյեէն պուլըն-

տըղըմըզ մէվսիմի չիթա հասէպիլէ թամմ վագթի զուհրտէ պիթուպ հէմանն իսթանայօլ ճիհէթինէ կէչմէյէ մէճպուր պուլընմագտա իսէք-տէ, իւսկիւտար ճիհէթինտէ վարօրլարըն ամէա չիւտի սա'աթ հէտի-տէն ի'թիպարէն պիր սա'աթ օն տագըգա գատար թա'թիլ իտիրտի-կինտէն, չարնաչար երւզէրճէ խալզըն իթտիյի միսիլու 'աճիզէրի սաթի աւնիզըն չիտտէթինէ' վէ գար վէ եաղմուրա տիչ սըգարագ, մէվճուտ նարին գայըզլարա բաքիպէն հէգար մէչագգ վէ խէվֆու մէ-հալիքլէ քէօրիլյէ վարմագտա օլտըղըմըզտան, վէ պու հալ իսէ պիր կիւն 'ալէմի ինսանիլյէթէ պատիի քէտէր օլտճագ 'աղիմ' պիր գաղայի միսթէվլիտ օլտճաղը պէտիտար իտիւկինտէն, մէզքիւր պիր սա'աթ օն տագըգա ֆասրլէ զարֆընտա նաչար գալան վէ մէհալիքի կէօզէ ալան 'աճիզէրի միսիլու երւզէրճէ էհալինիին նէֆսէրինի զընա' վէ թէչիլքէտէն սընանէթէն' պիր սէֆէրին տախի զամմ ու ինտալինէ 'ինայէթ պուլուրըլմասընը' թարաֆը 'ալիի Միւտիրիլյէթընաճիլէրին-տէն իսթիրհամ էլլէրիզ, օլ պապտէ էմրու իրատէ էֆէնտիմիզ հազ-րէթլէրինին տիր

Ֆի 29 Թէչըրինի սանի սէնէ 300

Փիր վաչա ըրւչտիլյէտի	Թօփթաչ ըրւչտիլյէտի
Փարսի ճո-ալլէ՛ն 'Ա.սէ՛	Փրոնսըղճա ճո-ալլէ՛ն Բէլէէօս
Նէնի մահալլէ էրմէնի մէքթէպի	Պէրպէրեան մէքթէպի
Թի-րէի ճո-ալլէ՛ն Սեպու-ն	Լիւնաի 'օմանի ճո-ալլէ՛ն Մէհրէ
Սէլամսըղ ինիլիլիզ մէքթէպի	Տաղ համմամ հահուտի մէքթէպի
Մո-ալլէ՛ն Մէնա	Մո-ալլէ՛ն Նաչարէթ

ՏԷՎԱԻՐԻ

ՊԵԼԷՏԻՅԵՆ ՄԻԻՏԻՐԻՅԵՆԹԼԵՐԻՆԵ

Իւչիւնճի Տաիրէի Պէյտիլյէ միտիրիլյէթի ճանիպի 'ալիսիմէ

(101) Սէ'ատէթլու էֆէնտիմ հազրէթլէրի, Նարը գարու էրմէնի քիլիսէտինին կիւզէրկիւտի օլուպ թիմուր

եօլ խաթթըլա գալ'ա գարուսը միեանընտա պուլընան մահալլտէ հաս-պէլ մէվսիմ կէչիլէմէյէճէք տէրէճէտէ չամուր պատմագտա վէ պինա-էն 'ալէյի կէրէք քիլիտա վէ կէրէք մէքթէպիմիզէ ամէա չիւտ իտէն քէսան վէ գըզ վէ էրքէք սապի սիւպեան իւթ պաչլարը միւլէվվէս օլուպ, էնվա'ի մէչագգաթա տիւչար օլմագտա վէ պու ճիհէթլէ էհա-լիլյէ տախի վէհուլ թէքեասիւլ 'արըզ օլարագ քիմէսնէ կէլմէտիլին-տէն քիլիտամըզ հասըլաթը թէնագուս էթմէքտէ պուլընմըջ օլմաղլա' լութֆէն վէ մէրհամէթէն օրաճըգտա իճապ իտէն գալտըրըմըն ինչա-սընա միւսա'ատէի 'ալլիլէի Ռիեսսէթընաճիլէրինին սէզավար պու-լուրըլմասը թէմէնի էլլէր, վէ պու երւզտէն մարրինու 'ապիրինին գաթը վալարընա մէմուսն ու միմնէթտար գալտճաղը 'արգու պէեա-նըլա քէսալի ֆախրիտէրիզ, օլ պապտէ էմրու իրատէ էֆէնտիմ հազ-րէթլէրինին տիր

Ֆի 8 Շուպաթ սէնէ 302

Քիլիսայի մէզքիւր ճէմիլյէթի ազասընտան Մարտիկ Նախլաճեան Ռո-քէն Քիւլաճեան

(102) Սէ'ատէթլու էֆէնտիմ հազրէթլէրի, Տէրիսէ'ատէթտէ Մէրճան չարչուսընտա էօլի չըզմագ խանընտա թապագաի ուլատէ միւթէսարըթ օլտըղըմ 4 նօմէրօլը պիր պապ օտամըն խարապ վէ հալի թէչիլքէտէ պուլընտըղընտան պահալա, 'ա-ճիլէն հէտու թախրիպի տաիրէ սէր միւհէնտիսիլի ճանիպինտէն պա վարագա իխթար օլընմըջ, վէ պուսըն հէտմիլէ միւճէտտէտէն պինա վէ ինչասը 'աճիզէրինճէ գաթէն միւսամմէմ պուլընմըջ իսէ-տէ օտաի մէզքիւր ֆէվզընտէ տիկէրլէրին պիր օտասը պուլընտըղը ճիհէթլէ 'ամէլիլյէթէ թէչչէպպիւս իտիլէմէքտէ օլտըղընտան իլէրու-տէ թարաֆը 'աճիլիլէ տա'իլի մէսուլիլյէթ օլմամագ իւզրէ էվլէլա օտաի մէզքիւրըն երգտըրըլմասը էսպապընըն իսթիրհալ պուլուրըլ-մասը իսթիրհամ օլընուր, օլ պապտէ էմրու իրատէ էֆէնտիմ հազ-րէթլէրինին տիր

Ֆի 1 Մարթ սէնէ 300 Սահահլար քէթիւտասը Անօկ

(103) 'Աթուֆէթուու էֆէնտիմ հազրէթլէրի,

Նարը գարու էրմէնի քիլիսասը էմլաքինտէն օլուպ պունտան չէնտ սէնէ ագտէմ տախիլի սուրտէ վէ գալ'ա գարուսը բիշ կեանին տէ օտալար նամըլա պիր պապ մէնգիլ' վէ պունըն իթթիսալինտէ տախի պիր գըթ'ա սու խաղինէսի պունընմագտա իքէն թիմուր եօլ թարիգընըն իպթիտայի թէսվիեէսինտէ Շէնր էմանէթի ճէլիլէսինտէ մանֆուզ խարիթաի մախսուսատէ կէօսթէրիլտիկի վէճնլէ մէնգիլի մէգքիւր այլնտըղը կիպի խաղինէ տախի այլնարագ անա մուգապլիլ քիլիսա ճիվարընտա իլէրուտէ այրուճա պիր մանալլ կէօսթէրիլէճէնի վա'տ պուլուրըմը, վէ հաթթա իլէրուտէ իճրա իախմէք իւզրէ թարիգի միգքիւր գիրինէ մուհքէմ վէ մէթին սուրէթտէ քիւնքլէր վազ' ու թէմտիտ իտիլմիշ օլտըղընտան մանգա ասարը խայրաթտան պուլընան վէ մէքթէպիմիլին իքի եիւզ նէֆէրի միւթէճավիլի ամֆալը գիւքիւր վէ ինասընըն մլճճանէն սիլրապի ա'պի գիւլալ օլմալարընա մէտար օլաճազ էօյլէ պիր պինանըն պի թէքրար ինեսաը գըմնընաա պէր մուճէպի վատի ,ալի քիլիսա ճիվարընտա պիր մանալլի միւնասիպ իրաէ վէ թախսիսինէ հիմէմի 'ալիյեէի միւտիլիյեէթէնահիլէրինին սէգավար պուլուրըմասընը օլ ճիվար էհալի նամընա իսթիրհամ իտէրիզ, օլ պապտէ էմրու իրատէ հազրէթի մէնլէ հիւլ էմրին տիր

Ֆի 18 էյլուլ սէնէ 98

Քիլիսայի մէգքիւր ճէմիյեէթի ա'գասընտան

Տանիշ Ազու Մէնրան Ես---

ՄԻԻՏՏՍԱ.ԻԻ ՈՒՄՈՒՄԻԼԻՔԼԵՐԷ

Պէյ օյլը Պիտաէք մանքեմէսի ճեգա տախիքսի միւտտա'իի ու'մուսիլիկի ճանիպի 'ալիսիցե

(104) 'Իզգէթուու էֆէնտիմ հազրէթլէրի,

'Աճիզլէրի Մէսարը պունընտա Հաճի էվհատ մանալլէսինտէ սա-

քինէ գաին վալիտէմ Նաղիք գատընլա միւրաֆա'ա օլմագ իւզէրէ, շէնրի հալըն եիկիլմի իքինճի բէնչէնպիհ կիւնի Պապը վալայի Մէշէլիէթէնահի տախիէսինտէ պուլընուր իքէն մէրգումէ գատըն իլէ քէօլէսի Տիլրիւպա պաղթէթէն իւզէրիմէ հիւճու'մ իտէրէք, 'ալա մէլէինաս պէնտէլէրինէ տարպ ու շէթ'մ էյլէմիշ օլտըղարընտան մէրգումէթանըն ճէգալի սէգալէրինէ չարբալըլմասը գըմնընտա իճապընըն իճրա պուլուրըմասընը իսթիրհամ էյլէրիմ, օլ պապտէ իրատէ էֆէնտիմ հազրէթլէրինին տիր

Ֆի 8 Թէմուզ սէնէ 300

Պէնտէ

Շիրքէթի խայրիյեէ չիմաճըլարընտան

Մէնշ

(106) 'Իզգէթուու էֆէնտիմ հազրէթլէրի,

Շէնրի հալըն օն տէրտիւնճի ճու'ա կիճէսի թաթավալը ճամճը իրիսթ' օլլըմ Վանկէլիլի ճիւզիճէ ճէր' իթտիկինտէն էլ եէվմ գապըթաճա թանթը թէվգըֆտէ իտէտէ, միրգու'մըն իշպու Ֆի'լի գաստի օլմայուպ նիսեան ու հալի սէքրէթինտէ գազաէն վազը օլմըշ օլտըղընտան, օլ պապտէ ասլա տա'վամ վէ շէքվամ օլմասաղըլ' գարինի 'իլմի 'ալիլէրի պուլուրըլտըգտա մէրգու'մըն թախիեէի սէպիլի խուսուսընա էմրու իրատէ հազրէթի մէնլէ հիւլ էմրին տիր

Ֆի 4 Րէճէպ սէնէ 97

Պէնտէ

Թէօրըլ

Տէրիսէ'ատէք պիտաէք մանքեմէսի միւտտա'իի

'ու'մուսիլիի ճանիպի 'ալիսիցե

(107) Մէ'ատէթուու էֆէնտիմ հազրէթլէրի,

Թէրսանէլի 'ամիրէ մաքինիսթլէրինտէն պիրատէրիմ Գիրգոր

գուլարը՝ կէջնոտէ մահալլէմիզտէ վուգուպուլան . . . մատոտնին-
տէն տօլայը պահը էրպպայը դարազ վէ նէֆսանիյեթ թարաֆըն-
տան հագգընտա վագը՝ օլան սի'ահէթէ մէպնի ի.թի կիւն ազտէմ
տէսթկեանի ալթընտան գալտըրըլարագ թանթը թէվգըֆէ ալընմըչ,
հալ պու քի քէնտուսի թէրսանէ ուսթալարընտան օլուպ շիմտիյէ
գատար հիչ պիր թէօհմէթլէ միւթթէհիւմ օլմատըղը, վէ 'ըֆֆէթու-
սալահի հալի պիւթիւն թէրսանէի 'ամիրէ դապըթանընճա տէրքեար
վէ մուսատտագ օլտըղը կիպի էվլատ ու'ըյալ վէ իգամէթկեան
սահիպի տախի պուլընտըղընա պինաէն եինէ թահգըգաթընա պազըլմագ
իւզըէ քէնտուսիյն քէֆալէթէ ըապթըլա սալը վիւրիւմէսի խու-
սուսընա միւսա'ատէի 'ալիյեէի միւշֆիգանէլէրինին պիտրիզ պու-
յուրըլմասընը աշուրի իսթիրհամ էլլէրիւմ. օլ պապտէ էմրու իրատէ
հագրէթի մէն լէհիւլ էմրին տիր.

Ֆի 8 Թէշրինի էվվէլ սէնէ 99

Պէնտէ

(108) Սէ'ատէթլու էֆէնտիւմ հագրէթլէրի.

Տէրիտէ'ատէթտէ թապ' ու նէշր օլընան Չայլագ նամ միգահ
դաղէթասընըն ֆի 8 Թէմմուզ սէնէ 96 թարիլու վէ 657 հօմէրօլը
նուսիտէսինտէ նամի մէճագի օլան Բաշէպ իմզասը թանթընտա վու-
գու'ի նա մէսպուզ պիր թագըմ 'ազվիյեաթ իլէ նամուսու հայսիյ-
եթի 'աճիգանէմի մուսիլլ պիր մէթթուպի մա'եուպ տէրճ իտիլմիշ
օլտըղընտան, ի'ատէի նամուսի պէնտէկեանէմ իչուն դաղէթաի մէզ-
քիւր սահիպինին՝ վէ կէրէք պէնտի մէզքիւր մուհարրիլինին ճէլպի
իլէ ճէզաեի սէզալէրինէ չարբալըլմասը խուսուսընա իճապը հալըն
իճրա պույուրըլմասընը իսթիրհամ էլլէրիւմ. օլ պապտէ էմրու իրա-
տէ հագրէթի վէլիյեիւլ էմրին տիր.

Ֆի 11 Թէմմուզ սէնէ 96

Պէնտէ

Պէրբ

Մէֆեւմ.ԹիՊի Թ.ՂՊիՅեէի ՇԱՀԱՆԷ ՆԵՉԱՐԷԹԼԷՐԻՆԷ

Մեքքեպի Թըպպիյեէի 'ասքերիյեէ Նեզարեքի
ճանիպի 'ալիսիճե

(109) Սէ'ատէթլու էֆէնտիւմ հագրէթլէրի.

Գուլարը՝ պու սէնէ Յէնար բուժ մէթթէպինտէն թանսիլտէ
միւնթէհի չըգմըչ, վէ մէրպուլէն թագտիմի հուգուրի 'ալիլէրի գը-
լընան շէնատէթնամէ միւթալա'աընտան միւսթէպան օլաճաղը վէճն-
լէ էլսինէ վէ 'ուլումի սաիրէ միեանընտա լիսանի 'օամանիլէ Ֆրան-
սէվի վէ 'իլմի հիսապ ու հիքմէթտէ մէհմա էմքէն քէսպի մա'իւ-
մաթ էլլէմիշ օլտըղըմտան սաեէի մէ'արիֆուաեէի հագրէթի Փատի-
չահիտէ 'իլմի թըպպ թանսիլիլէ իլէրուտէ տէվլէթ ու վաթանէ
իֆայի խրտմէթ էլլէմէք իւզըէ թանթի նէզարէթի 'ալիլէրինտէ պու-
լընան մէթթէպի թըպպիյեէի 'ասքերիյեէ տախիլի թալէպէսի սընֆընա
գապուլ օլընմաղըղըմ խուսուսընա միւսա'ատէի 'ալիյեէի Նեզարէթէ-
նանիլէրինին շաեան պույուրըլմասընը իսթիրհամ իտէրիւմ. օլ պապտէ էմ-
րու իրատէ հագրէթի մէն լէհիւլ էմրին տիր.

Ֆի 9 Քեանուսի էվվէլ սէնէ 96

Պէնտէ

Գ. Բ. Լ. Բ. Է.

(110) Սէ'ատէթլու էֆէնտիւմ հագրէթլէրի.

Բէտէրիւմ միւթէվէֆֆա տիլպէնտճի Սիրուն աղանըն սուլպիյե
քէրիմէսի պուլընտըղըմ ճիհէթլէ մուսալլէֆաթընտա մալիքէ օլտը-
ղըմ հուգուզը իրսիյեէտէն ֆագիրլէրինի մահրուժ իթմէք իւզըէ պի-
րատէրլէրիւմ գուլարը կէօեա ճարիսէլէրինին դա'աֆի շու'ուրի պու-
լընտըղընը իտտա'ա իտէրէք, մագամի ճէլիլի հագրէթի Ֆէթվաքէնա-
հիյէ 'արգուհալ թագտիւմ իթմիշ, վէ պուլըն իւզերինէ քէյֆիյեէթ
ըիեասէթի պէհիյեէլէրինէ հալալէ օլընարագ պէշ կիւն ազտէմ մէք-
թէպի թըպպիյեէի Շահանէ տաիրէսինտէ նէֆսի ճարիեանէմ իւզերինէ
իճրա պույուրըլման մու'աեէնէտէ լէ հիւլ համա պէօյլէ պիր 'ըլլէթ
էսէրի պուլընմատըղընա հէյէթճէ միւթթէֆիգան գարար վիւրիւմիշ

օլմաղլա ճարիւղէլէրինն սըհնաթի շու'ուրի հազգընտա ճէվապէն թէս-
թիր պուլուրըլաճագ բաբօրթօ շահէտ թանդիմ պուլուրըլմըշ իսէ
պիր գըթ'ա սուրէթիինն լութֆէն թարաֆի անգարանէմէ ի'թա օլըն-
մասը խուսուսընըն իճապ իտէնլէրէ էմրու իրատէ պուլուրըլմասընը
խթիրհամ էյլէրիմ. օլ պապտէ էմրու ֆէրման հազրէթի վէլլեյիւ-
էմրին տիր:

Ֆի 9 Թէշրինի էվվէլ սէնէ 95

Քեղանի

(111) Սէատէթլու էֆէնտիմ հազրէթլէրի,

Սուրէթի մէրպուլթան թագտիմ գըլընան՝ վէ զիրի էւշ նէֆէր
աթըպպայի հազըգա թարաֆլարընտան միւմգա պուլընան շէհատէթ-
նամէ միւթալա'ասընտան միւսթէպան օլաճաղը վէճնլէ, 'աճիզլէրի
իզմիր բում խասթախանէսինտէ պէշ սէնէ ըսքէնչեարըզ իտուպ,
ֆէննի մէզքիւրըն քեաֆֆէի տեգաիղինէ օլաղըճա քէսպի մա'լիւմաթ
իթմիշ վէ էլէէվմ խարիճտէ քէնտու պաշըմա պիր պապ ըսքէնչեար
տիւքքեանընը իշլէթմէք արգու վէ թէսավլուրընտա պուլընմըշ օլ-
տըղըմտան գուլլարընըն պիլ իմթիհան իճապ իտէն շէհատէթնամէնին
ի'թասը պապընտա էմրու իրատէ հազրէթի վիլլեյիւ-էմրին տիր:

Ֆի 12 Քեանուսի էվվէլ սէնէ 97

Պէնտէ

Սարալայօ Լէֆլէրէեարէ

ԳԱՅԸՄՄԱԳԱՄԼԸԳԼԱՐԱ

Չարալմա գազասը Գայըմմագամլըղը ճանիպի 'ալիսինն

(112) Փզգէթլու էֆէնտիմ հազրէթլէրի,

Այասթէֆանօս գարեխինտէ պա հէօճճէթ միւթէսարըրթ օլտը-
ղըմ պիր պապ ֆրուսի մա՝ տէքեաքին էկէրչի պուլտան ագտէմ
սըմասը Եօրկիյէ գաթ'իյիէն ֆէրաղ էթմիշ իսէմտէ, էմլաքի մէզքիւ-
րէնին ֆէրաղի ճիտտի օլմայուպ պէյնիմիգտէ թէ'աթի օլընան մու-
գավէլէնամէ մուճէպինճէ մա՝ ֆաիզ թարաֆըմա իզրազ իթմիշ օլ-

տըղը 400 'ատէտ լիրայա պէտէլ միւվաղա'ա թարիզիլէ իճրա օլըն-
մըշ վէ մէրգում իսէ էլ էէվմ գաթի մասլահաթի ինքեարէ ճիւրէթ
իթմէքտէ պուլընմըշ օլտըղընտան, էմլաքի մէզքիւրէ մէրգում Եօր-
կի թարաֆընտան գապլէլ մուհաքէմէ ախէրէ ֆէրաղ օլընմամագ
իւզէրէ քէյֆիյիէթին վուգու'աթ գալէմինէ գայտը խուսուսընա իճապ
իտէնլէրէ էմր պուլուրըլմասընը նիեաղ իտէրիմ օլ պապտէ էմրու
իրատէ էֆէնտիմ հազրէթլէրինն տիր:

Ֆի 8 Էյլու սէնէ 98

Պէնտէ

Հիւսիթ

ԷԼՎԻԵՆ ՄԻԻԹԷՍԱՐՐԸՅՈՒՐԳԼԱՐՐԸԱ

ԹէքՅուր տաղը միւքեսարըքըղը ճանիպի 'ալիսինն

(113) Աթուֆէթլու էֆէնտիմ հազրէթլէրի,

Սէմթիմիզ աթֆալ ու սըպեանընըն թէէտտիւպ ու թէֆէյիւզ-
լէրինէ մէտարը վահիտ օլան մէքթէպիմիզ գաիլէի գաիլէ հէնկիւմընտա
Բում էլի մուհաճիրանը պիշարէկեանընըն իսքեան ու իգամէթլէրինէ
մուվազգաթէն թախսիս պուլուրըլմըշ իսէտէ, անտէն պէրու պիր սէնէ
միւրուր իթմիշ վէ հէնուզ թախսիս իտիմէմիշ օլտըղը հասէպիլէ,
աթֆալի ֆուգարայի էհալի սէրսէրի օլարագ էզիզգա վէ էսվագտէ
տօլաշմագտա վէ պիր թագըմ հաշէրաթիլէ պիրլէշէրէք պաշտան չըգ-
մագաա, վէ աղնիեա էվլատը իսէ մէհալլի պա'իտէտէքի մէքթէպլէրէ
ամէտ չիւտ իլէ պու գըշ գըեամէթտէ էնվա'ի մէշազգաթա տիւշար
օլմագտա իտիւքիւրի մա'լիւմի 'ալի թահիմանէլէրի պուլուրըլտըգտա,
մէքթէպի մէզքիւրըն պիր ան ագտէմ թախսիս իտուսուսընա միւ-
սա'ատէի 'ալլիէլէլէրի սէզավար պուլուրըլմասը իսթիրհամ օլընուր. օլ
պապտէ էմրու իրատէ հազրէթի մէն լէհիւ-էմրին տիր:

Սն ա'ղայի ճէմ'իյիէթի քիլիսայի Այի Գօսթանթէն

Պէնտէ

Պէնտէ

Պէնտէ

Պէնտէ

Բարսուէվ

Տիւթիլ

Զօղրաֆօ

Փանսի

(114) Աթուֆէթուու էֆէնտիմ հազրէթլէրի,

Չաքէրլէրի մէքթէպի Սուլթանիտէն նէշէթ իթմիշ օլուպ լիսանի 'օսմանի իլէ Քրանսէվիտէ, վէ 'ուլումը ըրեաղիյեէտէ մըգտարը քեա-
ֆի մալիւմաթըմ վէ շուլլ ու 'ամէլէ շիտտէթի իշթիեազըմ վար իսէ
տէ թալի'ի մա'քիուսի անգարանէմտէն նաշի պիր միւտտէթտէն
պէրու հէր նասըլսա պիր մահալլէ գայրըլմայուպ մուսինն վալիտէյ-
նիմ գուլարըլա նանըարէյէ մուսթաճ գալարագ, տէրէճէի նիհայէտէ
մէեուս ու սէրկէրտան պուլընմըշ օլտըղըմտան, ճիւմլէյէ մէպգուլ օ-
լան 'աթըֆէթուու սահապէթի ճէլիլէի վէլիյեիւն նիամիլէրինն ի'թի-
մատէն խաքիփայի բահիմանէլէրինն միւրաճա'աթ վէ ճիւզի պիր իւրա-
մէթլէ օլտուն իսթիլիտամ պուլուրըլմագըլըղըմ խուսուսընա 'ինայէթի
միւսէլլէմէի իրաիվանէլէրինն հագըը 'աճիղիտէ տալի սէզալար
պուլուրըլմասընը իսթիրհամ էյլէրիմ' օլ պապտէ էմրու Ֆէրման հագ-
րէթի մէն լէհիւլ էմրին տիր:

Ֆի 19 Աղուսթօս սէնէ 302 Թէքֆուր տաղը էհայիսինտէն
իւրեւ գուլարը

ՎԻԼԱԵԱԹԻ ՃԷԼԻԼԷՅԷ

Խիստավեցոտիկեար վիլաեթի ճեղիկսի մագամը 'ալիսիցն

(115) Տէվլէթուու էֆէնտիմ հազրէթլէրի,

Մէլֆուֆէն թագալիմի հուզուրը Տէվլէթլէրի գըրընան 52 նօմէ-
րօլը վէ ֆի 11 Նիսան սէնէ 99 թարիլուու պիր գըթ'ա հալալէնամէ
մուճէպինճէ վիլաեթի ճէլիլէլէրի էմվալինէ մուհալլէլ օլան 1466
ղուրուշ մաթլուպի 'աճիղիինն անըպպատէն Պրուսա էրմէնի մէրխա-
սասը վէքիլի ֆաղիլէթուու Արիստաքէս էֆէնտիյէ ի'թասը ոլապընտա
էմրու Ֆէրման հազրէթի մէն լէհիւլ էմրին տիր:

Ֆի 13 Նիսան սէնէ 99

Տէրիսէ'ատէթ էրմէնի խասթախանէսի
լիսանի Թիւրքի մու'ալլիմի
Միհրէ

Մա'մուրէր իսլ 'Ազիզ Վիլաեթի ճեղիկսի վալիլիյի հուգուրը

սամիլէրիցն 'արգուհալը պեցոտիկեանկամ տիր

(116) Տէվլէթուու էֆէնտիմ հազրէթլէրի,

Գազամըզ Գայրմագամը . . . էֆէնտիինն գալանինի մէվզու'ա վէ
ըրզանի 'ալիի Տէվլէթէ մուզալիր օլարագ ումուրը մէվքիուլէսինտէ
տէրէճէի նիհանէտէ վէնու թէքեասիւլ իպրագըլա լէյուու նէհար
'այշու ըշրէթէ մէյեալ, վէ էհալիի գազա գուլարընըն թէսվիեի մէ-
սալիհի իշուն էմրի քէրիհի իրթիշայէ միւշթէնի իտիւկինտէն գազայի
մէքքիւրըն շիրաղէի ումուրի սէր թա սէր թէշէթթիւթու բէրիշանիյէ
միւնճէրը օլմըշ, վէ հաթթա պու 'ատէմի թէգայիււտ միւնասէպէ-
թիլէ գազամըզ տալիլինտէ գաթլու ճէր' վէ զասպ ու սիրգաթ մի-
սիլու էնվա'ի ֆէզաի' վէ անվալի մէխուֆէի միւտէհիշէ գուհուրա
կէլմէքտէ պուլընմըշ օլտըղը' վէ պինաէն 'ալէյի եէվմէն ֆէ եէվմէն
մէզաքի հէլաքէ թէգարրուպ իթմէքտէ օտըղըմըզ մա'լիւմի մէրանիմ
մէլզումի հազրէթի Վիլաեթիթէնալէրի պուլուրըլտըգտա, էֆէնտիի
մուճալիլէյինն գազամըզտան բէֆիլէ ա'մալի շէֆէգաթ իշթիմալի
միւլքտարիյէ վէ տիլիսահի 'ալիի Մէհամմըքըլէրիլէրինն մուվաֆըզ
սուրէթտէ իտարէի ումուրէ սա'ի վէ մուզթէտիր պիր գաթըն լութ-
ֆէն վէ մէրհամէթէն իւզէրիմիզէ նասպ ու թա'եհիսի էսպպընըն
իսթիհասալ պուլուրըլմասընը իսթիրհամ էյլէր, վէ պու խուսուստա
հիմէմու 'ինանէթի 'ալիյեէի իրաիվանէլէրինն պիր ան ագաէմ շէ-
րէֆղուհուր իտէճէլինն գալիեէն մէմուլ իտէրիզ օլ պապտէ վէ հէր
հալտէ էմրու Ֆէրման հազրէթի մէն լէհիւլ էմրին տիր:

Ֆի 1 Բէճէպ սէնէ 92

Պէնտէ	Պէնտէ	Պէնտէ	Պէնտէ	Պէնտէ	Պէնտէ
Գօսի'ոս	Պա'ո	Սէրլ	Մա'ն	Մըր'ո	Հա'ո

ՇԷՂԻ ԷՄԱՆԷԹԻ ՃԷԼԻԼԷՍԻՆԷ

(117) Աթուֆէթուու էֆէնտիմ հազրէթլէրի,

Գօճա Մուսթաֆա բաշա ճատտէսինտէ 35 նօմէրօ իլէ մուրագգամ

Ֆուրուներ, սենյեի մազիկե շէնրի Րէմէզանի շէրիֆինին իպթիտասընտան իթիպարէն պու անէ գատար պէր մուճէպի ուսուլ մըգտարը մու'այ-
 եէն իւզէրէ նանի 'ազիզ ի'մալ ու թապիս իտէրէք, սատագաթի
 թամմէ իլէ վէ պիլա ֆասըլէ իշլէթաիրմէքտէ իտէմտէ, պու միւտտէթ
 զարֆընտա թալի'ի մա'քիուսի 'աճիզանէմտէն նաշի խասարի քիւլ-
 լիյեէ տիւշար օլմըշ օլտըղըմտան, թարիխտէն պիւր մա'ն միւրուրինտէ
 Ֆուրուներ մէզքիւրի թէրքլէ սէտտու պէնտ իտէճէյիմ' ըէհինի 'իւմի
 'ալիի էմանէթըէնահիլէրի պույուրըմազ իւզէրէ էվվէլճէ 'արզի մա'
 լիւմաթէ իպթիտար օլընտը. օլ պապտէ էմրու ֆէրման հազրէթի
 մէն լէհուլ էմրին տիր:

Ֆի 29 էյլուլ սէնէ 98

Պէնտէ

Լէւը

(118) Տէվլէթլու էֆէնտիմ հազրէթլէրի,

Սամաթիատա Միրախօր ճատտէոինտէ քեաին Հայկական նամ
 էրմէնի գրաէթիւանէսինտէ հիւքիումէթի սէնիյեէճէ մուզատտէմա
 կէօսթէրիլէն միւսա'ատէ իւզէրինէ պէյ ու ֆիւրուլիս իտիլէն
 միւսքիւրաթ իշուճ ըէսմի պէյ'իյեէ օլմազ իւզրէ ագտէմճէ հիւ
 քիւմէթի սէնիյեէյէ 500 զուրուշ ըաիճ ազչէ ի'թա իտիլմէքտէ
 իքէն, պա'տէհու գավաիմի նագտիյեէնին զուհուրիլէ պիւր արա-
 լըզ թէնէզզիւլի գըյմէթիւնտէն տօլալը ըէսմի մէզքիւր սէքիզ եիւ-
 զէ իպլազ պույուրըլմըշ իտէ տէ, գաիմէնին մէյտանի թէտալիւլ-
 տէն ըէֆ'ու իլզասը պիւր սէնէյի միւթէճալիլզ օլտըղը, վէ գը-
 ըաէթիւանէի մէզքիւր հասըլաթը իտէ էօթէտէն պէրու մահգա
 ի'անէի ֆուզարա վէ զու'աֆա միսիլու խայրաթ ու հասէնաթա
 սարֆ իտիլէկէլտիյի ճիհէթլէ արթըզ պուճտան պէօյլէ տախի
 պէտէլի ըէսմի մէպ'ուսըն սիքքէի խալիսա օլարագ 800 զուրուշ
 էտտսընա մէրհամէթ վէ վիճտանի Տէվլէթլէրի գաիլ վէ ըազի օլ-
 մայաճաղը միւսէլլէմ պուլընտըղընտան, քէլ էվվէլ 500 զուրուշ
 ըաիճ ազճէ ի'թասըլա թէճտիտի թէքքէրէ օլընմազ իւզրէ միւ-
 սա'ատէի 'ալիյեէի հաղրէթի էմանէթըէնահիլէրինին սէզավար

պույուրըլմասընը ֆուզարայի Սամաթեա նամընա իսթիրհամէ ճիւ-
 րէթ օլընուր, օլ պապտգ էմրու ֆէրման հազրէթի մէն լէհիւլ
 էմրին տիր:

Ֆի 27 Շուպաթ սէնէ 98

Գրաթիւանէի մէզքիւր մէճլիսի իտարէ ա'զասընտան

Պէնտէ	Պէնտէ	Պէնտէ	Պէնտէ
Ռուքէն	Տիքան	Ապրահամ	Երասուֆ

(119) Տէվլէթլու էֆէնտիմ հազրէթլէրի,

Իւսկիւտար ճանիպինտէ Տաղ համմամ սէմթիինին թուրուզ ու
 մէ'ապիրի էօթէտէն պէրու թէսլիեէ եիւզի կէօրմէտիկինտէն
 ա'պրիզ կօլլարըլտ գալտըրըմլար պօզըլարագ խանէլէրտէն տէօ-
 քիլէն չիւքեապ սուլարը եէրեէր թէրաքիւմլէ կէօլլէր թէշէք-
 քիւլ իթմէքտէ, վէ պինաէն 'ալէյն պուճարտան հասըլ օլան
 թէ'աֆֆիւնաթտէն օլ թարաֆտա սաքին զիրտէ միւմզի ֆուզա-
 ըայի էհալի գուլարընըն սըհնաթ ու 'աֆիեէթի վէ պիւնեէի վիւ-
 ճուտի ըախնէտար օլմագտա իտուկիինտէն պահալա, պուճտան պիւր
 սէնէ ագտէմ մահալի տաիրէյէ թագտիմ էյլէտիկիմիզ մահգարի
 ումուճինին գալէմտէն գալէմէ պիւր թագըմ մու'ամէլաթ կէօրմէ-
 սի իսիլաֆընա օլարագ հէնուզ պիւր սէմէրէսի կէօրիւլէմէյուպ հա-
 լա ճիւմէմիզ միւթէէզզի օլմագտա, վէ տիկէր թարաֆտան իտէ
 եազ գաբուլարընտա պուլընըլուպ շիտտէթի հէրարէթ հիւքմինի
 իճրայէ պէտ էյլէտիկինէ մէպ'նի, իսիւտանէքէրտէ մարրիւզ զիքը
 կէօլլէրին իլէրուտէ թէվլիա իտէպիլէճէյի 'իլէլի սարիեէի միւշի-
 քէտէն էնտիշնաք, վէ էզհէր ճիհէթ մէրհամէթի 'ալիյեէյէ մուհ-
 թամ պուլընմագտա իտուկիմիզտէն իս'աֆի մէսուլի չաքէրանէմիզ
 իսուսուսընա տաիրէի մէզքիւրէյէ էվաթիլի գաթ'իյեէ ի'թասընա
 'ինայէթ պույուրըլմասընը իսթիրհամ էյլէմէք իւզրէ իշպու ար-

զուհայրի չաքէրանէմիզին թագաւորնէ իճթիսար էյլէտիք . օլ պապտէ էմրու ֆէրման հազրէթի մէն լէհիւլ էմրին տիր .

Յի 25 Նիսան սէնէ 98

Պէնտէ	Պէնտէ	Պէնտէ	Պէնտէ	Պէնտէ	Պէնտէ
Ա.Վրո՞	Մ.աւշ՞	Մ.օէշ	Ի.շրա՞ն	Ի.սհա՞	Տ.աճի՞ջ



ԿԷՕՄՐԻԻՔ ՎԷ ԲՈՒՍՈՒՄԱԹ ԷՄԱՆԷԹԻ ՎԱԼԻՅԵՆՍԻՆԷ

(120) 'Աթուֆէթլու էֆէնտիմ հազրէթլէրի,

Լոյտ գումբանեասընըն Աշիլ նամ վարօրըլա Տէրիսէ'ատէթէ վիւրուտ իտէն սօգուզ սանարզ մէնսուճաթի 'աճիզի Սամսուն իսկէլէսինէ չըզարըլմագ իւզէրէ Խտարէի Մախսուսանըն ճանիկ նամ վարօրընա ագտարմա իտիլէճէյինտէն օլ պապտէ մէմուրի մախսուս թա'հինի խուսուսընա էմրու ֆէրման հազրէթի մէն լէհիւլ էմրին տիր .

Յի 7 Քեանունի էվլէլ սէնէ 303

Պէնտէ

Պէօյիւք եէնի խանտա

մուզիմ թիւճճարանտէն

Եանէ

(121) Տէվլէթլու էֆէնտիմ հազրէթլէրի,

Մարսիլեատէ մուզիմ ֆապրիգաթօր Տէսբա պիրատեղանը թարաֆընտան նամի 'աճիզիյէ օլարագ Մէսաթըրի Մարիթիմ գումբանեասընըն թիւրքի նամ վարօրըլա Տէրիսէ'ատէթէ իրսալ գըլընան իւչ սանարզ էտէվաթի քիմեէվիյեէ վէ ճէրրահիյեէ կէօմրիւյէ չը-

գարըլուպ էմրի մու'անէնէսինէ պագըլուր իքէն ֆաթուրասընտա միւնտէրիճ մրգատարի էչեատէն տէօրթ գայէմ շէյ նօգսան չըգմըչ օլմաղլա պոււնլար ֆապրիգաթօրտան թալէպ իտիլմէք իւզրէ պիր գըլթ'ա շէհատէթնամէնին թանղիմ ու իֆասընա միւսա'ատէի 'ալլիյեէի էմանէթ բէնահիլէրինին սէզավար պուլուրըլմասը իսթիւրհամ օլլընուր . օլ պապտէ էմրու ֆէրման հազրէթի մէն լէհիւլ էմրին տիր .

Պէնտէ

Յի 9 Թէշրինի սանի սէնէ 302

Վահան Գասասպեան

(122) 'Աթուֆէթլու էֆէնտիմ հազրէթլէրի,

Արարաթ նամ Ինկիլիզ վարօրըլա պու սէֆ'ա Ինկիլթէրատան ճէլպ իթմիչ օլտըրըմ ալթը սանարզ ալաթի զիրա'ըյեէնին պիր մուճէպի իրատէի սէնիյեէ պիլա բէսմի կէօմրիւկ իմրարընա միւսա'ատէի 'ալլիյեէի էմանէթբէնահիլէրի տէրքեար պուլուրըլմագ պապընտա էմրու ֆէրման հազրէթի մէն լէհիւլ էմրին տիր .

Յի 8 Էյուլ սէնէ 300

Մարտեան պերտերէր

(123) Սէ'ատէթլու էֆէնտիմ հազրէթլէրի,

Շէհրի հալին իւչիւնճի սալը կիւնի Գալաստան Տէրիսէ'ատէթ լիմանընա վասըլ օլան Մարսիլ նամ ֆրանսըզ վարօրընըն համիլ օլտըրը ալթմըչ սէքիզ չուվալ ֆասուլեամ վարօրի մէզքիւր թարաֆընտան իխրաճ պիրլէ խիւշք իւ թէր կէօմրիւյի անպարընա սալիմէն թէսլիմ իտիլմիչ օլտըրը անպարը մէզքիւր տէֆթէրինտէ միւնտէրիճ իսէտէ 'աճիզլէրի եալընըզ 60 չուվալ թէսլիմ ալտըրըմ վէ պազը սէքիզ չուվալտէն տէօրտինին մէֆղուտ վէ տիկէր տէօրտինին իսէ փարալանուպ պիր խայլի պօշանմըչ իտուկի ճիհէթլէ զանի' վէ թէ-

լէֆ օլան մըգտարըն էմանէթճէ թաղմինի խուսուսընա միւսա'ատէի
'ալիյեէի էմանէթբէնահիլէրինին սէզաւար պուշուրըմասը իսթիր-
համ օլընուր. օլ պապտէ էմրու Ֆէրման հազրէթի վլիլիյեիււ էմրին
տիր:

Ֆր 8 Քեանունի էվլէլ սէնէ 302

Պէնտէ

Քէանէ

Վիրկիլի էՄԱՆԵԹԻ ԱԼԻՅԵՆՍԻՆԷ

(124) Աթուֆէթլու էֆէնտիմ հազրէթլէրի,

Տէրիսէ'ատէթտէ Գօճա Մուսթաֆա բաշա սէմթինտէ Լէպլէպի-
ճի զօղաղընտա քեաին 18 նօմէրօլը պիր պապ խանէ պուշուտան եէ-
տի մահ մուգատտէմ 'էօնտէմիլտէ իքէն մախտոււմըղ Գիրգորըն
տէֆէ'աթլէ վուզու' պուլան իպրամու իլհանընա տաեանամայարազ
նիհանէթ իււ էմր իշպու Ֆազիրլէրինի միւստէթէլ 'էօմր ինֆագու-
ի'աշէ իթմէք վէ խանէյի քիմէսնէյէ սաթմամազ չարթլարըլա պա
մուգավէլէ պիլա պէտէլ 'էօնտէսինէ նազու Ֆէրազ իթմիշ իսէք
տէ, մէրգոււմ վա'տ ու թէ'ահհիւտինի անճազ ալթը մահ դատար իֆա
իտէրէք հէման իքի մահտան պէրու աըրքի խանէմիլտէն մու-
ֆարազաթ իթմիշ, վէ իքիմիլի տախի շու սիննի զա'աֆ ու շէյխու-
խէթիմիլտէ աճ վէ սէֆիլ պրազարազ իզամէթկեհանըմըղ օլան մէզ-
քիուր խանէյի տախի պու կիւնլէրտէ ֆիւրուխթ իթմէլէ գալըըմը
օլտըղընտան մաղտուրիյեթի վազը'ատէն տօլայը մահքէմէի ճէզալիյե-
տէ տէրտէսթ օլան մուհաքէմէմիլ խիթամընա տէյին էմրի Ֆէրաղընըն
իճրա իտիլմէմէսի խուսուսընա միւսա'ատէի 'ալիյեէի հազրէթի էմա-
նէթբէնահիլէրինին պիտիրիզ պուշուրըմասը պապընտա էմրու Ֆէր-
ման հազրէթի մէն լէհիււ էմրին տիր:

Ֆր 30 Աղուսթօս սէնէ 90

Պէնտէ

Պէնտէ

Մարտէ

էլմա

ԶԻՐԱՒ ԱԹ ՎԷ ԹԻՃԱՐԷԹ ՆԷԶԱՐԷԹԻ ՃԷԼԻԼԷՍԻՆԷ

(125) Մա'րուզի չաքէրլէրի տիր քի,

Ֆէննի զիրա'աթ թահսիլիչուէն Ալմանեայա ի'զամի մուգթէզայի
իրատէի սէնիյեէտէն պուլընան ալթը նէֆէր շակիրտանըն մէքեաթի-
պի 'ալիեէ շէհատէթնամէսինի հաիզ թալէպէտէն ինթիխապ վէ թէֆ-
րիզ իտիլէճէյի կէշէնտէ էվրազի հավատիս վասըթասըլա ի'լան պու-
շուրըմը աըր, էկէրշի չաքէրլէրի էօյլէ պիր շէհատէթնամէյէ մալիք
տէյիլ իսէմտէ սա'յու քիուշիշի անգարանէմլէ շու 'ասրի մէ'արիֆնաբի
հազրէթի Շէհրիհարիտէ կէրէք լիսանի 'օսմանի իլէ ֆրանսէվի վէ
կէրէք 'ուլոււմու ֆիւնունի շէթթատէ իսթիհապ էյլէտիկիմ մա'լիւ-
մաթի քեաֆիեէյէ մէպնի միւսապէզաթ իմթիհանընա քէնտիւմի
մուգթէտիր զաննու ի'թիզատ էյլէտիկիմ ճիհէթլէ գուլարընըն էվլա-
տի վաթանտէն վէ էֆրատի միլլէթի մու'ազգամաի 'օսմանիյեէտէն
պուլընտըղըմա թէ'աթթուֆէն տախիլի իմթիհան օլմաղըղըմ խուսու-
սընա միւսա'ատէի 'ալիյեէի հազրէթի Նէզարէթբէնահիլէրինին պիտ-
րիզ պուշուրըմասընը իսթիրհամէ ճիւրէթ էյլէրիմ. օլ պապտէ վէ
հէր հալտէ էմրու Ֆէրման հազրէթի մէն լէհիււ էմրին տիր:

Ֆր 7 Նիսան սէնէ 300

Պէնտէ

էս'ապ Զէնէ

ԶԱՊԸԹԱ ՆԷԶԱՐԷԹԻ ԱԼԻՅԵՆՍԻՆԷ

(126) Տէվլէթլու էֆէնտիմ հազրէթլէրի

Չաքէրլէրի 'ան սալ փապուճճը էանաֆընտան իքէն կիրիֆթար
օլտըղըմ զարար վէ դիեանլար հասէպիլէ պուշուտան իքի պուշուզ սէ-
նէ ագտէմ էանաֆըղը թէրք իթմիշ վէ չիմտի տախի էվլատի սըղար
վէ 'ալիլէի 'աճիզանէմ գուլարընըն նան փարասընը գազանմազ իւզ-
րէ Սամաթեա ճիվարընտա 'Իսա գաբուսը նամ մահալլտէ միւսթէճի-
րէն իզամէթ իթմէքտէ օլտըղըմ խանէնին զիրինտէ պուլընան 24 նօ-
մէրօլը տիւքքեանտա միւսքիրաթ պէյ 'ու ֆիւրուխթ իթմէք չարէ-

սինէ արւշմիււջ օլտըղըմտան շու հայի փիւր մէլալի քէմթէրանէմէ մէրհամէթէն իճապ իտէն ըուլստաթիյեհէնին իթասը խուսուսընա հիմէմի 'ալիյեհէի Ասաֆանէլէրինին պիտրիղ պույուրըմասը իսթիւրհամընա ճիւրէթ էյլէրիմ. օլ պապտէ վէ հէր հալտէ էմրու ֆէրման հազրէթի մէն լէհիւլ էմրին տիր:

Ֆի 11 Սէֆէր իւլ խայր սէնէ 68

Տէ՛նԷրէ

(127) Տէվլէթլու էֆէնտիմ հազրէթլէրի,

Շէրի հալըն օն իքինճի ճիւմիա իրթէսի կիճէսի սարիզլէր թօփ- խանէ ճատտէսինտէ վազը՝ մաղաղաի 'աճիզինին գաբուսընը քէսը իլէ իչէրույէ տուխուլ իտուպ տէրուհինտէ պուլընան մաղաղա պէք- ճիւսինի պիթ թէհտիտ պէնտ էյլէտիքտէն սօնրա չաքէրլէրինին գա- սասըսընը քէսը իթմիչ վէ տէրուհինտէ մէվճուու 300 'ատէտ լիւրայի 'օսմանիլէ 400 լիւրա գըյմէթինտէ միւճէվհէրաթը դալտըրմըջ օլտըղլա- ընտան իչպու սիրգաթ միւթէճասիրլէրինին ախու կիրիֆթիլէ էչ- եայի մէսրուգանըն զահրէ իխրաճը խուսուսընա իճապ իտէնլէրէ թէրահնումէն էվամիրի գաթ'իյեհէ իթա պույուրըմասը 'աճիզանէ իսթիւրհամ օլընուր. օլ պապտէ իրատէ հազրէթի մէն լէհիւլ էմրին տիր:

Ֆի 8 Քեանուհի էվվէլ սէնէ 65

ժե՛րճ

(128) Սէ'ատէթլու էֆէնտիմ հազրէթլէրի,

Ալիբէն մահալլէմիղէ նազլի մէքեան իտէն . . նամ քիմէսնէ մուգատտէմա տէֆէ'աթլա սիրգաթ թէօհմէթիլէ մահթիւմ օլմըջ է- չիրատէն օլուպ հիչ պիր քեար վէ քիսպլէ մչչըուլ վէ սահիպի 'ա- իլէ օլմատըղը կիպի մէսքէնի օլան մէզքիւր խանէյէ քիւլի եհվմ սապըգալը վէ սէրսէրի մագուլէսի էչխասը մուզլիրէ թէրէտաիւտ էյլէմէքտէ, վէ պինսէն 'ալէյ' էմնիյեհէթ ու իթմինանի չաքէրանէմիղ միւնսէլիպ օլուպ շէպիւ ըուզ էնտիշնաք վէ պիհուզըր օլտըղըմըզ-

տան մէրգուճըն մահալլէմիղտէն թէպ'իտ իտիլուպ հայի փիւր մէլալի 'աճիզանէմիղէ նիհայէթ վիւրիմէսինի իսթիւտ'ա էյլէմէք իւզրէ թագ- տիմի 'արիզաի իսթիւրհամիյեհէյէ ճիւրէթ էյլէտիք, օլ պապտէ էմրու իրատէ էֆէնտիմիղ հազրէթլէրինին տիր:

Էհալիէ մահալլէ Նէլան Բուլ Բուրդէ Ենէ Բուր-

(129) Տէվլէթլու էֆէնտիմ հազրէթլէրի,

Ջէմանի նէզարէթի 'իւլեայի Տալէրլիլէրինտէ մահա թէտապիրի միւէտարիէ վէ հիմէմի մէչքիուրէի Մէհամմէրվէրիլէրի էսէրի ճէլիլի օլմագ իւզրէ Տէրիսէ'ատէթ իլէ հալալիսինին հէր պիր մահալլինտէ էմնու էման պիր քէմայ իքէն անճագ սէմթիմիղ պու նի'մէթի 'ու- մումիյեհէտէն մահրու մուլընմագտա շէօլէ քի պիր միւտտէթտէն պէրու սէմթիմիղ տախիլինտէ հազրիգաթէն էչքըեա նամընա սէզա պիր թագըմ խուպէտա թիւրէմիչ օլուպ պունլարա կէչէն պիր մահ զարֆընտա թէմամ օն իւչ խանէ քիւլիյեհէթլու սօյղուն վիւրմիչ, վէ պու հալէ 'իւլալէթէն հէր թարաֆտա հաչէրաթ պաչ գալտըրարապ լէյ- լու նէհար էհալի մահալլէ գուլարընա ճիւզի վէ քիւլի սարգըն- ալըզ իթմէքտէ վէ եախօտ թարզի ախէրլէ իլգայի խէվֆու տէնչէթ էյլէմէքտէ պուլընմըջ օլտըզլարը՝ վէ պու հալարըն քեաֆֆէսի տա- իրէմիղ բօլիս գօմիսէրի էֆէնտիւին հէր վուգու'աթտա իպրագ իթ- մէքտէ օլտըզը վէննու թէքեասիւլտէն վէ սահապը ճէրաիմ հազրա- ընտա միւսամէհա իլէ տալրանտըղընտան նէչէթ էյլէտիյի ճիւլէթլէ տիւշար օլտըղըմըզ շու հայի թագաթֆէրաստան տօլայը թարաֆի վա- լայի միւշֆիղանէլէրինէ միւրաճա'աթ պիրլէ սէմթիմիղտէ միւթէմէք- քին պինլէրճէ թէպա'աի սատըգաի շահանէնին մուհաֆաղաի ճան ու մալի խուսուսընտա 'աճ ու թագսիրի միւսպէթ օլան էֆէնտիլի մու- մալիլէյին եէրինէ էչլու մուզթէտիր պիր զաթըն թա'եիլիլէ հըսէ- տարի էմնու էման օլմագըղըմըզ խուսուսընա մուզթէզայի շէֆէգաթի 'ալիյեհէլէրինին պիտրիղ պույուրըմասընը իսթիւրհամ իտէր՝ վէ պու ըլթֆի 'ալինին պիր ան ագտէմ շէրէֆղուհուրինէ չար շէչմէլէ ինթիզար էյլէրիզ պագը իրատէ վէ ֆէրման հազրէթի մէն լէհիւլ էմրին տիր:

Ֆի 6 Հազիրան սէնէ 300

(130) Տէվլէթու Էֆէնտիմ հազրէթլէրի,

Ջէմանի պա էմանի Նէզարէթ փէնահիլէրինտէ՝ 'ըպատուլլահտէն քիմէսնէնին դէրրէճէ մազուուր օլմամասը խուսուսընա թարաֆի զի- շէրէֆի Միւշիրանէլէրինտէն հէմիշէ իպրազ պուշուրըլան հիմէմու ի'թիմայի ալիյէ միւսթէնիտէն պէր վէճնի զիր 'արզի իսթիրհամէ ճիւ- րէթ օլընուր . շէօյլէ քի,

Ախիրէն սէմթիմիզ աաիլինտէ պիր չօզ մահալլէրտէ սիրգաթ վուգու՝ պուլարըր վէ միւթէճասիրլէրինին իտէ հէր նասըր սա պու- լընմատըրը ճիհէթլէ օլընան իշթիպահ իւզէրինէ թահթը թէվզըֆէ ալընան էշխասի միւզիրրէ միեանընա պա'յ ասնապը ալրաղըն միւֆ- թէրիեաթընա մէսին սէմթիմիզ էհալիսինտէն թափուգճը Մազուում նամ քիմէսնէնին տախիլ իտիլիկի վէ պուշըն սաիրլ ր իլէ պէրապէր թարաու թէպ'իտ իտիլէճէլի իսթիլիպար օլընմըշ օլմալլա պու խասպէր սէմթիմիզ էրպապըր վիճտանընը տէրուսի տիլտէն միւքէտտէր էլլէմիշ տիր . չիւնքի մէրգում Մազուում էօթէտէն պէրու հէմսսեէմիզ վէ մա՝- րուֆըմըզ օլուպ շիմտիյէ գատար պիր կէօնա իրթիքեապը իշիտիմէմիշ վէ պիր նէվ՝ ճիւրմու թէօնմէթաէ պուլընմամըշ օլտըրը կիպի էսաֆիլի նասէ մախսուս զահիրի հալ վէ քիսվէթի խիլաֆընա օլարազ էհիլ 'ըրզ վէ նամուս կիւրուհիւտէն վէ էվլատու 'ընալ ասնապընտան օլմալլա պու սուրէթի հալի հուզուրի 'ալիլի րահիմանէլէրինէ պիլ պէհան պի զայրի հագգին մէզաննէի սու իթթիլիսազ իտիլէն մէրգում պիշարէնին մազուուրիյեթի վազը'ատէն խէլասը խուսուսընա իրատէի Տէվլէթ- լէրինի իսթիրհամ էլլէմէք իւզըլէ իշպու վարազփարէնին խաքիփայէ թագտիմինէ մին զայրի հատտին միւճասէրէթ զըլընաը . պազը 'ինա- եէթ վէ ֆէրման հազրէթի մէն լէհիւլ էմըին տիր:

Յի 6 Քեանուսի սանի սէնէ 302

Էթ Մէյաանը դուրպինտէ հաճի վէլի մահալլէսի էհալիսինտէն		
Պէնտէ	Պէնտէ	Պէնտէ
'Ապրի-Լ Ղաֆուր	'Ապրի-Լ Մուֆի	Հաֆըշ Նէլէ
	Պէնտէ	Պէնտէ
'Ապրի-Լ Րազադ		Նէ'սէլու-Լ Լահ



ՄԱՀՋԱՐԸ ՌԻՍՈՒՄԻ

(131) Տէվլէթու Էֆէնտիմ հազրէթլէրի,

Նէրէֆի սիւքնասըլա միւշէրրէֆ օլտըրըմըզ պու պէլաէի թայեի- պէնին՝ վէ կէրէք թէվապի'նին հէրպիր նօզթասընտա էմու ինզըպա- թի թամմըն պէգասը զըմնընտա թարաֆի 'ալիլի միւշիրանէլէրինտէն հէմիշէ մէպըու պուեուրըլան հիմէմաթու թէգայեիւտաթի ճէլիլէյէ ի'թիմասէն աթիզըլքըր քէյֆիյեթիին նազարի աըզգաթ ու 'աթըֆէթի 'ալիյեէի Նէզարէթ փէնահիլէրինէ 'արզու իթեանընա իճթիսար օլընուր, շէօյլէ քի,

Պալաթ սէմթիմտէ Հահի Գատըն նամ մահալլտէ պուշտան չէնա սէնէ մուգատտէմ գօլթուզ թա'պիր օլընան պիր դաշ պապ միւսքիրաթ մազազալարը աշըլուպ օրալարտա ըիզայի 'ալիլի Տէվլէթէ մուլայիր պիր թագըմ հալաթի նամէշըու'ա զուհուրա կէլտիկի ճիհէթլէ, օլ վազըթ էհալիլի մահալլէ թարաֆընտան Ս.հեամի 'Ատլիյեէ տիվանի ճէլիլիւլ 'իւնվանինէ պա մահալարը 'ու.մուսի իշթիքեա իտիլէրէք, մարրիւզ զիքըր գօլթուզարըն սէտու պէնտինէ տէսթրէս օլընմըշ իտէ տէ, միւրուրի էյեամլա պուշարտան պի թէքրար աշըլարազ էլեէվմ մահալլի մէգըլուտէ պուլընան իքի պապ մէլխանէ տէրուսլէրինտէ 'այնի անվալը մագիեթ թէքէրիւր իթմէքտէ տիր՝ շէօյլէ քի,

Կիճէլէրի թա պէ սապահ պիր թագըմ սերսէրի մագուէթի էշխասի մէճնուլէթիւլ անվալ օրալարտա թէրէտտիւտ իթմէքտէ, վէ քէրիսու պէտ ալազ վէ չալըլար իլէ էհալիլի մահալլէ գուլարընը խապ ու րահաթտան մահրում վէ պիհուզուր իթտիքլէրինտէն մա'ատա ֆի էք- սէրիլ էվգաթ մէլխանէ խարիճինտէ մէմէրրի նաս օլան մահալլէրտէ իսկէմիլէր աթուպ ա'տապը ինսանիյեթիէ եազըճազ սուրէթաէ 'այշու նուշ իլէ հարֆղէնլիքտէ պուլընմագտա, վէ պա'զէն տախի նիզա՝ վէ 'արպէտէ արասընտա սիլահ չէքմէք կիպի անվալը մէխուֆէ իյգա՝ իթմէքտէ օլտըզարընտան, շահէտ պուշարըն սէտտ ու պէնտի մուհալ իտէ պարի պա'տէզին պէր մուճէպի նիզամ քէսսապըզ բէրտէ տինիլէն վէսիլէի մանի'ա իլէ էօրթիւնմէսի՝ վէ 'ինտէն նիզամ՝ մու'այեէն օլան վազըթտա աշըլուպ գարանմասըլա անվալի մէքրուհ, վէ միւտէհիշէի մէպնուսէնին պիր տախի 'ատէմի 'թէքէրիւրի խուսուսըլարընա լազըմ կէլէն մահալլէ էվամիրի լազըմէ ի'թա պուշուրըլմասընը նիյազ իտէր՝ վէ մուսթաճուս իլէյի օլտըրըմըզ իթմինանի հալըն հուսուլի զըմնընտա

հիմէմի վալանիհէմի հազրէթի նէզարէթբէնահիլէրի մասրուֆ վէ մէպ-
զուլ պուլուրըլազտա 'էօմրիւմիզ օլտըզնա մէմնուն վէ միննէթտար
զալաճաղըմըզ պէեանիլէ թագաիմի վարագաի իսթիրհամէ ճիւրէթ
էլլէրիզ. օլ պապտէ վէ հէր հալտէ էմրու ֆէրման հազրէթի մէն լէհիւլ
էմրին աիր:

Ֆի 18 Թէմմուզ սէնէ 98

Պէնտէ	Պէնտէ	Պէնտէ	Պէնտէ
Պօխոր	Տէմէթրօ	Միւլէյման	Շապան
Պէնտէ	Պէնտէ	Պէնտէ	Պէնտէ
Գարապէն	Եսաուսֆ	Միւսու	Եսաւման
Պէնտէ	Պէնտէ	Պէնտէ	
Գասապ Եսան	Մուսաֆէր	Բուսն	

ԽԱԶԻՆԷԻ ԽԱՍՍԱԻ ՇԱՀԱՆԷ

ՆԷԶԱՐԷԹԻ ԱԼԻՅԵՔՍԻՆԷ

(132) Տէվլէթլու էֆէնտիմ հազրէթլէրի:

Մալիւմի 'ալիի նէզարէթբէնահիլէրի օլտըզը վէճնլէ Գապաթաչ
իսկէլէսիլէ մէյտանը բուսումի սէնէի հալիյէ Մայըսը իպթիտասընտան
իթիպարէն 'էօհտէի 'աճիզանէմիզէ իհալէ պուլուրըլուպ ուսուլու
նիզամը տաիրէսինտէ իչէ միւսպաչէրէթ օլընմը իսէտէ մէզքիւր իս-
կէլէյէ չըգարըլմասը իճապ իտէն էչեա վէ հայվանաթտան պիր գըս-
մընըն Ձընտըզը ճամի'ի շէրիֆի հաւլըսընա չըգարըլուպ օրատան տա-
խի ասհապընճա զայէթ իսթիֆասէլի սուրէթտէ կէչիւրիլմէքտէ իտուկի
ճիհէթլէ հասըլաթճա պիր խայլի թէնագուս հուսուլէ կէլիլիլինի' վէ
պինաէն 'ալէյ'ս պու հալտէն չաքէրլէրինին պիր խայլի միւթէզարբիր
օլաճաղը կիպի խազինէի ճէլիլէնին տախի պու ճիհէթ վարիտաթը
խայլի բախնէտար օլաճաղընը նազարի տըզգաթի 'ալիի Ասաֆանէլէ-
րինէ մին զայրի հատտին 'արզ իլէ խազինէի ճէլիլէնին վէ օլ սաեէ-

տէ պու չաքէրլէրինին զատրտէն վիգաեէսի զըմննտա իսթիհալի
էսպապի սէրի'աեէ ինսեէթ պուլուրըլմասընը իսթիրհամ էլլէրիզ. օլ
պապտէ էմրու ֆէրման հազրէթի մէն լէհիւլ էմրին աիր:

Ֆի 21 Հազիրան սէնէ 303

Պէնտէ	Պէնտէ
Մալիւմի Ֆալէ	Ասաֆ Սիւրէն

ՄԷԱՐԻՖԻ ՌԻՄՈՒՄԻՅԵԷ

ՆԷԶԱՐԷԹԻ ՃԷԼԻԼԷՍԻՆԷ

(133) Տէվլէթլու էֆէնտիմ հազրէթլէրի:

Միւսվէտտէսի իչպու իսթիտ'այի չաքէրի իլէ մէ'ան թագաիմ
զըլընան Մէզազը էտէպիլիեաթի 'օսմանիլէ նամ էսէրի 'աճիզանէմին
թապ 'ու նէչրինէ տաիր պիր գըթ'ա բուխասթնամէնին իթտար պա-
պընտա էմրու ֆէրման հազրէթի մէն լէհիւլ էմրին աիր:

Ֆի 8 Թէմմուզ սէնէ 303

Պէնտէ
Միւրէ

(134) Տէվլէթլու էֆէնտիմ հազրէթլէրի:

Միւսվէտտէսի մաթվիլիէն թագաիմ գըլընան վէ միւստէրիճաթը
թաիֆէի նիսանըն թէհիպի ախազիլէ թալիմու թէնալիհի վէզաիֆ-
լէրի խուսուսըլընտան 'իպարէթ օլուպ, մուսապինի մէսավի մա-
նասընտա Մուսաֆէնաչ շահեր նամըլա մէվսուս օլան էսէրի պէնտէ-

կեանքսմին թապ'ու նէշրի զըմնընաա պիր զըթ'ա ըուխսաթնամէնին ի'թասը պապընտա էմրու ֆէրման հազրէթի մէն լէնիւլ էմրին տիր:

Ֆի 5 Բեանուների սանի սէնէ 98

Պէնտէ

Ջէլէր

(135) Տէվլէթու էֆէնտիմ հազրէթլէրի,

Չաքէրլէրինն ճն սէնէտէն պէրու թէսիսքէրտէսի օլուպ էլ եէվմ իւսկիւտարտա Ենի մահալէ սէմթինտէ պուլընան վէ պուճա վազըթտան պէրու վաթանէ էնու էտիպ շակիրտան եէթիշտիրմէքլէ ի-ֆայի խրտմէթ էլլէմէքտէ օլան Տատրեան նամ մէքթէպի շաքէրա-նէմին էմսալի միսիլու թաստիգ օլընմասը խուսուսընա միւսա'ատէի 'ալիյեէի հազրէթի նէզարէթընահիլէրինին սէզավար պուսուրըմա-սընը իսթիրհամ էլլէրիմ. օլ պապտէ էմրու ֆէրման հազրէթի մէն լէնիւլ էմրին տիր:

Ֆի 29 Հազիրան սէնէ 95

Պէնտէ

Մէլէպէ Ենի-Ենի Ենի-Ենի Վէ

Ենի-Ենի Սէրէլ Տարբեմ

(136) Տէվլէթու էֆէնտիմ հազրէթլէրի,

Անատուր ճանիպինտէ ըիվանը վաթանէ մէճճանէն թա'լիմի քէթ-պու զրաէթ իթմէք մագսատը խայր մէրսատըլա, ինչու 'իւլթէրլէր ճէճէյեէի 'իւնվանըլա ագտէմճէ թէշէքքիւլ իտէն ճէմ'իյեէթի 'ա-ճիզանէմիղին պու տէֆ'ա թանդիմ օլընուպ մէլֆուֆէն թագտիմ գը-լընան տախիլի նիզամնամէսինն թապ'ու նէշրի խուսուսընա միւ-սա'ատէի 'ալիյեէի հազրէթի նէզարէթընահիլէրինին սէզավար պու-

յուրըմասը իսթիրհամ օլընուր. օլ պապտէ էմրու ֆէրման հազրէթի վէլիյեիւլ էմրին տիր:

Ֆի 8 Էլուլ սէնէ 97

Պէնտէ

Խէլու 'իւլթէրլէր ճէճէյեէի ըէլէ

Տաշէլ

(137)

Աթուֆէթու էֆէնտիմ հազրէթլէրի,

Ուսուլ ու գավանինի Տէվլէթի 'Ալիյեէտէն էքսէրիւլ վուգու' օ-լանլարըն վէ խուսուսիլէ քիւլլի եէվմ խաթըրտա պուլընմասը էլլէմ օլան էվամիր ու նէվահիի Տէվլէթի 'Ալիյեէնն տէրէճէ վէ մահիյեէ-թի նէր սընֆ էնալիճէ պիս սուհուլէ զապթու ֆէնմինէ մէտար օլմագ իւզէրէ ճիւսթուրի 'ատալէթնիւշուրտէն իգթիպաս պիրլէ սիւալ ճէ-վապ թարզընտա պիթ թէրթիպ պու տէֆ'ա մէլֆուֆէն թագտիմ գը-լընան էնիլէի 'ըլթի' Գա' էճիլէի ըէնիլն նամ էսէրի 'աճիլինն թապ'-ու նէշրինէ մէզուճ օլմագըլըլմ խուսուսընա պիր զըթ'ա ըուխսաթ-նամէնին թէսթիրի պապընտա էմրու ֆէրման հազրէթի մէն լէնիւլ էմրին տիր:

Ֆի 6 Բեանուների սանի սէնէ 74

Պէնտէ

Մէնէ

ՍՈՒՐԷԹԻ ԲՈՒԻՍԱԹՆԱՄԷ

(138)

Միհրան էֆէնտի ուսուլու գավանինի Տէվլէթի 'ալիյեէտէն էք-սէր իւլ վուգու' օլանլարընտան 60 սիւալ վէ ճէվապ թէրթիպիլէ թէլիֆ իթմիշ օլտըլը էնիլէի 'ըլթի' Գա' էճիլէի ըէնիլն նամ քիթապըն

Թապալու նէշրինի խաթիտա խոռուպ, լէտէլ միւթալա'ա միւնտէրիճա-
թընտա մահգուր կէօրիւմէտիկինտէն թապ' օլընաճազ մաթպա'անըն
խամ ու մահալլի' վէ թապի'ինին խամիլէ թարիխի թապ'ի նուսախի
մաթպու'ասը իւզէրինէ եազըլմագ վէ եալընըզ Մէ'արիֆ Նէզարէ-
թինին բուխսաթըլա պասըլտը 'ի պարէսի տէրճ օլընմագ, վէ մաթ-
պու'ընտան և նուսխէսինին զիրլէրինի մէօհիւրլէեէրէք թէլիֆ ու
թէրճէմէ խտարէսինէ իրատէ իլէ պիր 'ատէտի պա'տէթ թէտզիդ թաս-
տիզ օլընարագ ի'ատէ վէ տիկէրլէրի թէվզըֆ զըլընմագ շէրաիթիլէ
մէզքիւր քիթապըն թապ'ու նէշրի իշուն իշպու բուխսաթնամէ պիթ
թէրգի'մ ի'թա զըլընտը:

Ֆի 12 Քեանուռնի սանի սէնէ 96

Նէշրէթի Մէ'արէֆէ Ռ-մ-մ-էյեէ

Մէ'արիֆի Ռամուսիյեէ Նէզարէթի մէլիյեսի փիշկեանի

սամիլերիկէ իսքիտ'այի պեհտեկեանէմ տիր

(139)

Տէվլէթլու էֆէնտիմ հազրէթլէրի

Օն սէնէտէն պերու թէսիսքէրտէի չաքէրանէմ օլուպ էլ եէվմ
Օրթա գարեխինտէ պուընան Արսլանեան նամ լէյլի մէքթէպտէ
շիմտիյէ գատար էրմէնի միլլէթի էվլատի զիւքիւրլինէ էլսինէի վա-
ճիպէտէն մա'ատա 'ուլումի ալիյեէ վէ 'ալիեէ թէտրիսիլէ Տէվլէթ
ու վաթանի 'օսմանիյէ եիւզլէրճէ էհլու էտիպ պէնտէկեանի
սատըզ եթիշտիւրմէյէ միւվէֆֆագ օլմըզ վէ պու խըտմէթլէ միւֆ-
թախիր պուընմըզ իսէմտէ չաքէրլէրի միսիլու ճի'նէթի 'իլմիյեէյէ
խատիմ օլան սաիր պէնտէկեանըն մագհար օլտըզլարը 'ավաթըֆի
սէնիյեէի հազրէթի Շէհրիեարիյէ հէնուզ քէսպի նաիլիյեէթ իթմէ-
միշ օլտըզըմտան խըտմէթի վազը'աի 'աճիզիտէ իզտիեատի շէվզու
ղայրէթի չաքէրանէմի մուճիպ օլմագ իւզրէ սաեէի մէ'արիֆիլրատէի
Խտիվանէլէրինտէ պիր զըթ'ա նիշանի 'ալի իլէ մէսրուր պուեուրըլ-
մագըզըմ խուսուընա նիճէլէրէ չամիլ օլան հիմմէթու 'ինսեթթի
միւսէլլէմէի միւն'իմանէլէրինին հազրի պէնտէկեանէմտէ տախի պիտ-

րիղ պուեուրըլմասընը իսթիրհամէ իճթիսար էյլէտիմ. օլ պապտէ վէ
հէր հալտէ էմրու ֆէրման հազրէթի մէն լէհիւլ էմրին տիր

Ֆի 8 Մայրս սէնէ 303

Պէնտէ

Մէքթէպի մէզքիւր միւտիր

վէ միւէսիսի

Նասիֆ Արսլանեան

(140) Տէվլէթլու էֆէնտիմ հազրէթլէրի,

Էվրօփա տանիշմէնտանընըն 'իլմի հէնտէսէ վէ հիքմէթտէ իլէլ
ան իթթիխազ էյլէտիքլէրի էսասլարտան պա'զըլարընըն խաթա
օլտըզը' վէ օլ խաթալարըն սավապը' պու 'աճիզլէրինճէ քէշֆ խիլ-
միշ վէ հաթթա նէթիճէի քէշֆիյեաթի 'աճիզանէմ էվրօփա մէշա-
հիրի Տանիշմէնտանընա պիթ թէպլիղ անլարըն տախի թասվիպ ու
թաստիզինէ մագհար օլմըզ օլտըզընտան քէշֆիյեաթի մէպուսէ
րէսմէն գապուլ պուլուրըլտըզտա խաթալը էսասլարըն մուճէպինճէ
պիթ թասհի' մէմալիքի 'օսմանիյեէ մէքթէպլէրինտէ մուսահհանէն
թէտրիսի զըմնընտա չաքէրլէրինին մէճիլիսի քէպիրի մէ'արիֆէ ճէլ-
պիլէ նէթիճէի թահզըգաթի ահգարանէմին պիր տէֆ'ա սէմ' վէ նա-
զարի ի'թինայէ ախը խուսուընա էմրու իրատէի 'ալիյեէի Տավէ-
րիլէրինին շէրէֆ միւթէ'ալիզ պուլուրըլմասը իսթիրհամ օլընուր. հէր
հալտէ ֆէրման հազրէթի մէն լէհիւլ էմրին տիր:

Ֆի 12 Քեանուռնի սանի սէնէ 303

Պէնտէ

Ուլումի ըիեազիյեէ մու'ալիմի

Փոսթու

ՄԱԼԻՅԵԷ ՆԷԶԱՐԷԹԻ ԶԷԼԻԼԷՍԻՆԷ

(141) Տէվլէթլու էֆէնտիմ հազրէթլէրի,

Մալիյեէ խազիյեէի ճէլիլէսինտէն պա սուրէթ մաթլուպի 'աճի-

զանէմ օլան 200,000 զուրուշըն թէսվիեէսի զըմնընտա մէրպու թ հե-
վալէնամէ իլէ մուգատտէմա Պաղտատ վիլահէթի էմվալընա հավա-
լէսի իճրա զըլընմը իսէ տէ մէպլաղը մէգքիւրըն իլէլան ախզընա
տէսթրէս օլամատըղըմտան, հավալէ գայալընըն թէրգիսիլէ մէգքիւր
սուրէթըն ի'ատէսի խուսուսընա էմրու ֆէրման հազրէթի մէն լէ-
հիւլ էմրին տիր:

Յի 28 Թէշրինի սանի սէնէ 96

Պէնտէ
Իսմա'իլ

(142) Մա'րուզը պէնտէլէրի տիր քի,

Պու գուլարը Պէպէքտէքի Բօպէրթ գօլէժինտէն նէշէթ իթմիշ
օլուպ էլեէվմ լիսանի 'օսմանի իլէ Քրանսէվիեէ վէ ինկիլիզճէ իլէ
'իլմի հիսապ վէ ֆիւնուսի սաիրէտէ մէհամ էմքէն աշինա պուլըն-
տըղըմտան սահէի ֆէյզվանէի հազրէթի Միւլքտարիտէ վէ զիրի հի-
մայէի մէրահիմվանէի Խըտիվանէլէրինտէ հէմ թէվսի'ի մա'լիւմաթ
վէ հէմ տէ թէմինի իսթիգպալ իտէպիլմէք իւզրէ չաքէրլէրինին
Նէզարէթի ճէլլէլէրի թէրճէմէ գալէմինտէ միւլազէմէթէն իսթիւ-
տամ պուլընմազըղըմ խուսուսընա էմրու իրատէի Տալէրիլէրի-
նին սէզավար պուլընմազընը խաքիբայի սամիլի վէլլիբիւննի'ա-
միլէրինտէն իսթիւրհամ էյլէրիմ . օլ պապտէ էմրու ֆէրման հազ-
րէթի մէն լէհիւլ էմրին տիր:

Յի 8 Թէմուզ սէնէ 300

Պէնտէ
Տալուպ

(143) Տէվլէթու էֆէնտիմ հազրէթլէրի,

Բասգալեա օլմազ միւնասէպէթիլէ թէսվիեէի հավաիճի դա-
րուրիյեէյէ մէտար օլմազ իւզրէ մա'աշաթի միւլթէրաքիլմէի չաքէրա-

նէմտէն լութֆէն վէ մէրհամէթէն պիր մա'աշ 'ինայէթու իհասն
պուլընմազընը իսթիւրհամ էյլէրիմ . օլ պապտէ էմրու ֆէրման
հազրէթի մէն լէհիւլ էմրին տիր:

Յի 8 Մարթ սէնէ 302

Վարիտաթ մուհասէպէսի
քէթէպէսինտէն
Եսալուպ

(144) Մալիյեէ նէզարէթի թահրիրաթը էճնէպիյեէ գալէմի մուհար-
րէրաթիլէ միւպահա'աթ 'իլանաթընը մահալլէրինէ իյսալ էյլէմէք
իւզէրէ, Իպհահիմ գավազըն սէնէի հալիյեէ շէրի էյլուլընտա մէսա-
րիֆի միւլթէֆէրիգասը օլան պալատէ մուհարրէր 48 զուրուշըն ի'թա-
սը պապընտա էմրու ֆէրման հազրէթի մէն լէհիւլ էմրին տիր:

Յի 5 Թէմուզ սէնէ 97

Թահրիրաթը էճնէպիյեէ գալէմի

(145) Տէվլէթու էֆէնտիմ հազրէթլէրի,

Թապի'ըյեէթի տէվլէթը 'ալիյեէ իլէ միւլթիլէսիր պու չաքէրլէրի
էլեէվմ էրմէնի խասթախանէսի սէր մուհասիպի օլտըղըմ կիպի ագտէմճէ
տախի պա'ղը միւլէստէսաթը քէպիբէտէ վէ 'ալէլ խուսուս թիւճճա-
րան նէզարինտէ' մուհասիպիլէք մէմուրիյեէթիլինի հիւսնի իֆա իլէ
ճիւմլէնին խօշուտիյեէթիլինի ֆի'լէն իսթիհասալ էյլէմիշ, վէ պանգա
վէ թիւճճարանճա էլեէվմ մէր'ի վէ ճարի օլան ուսուլ ու տէֆա-
թիրի հիսապիյեէնին միւլէրի լանըզընտէ թէսարրուֆու իսթի'մալին-
տէ մին դայրը հատտին մէլէքէ բէյտա իթմիշ օլտըղըմ վէ հաթթա
ֆէննի մէգքիւրէ տաիր թիւրքիյեիւլ 'իպարէ պիր զըթ'ա մուֆաս-
սալ էսէրի 'աճիզանէմ տախի պու քէրրէ տէրտէսթի թապ' ու թէմ-
սիլ պուլընմը օլտըղը' մա'լիւմի 'ալիի Խտիվանէլէրի պուլընմազը-
տա գուլարընըն պու տէֆ'ա Նէզարէթի ճէլլէլէրինտէն թէշէք-
քիւլի միւսամմէմ պուլընմը օլան մուհասէպէի մէրքէզլիյեէ գալէ-
մինտէ իսթիխտամը խուսուսընա միւսա'ատէի 'ալիյեէի հազրէթի

Նէղարեթբէնահիւլէրինն էրզանու շահան պուլուրըմասընը իսթիր-
համէ ճիւրէթ էյլէրիմ. օլ պապտէ էմրու ֆէրման հաղրէթի մէն
լէհիւլ էմրին տիր:

Ֆի 18 Թէշրինի սանի սէնէ 303

Պէնտէ

Ս. լիշան

Ն Ա Ֆ Ի Ա Ն Է Ջ Ա Ր Է Թ Ի Ճ Է Լ Ի Լ Է Ս Ի Ն Է

(1/6) Տէվլէթու էֆէնտիմ հաղրէթլէրի,

Տէրիսէ'ատէթ վէ հավալիսինտէ էյու սուլըն նէտէրէթինէ վէ
'ավամմի նասըն էքսէրիյեա պու նի'մէթի Բապպանիյետէն մահրու
օլարագ կէօլ վէ սէյլէրտէն հասըլ օլտն միեանի ֆասիտէ իլէ տէֆ'ի
իհիթիեաճ իթտիկինէ պինսէն' օլ պապտէ պիր մէտար օլմագ իւզրէ
Իզմիտ Միւթէսարըրֆլըղը տախիլինտէ Պաղչէճիք գարեհսինտէ նէ-
պէ'ան վէ ճէրէեան իտէն' վէ ճէեատէթ ու խասսըյեթի տէրքեար օ-
լան սուլարը ֆուլըլարա Տէրիսէ'ատէթէ ճէլպ, վէ ղտեթէլ ղայէ
էնվէն ֆիաթլա ֆիւրուխթ իտէրէք, պու վէճնլէ տաեէի մէյմէնէթ-
վաեէի Հաղրէթի Բատիշահիտէ Տէրիսէ'ատէթ իլէ ճիվարտա սաքին
էհալիյէ պիր իըտմէթի ճիւզիյետէ պուլընմագ' վէ պու իշ եիւզին-
տէն ֆուզարայի էհալիտէն գըրգ էլլի ֆամիլեա կէչինէրէք պիր գաթ
տահա ճանիպի Տէվլէթու Սալթանաթը սէնիյեէյէ տա'վաթը խայրիյ-
եէյի իսթիւլայ էյլէմէք' արզուտայթէի քէմթէրանէմիզ օլմաղլա,
աթիզ զիքը շէրաթի իւզէրէ թարաֆը պէնտէկեանէմիզ միւնհասը-
րէն իմթիեազ ի'թա պուլուրըմասընը մին ղայը հատին իսթիրհամ
էյլէրիզ. շէօյլէ քի:

Էվվէլա. Գարեէի մէզքիւրէտէ մէվճուտ չէշմէ վէ բընարլարըն
թա'միր ու թէրմիր' վէ պուլարըն վիրմէքտէ օլտըղը սուլըն թէք-
սիր ու ըտահի էսպպալը թարաֆը 'աճիզանէմիզաէն իթթիխազ ու
իճրա իտիլէճէք տիր:

Սանիեէն. Սնտի 'աթիզտէն գալուպ էլեէվմ էսէրլէրի միւնտէ-

րիս օլան չէշմէ վէ բընարլար պիթ թէհարրի մէյտանա չըգարըլուպ,
իհեա վէ չէնտ գըթ'ա չէշմէլէր տախի զամմ ու ի'լավէ իտիլէճէք տիր:

Սալիսէն. Գարեէի մէզքիւրէտէ պիր մէրքէզ խաղինէսի ինտաս
իլէ տախիմա սու իլէ մալամալ թուլըլաճագ, վէ պուլըն իսէ լէտէլ
հաճէ հարիզ վէ սաիրէ իշուն իմտատը օլապիլէճէք տիր:

Բապի'ան. Գարեէի մէզքիւրէ գուրպինտէ վագը' մէսիրէլէր իլէ
գապրիսթանլարտա չէշմէլէր ինտաս իտիլէճէք, վէ մէվճուտ սուլար
մէմէլէքէթճէ իսթիֆատէ օլընապիլէճէք պիր հալէ վագ' օլընաճագ տըր:

Խամիսէն. Ուսթիք օլլու վէ Բէօլէմէն նաման տախիլէճէք ճէ-
րէեան չէշմէլէր սուլարը' քիւլլիեէվմ կիճէլէրի սա'աթ իւչէ գատար
հա'նի էհալինին խապի բանաթէ վարտըղլարը զէմանէ գատար 'ըպա-
տուլլանէ աչըզ թուլըլուպ, պա'տէհու էլեէվմ սապահլարա գատար
ազուպ գաեի' օլտըղը կէօրիւլմէքտէ պուլընան մաի լէզիզ վէ նէ-
ֆիս պօշա կիթմէմէք իւզէրէ սահիլէ գատար' վագ' ու թէմտիտ ի-
տիլէճէք թիմուր պօրըլար վասըթասըլա իսկէլէյէ ինտիրիլէճէք տիր:

Սատիսէն. Մէմլէքէթիմիղլին մուճիպի իսթիֆատէսի օլաճաղը
կիպի իլէրուտէ խաղինէի տէվլէթէ պիր մէնպա'ի վարիտաթ օլապի-
լէճէք անիֆիւլ պէեան ինչա'աթըն 'էօնտէսինտէն կէլմէք իւզրէ իքի
պին լիրա գատար սարֆու խարճընա մէճպուր պուլընտըղմըգտան,
պուլնա պէտէլ թարաֆի 'աճիզանէմիզէ Պաղչէճիք սուլարընը Իզմի-
տէ վէ Տէրիսէ'ատէթէ ֆուլըլարա նագլ իտուպ պիլա ըհամի կէօմ-
րիւք ֆիւրուխթ իթմէք իւզրէ 30 սէնէ միւտտէթլէ իմթիեազ ին-
սան պուլուրըմասը:

Սապի'ան. Ինչա իտիլէճէք սու եօլլարը վագթի մէրհունէտէք
թանթի իմթիեաղըմըգտա պուլընաճագ, վէ Պաղչէճիք իլէ ճիվարտա
մէվճուտ սուլարըն մահալլի ախէրէ նագլու ֆիւրուխթինէ քիմէսնէ-
նին հաղու սէլահիյեթի օլամահաճագ տըր:

Սամինէն. Կէրէք Պաղչէճիք հուտուտը տախիլինտէ' վէ կէրէք
ճիվարտէ մէվճուտ չէշմէլէր իլէ սուլարըն իլէտիլմէսի հազըր թա-
րաֆը 'աճիզանէմիզէ 'ախտ օլաճագ տըր:

Թասի'ան. Միւտտէթի իմթիեազ ինգըգասընտա օլ անէ գատար
ինչա իտիլմիշ օլան պիլ ճիւմլէ եօլլար իլէ հավուզար ալաթ ու է-
տէվաթ վէ էպնիյիսիլէ մէ'ան Պաղչէճիք իտարէի պէլէտիյեէսիլէ մէ-
քեաթիպի սըպեանէ պէր վէճնի միւնասաֆա վէ հախօտ տէվլէթճէ
թէնսիպ պուլուրըլաճագ սաիր մահալլէ թէլք իտիլէճէք տիր:

Սչիրէն. Սու եօլլարը իլէ հավուզարըն վէ չէշմէլէրին ինչասը

այնը վազըթտա իճրա օլընմայուպ էվլէլի էմրտէ սու եօլլարը վէ պա'տէհու հավուզար իլէ չէշմէլէր ինչա խալէճէք տիր:

Շէրաթի մա'րուզէ միւվաֆըզի բէեի 'ալիի հազրէթի Նէզա-րէթընհանիլէրի պուլուրըլարգտա թէրվիճի միւսթէտ'այի 'աճի-զանէմիզ խուսուսընա հիմէմի 'ալիյեէի Ասաֆանէլէրինին պիտրիզ պուլուրըլմասընը իսթիրհամէ ճիւրէթ էյլէրիզ. օլ պապտէ էմրու ֆէր-ման հազրէթի մէն լէհիւլ էմրին տիր:

Ֆի 8 Բեանուհի սանի սէնէ 300

Պէնտէ	Պէնտէ	Պէնտէ
Ս-ֆէլէ	Հէ-անէ	Ճէ-հու

ԱԼԹԸՆՃԸ ՕՐՏՈՒՅԻ ՀԻՒՄԱՅՈՒՆ

ՄԻՒՇԻՐԻՅԵԼԹԻ ՃԷԼԻԼԷՍԻՆԷ

(147) Տէվլէթլու էֆէնտիմ հազրէթլէրի,

Իւչիւնճի օրտույի հիմայուն էլլի իքինճի ալայը տէօրտիւնճի թապուրը սազ գօլ ազասը հաճի ֆեամիլ էֆէնտինին Գարս մուհա-րէպէսինտէ չէհիտէն վէֆաթ էյլէտիկի հասէպիլէ մէրպուլթէն թագ-տիմ գըլընան 'իլմու խապլըլէ տախի մուսատտազ օլտրզը վէճնլէ վա-լիտէսիլէ պու ճարիեէլէրինին վէ իքի նէֆէր սուլպի սաղիր էվլատ-լարընտան 'իպարէթ օլան 'ալիէսինին պիլա մու'ին գալուպ էսպասլի թէ'այեիւշտէն մանրում վէ վիւճուհլէ սատագալի շահանէյէ մուհթաճ պուլընտըլընը հուզուրի 'ալիի միւշիլի էքրէմիլէրինէ 'արզ պիլլէ , մուգթէզայի գանուհինըն թէրահուլմէն իճրասընա միւսա'ատէի 'ա-լիյեէի Տալէրիլէրինին սէզալար պուլուրըլմասընը իսթիրհամ էյլէրիմ. օլ պապտէ էմրու ֆէրման հազրէթի մէն լէհիւլ էմրին տիր:

Ֆի 9 Բէճէպ սէնէ 296

Միւթէվէֆֆայի մումաիլէյին հալիլէսի
Նէճէպէ

(148) Տէվլէթլու էֆէնտիմ հազրէթլէրի,

Գուլլարը տէօրթ սէնէյի միւթէճալիլզ միւստէթաէն պէրու պու թարաֆտա 'ասաքիլի շահանէ խըամլիթի թապապէթիլէ միւսթալտէմ օլուպ, պու միւստէթ զարֆընտա Տէրիսէ'ատէթաէ պուլընան ֆամիլ-եամ ճանիպինէ 'ազիմէթ իթմէմիշ օլտրզըմտան իւշ ման միւստէթլէ 'ազիմէթ ու 'ալտէթ էյլէմէք իւզրէ չաքէրլէրինէ մէզուհիյեէթ ի'թա-սընա քէրէմ ու 'ինսեթ պուլուրըլմասը իսթիրհամ օլընուր, օլ պապ-տէ էմրու ֆէրման հազրէթի մէն լէհիւլ էմրին տիր:

Ֆի 9 Թէմուզ սէնէ 301 Օրտու 7 ալայ'8 թապուր 3

Ը-պէպ Պիւդաշուր Բասիճ

ՊԱՂՐԻՅԵԷ ՆԷԶԱՐԷԹԻ ՃԷԼԻԼԷՍԻՆԷ

(149) Տէվլէթլու էֆէնտիմ հազրէթլէրի,

Գուլլարը գօճա Մուսթաֆա փաշա բիւշտիյեէսի տէօրտիւնճի սէնէ շակիրտամընտան օլուպ թիւրքճէ վէ ֆրանսըզճա վէ 'իլմի հիսապ վէ ճօղրաֆիեատէ մալիւմաթի իպթիտաիյեէ թահսիլ իթմիշ օլտրզըմտան թիւճճար գափուտան մէքթէլինէ գապուլ օլընմազլըլըմ խուսուսընա միւսա'ատէի 'ալիյեէի հազրէթի Նէզարէթընհանիլէրինին սէզալար պուլուրըլմասընը իսթիրհամ էյլէրիմ. օլ պապտէ վէ հէր հալտէ էմրու ֆէրման հազրէթի մէն լէհիւլ էմրին տիր:

Ֆի 9 Նիտան սէնէ 302

Պէնտէ
Ս-պիւննուր

(150) Տէվլէթլու էֆէնտիմ հազրէթլէրի,

Իսքէնտէրուտէ պուլընան գալիմ փէտէրիմ Ապատլլան փաշանըն վուզու'ի վէֆաթընա մէպնի 'ալիլէճէ պա'զ խուսուսաթի միւսրիմէ-նին թէսվիեէսի գըմնընտա պիզզաթ մահալլիտէ պուլընմազլըլըմըզ

լապիւտտ ու էլզէմ օլտըզընտան իքի ման միւտտէթլէ չաքէրլէրինէ մէզունիյեթ իթասը խուսուսընա 'աթըֆէթի միւսէլլէմէի Նըաիւլալէրինէ միւրաճա'աթլէ 'արզի իսթիրհամէ ճիւրէթ էլլէրիւմ. օլ պապտէ էմրու ֆէրման հազրէթի մէն լէհիւլ էմրին տիր:

Ֆի 7 Զիլքա'տէ սէնէ 303

Շուրայի պահրիյեէ գալէմի խուլէֆասընտան

Ալէհն գուլլարը

(151) Մա'րուզի պէնտէլէրի տիր քի,

Չաքէրլէրի' էօթէտէն պէրու տաիրէի պահրիյեէ էմէքտարլարընտան օլուպ հէր պար հուզուրը Տէվլէթլէրինէ կէլմէքաէ պուլընան էքեապիրի տէվլէթ վէ էճանիպէ խըտմէթ իթմէքաէ իսէմաէ քիսվէ վէ մէլպուսաթը պէնտէկիւանէմ էօլընտա օլմասըզընտան, պու տէֆ'ա տաիրէ իսատէմէսիչուէն տէրաէսթի ի'մալ պուլընան էլպիսէտէն չաքէրլէրինէ տախի պիր գաթ ի'մալ ու ինսանը խուսուսընա միւսա'ատէի 'ալիյեէի հազրէթի վէլիյիւննի'ամիլէրինին սէզալար պույուրըլմասընը մին դայրի հատին իսթիրհամէ ճիւրէթ էլլէրիւմ. օլ պապտէ էմր ու ֆէրման հազրէթի մէն լէհիւլ էմրին տիր:

Ֆի 8 Նիսան սէնէ 302

Պէնտէ

Տաիրէի պահրիյեէ քիլէրճիսի

Մէիւլ

(152) Տէվլէթլու էֆէնտիւմ հազրէթլէրի,

Իւսկիւտարտա Նուհ գուլուսընտա մուղիւմ ճապի 'Ապաիւլ Լաթիֆ ազանըն քէրիմէսի Յիրուզ խանըմլա պի իղնիլ լահի թէ'ալա թէզէվիւճի պէնտէկիւանէմ միւսամմէմ օլուպ բլտէրի մուճաիլէյիսէ մէրպուլթէն թագտիւմ գըլընան թէ'անհիւտնամէ միւթալա'աըն:

տան միւսթէպան օլաճաղը վէճնլէ եիւզ պաշըլըզա թէրֆի'իւմ թարիլիսնէ գատար քեաֆֆէի ինթիւսաճաթի 'աճիզանէմիլի թէսվիեէ իսէճէկիւտէն. օլ պապտէ միւսա'ատէի 'ալիյեէի Տալէրիլէրինին սէզալար պույուրըլմասընը իսթիրհամ էլլէրիւմ պաղը էմրու ֆէրման հազրէթի մէն լէհիւլ էմրինտիր:

Ֆի 14 Մարթ սէնէ 99

'Ասաքիրի Շահանէ էճզաճըլարընտան

միւլաղիմի էվվէլ

Հուլի

ՄէրՊոնթ Թէ'Ա.Հ.Հի'Տ.Ն.Ս.Մ.է

(153) Պատիլ թէ'անհիւտնամէմ օլ տըր քի,

'Ասաքիրի Շահանէ էճզաճըլարընտան օլուպ քէրիմէմ Յիրուզ խանըմլան 'ագաու իղաիվաճինէ թալիպ օլան միւլաղիմի էվվէլ Հալիմ էֆէնտիլին պա'տէթ թէէհիւլ եիւզ պաշը ըլթալէսինէ նաիլ օլընճաւա գատար քէնտու խանէմաէ իսքեան իթմէսինէ բաղի պուլընտըզըմը վէ մէսարիֆի պէլթիյեէսի տախի թարաֆը 'աճիզանէմաէն թէսվիեէ օլընուպ, պու խուսուսըլարտան տօլալը պա'տէնու ալա պիր տա'վա վէ միւթալէպտէ պուլընմայաճաղըմը միւպէյեին իչպու թէ'անհիւտնամէմ գիրինէ վազ'ի իմզա էլլէրիւմ:

Ֆի 8 Մարթ սէնէ 99

Պէնտէ

'Ապաիւլ Լաթիֆ

Մուճաիլէյի 'Ապաիւլ Լաթիֆ ազանըն' էնլի սէրվէթ ու իղթիտար օլտըզը թաստիզ օլընուր:

Ֆի 9 Մարթ սէնէ 300

Մուլիւսըն Նուհ գուլուսըն տէր Իսկիւտար

ՄԱԳԱՍԻ ՃԷԼԻԼԻ

ՀԱԶՐԷԹԻ ՍԷՐ՝ԱՍՔԷՐԻՅԷ

(154) Տէվլէթլու 'աթուֆէթլու էֆէնտիմ հազրէթլէրի,

Չաքէրլէրի Գոնեա վիլայէթի ճէլլիէսի Կէյպուզէ գաղասը Սուլթան գարեհէսի էհալխահնտէն օլուպ, կէչէն 98 սէնէսինտէ իսմի պէնտէ կեանէմէ գուր'ա իսապէթ էյլէտիյի վէ 'ածիզլէրի իսէ մէրպուլթէն թագտիմ զըլընան մազպաթա միւթալ'ասընտան միւսթէպան օլաճազը վլճնլէ մէմլէքէթճէ ասնապը սէրվէթ ու իզթիտարտան պուլընտըզըմ հասէպլիլէ նիզամէն մուգարրէր օլան պէտէլի նազալիյի ի'թա պիլլէ սընֆի ըտիֆէ նազլ օլընմազըզըմ խուսուսընա միւսա'ատէի 'ալիյէի հազրէթի Սիֆէնսաղարիլէրինին սէզավար պուլըլըմասընը իսթիլընամ էյլէրիմ օլ պապտէ էմրու Ֆէրման հազրէթի մէն լէհիւլ էմրին տիր'

Ֆի 19 Մուհարրէմ սէնէ 300

Պէնտի

Ճէմալ պէն էյիտու

Մէրպուք մազպարա

(155) Գարեհէմիզ սաքինլէրինտէն վէ 98 սէնէսի գուր'ա էֆրասընտան ճէմալ պին էյիտուլըն գարեհէմիզճէ ասնապը սէրվէթ ու իզթիտարտան օլուպ, չիֆթ ու չուպուլընը սաթմազազըզըն պէտէլի նազալի 'ասքէրիյի ի'թանէ էզհէր ճիհէթ մուզթէտիր պուլընտըզընա չէնտէթէն իշպու մազպաթա զիրինէ վազ'ի մէօնը էյլէրիզ'

Ֆի 20 Զիլհիճճէ 302

էն'ադ Ես'սսսֆ

Խալի Րըֆ'աթ

(156) Տէվլէթլու 'աթուֆէթլու էֆէնտիմ հազրէթլէրի, Գուլարը 1268 թարիխինտէ նէֆէրլիքլէ սիւքի ճէլլի 'ասաքիւրի Շահանէյէ տախիլ օլուպ պու սնէ գատար մէվազը'ի մուխթէլի-

ֆէտէ վէ պա'զը մուհարէպաթի ճէսիմէտէ պուլընարազ օթուզ տէօրթ սէնէ միւթէմատիլէն ուղուրի Սալթանաթի սէնիյիէտէ ճանսիփարանէ իֆայի խըտմէթ էյլէմիչ՝ վէ օ եօլտա տէվլամի խըտմէթէ նէնուզ խահիզէր պուլընմը իսէմտէ ճէնապը ֆիպրիեա Զաթը տէվլէթլէրինի մէսուէն էյլէսուէն. վիւճուտի 'ածիզի մէթա'իպի սէֆէրիյիէ վէ էսպայի սաիրէտէն տօլայը քէսպի զա'աֆի իտուպ հէման կիւնլէրճէ էսէրի Ֆէրաչ պուլընմագտա՝ վէ պու ճիհէթլէ վէզալիֆի 'ասքէրիյիէմի մա'աթ թէէսսիւֆ իֆա իտէմէմէքտէ օլտըզըմտան պազըյիէի 'էօմրի պէնտէ կեանէմի պիւթիւն պիւթիւն տու'այի պէզայի Զաթ ու Սալթանաթի հազրէթի Շէնիյնչահիյէ հասը իթմէք իւզըէ պու չաքէրլէրի-նին իճրայի թէզա'իւտի խուսուսընա հիմէմու 'ինանէթի միւսթէլիզի-միւչ չիւքրանիյիէթի ճէնապի Սիֆէնսաղարիլէրինին պիտրիզ պուլըլըմասընը իսթիլընամ էյլէրիմ օլ պապտէ վէ հէր հալտէ էմրու Ֆէրման հազրէթի մէն լէհիւլ էմրին տիր'

Ֆի 9 Թէմուզ սէնէ 302

Պէնտէ

Խասսա ալթընճը ալայը իւչիւնճի

թապուրը սազ գօլ ազասը

Ահիւ

(157) Տէվլէթլու 'աթուֆէթլու էֆէնտիմ հազրէթլէրի, Չաքէրլէրի իքինճի գօլ օրտույի հիւմայուէի տէօրտիւնճի ալայը իւչիւնճի թապուրընըն թապիպի էվլէլի օլուպ, պու քէրլէ թապուլը մէզքիւրլէ մէ'ան Նէմէն ճանսիպինէ 'աղիմէթ իտիլէճէկինտէն թախսիս պուլըլընա չէհրի 3000 գուրուչ մա'աչի 'ածիզանէմին նըսֆը վէ թա'եինաթըմըն թէքմիլի պու թարաֆտա մուզիմ փէտէրիմ գուլարընա ի'թա օլընմազ իւզէրէ մու'ամէլաթը գալէմիյիէսինին իճրասը պապընտա էմրու Ֆէրման հազրէթի մէն լէհիւլ էմրին տիր'

Ֆի 1 Րէճէպ սէնէ 99

Պէնտէ

Նալէֆ

Հուգուրի մերանիմ մեվՊուրի հագրեթի Սիփեհասալարիյե
'արգուհալի ջաքերանեմ տիր

(158) Տէվլէթլու 'աթուֆէթլու էֆէնտիմ հագրէթլէրի,

Չաքէրլէրի ալթը սէնէտէն պէրու Նէմէն ճանիպինտէ 'ասաքիրի շահանէ էճղաճիլիկիլէ միւսթախտէմ պուլընմագտա իսէմտէ, մաթվիյ- եէն հուգուրը վալալի իտիվանէլէրինէ թաղաիմ գըլընան բարօրթօ միւսթալա'ասընտան միւսթէպան օլաճաղը վէճնիլէ պիր վաղըթտան պէրու 'ըլէթի բիւվիլիկէյէ տիւչար օլուպ, քիւլի եէվմ խասթէ հալ կէչիւրմէքտէ վէ արթըգ պու թարաֆ ա'պ ու հէվասընա թէհամմիւլ իտէմէմէքտէ օլտըղըմտան, ըղթըրասը հալի շաքէրանէմէ' վէ Տէ- բիսէ'ատէթտէ պիքէս ու սէֆիլ գալմը օլան էվլատ ու 'ընալի ահ- գարանէմէ թէրահնումէն շաքէրլէրինին մէմուրիյեթի հալիյեմտէն բէֆիլէ Տէրիսէ'ատէթէ 'ավաթի պէնտէկեանէմ խուսուսընա եէ- տինճի օրտույի հիմայուն միւշիլիյեթի ճէլիլէսինէ պիր գըթ'ա էմը- նամէի 'ալիի հագրէթի Սիփեհասալարիյէրինին շէրէֆթասթիր պույու- ըրըմասընը իսթիրհամէ ճիւրէթ էյլէրիմ. օլ պապտէ էմրու ֆէրման հագրէթի մէն լէհիւլ էմրին տիր:

Ֆի 9 էյուլ սէնէ 99

Պէնտէ

Օրտու 7 ալայ 52 թապուր 3

էճղաճը Տաճէ

ՄէրՊուր ՐԱՅՕՐԹՕ

(159) Նէտինճի օրտու, էլի իքինճի ալայը իւշիւնճի թապուրը էճղաճը Տանիշ էֆէնտի մա'րիֆէթիմիլիլէ մու'անէնէ օլընտըգտա քէտուսինտէ Նէղլէ բէլէլէլէ Վիւլէ 'ըլէթի մէվճուտ իտիւլի ան- լալըմը, վէ պուրաճա օլընան թէտալի տախի սէմէրէսիլ գալմը օլմագլա, պէրայի թէպուլիլի հէվա ալթը ման միւստէթլէ Տէրի'ալիյ- եէյէ ի'գամիլ ֆէննէն լաղըմ կէլալիյի մա'լիւմ օլմագ իւղէրէ իշպու բարօրթօ պիթ թանղիմ ի'թա գըլընտը:

Ֆի 14 Աղուսթօս սէնէ 300

Թապիլի կիւղպաշըսը թապիլի գօլ աղասը թապիլի էվվէլ պինպաշը

Լիւբ

Ա.ի

Էրէֆ

(160) Տէվլէթլու 'աթուֆէթլու էֆէնտիմ հագրէթլէրի,

Չաքէրլէրինին աղչէճէ միւղաեղամ օլմասը հատէպիլէ մա'աշի պէնտէկեանէմտէն ման պէ ման տէօրաթը եիւղ ղուրուշ թէվղըֆըլա թէսվիկէ օլընմագ իւղրէ իտանէ սանարղընտան 3000 ղուրուշ ի'թա- սընա միւսա'ատէի 'ալիյեթի հագրէթի Սիփեհասալարիյէրինին սէղավար պույուրըմասը իսթիրհամ օլընուր. օլ պապտէ էմրու ֆէրման հագրէ- թի մէն լէհիւլ էմրին տիր:

Ֆի 14 Մարթ սէնէ 301

Պէնտէ

Թօփճը տաիրէսի խուլէֆասընտան

Նի'էլիւլ

(161) Մա'րուղի անգարանէմ արը քի,

Գուլարը օն սէնէտէն պէրու սիլթի ճէլիլի 'ասաքիրի շահանէ- տէ միւսթախտէմ օլուպ շիմտիյէ գատար մէվաղը'ի մուսթէլիֆէտէ իֆա էյլէտիկիլ խըտէմաթտէ պիր կէճնա թաղալրիմ սէպաթ իթմէ- յուպ հէր պար խօշնուտիյեթի 'ալիյեթի ճէլիլ իթմիշ, վէ Սըրպ վէ Գարատաղ վէ Բուսիա մուհարէպէլէրի Նէնիկեամընտա մէվաղը'ի հարպտէ տիւշմէն աթէչինէ գարշու քիրարէն վէ միրարէն 'արդի պինէի համիյեթ վէ սատաղաթ էյլէյուպ պու սանէտէ մին գայրի լիեաղա սատրի իֆթիլաարմտա իւշ գըթ'ա նիշանի զիշանի համիլ պուլընմը իսէմտէ, թալի'ի մա'քիուսի անգարանէմտէննաշի Նէնուղ եիւղ պաշըլըգ բիւթպէսինտէ գալմը օլուպ ագրանու էմասըմ իսէ սանէի ինսանվանէի հագրէթի Փատիշահիտէ վէ տէսթեարիի հիմէմի սէնիյեթի ճէնապի Սիփեհասալարիյէրի իլէ միրիվալըգ վէ միրալայըգ բիւթպէլէրիլէ պէքիամ օլմը օլտըղարընտան անգարին պէնտէկեան վէ էմէքտարանի Սալթանաթի սէնիյեթտէն պուլընտըղ նա թէրահ- հիւմէն գուլարընըն թէրֆի'ի բիւթպէսի խուսուսընա հիմէմու վէսա- թաթի ճէլիլէի Վէլիյեիւննի'ամիլէրինին պիտրիլ պույուրըմասընը նիեաղ իտէր' վէ թաստիի վագի'տէն տօյալը 'աթըֆէթլու մէրհամէթի Տէվլէթլէրինէ անխալէթ էյլէրիմ. պաղը 'լինանէթ ու ֆէրման հագրէթի մէն լէհիւլ էմրին տիր:

Ֆի 9 Ձիլիճէ սէնէ 303

Խասսա սիւվարի եիւղ պաշըլը

Նիւլէի է--լարը

(162) Տէվլէթլու 'աթուֆէթլու էֆէնտիմ հազրէթլէրի,

ձիւնուտի ճէնապի միւլիւքեանէ իչուն տարիէի 'ասքէրլյեճէ մըգտարը քիւլիտէ միւքէրէր աթէչլի թիւֆէնկ միւլպանա'ս պու- յուրըլաճաղը՝ պու 'աճիլլէրինճէ իսթիսպար իտիլմիչ օլտըղընտան հէր նէ ուսուլ վէ մըգտարտէ մաթլուպ պույուրըլուր իսէ ի'թասընա հազրու ամատէ պուլընտըղըմը՝ վէ ֆիեաթճա իսայլի էհիլէնիյեթ կէօսթէրէճէյիմի հուզուրի վալպի Ուրտիվանէլէրինէ 'արղու պէհանլա քէսպի ֆախր իտէր վէ օլ պապտէ էմրու իրատէի Տէվլէթլէրինէ ինթիզար էյլէրիմ:

Ֆի 10 Հազրլուան սէնէ 302

Պէնտէ

Գրէ՛

(163) Տէվլէթլու էֆէնտիմ հազրէթլէրի,

էլիէվմ Ըչգօտրա ճանիպինտէ արամսաղ օլան խասսա սէքիղին- ճի ալայը պիրինճի թապուրընտա 95 վէ 96 սէնէլէրինտէ թապապէթ- լէ խըտմէթի 'աճիլլանէմ սէսղաթ իթմիչ օլմալլա պուլնտան տօլայը իսթիհգաղը քէմթէրանէմ պուլընան մալիւմէլ մըգտար մէսլաղըն Տէ- ըիսէ'ատէթտէ թէսվիեէսի զըմնընտա լաղըմ կէլէն պիր գըթ'ա սէնէտի մախուս իլէ 'իւմու խասպէրինին թապուրճա պիթ թէրթիպ իրսայլի հազրընտա Ըչգօտրա ֆըրգաի 'ասքէրլյեէսի դօմանտանըղընա իսթա- պէն պիր գըթ'ա էմրնամէի 'այլի հազրէթլի Նէզարէթըէնահլէրինին շէրէֆթասթիր պույուրըլմասընը իսթիրհամ իտէրիմ. օլ պապտէ էմ- րու ֆէրման հազրէթլի մէն լէհիւլ էմրին տիր:

Ֆի 24 Թէմնուղ սէնէ 95

Պէնտէ

Միւթէգա'իտինի 'ասքէրիտէն

Թապիպ Պինպաչըսը

Ապտէլ վէհհոպ

(164) Տէվլէթլու 'ութուֆէթլու էֆէնտիմ հազրէթլէրի,

Չաքէրլէրի թէպա'աի շահանէտէն օլուպ հէնկեամի սապալէթի 'աճիլիտէ Բուսիա մէմալիքինտէ պուլընարազ Թիֆլիս տար իւլ ֆիւնոււնընտա Բուսճայի պիլ էթրաֆ թահիլ իտուպ էլիէվմ միւլա- ֆըզի մաթլուպ սուրէթտէ թէարիսէ մուգթէտիր պուլընտըղըմտան մէքթէպի թըպպիյեէի Շահանէտէ թա'լիմու թէտրիսի մուգթէզայի իրատէի սէնիյեէտէն պուլընան Բուսճա լիսանը մու'ալլիմիկինէ նասպ ու թա'եին պույուրըլմաղըղըմ խուսուսընա միւսա'ատէի 'ա- լլիյեէի հազրէթլի Սէր'ասքէրլէրինին սէզավար պույուրըլմասընը իս- թիրճա իտէրիմ. օլ պապտէ էմրու ֆէրման հազրէթլի մէն լէհիւլ էմ- րին տիր:

Ֆի 13 Թէչրինի սանի սէնէ 99

Պէնտէ

Շահի

է ճ 9 Ա.

Տէնկ 11

Քիլօկրամ 2980

(165) 'Ասաքիրի շահանէ էտիրնէ խասթախանէսիչուն Բումէլի թի- մուր եօլըլա սէվզընէ մէմուր օլտըղըմ պալատէ մուհարրէր ճն պիր աէնկ էճղանըն էտիրնէյէ գատար իճապ իտէն իւճրէթի նագլիյեէնին ի'թա պույուրըլմասը պապընտա էմրու ֆէրման հազրէթլի մէն լէհիւլ էմրին տիր:

Ֆի 5 էլլու սէնէ 97

Սիրքէճի շըմէնտուֆէր մէմուրը

միւլպալիմի էվվէլ

Ճափ

(166) Տէվլէթլու 'աթուֆէթլու էֆէնտիմ հազրէթլէրի,

Չաքէրլէրի թաշճը էանաֆընտան օլուպ Գափանի տաղիգտէ քեաին տէյրլմէնի հիւմայիւնտէ էլլի ալթը կիւն իճրա իթմիշ օլաը- դըմ թա'միրաթ իւճուրաթընտան տօլայը թանհիյե էտարէսի ճանի- պինտէն թարաֆի 'աճիգիյէ ի'թա օլընան պիր գըթ'ա սէրկի մուճէ- պինճէ պին իւշ հիւզ դուրուշ մաթլուպըմ պուընտըղընտան մահզա էֆրատի 'ատիտէյի շամիլ օլան 'աիլէի քէմթէրանէմին նաֆագա վէ նանփարէսի օլան մէպլաղի մէգքիւրըն նագտէն վէ եախօտ քէփէք հասըլաթընտան ֆիաթի ճարիեէսի վէճճ իւզէրէ 'ալնէն թէսվիեէ պույուրըլմասը խուսուսընա միւսա'ատէի 'ալիյեէի Սիփէհտարիլէրինին սէզավար պույուրըլմասընը իսթիրհամ իտէրիմ. օլ պապտէ էմրու- ֆէրման հազրէթի մէն լէհիւլ էմրին տիր :

Փի 19 Ձիլհիճճէ սէնէ 98

Պէնտէ
Եռսուֆ

(167) Տէվլէթլու 'աթուֆէթլու էֆէնտիմ հազրէթլէրի,

Չաքէրլէրի մուհարէպէի միւնտէֆի'ա էանասընտա 'ասաքիլի 'Օամանիյեէտէ մէշուտ օլան շէճա'աթու պէսալէթէ հայրան ու մէֆ- թուն օլմըշ օլաըղըմտան, էլեէվմ Տէվլէթի մէթպու'ամլա 'ազաի- րապըթաի միւվալաթ վէ միւսաֆաթ պույուրմըշ օլան Սալթանաթը սէնիյեէ ուզուրընտա միւսաֆա'աի խասմ իթմէք իւզէրէ 'ասաքիլի շէճի'աի 'Օամանիյեէ սիլքի ճէլիլինէ տուխուլ իթմէք արզուսընտա պուընտըղըմը սէրֆիրաղի 'Օամանիեան օլան Ձաթը 'ալիի Խըտիվա- նէլէրինէ 'արդ իլէ քէսպի ֆախը էյլէրիմ :

Պէնտէլէրի էլեէվմ Չ/ հաշընտա՝ վէ դամէթու գուվլէթի պէ- տէնիյեէմ եէրինտէ օլմաղլա, ապտէմճէ 'իլմի հէնտէսէյի մէքթէպտէ թանսիլ իթմիշ, վէ պա'տէհու պիր սէնէ միւսաթէթլէ կէճնիլլու սը- ֆէթլիլէ Բրուսիա օրտուսընտա իսթիխտամ օլընմըշ, վէ պու սըրատա զապիթլիք խըտմէթինի տախի իֆա էյլէմիշ օլաըղըմտան, էլեէվմ պու սընըֆա մախսուս մա'լիւմաթ ու մէհարէթի քէմա եէնպաղի հաիզ օլաըղըմա՝ վէ նաիլի մագուուտ օլմագ իւզէրէ Տէրիսէ'ատէթէ դատար կէլաիլիմէ 'աթֆի նագարը թէրահիւմլէ զապիթլիքլէ սիլքի ճէլիլի 'ասաքիլի Շահանէյէ դայտ ու զապուլ պույուրըլմազըղըմ խուսուսընա էմաաի քէմթէրանէմէ պիտրիզ պույուրըլան միւսա'ա- տէի 'ալիյեէի Սէր'ասաքէրիլէրինին հագղի չաքէրիտէ տախի սէզավար

պույուրըլմասընը իսթիրհամ իտէր. վէ լէտէլ զապուլ իպրազը մէ'ա- սիրի սատագաթլէ իսթիհասալը ըրգաեի 'ալիի Սաֆաէրիլէրինէ սա'յ ու զայրէթ իտէճէկիմին 'արդ ու պէեանընա միւճատէրէթ էյլէրիմ. օլ պապտէ վէ հէր հալտէ էմրու ֆէրման հազրէթի մէն լէհիւլ էմ- րին տիր :

Ֆի 8 Շուպաթ սէնէ 98

Պէնտէ
Եռուսուֆեան խանընտա
մուզիմ Ալմանեպու
Հ:Վ

ԷՎԳԱՅԸ ՇԻՄԱՅՈՒՆ ՆԷՉԱՐԷԹԻ ՃԷԼԻԼԷՍԻՆԷ

(168) Տէվլէթլու էֆէնտիմ հազրէթլէրի,

Լալէլի ճամի'ի շէրիֆի գուրպինտէ Ագսէրայ ճատտէսինտէ Չ/ նօմէրօլը տիւքքեանտա իգամէթ իտէր իքէն կէչէնտէ պիլա վէլէա վէ նէսէպ Եէտի գուլլէ խարիճինտէ քեաին էրմէնի խասթախանէսին- տէ մէնգուլէն վէֆաթ իտէն էրմէնի միլլէթի էֆրատընտան վէ ֆէս- ճի էսնաֆընտան Վանը Արթին աղանըն պա'տէլ վէֆաթ թէ- պա'աի Օամանիյեէ վէ Իրանիյեէտէն պուընտըղը պիր միւստէթ քէշֆ օլընամաըղընտան, միւթէվէֆֆայի մէրգումըն ապտէմճէ վազը՝ օլան իֆատէ վէ թագրիլի վէճճլէ 300 դուրուշտան միւթէճամիլզ գըյմէթլէ տիւքքեանի մէգքիւրտէ թէրք էյլէտիկի նուգուտ վէ էմվալ ու էշ- հատան իպարէթ մուխալլէֆաթը թուլի միւստէթ Հիւքիէմէթի սէնիյեէ իլէ Իրան սէֆարէթի թարաֆլարընտան մէմուրէն հապս ու թէվզըֆ օլընմըշ, հալ պու քի մուսախէրէն միւթէվէֆֆայի մումաի- լէյի'ն էվրազը միեանընտա մէճիտիյեէսի դուհուր էյլէտիլի միւլապէ- սէսիլէ արթըզ Սալթանաթը սէնիյեէ թէպա'իյեէթինտէ պուընտըղընա չիւպճէ իտիլմէյեէրէք վէրէսէսի դուհուր իթմէեէն թէպա'աի 'Օամանիյ եէ միսիլու մուխալլէֆաթը մէպնուսէ Հիւքիւմէթի սէնիյեէ մա'րի- ֆէթլիլէ ֆիւրուխի վէ էսամանընը էվզաֆը հիւմայուս խազիսէի ճէ- լիլէսինէ թէսլիմ իտիլմիշ օլաըղը՝ պու տէֆ'ա թարաֆը 'աճիգանէ- միգաէն իսթիխապար օլընմըշ օլմաղլա, խուսուսըն աթիլ պէեանըն 'ար- գու իշ'արիլնէ իպթիտար օլընուր :

Շէօյլէ քի, մէրպուլթէն թագտիմ գըլընան տէֆթէր միւթալաւա-
 սընտան միւթալաւա օյաճաղը վէճնլէ, մէրգուճ Արթին ազա պէրայի
 թէտավի խասթախանէի մէզքիւրէ նազլ օլընարազ 17 կիւն մըզաարի
 մու'ալէճաթի կէճնակէճն վէ քէմալը արգդաթ ու ի'թինա իլէ պա-
 գըլմը, վէ հուլուլի էճէլիլէ վէֆաթ իթտիկինտէ տախի մարազը մէվ-
 թինտէ սէպգաթ իտէն վասըլիէթի մուճէպլինճէ մալինէ ըի'աւէթէն
 ճէնազէսի մու'թէպէրանէ ճէսպան սուրէթտէ գալտըրըլարազ պու ճի-
 ՚նէթլէ խասթախանէի մէզքիւր սանտըղը մա'րիֆէթիլէ 48 'ատէտ սիմ
 մէճիտիլէ մէսարըֆաթ վուգու' պուլմը, վէ էմվալի պուլընտըղը
 թէպէյիլիւն իտէն խասթէկեան ու զու'աֆանըն խասթախանէմիզէ
 սուլուլի թարիխինտէն ի'թիպարէն վաղը' օլան մէսարիֆին էմվալի
 մէթրուքէսինտէն թէսվիիէ օլընմասը' մէվզու' օլան նիզամնամէի
 ախիլի աճքեամընտան օլուպ պա խուսուս խասթախանէմիզին լանմ
 ու նանի 'ազիզ թա'եխնաթը պիր էյեամտէն պէրու միւնգաթը' օլտը-
 ղընտան միւզաեէգաի հալ հատտի քէմալէ վարմը օլմաղլա, քէյֆի-
 եթ մա'լիւմի 'ալիլի իըտիվանէլէրի պույուրըլտըգտա մէրպուլթ տէֆ-
 թէրտէ միւնտէրիճ մէսարիֆին միւթէվէֆֆայի մէրգուճն մէթրու-
 քեաթի էսմանընտան պիլ իֆրազ թէսվիիէսի' վէ պու վէճնլէ պէշ եիւզ-
 տէն միւթէճավիլ խասթէկեան վէ էյթամի սաղիւրէ վէ սաիւրէնին մէս-
 քէնլէրի օլան չիֆախանէի մէզքիւր սանտըղընըն զատրտան վիգա-
 եէսի խուսուսընա իճապ իտէնլէրէ էմրու իրատէի ա'լիյեէի Ասաֆա-
 նէլէրինին ի'թա պույուրըլմասը իսթիւրհամ օլընուր. օլ պապտէ վէ
 հէր հալտէ էմրու ֆէրման հազրէթի մէն լէհիւլ էմրին տիր

Ֆի 18 Թէշրինի սանի սէնէ 96
 Իրաբէի Խաւախանէի
 Մէլլէի Էրէնէի

1880 սէնէի միւթալաւալի շէնրի Աղուսթօսընըն իւլիւնճի կիւնի
 պէրայի թէտավի խասթախանէմիզէ նազլ օլընուպ եիկիրմինճի կիւ-
 նի վէֆաթ իտէն վանը Ֆէսճի Արթին իչուն խասթախանէի մէզ-
 քիւր սանտըղը ճանիպլինտէն վաղը' օլան մէսարիֆաթըն միւֆրէտա-
 թը պէր վէճնի աթի պէյան օլընուր:

Սիմ մէճիտի
 'ատէտ
 7 Արգուճն տիւքքեանընտան խասթախանէյէ նազլիչուն

- 20 համալ իւճրէթիլէ խասթախանէյէ տուխուլիլիէ.
 Օն եէտի կիւն միւտաթի իզամէթի զարֆընտա թէ-
 տավի վէ մու'ալէճաթ էսմանիլէ քէնտիւսինէ վիրիլէն
 խարճըգ.
- 1, 5 Բէֆն վէ սաիւրէ էսմանի վէ զուսլիյեէ իւճրէթի.
- 6, 5 Պաշ բահիպ իլէ ճէնազէյէ ըէֆազաթ իտէն պէշ նէֆէր
 բարասա վիրիլէն.
- 3 Ճէնազէյի թաշըմազ իւզէրէ մէճուր 6 քիլիյէ վէրիլէն.
- 3, 5 Կէրէք քիլիսատէ վէ կէրէք խարիճտէ ճէնազէ իչիւն
 տու'ա օղուեան 12 նէֆէր սըպեանէ վիրիլէն.
- 4 Գիլիսա վէ էլպիսէ խարճը մօմ վէ լէվազիմաթը սա-
 իրէ էսմանը.
- 1, 5 Իւշ նէֆէր մէզարճըյա վիրիլէն.
- 1 Փուզարայէ թէվզի' իտիլէն ազէ վէ կէվրէք վէ 'ա-
 ղազ էսմանի.

48

ՏԱԽԻԼԻՅԵՆ ԵՒ ԶԱՐԷԹԻ ՃԵԼԻԼԵՍԻՆԵ

(169) Տէվլէթու էֆէնտիմ հազրէթլէրի,
 Նէզարէթի ճէլիլէլէրի էվրազ օտասը քէթէպէսինտէն մախտուճըմ
 Սահիպ էֆէնտի մահը հալըն օնընտա վէֆաթ իթմէքլէ, պու ճարի-
 ելէլէրի մէրպուլթէն թագտիմ գըլընան 'իլմու խասպէրլէ տախի մու-
 սատտազ օլտըղը վէճնլէ պիլա մու'ին գալմը, վէ էսպապի թէ'այ-
 եիւշտէն վիւճուճլէ մահրուճ պուլընմը օլտըղըմտան, թարաֆի ճա-
 ըիեանէմէ մըզաարի քեաֆի նաֆազա թախսիսի խուսուսընա միւ-
 սա'ատէի 'ալիյեէի Ասաֆանէլէրինին սէզալար պույուրըլմասը իս-
 թիւրհամ օլընուր. օլ պապտէ էմրու ֆէրման հազրէթի մէն լէհիւլ
 էմրին տիր:

Ֆի 14 Աղուսթօս սէնէ 300
 Սերվիւաշ

(170) Տէվլէթու էֆէնտիմ հազրէթլէրի,
 Մէքթէպիլիլիլի եիւզտէն միւթէճավիլ ֆուզարայի շախիւրտա-
 նընըն թէսվիիէի հավաիճի վէ մէքթէպճէ էչէտտի լիւզուճի տէր-

քեար օլտն ալաթու էատվաթի քիմեկվիյե վէ հէնտէսիյեհնին թէ-
տարիւքի զըմնրնտա պու տէֆ'ա եիւղ լիրա մէպլաղընտա պիր վի-
եանդօ թէրթիպի արդուտաշթէի պէնտեկեանէմիդ օլմաղին օլ պապ-
տէ միւսա'ատէի 'ալիյեէի հաղրէթի Նէզարէթըհնահիլէրինին սէզա-
վար պույուրըմասընը թէրաղըրի մէ'արիֆ էմրինտէ հէմիշէ տէր-
քեար պույուրըման հիմէմի 'ալիյեէի Տավէրիլէրինէ ի'թիմատէն իս-
թիրհամէ միւպատէրէթ օլընուր. օլ պապտէ էմրու ֆէրման հաղրէ-
թի մէն լէհիւլ էմրին տիրո

Ֆի 8 Մայրս սէնէ 302

Պէշիքթաշ էրմէնի մէքթէպի
Հէյէթի իտարէսի 'աղասընտան
Պէնտէ Պէնտէ
Սէրվէր Տըրտո Տարտոն

(171) Տէվլէթու էֆէնտիմ հաղրէթլէրի,

Միլիյեէթու տիւանէթի թէֆրիգ իթմէեէրէք, մահա հէվի
պէնի ա'տէմի պէրրու պահրտէ տէվահիի տէհրտէն 'ալա գատէրիլ
իմքեան թախիս, վէ հիշ օլմաղ իտէ ասարը էլէմ ու քէտէրէրինի
թախիֆի ու թէնդիս իթմէք նիյեէթի ինտանիյեէթըրվէրանէսիլէ
Բարիտէ թէշէքքիւլ իտէն վէ իլէլ ան մէրպութան թագտիմ զըլը-
նան ճէտվէտէ էսամիսի մուհարրէր հիւքիւմտարան վէ էվիեայի
ոււմուրտան պիր իսյլի գէվաթը նամտարընըն հիմանէթ ու մու'ա-
վէնէթինի գազանմաղլա թէշէրրիւֆ վէ թէճէսսիւմ էյլէյէն ճէմ'իյ-
եէթի մախսուսա պիր գաթ տահա քէսպի իշթիհար իթմէք իւղրէ,
էլասը ա'մալլարը օլան Հիմանէթի պա քէրամէթի հաղրէթի Շէհ-
րիեարիեէ նախիյեէթլէրինի վասըթաի տա'իեանէմլէ իսթիրհամ իթ-
մէքտէ, վէ պու վէսիլէ իլէ ասիթանի մէ'ալիտասթանի հաղրէթի
Միլիւքանէյէ նշանէի 'ուպուտիյեէթ օլմաղ իւղրէ ճէմ'իյեէթէ մախ-
սուս նիչանըն Մաքիւրայի հաղրէթի Թաճտարիյէ վազ' ու թագտի-
մինէ իսհիշկէր պուլընմագտա օլարըղընտան, օլ պապտէ թարաֆի
տա'իեանէմէ մէրսուլ միւսթէտ'ընաթ իլէ նիշան վէ թահսիննամէ-
լէրին մէնդուրի Տէվլէթլէրի պույուրըմաղ իւղրէ հուզուրի 'ալիլ
Ասաֆանէլէրինէ թագտիմիլէ քէսպի ֆախր իտէր, վէ միւսթէտ'այի
մէպ'ուս հաղընտա շէրֆսուտուր իտէճէք իրատէի քէրամէթ'ատէի

Շէհնշահնին ճէմ'իյեէթի մէզքիւրէյէ իշ'ար օլընմաղ իւղրէրէ լութ-
ֆէն վէ թէնէզղիւլէն թարաֆի 'ածիզանէմէ թէպլիղ պույուրըմասը
իսթիրհամընա ճիւրէթ էյլէրիմ. օլ պապտէ վէ հէր հալտէ էմրու ֆէր-
ման հաղրէթի մէն լէհիւլ էմրին տիրո

Ֆի 20 Թէշրինի սանի սէնէ 98
Էտտաի'
Սէրէիւֆէ: Խարէն Նար Պէյ

ԽԱՐԻՃԻՅԵՆ ԵՒԶԱՐԷԹԻ ՃԷԼԻԼԷՍԻՆԷ

(172) Տէվլէթու էֆէնտիմ հաղրէթլէրի,
Չաքէրլէրի կէշէն 95 սէնէսի էյուլինտէ պա Իրատէի սէնիյեէի
չահանէ Մանչէսթըր շէպէնտէրիկինէ թա'եին պույուրըմը. վէ պու-
լութֆը ճէլիլին թէշէքքիւրինտէն 'ածիզ պուլընմը իտէմաէ պու-
րանըն ա'պ ու հէվասըլա պիր տիւրիւ իսթիղաճ իտէմէմիշ, վէ պու-
ճա թէտալի ու մու'ալէճաթ իսիլաֆընա օլարազ կէլտիկիւմ կիւնտէն
պէրու իտաթէշալ վէ նամիզաճ պուլընմը օլտըղըմ' բէհնի 'իմի
'ալիլ ճէնապը ասաֆանէլէրի պույուրըլտըրտա Հինտիստան ճանիպլին-
տէ էլեկվմ միւնհայլ պուլընտան Պուպայ շէրի շէպէնտէրիկինէ նագլի
մէմուրիյեէթի չաքէրանէմ իտուսուրնա լութֆէն վէ մէրհամէթէն
հիմէմի սէնիյեէի հաղրէթի Նէզարէթըհնահիլէրինին սէզավար պույու-
րըմասընը նիյաղ էյլէրիմ. օլ պապտէ էմրու ֆէրման հաղրէթի
մէն լէհիւլ էմրին տիրո

Ֆի 25 Շուպաթ սէնէ 95
Պէնտէ
Ձըեւեարն

(173) Տէվլէթու իւպէթլու էֆէնտիմ հաղրէթլէրի,
Տօղրըճատէ Պաղլար պաշը նամ մէվը'տէ ասըլարը մէրպութէն
հուզուրի տէվլէթլէրինէ թագտիմ գըլընտան իւշ գըթ'ա թէմէսսիւքլէ
իլընէն միւթէսարըրֆ օլտըղըմ եիկիւրմի տէճիւմ թարլամըն Բոււման-
իա հիւքիւմէթինճէ արաղի էմիրիյեէտէն 'աստիլէ պու տէֆ'ա ախէ-
րէ ֆիւրուլի իսիլտիկի չաքէրլէրինճէ մէվասուգան իսթիլապար գը-
լընմը օլմաղլա հուզուրի մաղսուպէի 'ածիզանէմլին իսթիլապար

զըմնընտա Բուժմանիա հիւքիւումէթինն թէսլիլիզաթի լազըմէ իճրասը-
նա հիւմէմի 'ալիյեէի Տավերիլէրինին սէզավար պույուրըմասը իսթիւ-
համ օլընուր օլ պապտէ էմրու ֆերման հազրէթի մէն լէհիւլ էմրին
տիր

Փի 12 Շէվվալ սէնէ 302

Պէնտէ

Հիւստէթ պին Ապրիլ-Լ Լաթիֆ

ՄԱԳԱՍԸ ԶԷԼԻԼԻ ՄԷՇԷՅԻԷԹԻ ԻՍԼԱՄԻՅԵԷՅԷ

(174) Մա'րուզի պէնտէի տիրինէլէրի տիր քի,

Պու չաքէրլէրի ախրէն հուզուրի շէր'իտէ իսպաթի բիւշտ իթ-
միշ օլտըղըմտան մուգատտէմա վալիտէմ միւթէվէֆֆիյէտէն միւն-
թազըլ օլուպ լիւմմ պէրատէրիմ վէ վասիլի մուլթարըմ ֆաթիհ ճա-
մի'ի շէրիֆի միւնէզզինի սանիսի Ֆազըլ էֆէնտիյէ լտանէթէն մին
զըպէլիշէր' մէվտու' օլան մա'իւմէլ մըզտար մէպլազըն իսթիւրտատը
խուսուսընա իճապի շէր'ինին իճրասը պապընտա էմրու ֆերման հազ-
րէթի մէն լէհիւլ էմրին տիր

Փի 9 Րէմէզան սէնէ 304

Պէնտէ

Խասսա լէվաղիմ տախրէսի քէթէպէսինտէն

Ձի-հոթ

(175) Մա'րուզի չաքէրի քէմթէրլէրի տիր քի,

Մուգատտէմա պա հէօճճէթ շէր'իյեէ 'էօհտէի վէսանէթինն իհալէ
օլընտըղըմըզ 'ամուճամըզ Ձիվիլր աղանըն փէտէրիմիզ միւթէվէֆֆա-
տէն միւնթազըլ մա'իւմէլ մըզտար իսթիհպաղի պէնտէկեանէմիզ հէ-
նուզ եէտինտէ իքէն մուլթիսէրէն վէֆաթ էյլէտիկի' վէ մախտուժ-
լարը օլուպ էմրի վէսանէթինտէ քէնտուսինէ քէֆալէթ իթմիշ օլան
ատաի քէպիլրտէ մուզլիմ թաշճը ճա'ֆէր վէ Ձաֆէր նաման քէսան
հալիյեէն պալիզ վէ բէշիտ օլտըղըմըզ հալտէ փէտէրլէրինտէն ինթի-
զալէն եէտիլէրինէ կէշմիշ օլան հուզուզի 'աճիզանէմիզին բէտուու

թէսլիմինտէ թէմէրրիւտ վէ իմթինա' իթմէքտէ օլտըզլարը ճիհէթլէ
իճապի շէր'իսինին իճրասը խուսուսընա միւսա'ատէի 'ալիյեէի հազրէթի
Մէշէյեթէթէնահիլէրինին սէզավար պույուրըմասը պապընտա էմրու
ֆերման հազրէթի մէն լէհիւլ էմրին տիր :

Ֆի 6 Րէպի իւլ ախըր սէնէ 304

Պէնտէ

Մի-նէվէֆֆա Սէրրաճ Ապրիլ-Լ արանը

Ֆախուսը Աւիֆ վէ Կերի'իտէ Ապրիլ

(176) Տէվլէթլու սէմահաթլու էֆէնտիմ հազրէթլէրի ,

Պու ճարիեէի քէմինէլէրի' միւթէվէֆֆա խաֆֆաֆ 'Օսման աղա-
նըն հալիյեսի օլուպ, պա հէօճճէթի շէր'իյեէ վասըյեէի մէնտուպէսի
պուլընտըղըմ օլըմ 'Ապտիւրրահման պէնտէլէրինին իրտէն մալիք օլ-
տըղը 4500 զուրուշ հէնուզ նապալիզ օլտըղը հասէպիլէ էյթամ սան-
տըղընա տէվր ու հալալէ պույուրըմըշ իսէ տէ, մէրզուժ էլէէվմ Ձա
եաշընա տախիլ օլուպ բիւշտու պիւլուզի զահիբ օլտըղը, վէ պուճտան
մա'ատա իքի մահտան պէրու 'ըլլէթի շէտիտէյէ կիրիֆթար օլուպ,
արթըզ ճէլալի աթըպպա վէ թէտարիւքի էթ'իմէ վէ էտվիեէ խուսու-
սաթը զարուրիյեէլէրինտէ պի իզթիտար' վէ միւսթաղրագի տիւեու-
նի պիշիւմար պուլընտըղըմ' գարինի 'իւմի 'ալիի Բահիմանէլէրի պու-
յուրըլտըզտա, ճիկէրբարէմ գուլլարընըն միւպթէլա օլտըղը շու տէր-
տու մուսիպէթտէն իսթիիլասընա մէտար վէ չարէի 'աճիլ օլմագ
իւզրէ մէպլազը մէզթիւրըն պիթէմամիհի սէրի'ան բէտու ու ի'ատէսի
խուսուսընա միւսա'ատէի 'ալիյեէի Ֆէթվաբէնահիլէրինին լութֆէն
վէ մէրհամէթէն սէզավար պույուրըմասընը իսթիւրհամ էյլէրիմ. օլ
պապտէ էմրու ֆերման հազրէթի մէն լէհիւլ էմրին տիր :

Ֆի 15 Րէճէպ իւլ միւրէճճէպ սէնէ 99

Ֆելնէթ

(177) Տէվլէթլու սէմահաթլու էֆէնտիմ հազրէթլէրի,

Իւսիլուտարտա Սէլամըզ ճիվարընտա սաքին իքէն չէնա կիւն

ագտէմ վէճաթ իտէն բէտէրիմիզ տիւպէնտճի Արշակ աղանըն վէրասէթի զիրտէ ասնապը իմզա չաքէրլէրիլէ Օրթա գարեէսինտէ Տէրէ պօլընտա սաքինէ քէպիրէ հէմչիրէմիզ Խուարէվիտալիթ ճարիեէլէրինէ միւննասիրէ պուլընմը, վէ միւթէվէճֆայի մուճարլէյին չարսուր քէպիրտէ խաֆֆաֆլար ճինէթինտէ Բէրտալիթճըլար խանընտա քեաին օտասը գըսմէթի 'ասքէրիյեէ մանքէմէսի մա'րիֆէթիլէ թանրիր գըլընմը իսէ տէ մէզպուրէ մուխթէլէթիւ շու'ուր օլուպ լէտէշ Շէր' թէսարրուֆի հուգուգտան մանճուր թութըլաղընա մէպնի, օտանըն քիւշատըլա թաղսիմի թէրէքէ օլընմասը պիր վէլինին նասպ ու թա'եինինէ միւթէվազգըֆի կէօրիւնմիւշ օլտըղընտան, բէտէրիմիզ միւթէվէճֆանըն պիր թագըմ սէյիար պաղիրկեանլար գըսմէթինտէ պուլունան մաթրուպաթը մանվու իֆնա օլմամազ իւզրէ իճապը չէր'իսինին պիր ան ագտէմ իճրասընա միւսա'ատէի 'ալիյեէի Մէշէյիթէթընահիլէրի էրզան ու շանան պուլուրըլմասը իսթիրճամ օլընուր. օլ պապտէ վէ հէր հալտէ էմրու ֆէրման հաղրէթի մէն լէհիւ էմրին տիր :

Ֆի 8 Շէվլալ սէնէ 96

Իւսկիւտարտա Տաղ համեմընտա
քիպարի վէրէսէտէն
Նյան վէ Շահն

ՄԱԳԱՄԻ ՖԵԻԱՄԷԹ ԻԹԹԻՍԱՄԻ ՍԱՏԱՐԷԹԻ ՌԻՉՄԱՅԷ

(179) Մա'րուզի 'ապիտանէմիզ օլ տըր քի,
Էրմէնի քիթապճը էմնաֆը պուլընան զիրտէ վաղը'ինի իմզա գուլլարը՝ էօթէտէն պէրու պէյու' ֆիւրուլիթ իթտիկիմիզ քիթապլար էրմէնի հուրուֆաթըլա մաթպու' օլուպ ըրզայի 'ալիի Տէվլէթէ մուզաեիր՝ վէ մէնաֆի'ի Տէվլէթէ մուզիրր օլմանան, վլ պիլ 'աքս ըիւվանի վաթանըն թա'լիմու թէրպիեէ վէ թէհիլպի ախլաղընա մէտար օլուր, վէ գըսմի ա'զամի քիլիսա վէ մէքեաթիպի միլլիյեէմիզտէ շամիրտանն օգութտըրըլուր մէզանիպ իլէ ֆիւնուն ու էլսինէ վէ ա-

տապէ միւթէտաիր պիր թագըմ քիւթիւպի ա'լիյեէ վէ 'ալիեէ վէ ըէսաիլ ու թէվարիիսի միլլէ վէ հիքեաեաթտէն 'իպարէթ պուլընմը իքէն՝ պուլլարըն պիր գըսմը կէչէն 1870 սէնէի միլլատիյեէսինտէն սօնրա եա'նի միւէլլէֆաթըն պիլա բուլսաթը 'ալիյեէ թապ'ու նէշրի թանթը մէմնու'իյեէթէ ալընտըղընը մու'լին իխթարի մախսուսըն թարիիսի նէշրու ի'լանընտան սօնրա մանզա միւէլլիֆին ու թապի'ինին թէզաֆիլու 'ատէմի միւպալաթընտան վէ պէլքի իխթարը մէպնուսըն պա'տէհու սիւքիուլթու մէթրուքիյեէթինտէն նաչի մէ'արիֆ Նէզարէթի ճէլիլէսինտէն բուլսաթ իսթիհասալ իթմէքսիղին թապ'ու նէշր օլընմը իտուկի հասէպիլէ, վիլաեաթի շանանէ էրմէնի էնալիսինին թալիպ վէ քիլիսա վէ մէքթէպլէրի իչուն մուհթաճուն իլէյնի օլտըղլարը քիւթիւպի միւթէլիֆէտէն օլ գըսմի մէպնուսըն հէման ալթը մանտան պէրու տըր քի Տէրիսէ'ատէթտէն տաչրայա միւրուրինէ կէօմրիւքճէ միւմանա'աթ, օլընմագտա օլտըղընտան, պու վէճնլէ մէնպա'ի թիճարէթիմիզ օլան տաչրա իլէ մինէլ գատիմ ճէրէեան իտէն ախու իթամըզ սէքթէտար օլտըղը կիպի, գաթէն սէրմանէի նագտիմիզի ագտէմճէ էվրագի միւրէթթէպէի մաթպուլա'եէ սարֆ ու հասր իտէկէլմիշ, վէ պու ճիւմլէտէն օլարագ էամանըն քեամիլէն թէտիեէ պիրլէ էլեէվմ էեատիի 'աճիղանէմիզտէ մէվճուտ պուլընան քիթապլար միեանընտա գըսմի մէքքիւրտէն տախի քիւլլիյեէթ իւզէրէ պուլընմը օլմաղլա, պու հալտէ միւսթաղնիի 'արզ ու իչ'ար օլտըղը իւզէրէ արթըզ վասըթաի թէ'ալիւշ օլան նուգուտտէն մանրուճ վէ էվլատ ու 'րեալի չաքէրանէմիզլէ քեամիլէն սէֆիլու մաղտուր գալտըղըմըզ վէ էկէրչի էվգաթի 'աղիղէի Տէվլէթլէրինին էմսալի նամէպուգ հալիյեէն թէլաթուճ իտէն խութուպի ճէսիմէի Տէվլէթի 'ալիյեէյի մուգթէզայի տիրահէթի 'ալէմքէսէնտիտէլէրիլէ հալլ ու ֆասլ իթմէյէ մանուր օլտըղընը պիրիւր իսէք տէ չի չարէ դարուրէթու մէշագգաթ պէր քէմալ իտիւկիլնտէն, շու հալի եէսու թագաթֆէրտատէ 'աֆվի 'ալիի վէլիյեէլննի'ամիլէրինէ իսթինատէն խաքիբայի սամիլ Տավէ ըիլէրինէ միւրաճա,աթ իտէրէք նագարի տըզգաթի ֆախիմանէլէրինին եէք տագըզա օլսուն լութֆէն հագգի ֆաղիրանէմիզլէ իմալէ պուլուրըլմասը գըմնընտա 'արզի նիեազ վէ թաստի'ա հասպէզ գարուր ճիւրէթ էլէր, վէ միւնտէրիճաթընտա մէնաֆի'ի Տէվլէթի 'ալիյեէ վէ վաթանի Օտմանիյէ ճիհէթի մագարրաթի վէ տօղընուր մանալլի օլմայուպ, մանզա պիլա բուլսաթի 'ալիյեէ մաթպուլ' օլտըղլարը իչուն Տէրիսէ'ատէթ կէօմրիւկիլնտէն իմրարլէրի թանթը մէմնու'իյեէթէ ա-

լընմըջ օլան քիւթիււոյ ու բէսաիլին՝ վէլէվ սէնէի հալիյեէ նիհանէ-
թինէ գատար օլսուն, լութֆէն իմրարընա միւսա՛ատէի սէնիյեէի հազ-
րէթի վէքեալէթբէնահիլէրինին էրզան ու շահան պուշուրըմասընը
իսթիրհամ էլլէրիզ. օլ պապտէ վէ հէր հալտէ էմրու ֆէրման հազ-
րէթի մէն լէհիււ էմրին տիր:

Յի 8 ձէմազիլ ուլա սէնէ 99 վէ ֆի 16 Մարթ սէնէ 98

Պէնտէ	Պէնտէ	Պէնտէ	Պէնտէ
Վահրտ՝ Մարգարեան	Պօղոճեան	Աշճըեան	Գաֆաֆեան
Պէնտէ	Պէնտէ	Պէնտէ	Պէնտէ
Աբաւանէան	Նշան	Սեպուհ	Սահան

ՐԻՔԵԱՊԻ ԳԱՍԵՐԹԱՊԻ ՀԱԶՐԵԹԻ ԸՆԴՐԻԵԱՐԻՅԷ

ԱՐԶՈՒՀԱԼԼԱՐ ՎԷ ՆԻԵԱԶՆԱՄԷԼԷՐ

(180) Ճէնապի Գայիուժ ու Րահման հազրէթիլէրի՝ մէնպա՛ի ճու-
տու ինսան, վէ մէրճի՛ի ճիւմլէիէ պիշարէկեան օլան Զաթի շէվքէթ-
սիմաթի հազրէթի Զըլուււահիլէրին՝ իլա ախըրիտ տէվէրան թախթի
՛ալիպախթի հիւմայոււնլէրինտէ քեամբան էլլէյէ ա՛մին:

Մախտուժըմ գուլարընըն ախիլէն պիլա վէլէտ վուգու՛ի վէ-
ֆաթիլէ Գատը դարեէսինտէ Սինան փաշա մահալլէսինտէ պուլընան
8 նօմէրօլը պիր պապ սաղիր վտգֆ մէնզիլ ՛էօհտէսինտէն միւնհալլ
օլմըջ օլմաղլա խանէի մէզքիւր պու տէֆ՛ա տաիրէի ՛ախտէսինճէ տէր-
տէսթի միւզահէտէ օլուպ շէնտ կիւնտէն խիթամ պուլաճաղը՝ վէ
հալ պու քի մէնզիլի մէզքիւր պու մէմլուքլէրիլէ զըզ էվլատու
ահֆատըմըն պիր տանէճիք մէսքէնի օլտըղը կիպի միւթէվէֆֆատէն
մա՛ատա տիկէր պիր մու՛ինի խանէմիզ տախի օլմատըղը ճիհէթլէ
արթըզ աճ վէ ՛իւրեան զօղազ օրթասընտա գալաճաղըմըզ նիւմանեան
օլմաղին, պու հալի հէվլ իշթիմալի միւսթէմէնտանէմիզտէ խաքի

՛աթէպէի ֆէլէքմէրթէպէի հազրէթի ճիհանպանիլէրինէ պիթ թէզար-
րու՛ կիւզլէր սիւրէրէք խանէի մէզքիւրըն մահլիւտէն խէլասըլա
սատագաի սէրի մէ՛ալի էֆսէրի հազրէթի Միւլքտարիլէրի օլմազ
իւզրէ թարաֆի ֆագիրանէմիզէ թէրահիւմէն պախուլու ՛լնայէթ պու-
շուրըմասընը քէմալի սուգու կիւտաղլա նիեազ օլընուր. օլ պապ-
տէ վէ քեաֆէի ահվալտէ էմրու ֆէրման վէ ինսանի պի փանան
Շէվքէթլու Գուարէթիու ճէմի՛ի ՛ալէմէ Մէրհամէթլու Վէլիյեի—նի՛մէ-
թի պիմիննէթիմիզ Փատիշահըմըզ էֆէնտիմիզ հազրէթիլէրին տիր:

Յի 5 Րէմէզան սէնէ 99 վէ ֆի 16 Թէմուզ սէնէ 98

(181) Ճէնապի Րապպի Մէննան՝ մահա էսէրի ըանմէթի Րահման
օլան Զաթի Քէրուպիյեիւս սըֆաթի հազրէթի Շէհինշահիլէրին քէմա-
լի ՛իզգու շէվքէթ վէ սըհնաթու ՛աֆիեէթլէ թախթի ՛ալիպախթի
Հիւմայոււնլէրինտէ տախիմու էպէտնիշան պուշուրսուն ա՛մին:

Զըլի զալիլի Հիւմայոււնլէրինտէ բէրվէրտէ վէ ա՛սուտէ հալ օլան
ճէմի՛ի ըն՛ահա վէ պէրահա գուլարը միւնանընտան պու ՛ապտի մէմ-
լուքլէրի՛ պիր վաղըթտան պէրու զըյզի սատր ՛ըլլէթիլէ խայլի միւ-
թէէզզի օլուպ, պուճնա թէտալի վէ մու՛ալէճաթ խիլաֆընա օլարազ
հէնուզ պիր շիֆայի թամմ պուլաճամըջ օլտըղըմտան, վէ պու մազու-
լէ խասթալըզլարըն ինտիֆա՛ի իսէ Ըսրանեա հուտուտինտէ վազը՛
Օպօն գարլըճալարըլա հասըլ օլաճաղը թըպպէն միւճէրրէպ օլտըղըն-
տան էստըգաի պէնտէկեանի Սալթանաթի սէնիյեէլէրինտէն պուլըն-
տըղըմա՛ վէ ծն տէօրթ սէնէտէն պէրու միւթէմատիեէն մահքէմէի
Թիճարէթ ա՛ղալըղըլա Տէվլէթ ու վաթանի Օոմանիլէ իֆայի խըտ-
մէթլէ էմէքտարանտէն օլտըղըմա թէ՛աթթուֆէն էօթէտէն պէրու
տու՛ա վէ սէնայի հազրէթի ճիհանպանիլէրիլէ միւթէլէզզիզ օլան
պու ՛ապտի մէմլուքլէրինէ շէնտ սէնէլիք պիր ՛էօմր տահա պախշ
իթմէք իւզէրէ իւշ մահ միւտտէթ մէզուսիյեէթլէ օլ ճանիպէ ՛աղիմէթ
իթմէքլիկիմ խուսուսընա միւսա՛ատէի ճէլիլէի հազրէթի Միւլքտա-
րիլէրինին սէզավար պուշուրըմասընը նիեազ էյէր. վէ ինսան ՛ալէլ
ինսան օլմազ իւզրէ շէնտ մահտէն պէրու միւթէտախիլ օլան մա՛ա-
շաթի շաքէրանէմին մահազ օլ պապտէ վազը՛ օլաճազ մէսարիֆի

զարուբիցեյէ պիր մէտար օլմագ իւզէրէ ի՛թասը խուսուսընա իրատէ-
էի մէրահիմ իֆատէի հազրէթի Միւլիւքեանէլէրինին շէրէֆմիւթէ՛ալ-
լիզ պուլուրըմասընը՝ մին զայրի հատտին նիեազ իլէ խաքի՝ աթէ-
պէի Հիւմայունլէրինէ եիւզլէր սիւրէրիմ. օլ պապտէ էմրու Ֆէրման
վէ ինսեթի պի բահան Շէվքէթլու Մէհապէթլու՝ ալէմէ Մէրհա-
մէթլու Փատիշահըմըզ Վէլիյեի—նի՛մէթի պի իմթինան էֆէնտիմիզ
հազրէթլէրինին տիր :

Յի 21 Բէպլիյեիւ էվվէլ սէնէ 302 վէ Ֆի 2 Շուպաթ սէնէ 300

Ն Ի Ե Ա Ջ Ն Ա Մ Է

(182) Վէլիյեի նի՛մէթի՝ ալէմ Փատիշահըմըզ էպի միւշֆիգու էրհա-
մըմըզ Շէվքէթլու Մէհապէթլու Սուլթան Ապաիւլ Համիտ Սանի
սանի էֆէնտիմիզ հազրէթլէրինին միւպարէք վէ մէս՛ուա խաքիփա-
յի հիւմայունլէրինէ նիեաղնամէի մէմլուքեանէմիզ տիր :

Ճէնապի Գայեուու Բահման հազրէթլէրի՝ Մէնապի՛ ճուսու
ինսան, վէ Մէրծի՛ի ճիւմլէի պիշարէկեան օլան Չաթի Շէվքէթի-
մաթի հազրէթի Չըլլուլահիլէրին պէնի ա՛տէմէ մէրհամէթէն թիւ-
քէնմէզ էօմրու՝ աֆիեթ ինսանըլա իլա ախըրիտ տէվէրան քեամ-
րան՝ վէ թախթի՛ ալիպախթի ճիհանփէնահիլէրինտէ քէմալի Շէվ-
քէթու չիւկիու՛նլէ տաիմու էպէտնիշան՝ էյլէսուն ա՛մին :

Պու՝ ապաի մէմլուքլէրի նիճէ ա՛սարաէն պէրու սաեէի մէրա-
հիմվաեէի Տէվլէթի՛ ալիյեեաէ վիւճուհլէ միննէթտար օլան էրմէնի
միլլէթի էֆրատընտան վէ հէր պար աու՛այի ֆիւզուհիլի էյիամի՛ էօմ-
րու շէվքէթի թաճտարիլէրիլէ էվգաթիլիւզար օլան՝ ըպաաի սատըզա-
լէրինտէն օլուզ, կիրիֆթար օլտըղըմըզ պիր հալի զարուրէթ իշթիմալ-
տէն տօլայի մէլճէի մուզատտէսիմիզ օլան խաքիփայի մէրահիմիէյ-
մայի ճիհանպանիլէրինէ՝ արզի նիեազ վէ թէզարու՛ա մին զայրի
հատտին ինհիմաք էյլէրիզ. շէօյլէ թի :

Էլիեվմ սաքին օլտըղըմըզ Սամաթեա սէմթինտէ վագը՝ օլուպ
ճէտաի էմճէտլէրի խազանի մէ՛ալի իւնվան ճէննէթմէքեան Ֆաթիհ
հազրէթլէրինին էրմէնի ճէմա՛թըզ գուլարընա պիր պէրկիւզարի՛ ալիւ

՛ալի միւշֆիգանէլէրի օլմագ իւզէրէ պախշու հիպէ պուլուրաղլարը
Սուլու մանասթըր նամ ուլու քիլիսա պուլտան ճն տօգուզ սէնէ
ագտէմ գուհուր իտէն հարիզի քէպիրտէ ճէմի՛ի միւլնագաթըլա պէ-
րապէր մուշթէրիզ օլուպ օլ թարիխտէն պու անէ գատար թագրի-
պէն տէօրթ պին նուֆուստան միւթէճալիզ օլան Սամաթեա էրմէնի
էհալիսի մուլթասար վէ վիրան պիր քիւլիպէ տէրուհինտէ փէք սէ-
ֆիլ սուրէթտէ իպատէթ իթմէքտէ իտուկինտէն էկէրչի պուլտան
պիր սէնէ մուզատտէմ էհալիտէն վէ միլլէթտէն ճէմի՛ ի՛անաթլա
ինթիեաճէ քեաֆի պիր պապ քեարկիր քիլիսա ինշասընա թէշէպ-
պիւս իտիմիշ իսէտէ մէպալիզի հասըլէ իլէ վէ պիր խայլի պօրճար իթ-
մէքլէ պինանըն անճագ տէօրթ տիվարըլա սագֆընը շէքմէյէ տէսթրէս
օլընմըշ, վէ պագը ինշա՛թըն օլտըզճա իթմամը իսէ հէնուզ ալթը
եիւզ լիրայա միւթէվագըթ պուլընմըշ օլմաղա,՝ ամէլիյեաթի ին-
շալիյե պիզ զարուր իքի մահտէն պէրու թա՛թիլ իտիլուպ արթըզ
պուլտան պէօյլէ տէվամընա իւմիտլէր միւնգաթը՝ օլմըշ օլմաղին,
պու հալի զարուրէթ իշթիմալի անգարան, միզտէ խաքի՛ աթէպէի
կէրտունմէրթէպէի Վէլիյեիւննի՛ամիլէրինէ եիւզլէր սիւրէրէք ճէ-
մա՛թի մէզքիւրէ գուլարընըն սաեէի թէաթթուֆի էրհամիլէրինտէ
արթըզ սէֆալէթտէն խէլասիլէ իպատէթի մէֆրուզայի վէ տու՛այի
վաճիպիւ էտայի Շէհինշահիլէրինի ա՛մինէն վէ սալիմէն իֆա իտէ-
պիլմէք վէ էօյլէ պիր պէրկիւզարի գատիմի Սուլթանի քիւլ ալթըն-
տա գալմամագ իւզրէ՝ արզի իթի՛թաֆու իսթիմտտտէ մին զայրի
ճէսարէ պա քէմալի մէխաֆէ ինհիմաքլէ՝ աֆվի պի նիհապէի Շէրի-
եարի թէպա՛աֆիլէրիլէրինէ իլթիճա էյլէրիզ. օլ պապտէ վէ քեաֆ-
ֆէի անվալտէ էմրու Ֆէրման վէ ինսեթի պի փահան շէվքէթլու
մէհապէթլու գուարէթլու ճէմի՛ի՛ ալէմէ մէրհամէթլու Փատիշահըմըզ
Սուլթան իւս սէլաթին Վէլիյեի նի՛մէթի պի միննէթ Մուհի՛ միլքու
միլլէթ էֆէնտիմիզ հազրէթլէրինին տիր :

Յի 12 Շէվվալ սէնէ 303

Սամաթեա Սուլու ճանասթըր էլէնուու

Փաթալուրը վէ ճէմէյեի՛ն՝ աղուրը

՛ըպաթի մէ՛սուլլէրի

ԽԱՔԻՓԱՅԻ ՄԵՐԱՀԻՄՓԵՅՄԱՅԻ ՀԱԶՐԷԹԻ ՇԵՀԻՆՇԱՀԻ
ձԻՀԱՆՓԵՆԱՀԻՅԷ

(183) Բապպիմ թէ՛ալա վէ թէ՛գատտէս հազրէթլէրի՛ մահղա 'ալէմէ
սէպէպի ըհնմէթ՝ վէ մահէի ֆէյղու սէ՛ատէթ օլան վիւճուտի մէք-
եարիմնիւմուտի հազրէթի Ձըլլուլահիլէրին՝ տիւնեալար տուրաղգճա
սէրիբի շէվքէթմասիբի հիւմայունլէրինտէ պիւ 'իղղի վէլ 'աֆիյէ տա-
իմու պագը էյլէտուն ա՛մին.

Պունտան չէնտ սէնէ ագտէմ Տէրիսէ՛ատէթ էհայիսինտէն պա՛զ
խայրխահան պու 'ապտի մէմլուքլէրինի ըէսմ թահսիլ իչուճ Փարիսէ
իրսալ իթմիչ վէ տէր՛էօնտէ էյլէտիքլէրի միւտտէթճէ մու՛ազէնէթի
նաղտիյեէտէ պէր տէվամ պուլունմուճ իսէլէր տէ պատէհու գաթ՛
իթմէլէրի իւզէրինէ պու 'ապտի հազիր տախի լիէճիթ թէ՛այեիւչ
ա՛հատը նասէ ազչէ իլէ ըէսմ եափմաղա հասրի էվգաթ իտէրէք պու
ճիհէթլէ տէրստէն ա՛վարէ օլմըչ, վէ հալ պու ըի էլեէվմ խաքիփա-
յի մէրահիմիէյմայի հազրէթի ճիհանպանիլէրինէ մին զայրի հատտին
թագաիմ գըլընան իքի գըթ՛ա ըէսմի ա՛ճիզանէմ լութֆէն վէ թէ-
'աթթուֆէն մէնգուրի 'ալի պուլուրըլտըգտա միւսթէպան օլաճաղը
վէճչլէ ֆէննի ըէսմտէ օլտըգճա ըէսպի իղթիտար էյլէմիչ օլտըղըմա՛
վէ խուսուսըլա թասվիր թէրսիմինտէ իսթինաս փէյտա իթմիչ օլուպ,
չաեէտ պու ըէօլէլէրինէ շանի էպէտի օլմագ իւզրէ միւսա՛ատէի
սէնիյեէի էրհամիլէրի էրզան պուլուրըլտըգտա չէհառէկեանի ճիւ-
վանպալթան հաղարաթընըն թասվիրի մէլէք նաղիրլէրին էյեամի
գալլիէ գարֆընտա վէ ըէմալի միւչապէնէթ իւզրէ թէրսիմէ մուգ-
թէտիր պուլընտըղըմ մէպնի, մահղա ճէմի, 'ալէմէ 'իպրէթնիւմա օլան
'ուլուվի սահի մէ՛արիֆիլրահէի հազրէթի Շէհինշահիլէրինտէ ֆէննի
մէքըիւրըն սաիր ճիհէթլէրինճէ տախի իքմալի թահսիլ իտէպիլմէք
իւզրէ մուհթաճիհի էվլատի վաթանտէն՝ վէ միւչթաղինի 'իլմու հիւ-
նէրտէն պուլընտըղըմա թէրահիւմէն Փարիստէ սէֆարէթի սէնիյեէ-
ճէ թարաֆի ահգարանէմէ պիր միւտտէթճիք ի՛անէ ի՛թա օլընմասը
խուսուսընա իրատէի 'ինահէթ՛ատէի հազրէթի Վէլիյեիւննի՛ամիլէ-
րինին սէզավար պուլուրըլմասընը խաքի 'աթէպէի հիւմայունլէրինէ
եիւզլէր սիւրէրէք մին զայրի հատտին նիեաղու իսթիրհամէ իպթի-
տար օլընուր, օլ պապտէ վէ քեաֆֆէի ահվալտէ 'ինայէթ ու 'աթը-
ֆէթի պիղահէթ Վէլիյեի նի՛մէթի 'ալէմ՝ Մէֆիտարի ճէմի՛ իւ-

մէմ Շէվքէթլու Գուտրէթլու Փատիշահըմը Սուլթան իւս սէլաթին
էֆէնտիմիզ հազրէթլէրինին տիր՝

Յի 6 ճէմազիլ ախըր սէնէ 304 վէ ֆի 19 Բեանունի սանի սէնէ 302
Յէյըի Կիւս-Էրի

(184) ձէնապի Բապպի միւսթէ՛ան՝ մահղա մէզալլէ վէ մէմէնի ճէ-
մի՛ի իւմէ՛մ օլան զըլլի գալլիլ մէրահիմտէլիլի հազրէթի Շէհինշա-
հիլէրին իլա ախըրիլ էղման, քեաֆֆէի էնամ վէ 'ալէլ խուսուս մէ-
ֆարիգի ճէմի՛ի 'օսամանիեան իւզրէ սահէպան էյլէյէ ա՛մին.

Պու 'ապտի մէմլուքլէրի ալթմըչ սէնէտէն պէրու խըտմէթի
մուճիպիւլ մէֆիսէրէթի Տէվլէթի 'ալիյեէտէ պուլունմաղլա ճանիպի
Սալթանաթի սէնիյեէի էպէտիյիւտ տէվամէ էմէքտար պուլընան . . .
խանէտանը ա՛ղասընտան միւթէվէֆֆա . . . պէլին հաֆիտի օլուպ
սըղարի սիննի ըէմթէրանէմտէն պէրու 'ասքէրլիյէ չիտտէթի իշթի-
եազըմ օլմագ հասէպիլէ Յրանսա ճանիպինտէ պուլունտըղըմ էմնա-
տէ Փարիս մէքթէպի հարպիյեէսինէ միւտալէմէթ վէ օրատա իքմա-
լի թահսիլ պիրլէ զապիթլիքլէ չըգմըչ, վէ պու տէֆ՛ա Տէրիսէ՛ատէթէ
'ալտէթ իթմիչ օլտըղըմտան, չէրէֆի թապի՛ըյեէթիմ հասէպիլէ սիւ-
քիւլ լալի 'ասաքիրի շահանէտէ պուլընմաղա՝ վէ էճտատըմ միսիլու
տէվլէթ ու վաթանի 'օսամանիյէ իֆայիլըտմէթ Փախրու շէրիֆինի ըհ-
րաղ էյլէմէյէ տէրքեար օլան արղու վէ էմէլի չաքէրանէմէ մէպնի
խաքի 'աթէպէի սիւրէյեա մէրթէպէի հազրէթի ճիհանպանիլէրինէ
եիւզ սիւրէրէք ըէօլէլէրինին զապիթլիք ըիւթպէսիլէ օլ սիւքի ճէ-
լիլէ գապուլ վէ պու վէճչլէ վահէտարի ֆախրի 'ազիմ պուլուրըլ-
մազըղըմ խուսուսընա միւսա՛ատէի 'ինահէթ՛ատէի հազրէթի Շէհ-
իհարիլէրինին պիտրիղ վէ սէզավար պուլուրըլմասընը մին զայրի
հատտին պիթ թէզարու՛ իսթիրհամէ ճիւրէթ էյլէրիմ. օլ պապտէ վէ
գաթըպէի ահվալտէ էմրու ֆէրման վէ 'աթըֆէթի պի փահան Շէվ-
քէթլու Մէհապէթլու ըէմալի Մէրհամէթլու Փատիշահըմը Սուլթա-
նիւս սէլաթին էֆէնտիմիզ հազրէթլէրինին տիր՝

Պէնտ
* * *



ՎԱՅԻՆԱԿԱՆ ՍԻՒՐԷՅԵԱ ՄԷՐԹԷՊԷԻ ՀԱԶՐԷԹԻ ՎԷԼԻՅԵԻՆՆԻՎԱՍԻՅԷ

(185) Ճէնապի Բապպի մէննան՝ մահազ Էսէրի րահմէթի Բահման օլան Չաթի շէվքէթսիմաթի հազրէթի Շէհինշահիլէրին՝ մատամէլ մէլէվան քէմալի միւլէֆֆազըյեթու աֆիեթիլէ սէրիբի սալթանաթի մուազզամաի 'օսմանիյեթտէ գաիմ ու քեամրան՝ վէ զըլլի զալիլի Ֆէյզ տէլիլի հազրէթի Վէլիյեիւննի'ամիլէրին՝ մէֆարըզի քեաֆֆէի պէնտէկեանի սատագաթնիչան իւզէրինտէ տաիմու սաեկպան պուլուրսու ճմին:

Պու 'ապտի մէմուլըլէրի՝ քէրիմէմ ճարիեթիլէրինի գուտէմայի պէնտէկեանի սալթանաթի սէնիյեթիլէրինտէն . . . խանէտանի . . . պիտաեթ մահքէմէսի ա՛գասընտան . . . պէյ քէօլէլէրինէ թէզվիճ իթմէք արզուսընտա օլուպ հալ պու քի գուլլարընըն պուսնա գէմանտան պէրու մին զայրի լիեազա մազհար օլտըլըմ 'ավաթըֆի պի'ատիլի հազրէթի Վէլիյեիւննի'ամիլէրի մահազ 'աթէպէի սէնիյեթի Միւլքտարիլէրինէ տէրքար օլան վէ հէմիչէ մաեթի Ֆէյզու սէ'ատէթիմ օլան 'ուպուտիյեթի գատիմէ վէ մէմուլըլէրի միւլթէտիմէի անգարանէմ սաեթսինտէ օլմաղլա պիթ թապ՝ վէսաթաթի 'աճիզի իլէ նան ու նի'մէթի միւլթէլըիմիւշ շիւքրանիյեթի ճիհանպանիլէրիննի փէրվէրաէսի օլան ճէմի'ի էֆրատի 'աիլէմ տալսի քէնտիմ կիպի գուլ վէ քէօլէնիզ օլտըլարը հասէպիլիլ խուսուսի մա'րուզըն հայրի հուսուլէ կէլմէսի անճագ իրատէի մէրանիմ 'ատէի հազրէթի Միւլքտարիլէրիննի ինաեթ էֆգայի սուտուր պուլուրըլմասընա միւլթէվազըֆ օլմաղին օլ պապտէ վէ գաթըպէի անվալտէ էմրու Ֆէրման վէ ինաեթի պի փաեան Շէվքէթու Բէրամէթու ճէմի'ի ալէմէ Մէրհամէթու իւլնըքեարըմըզ Վէլիյեի նի'մէթի պի իմթիւնան էֆէնտիմիզ հազրէթիլէրիննի տիր:

Ֆի 2 Մայրս սէնէ 87

Սպտի մէմուլըլի սատագաթ մէսուլըլէրի

(186) Ճէնապի իւլտալէնտի Բահման՝ մահազ սէպէպի ա'սայիլի 'ալէմիեան' վէ մէտարի Ֆէյզու 'ըրֆանի զիրտէսթան օլան Չաթի Ֆիրիլթէսիմաթի հազրէթի Միւլքտարիլէրին՝ Ֆիւզուսիի 'էօմրու իգպալ վէ միւլթէֆֆազըյեթու իճլալ իլէ սէրիբի շէվքէթսիմաթի հիւմայուլէրինտէ տաիմու էպէտնիչան էյլէյէ ա'մին:

Սնգարինի զիրտէսթանի շահանէլէրինտէն պու 'ապտի մէմուլըլէրի՝ մահազ էվաթի վաթանէ պիր խըտմէթի նաչիզ օլմազ իւզըն ճիւլուսի մէքամին մէնուսի հազրէթի Շէհրիեարիլէրինի միւլթէ'ադըպ թէեթմիւնէն Օրթա գարեթսինտէ քիւշատ իթմիշ օլտըլըմ մէքթէպի լէյլիտէ 'ալէմէ զընափաշ օլան սաեթի մէ'արիֆվաեթի միւլթէքեանէլէրինտէ շիմտիլէ գատար վաթանէ էնլու էտիպ վէ սըտգի թէպա'իյեթէ մուքիպպ եիւզլէրճէ շակիրտան եթիլշարիմիշ՝ վէ հէնուզ եթիլշարիմէքտէ պուլընմըշ օլտըլըմ կիպի պու տէֆ'ա տալի կէրէք մէքթէպի 'աճիզիտէ վէ կէրէք էրմէնի մէքեթիպի միլլիյեթսինտէ հէր պար թէրթիլ վէ թէղաննի իտիլմէք իւզըն ալթը եիւզ սէնէտէն պէրու տէվլէթի ալիյեթի էպէտիյեիւտ տէվամըն եէտիէմանէթի փիւր մէյմէնէթիտէ մահֆուզ վէ միւլթէնա'իմ օլան միլլէթի էրմէնիեանըն սըտգի 'ուպուտիյեթու շիւքրանիյեթիլէրին մու'լին՝ վէ պէգայի Չաթու սալթանաթի հիւմայուլէրի տու'այի վաճիպիւլ էտասընի միւլթէգամմին պու տէֆ'ա շաքէրի անգարըլէրինճէ պիր կիւֆթէ թանդիմ վէ պէսթէի տիլնիչիլիլ թէպճիլ իտիլմիշ օլմաղլա կիւֆթէի մէգքիւր պու 'ապտի մէմուլըլէրինճէ սէրմայէի ֆալսի ա'գամ օլմազ իւզըն պէլքի մէշմուլի եէքլանգէի մուճիպիւլ իֆազէի հազրէթի Շէհինշահիլէրի օլուր իւմնիյեթսիլէ թէրճէմէսիլ մէ'ան խաքի 'աթէպէի կէրտուսմէրթէպէի հազրէթի իուսրէվանէլէրինէ թագտիմին մին զայրի հատտին իճթիսարլէ խաքիփայի մէրանիմիէյմայի շիւմայուլէրինի թէլսիմէ մին զայրի լիեազա իպթիտար էյլէրիմ պազը 'աթըֆէթու մէրհամէթի պիփաեան Փատիշահի 'ալէմիլէնա՛ շէվքէթու մէհապէթու քէմալի մէրհամէթու Վէլիյեիլնի'մէթի պիմիննէթիմիզ Տալէրի մէ'արիֆիէրվէր իւլնըքեարըմըզ էֆէնտիմիզ հազրէթիլէրիննի տիր:

Սքեպէի Սիրէյեամերքեպէի հազրէթի Միւրտարիյէ

Նիեագնամէի մեմուրեանեմ տիր

(187) Ճէնապի Րապպի միւթէ՛ալ՝ շէֆէգաթու միւրիւվէթի միւ-
ճէսէմէ օլան Չաթի շէվքէթսիմաթի հազրէթի Չըլլուլլահիլէրին էք-
տարու ա՛ֆաթտէն ա՛ղատ վէ քէմալի շիկիուհու ա՛ֆիեթէթլէ իլա ա-
ախըրիա տէվէրան թախթի ալիպախթի Հիւմայունլարընտա պէր
միւրատ էյլէյէ ա՛մին:

Պու չաքէրի մէմուրէրի ծն սէքիզ սէնէտէն պէրու մահքէ-
մէի թիճարէթ ա՛ղալըլա տէվէթի էպէտ միւտտէթի օսմանիյեէյէ
իֆայի խըտմէթ էյլէմէքտէ իքէն, ա՛խիրէն վիւճուտի չաքէրիյէ շէ-
տիտէն նիւզուլ իսապէթիլէ էլեէվմ գօլ վէ աեաղըմ ամէլտէն սազըթ
օլմը վէ էկէրլի էմրի միւտաւաթէ քէմալի կէրմի իլէ պազըրուպ
ի՛նայէթի Րապպանիյե էլէ ի՛ատէի սըհնաթի հալլէ պի թէքրար
իֆայի խըտմէթի միւքէլլէֆէյէ արզուքէչ պուլընմըչ իսէմտէ, մէր-
պուլթէն ա՛թէպէի սէնիյեէյէ թագտիմ գըլընան աթըպպայի մէչ-
հուրէ Րափօրթօսընտա մէպսութ վէ մուհարրէր օլտըղը վէճնլէ մէմ-
ուրէրիին պուճտան պէօյլէ մէչաղիլի զիհնիյե էլէ իշթիղալ իթ-
մէսի՛ էճէլի ա՛ծիլիմի տա՛վէթ իտէճէյի, վէ պինաէն ալէյի պուճտան
պէօյլէ քիուչէի ինզիվատէ դալմազըղըմ լիւզումի էքիտէն թաւսընէ
իտիլմիչ օլտըղընտան՝ պու ապտի ահգարլէրի տախի արթըգ պագը-
յեէի էօմրի պէնտէկեանէմին հէր պիր սա՛աթընը մահգաթէգաեիւտի
էօմրու շէվքէթի Միւլլիւքեանէլէրի տու՛այի վաճիպիւլ էտասընա
հասր իթմէք իւզըրէ ուսուլի վէճնլէ ճանիպի Պասը ալիտէն թէգա՛իւտ-
լիկիմին իճրասընը իսթիրհամ իթմէյէ մէճպուր պուլընմըչ իսէմ տէ,
մա՛աչի չաքէրիյէ նիսպէթէն մըղտարի ճիւզիտէ պիր շէյ թախսիս
գըլընաճաղը՝ վէ պու իսէ ալիէի ապիտանէմ էֆրատի ատիտէսինին
մէսարիֆի զարուրիյեէսինէ պիլէ վէֆա իթմէյուպ պէտթէրինի սէֆա-
լէթու փէրիչանիյեէթէ տիւչար օլաճաղըմ տէրքար օլմաղին պու հալի
եէսիչթիմալի տէրտմէնտանէմտէ մէլճէի էնամ օլան խաքի աթէ-
պէի հիւմայունլարընա եիւզ վէ կէօզ սիւրէրէք, մէմուրէրիին
պուճտա սէնէտէն պէրու էմէքտարի տէվէթ պուլընտըղըմա թէրահու-
մէն՝ մա՛աչի հալլի աճիզանէմ օլան իքի պին զուրուչա իճրայի
թէգա՛իւտիմ խուսուսընա միւսա՛ատէի մէրահիմատէի հազրէթի

ճիհանպանիլէրինին սէզաւար պուլուրըմասընը նիեազ ու իսթիրհամէ
մին զայրի հատտին իճթիսար էյլէրիմ, օլ պապտէ վէ քեաֆֆէի
անվալտէ էմրու Ֆէրման վէ աթըֆէթի պի փանան շէվքէթու գուտ-
րէթու ճէմի՛ի ալէմէ մէրհամէթու Փատիչանըմը Սուլթանիւս սէ-
լաթին էֆէնտիմիզ հազրէթլէրինին տիր:

Ֆի 5 Ճէմազիլ էվվէլ սէնէ 98 վէ ֆի Քեանուհի սանի սէնէ 96



ՄԵՐՊՈՒԹ ՐԱԲՈՐԹՕ

(188) Ձիրտէ ասհապի իմզա աթըպպա մահքէմէի թիճարէթ ա՛ղա-
սընտան . . . էֆէնտիինին սէնէի սապըգա իտի նըրիստէ սէքթէի
տիմաղիյէյէ միւսապ օլուպ ումուրի մէմուրէսինէ տէվամ իտէմէյէճէք
պիր հալէ կէլմիչ իտուկի վէ հալ պու քի անտէն պէրու խասթալըգ
տէվլի մուլթատիսի իճրա իտուպ սէրէնճամի խայրէ միւնթէհի օլմա-
ղա եիւզ թութմը վէ քէնտիւսինին հալի շու անտէ էյու օլուպ
քեամիլէն ի՛ատէի սըհնաթ իտէճէյի տէլալ ու էմարաթի մէվճուտէ-
տէն իսթինպաթ օլընմըչ օլտըղը՝ մա՛ղալիք մուսալիլէյին իլէրուտէ
մէչաղիլի զիհնիյեէտէն վէ պուճարըն մուճիպ օլալէլտիլի իճպարա-
թի նէֆսիյեէ վէ թէվէղըլաթի զիհնիյեէտէն իճթինապ իթմէսի լա-
զըմ կէլուր ըէյ վէ ի՛թիգատընտա պուլընտըղըմըգտան հաքիմիլիէթ
մէմուրիյեթի մուսալիլէյին պուճտան պէօյլէ իթթիխազ իտէճէյի
մէսլէքի էօմր մուգթաղիեաթըլա զայրի միւթէնասիպ օլաճաղը սու-
րէթի մուհազազատէ պէեանիլէ իչպու Րափօրթօյը լէտէլ հաճէ իհ-
թիճաճ օլընմազ իւզէրէ իմզա վէ եէտի մուսալիլէյիէ ի՛թա էյլէտիք:

Ֆի 13 էյուլ սէնէ 95

Տօֆթօր Նեճիւ Տօֆթօր է՛՛ն



Խարիճարեպի Սիւրեյես մերքեպի հագրեքի Միւրտարիյե

Նիեագնամի մեմուրեանեմ տիր

(189) Բապպիմ թէ՛ալա վէ թէգատտէս հագրեթլէրի՝ մահզա՛ ալէ-
մէ ըհամէթ վէ մահէի մէս՛ատէթ օլան վիւճուտի մէքեարիմնիւ-
մուտի հագրեթի Շէհրիեարիլէրին իլա ախըրիա տէվէրան սէրիբի
չէվքեթմասիբի Հիւմայունլէրինտէ տաիմ ու պագը էյլէսուն ամինս

Շէրէֆի թապի՛ըյեթի Սալթանաթի սէնիյեթիլէրիլէ միւֆթա-
խիբ իչպու «ապտի մէմուրէրի՛ մահզա՛ աթէպէի սէնիյեթէ վէսիլէի
՛ուպուտիեթ» վէ վաթանի՛ օսմանիեթ պիր խըտմէթի նաչիզ օլմագ
իւզէրէ սահէի մէ՛արիֆվահէի հագրեթի Շէհրիեարիլէրինտէ պարուխ-
սաթը՝ ալիյեթ պուճուան սէքիզ սէնէ ազտէմ իսսքէօյտէ էվլատի
զիւքիուրէ մախսուս պիր պապ լէյլի մէքթէպ քիւչատ իտուպ չիմ-
տիեթ գատար Սնատօլը իլէ Բումէլիինն հէր թարաֆընտան կէլ-
մէքտէ պուլընան էպնայի վաթանէ պիր թագըմ էհլու էրպապ
խաճէկեան վասըթասիլէ լէյլու նէհար հէման մէճճանէն նէչրի՛ ու-
լում իտէրէք, պու անէ գատար Տէվլէթ ու վաթանէ էհլու էտիպ
եիւզլէրճէ պէնտէկեանի սըտգ—նիչան եթիլտիրմիլ վէ պուճուան
պէօյլէ տախի սահէի ինսանվահէի հագրեթի Վէլիյեիւնի՛ամիտէ եէ-
թիչտիրմէյէ արզուքէչ պուլընմըչ իսէմտէ, հայֆա քի մէքթէպլին միւ-
թէմատիէն սէքսէն տօգսան մրգատարը սալլիբ ու քէպիր շակիրտանը
պուլընտըրընա նիսպէթէն՝ հասըլաթը մէքիուլաթ վէ խանէ իւճրէթի
կիպի մէսարիֆի զարուրիյեթէ անճագ վէֆա իտուպ խաճէկեանըն
մա՛աչաթը աչըգտա գալմագտա, վէ պուճուարըն թէսվիեթիւնն ար-
թըզ իզթիտարի՛ աճիզի թէհամմիւլ իթմէմէքտէ օլտըղընտան մէպ-
տէի սէատէթի միլք ու Տէվլէթ օլան ճիւլուսի Հիւմայունլէրինի
միւթէ՛ագըպ թէեթմիւլնէն քիւչատ իտիլէն մէքթէպի անգարանէմին
զէվլատէն վիգայէսի վէ պուճուա թէսիսաթի խայրիյեթէյէ մէպըուլ
պուլուրըլան էլթաֆ ու փնահաթի պի հատտու զահաթի Միւլիւ-
քեանէլէրինտէն մէքթէպի՛ ապիտանէմին սախի հըսսէտար օլմասը
զըմնընտա ելվի լաղըմ կէլէն մըգատարի ճիւզի լանմըն թէրանհիւ-
մէն՝ վէ էմէքտարանի վաթանտէն պուլընտըրըմա հիւրմէթէն փնա-
յէթու ինսան պուլուրըլմատընը՝ խաքի՛ աթէպէի կէրտունմէրթէպէի

Միւլքտարիլէրինէ եիւզ սիւրէրէք պա ֆէրթը իպթիհայ նիեագու իս-
թիրհամէ մին զայրի հատտին ճիւրէթ էյլէրիմ, օլ պապտէ վէ քեաֆ-
ֆէի անվալտէ էմրու ֆէրման՝ վէ փնահէթի պի փահան չէվքէթլու
գուտրէթլու ճէմիլի՛ ալէմէ մէրհամէթլու իսագանի գատրտան Փատի-
չանըմըզ Վէլիյեիւնի՛մէթի պի միննէթիմիզ էֆէնտիմիզ հագրեթլէրինն
տիր :

Ձի 15 Ճէմաղիլ ախըր սէնէ 300
Պէնտէ
Տանէչ

(190) Ճէնսպի Բապպի Վէտուա՛ Վիւճուտի մէս՛ուտի հագրեթի
Ջըլուլա՛նիլէրինն՝ Թախթի՛ ալիպախիթի՛ օսմանիտէ տաիմ ու պագը,
վէ չէվքէթու իճլալի Միւլիւքեանէլէրինն հէմիչէ միւթէրագը էյլէսուն
ամինս

Պիրատէրի՛ ապիտանէմ Սէպուհ մէմուրէրինն՝ Ասիթանի
մէ՛ալիտասաթանի հագրեթի Միւլքտարիլէրինն նիչանէի՛ ուպուտիյ-
եթ օլմագ իւզրէ մուախիսէրէն խաքիբայի մէրահիմ—փէյմայի ճի-
հանպանիլէրինն մին զայրի հատտին՝ արզու թագաիմ էյլէտիկի միւլէլ-
լէֆաթըն թէնէզղիւլէն վէ թէ՛աթթուֆէն մագհարի գապուլի Շահա-
նէլէրի պուլուրըլմասը՝ վէ պուճուան նէթիճէի պէհիճէսի օլմագ իւզրէ
նիչան վէ ըիւթպէի հալիյեթիսինն թէրֆի՛իլէ թալթիֆի խուսուսընա
վա՛տու թէպչիրի Հիւմայունլէրի մէրահիմ էֆգայի սուտուր պուլու-
րըլմասը՝ մէրգում քէօլէլէրինի ֆախրու սիւրուրի նամահսուրէ միւս-
թաղարագ էյլէմիլ օլմաղլա, պինսէն՝ ալէյհ օլ պապտէ խաքի՛ աթէպէի
Հիւմայունլէրինն եիւզ սիւրմէք վէ պու վէճիլէ՛ արզի չիւքրանիյեթ-
թի պէնտէկեանէ էյլէմէք իւզրէ պու տա՛իի անգարլէրինի թէվքիլ
իթմիլ օլտըղընը մին զայրը հատտին իսագրայի էմէլ—պախչայի
Հիւմայունլէրինն՝ արզու պէհանէ ճիւրէթ օլընուր :

Պիրատէրիմ մէմուրէրի՛ էտըգայի պէնտէկեանի Սալթանաթի
սէնիյեթիլէրինտէն օլուպ, զաթէն օթուզ սէնէտէն պերու Տէվլէթ ու
վաթանի՛ օսմանիյէ խըտմաթի մէչքիւրէտէ պուլընտըրընա՝ վէ էվ-
վէլի էմրտէ Վալիտի մաճիտի քէսիրիւլ մէհամիտի հագրեթի Շէհրիեարի-

լէրի ճէննէթմէքեան հազրէթլէրինին 'ուլուվի շէֆեզաթիլէ բիւթպէ վէ նիշանլա թալթիֆ պուլուրըլտըղը կիպի էօթէտէն պէրու տախի պիլ ճիւմլէ էվրօբա Հիւքիւմտարանը նէգտինտէ մէվզը'ի ինթիրամտէ թութըլտըղընա, վէ էպէն 'ան ճէտտ հարզ օլտըղը շէրէֆի թապիլը'յ- եէթի 'օսմանիյէյի պիր տիւրլիւ սաիրինէ ֆէտա իթմէյէրէք, հաթթա էյիամի մախսուսա հուլուլընտա Բարխտէ գօնաղը պալասընտէ 'Օսման- ւը պանտէրասընը քէշիտէ պիրլէ, զիրի մէյմէնէթինտէ տու'այի պէ- գայի Ձաթ ու Սալթանաթի Հիւմայուլէրինի միւֆթախիթէն ետտ էյլէմէքտէ պուլընտըղընա հիւրմէթէն վէ թէ'աթթուֆէն 'ալէմէ մէպզուլ վէ պիտրիզ պուլուրըլան 'ալաթըֆի պի դաեէի հազրէթի Վէլլիյեիւննի'ամիլէրինտէն քէնտուսինէ պիրինճի բիւթպէտէն Մէճի- տի նիշանի զիշանընըն 'ինայէթու ինսան պուլուրըլմասընը խաքի- բայի էրհամիլէրինտէն մին դայրի հատտին իսթիրհամէ իճթիսար օլը- նուր օլ պապտէ 'ինսանէթ ու ինսանի պի փանան շէվքէթլու մէհա- պէթլու Վէլլիյեի—նի'մէթի 'ալէմ' Մէֆիսարի իւմէմ փատիշանըմըզ Սուլթան իւլ պէրրէյն վէ Սազանիւլ պահրէյն էֆէնտիմիզ հազրէթլէ- րինին տիր'

Ֆի 8 ձիւմատէլ ուլա սէնէ 301 վէ ֆի 9 էյլուլ սէնէ 300

Սպտի մէմուլքլէրի
Սարէի

Ս.Թ.Ե.Պ.Ե. ԿԵՐՏՈՒՆ—ՄԵՐԹԵՊԵԻ ՀԱԶՐԵԹԻ ՄԻԻԼՔՏԱՐԻՆԵՆ

ԻՍԹԻՏԱԹԻ ԱՀԳԱՐԱՆԷՄԻԶ ՏԻՐ

(191) Ճէնապի Սիւտալէնտի Միւսթէ'ան' Կէնճինէի ֆազլու ինսան Հաեաթպախչի 'ուզուլի ճիհանիեան օլան Ձաթը մէլաիքսիմաթի Շէհինշախլէրինի' հէմէան թախթի 'ալիպախթի հազրէթի Սիւաֆէթ- բէնահիլէրինտէ քէմալի սըհնաթ ու շան իլէ քեամրան ու դաիմ' վէ Ձըլլի զալիլի ֆէյզ—տէլիլի հազրէթի Վէլլիյեիւն—նի'ամիլէրին մէ- ֆարըզի քեաֆֆէի պէնտէկեանի սըտգնիշան իւզէրինտէ սանէպան

ու տաիմ պուլուրսուն ա'մին

Գալէմըլէի հիւքիւմէթի մուճիպիւլ—մէֆիտէրէթի Շէհինշախլէ- րի պուլընան մէմալիքի վէսի'աթիւլ—մէսալիքի 'Օսմանիյեիւնին էլեէվմ միւթէհամալլ օլտըղը քեաֆֆէի էյեանըն' վէ խուսուսիլէ զի- րի թիւրապի պէրէքէթ—մէապինտէ մէտֆուն վէ մէսթուր պուլընան խազախն ու ասարի 'աթիզանըն էվվէլ վէ ախրը մէր.ի օլան ուսուլու նիզամընա թէվֆիզան էմվալի մէշրու'աի Շէհրիեարիլէրինտէն օլուպ խաղինէի խաստաի Հիւմայուլէրինէ 'ախտ օլակէլաիլի մէրվի վէ դայրը խաֆի պուլուրըլընա, վէ պու քէյֆիլիէթին իսէ ճէտտի միւ- քէրրէմլէրի Սազանի էսպազ ճէննէթմէքեան Սահիպ իւլ մէզազի Փա- թի' Սուլթան մէհմէտ Սան 'ալէյի բահմէթիւր Բահման հազրէթլէ- րինին' շէրի շէհրի Գոսթանթինիյեի ֆէթհու թէսախր պուլուր- տըղլարը էմնտէ սահաի զէմինի իւզէրինտէ պուլընմըլ օլան էյեա վէ զանսաիմի 'ասաքիրի մէնտուրէլէրինէ պախշու թէմլիք պիրլէ, ան- ճազ տէֆաին ու էսնիլեէլի' Սալթանաթի սէնիյեիլէրինէ հասը ու թախսիս պուլուրմուշ օլտըզլարը մատտէի մուճիզգասըլա տախի մու- սատտազ վէ միւսպէթ օլտըղընա, վէ ֆէրման ֆէրմայի շէվքէթու սաթվէթ' վէ բանիհատէի 'իզգէթու հաշմէթ պուլուրտըղլարը շու ա'րազիլի 'Օսմանիյեիւնին զիրի զէմինինտէ էլեէվմ նիճէ նիճէ խազախի միւլուք վէ տէֆաինի սաիրէ միւթէվարի իտուկինէ' վէ թէվարիխու էսլաֆի դատիմէյէ ճիհէթի թէ'ալլիւզի պուլընան ասարի 'աթիզայէ իսէ բազպէթու թէլէզզիւզի Շահանէլէրի տէրքեար, վէ օլ պապտէ իճրայի թէհաքրիյաթ իսէնլէրէ միւստ'ատաթի ճէլիլէի Միւլիւքեա- նէլէրի հէր պար սէզալար պուլուրըլմազտա օլտըղընա ի'թիմատէն' զիրտէ վազը'ինի իմզա չաքէրանի սատազաթնիշանլարը ճանիպինաէն սուվէրի ա'թիլէ վէ իֆգալի Շարէի նամիլէ 'պտու թէշքիլ օլընան Շիրքէթ' պա'իսի նի'մէթու մէյմէնէթ օլան Հիմայէթի ճէլիլէի ձի- հանպանիլէրի թահթընտա պուլընմազ իւզրէ 'արզի իսթիրհամէ' վէ միւսպարէք Սէրի մէ'ալի - էֆսէրի Թահտարիլէրինի պաքէմալի մէխա- ֆէ թաստի'տ ճիւրէթ զըլընտը. Իմտի Շիրքէթի չաքէրանէմիզ սանէի թէրազզըլաթվանէի հազրէթի Բատիշահիլէրինտէ միւլէրիլիլին' վէ խուսուսիլէ ասարի գատիմէ տանիշմէնտան ու մուհազզըլինին մաթ- մահի էնզարի օլան Սնատօլը զըլմ'ասընտա զանն ու թախսին իթ- տիքլէրի' վէ իլէլան տէսթրէսի թէֆահնուս օլամատըղլարը տէֆաինի միւլիւքի գատիմէյի մաթլուպի 'ալի վէճճ իւզէրէ քէշֆ էյլէմէք, վէ հաթթա 'այնի մագսատ վէ մահալլ իշուն Բուսիատէ թէշէքըլիլ ի- տէն վէ Իմբէրաթթօր ճէնապլէրինին թահթի հիմայէթինտէ պուլընտըզ-

տան ֆազլա թարաֆի հիւքիումէթտէն տախի մրգտարը քիւլիտէ
 Ի'անէի նագտիյեէ ալմըզ օլան ասարը 'աթիգա քէպիր շիրքէթինէ
 րէգապէթ իտէպիլմէք իւզրէ շիրքէթի 'աճիգանէմիզ մէչրու 'իյեէ-
 թինին թաստիզի' վէ քէչֆու տէրտէսթ իտիլէն ասարը 'աթիգա վէ
 տէֆտին Տէրիսէ'ատէթէ նազլ օլընտըգտա' կէօմրիւք րէսմին-
 տէն մու'աֆ թուլըմասը' վէ էսմանընտան եիւզտէ պէչի Միւ-
 ղէխանէի Հիւմայունէ րաճի օլմազ իւզրէ պունդարըն ֆիւրուլթինէ
 միւմանա'աթ կէօթէրիլմէ'մէսի' վէ Շիրքէթ թարաֆընտան միւտա-
 խէլէ օլընմամասը' վէլ հասըլ միւճթէմի'ան Հուզուրի լու'մի'ու'նուրի
 հազրէթի Խուսրէվանէլէրինէ թագտիմինէ միւթէճասիւր օլտըղմըզ
 նիգամնամէ շէրաթիթինին թէմաթի իճրասընա հուրը վէ մուլթար
 պուլընմազըղմըզ ս'յազընտա աճքեամ ու էվամրի միւնիֆէչի
 միւթէգամմին օլարազ միւսթէա'ի վէ մու'հթաճուն իլէյի օլտըղմըզ
 պիր գրթ'ա ֆէրմանի 'ալիշանի Հիւմայունէրինին' սանիհա բիրայի
 սուտուր վէ ինան պուլուրըմասը խուսուսընա միւսա'ատէի 'ինա-
 յէթ'ատէի հազրէթի Միւլքտարիլէրինին էրգան ու շահան պուլու-
 րըմասը պա ֆէրթի իպթիհալ նիւազ ու իսթիրհամ օլընուր, օլ պապ-
 տէ վէ քեաֆֆէի աճվալտէ էմրու ֆէրման' վէ 'ինայէթի պի բահան
 Շէվքէթլու Մէհապէթլու Գուտրէթլու ձէմի'ի 'ալէմէ Մէհամէթ-
 լու Վէլիյեի—նի'մէթի պի միննէթ' Մուսեիլի միլք ու միլլէթ Բատի-
 շանըմըզ էֆէնտիմիզ հազրէթլէրինին տիր :

Յի 13 Շա'պան սէնէ 95

Պէնտէ	Պէնտէ	Պէնտէ	Պէնտէ	Պէնտէ
Նէճէպ	Մօրթիման	Ալէ	Մօրթիման	'Ա.դ.թէ

ԱԹԷՊԷԻ ՍԻՐԷՅԵԱ ՄԵՐԹԷՊԷԻ ՀԱԶՐԷԹԻ

ՇԵՀԻՆՇԱՀԻ 'ԱԼԷՄՓԷՆԱՀԻՅԷ

(192)

ձէնապի Բապպի մէննան' թէգատտէսէ Զաթուհու 'անիշ չէպի-
 հի վէն նոգանս հազրէթլէրի' կէնճիւնէի լու'թֆու ինանս, վէ Վէլիյեի

նի'մէթի պի իմթինան, Շէվքէթլու Մէհապէթլու Գուտրէթլու 'Ա-
 զամէթլու Փատիշանի թէպա'արէրվէր վէ Շէհրիեարի 'աթըֆէթ—
 կիւսթէր Բատիշանըմըզ Վէլիյեի նի'մէթի 'ալէմ էֆէնտիմիզ հազ-
 րէթլէրինի իլա ալըր իղ զէման արայիչի էրիքէի շէվքէթլու շան
 պուլուրտուն ա'մին

Նիճէ ա'ուարտէն պէրու քէմալի սատագաթլէ գիրի թապիր'յեէ-
 թի մուճիպիւլ մէֆիսէրէթի Սալթանաթի սէնիյեի 'Օմանիյեէտէ պու-
 լընմազլա միւսպանի' վէ էնվա'ի միւսա'ատաթ ու 'ինաւաթի ճէլիլէ-
 յէ մազ'արիյեէթլէ զարիզի լիւճճէի սիւրուրի նա միւթէնանի օլան
 էրմէնի միլլէթինին աթֆալի ինասընը' սայէի մէ'արիֆվայէի Միւ-
 լիւքեանէլէրինտէ մէճճանէն թա'լիմու թէրպիեէ զըմնընտա, միլլէ-
 թի մէղքիւրէ էֆրատի ինասընտան միւրէքքէպ օլարազ թէչէքքիւլ
 իտէն Ազգանուէր նամ ձէմի'յեէթի ճարիեանէմիզ տախի հէր սու-
 նուֆ ու ճէմիյեէթ հազարընտա 'ալէթ—թէսալի բայիեան պուլու-
 րընան Հիմայէթ ու ինսանի պի հատուու բահանի ճէնապի թաճուա-
 րիլէրինտէն ճրսէտարի ֆախրու մէսարը օլմազ, վէ հասըլաթը Ա-
 նասօլը դանթղէտէկեանիլէ ճէմի'յեէթի մէղքիւրէնին մէնաֆիլինէ
 հասրու թախսիս օլընմազ իւզրէ ի'թասընը 'աճիգանէ թէսալվուր
 էլէտիկիմիզ պիր պաճըն պիւթիւն միլլէթլէ հասրէթքէչի պուլըն-
 տըղմըզ Զըլլի հիմայէթի մէ'ալի մէնգապէթի հազրէթի միւլքտա-
 րիլէրի թանթընտա օլարազ իճրասը զըմնընտա մուսալիէրէն 'աթէ-
 պէի ֆէլէքմէրթէպէի Հիւմայունէլէրինէ մին դայրի հատաին վազը'
 օլան թէգարրու' վէ իսթիրհամի ճարիեանէմիզէ մէրհամէթէն' վէ
 աթֆալի ֆուգարա իլէ ֆէաքէթլէտէկեանի դանթ ու դալայէ թէ-
 բահսուէն շէրէֆրաչի զուհուր օլան Միւսա'ատէի մէքեարիմ'ատէի
 ճէնապի Շահանէլէրի' շիմայիյե տէլին նալիյեթիլէ միւֆիթաթի վէ
 միւթէչէքքիւր օլտըղմըզ պուլընմա միւսա'ատաթ վէ էնվա'ի ինանս
 ու 'ինայաթի պի հատուու դաւաթի ճէնապի ձի'անսպանիլէրինէ պիր
 դամիմէի պատիլ մէսարը' վէ նիշանէի իֆթիլաարի պի շիւմար օլա-
 րազ, պու նի'մէթի ճի'անըզլմէթ ճիւմէ պէնտէկեանի սատագաթ-
 նըլանըն գուլուպի մէճլուպէլէրինտէ մանվու դալի օլամայաճազ տէ-
 րէճէտէ ճայիլիլի իսթիգարը օլմասըլա թէղքեար, վէ շիրքէթ ու
 միլլէթի մէղքիւրէ նամընա օլարազ 'ուպուտիյեէթի գատիմէ' վէ
 շիւքբանիյեէթի սամիմէի ճարիեանէմիզի' խաքիբայի ագտէսի Խուս-
 րէվանէլէրինէ պա ֆէրթը իպթիհալ 'արղ իլէ պէրապէր խաքի 'ա-
 թէպէի կէրտուն մէրթէպէի Հիւմայունէլէրինէ իճրայի վազիֆէի բուխ-

սուտէկի իչուն թագաւորի նամէի 'ուպուտիլեթ—նիչանէի ճարիեա-
նէմիզէ մին դայրը հաստին իճթիսար գըլընարըը' մուհաթը 'իլմի 'ա-
լէմարայի ճէնասը թաճաարիլէրի պուլուրըլտըգտա ոլ պապտէ վէ
քեաֆֆէի աճլալտէ էմրու ֆէրման վէ լութֆի պի իմթինան' Շէվ-
քէթլու ֆէրամէթլու 'Ս.դամէթլու Վէլիյեինի'մէթի պիմիննէթիմիզ
Շէնրիկարի թէպա'աբէրվէր Խիւնքեարըմըզ էֆէնտիմիզ հազրէթլէ-
րինին տիր:

Յի 1 Րէմէզան սէնէ 99 վէ ֆի 8 Թէմուզ սէնէ 98

Ա.գ.հ.ու.է.ր ճէմ.է.յ.ե.է.է.

'Ս.դ.յ.է. ճէմ.է.է.է. — ար.տ.թ.թ. ճէմ.է.է.է.է.է.

Մէթպու'ի միւֆէիսխամըմըզ Շէվքէթլու Ղազի 'Ապաիւլ Համիտ
Խանի սանի էֆէնտիմիզ հազրէթլէրինին թագլիտի սէյֆ րէամի վա-
լալէրի եէվմի միւպարէքինտէ էրմէնի խասթախանէսի սէնախանի
ալի Օսմանի շաիլրտանի էյթամի թարաֆը հազրիլէրինտէն րիքեա-
պի դամէրթապի Հիւմայունէրինէ թագաիմ օլընան Ա.բէլու'ն սու-
րէթի տիր:

ՀԻԻՎԵՒ, ՄՈՒԻՆ

(193)

Համտի լա եուհաս վէ սէնայի պի բահան օլտուն եա խալիզի
պիչուն .

Քի վէ ին է-ԼԼԵ ԴԵՅԵՆ՝ սէ'ա հիւքմիննէ էյլէրսին ը'պատընը մէմնուն:

էյլէտին ֆեախնաթէ մէրհամթէն պախշ պլը ֆատիշանի իլհամ
մէչուն:

Յինէ օլտը պէհնէթու սիւրուր գուլուպի միւսթէմէնտանէմիզտէ
մէսքիուն:

Օլա շէվքէթ ու տատ' սըհնաթու 'աֆիեէթ' Զաթի բարինէ միւ-
լազիմուն:

Սալլէթու քերր վէ սէյֆի սիեսսթիլէ մազնուր օլա տիւչմէնի
մէլուն:

էյլէ եա Րապպի օլ ՀՍՄԻՏԻ համիտիւլ խըսալի էպէտ մէրհուն.
Սաեէի 'ատալէթմայէսինտէ ճէմի'ի րէ'աեա ա'սուտէ վէ մէմուն:

Վազը'ա մանէնտի մուրչէ հատտիմիզ տէյլէ րէֆի'ի լուզ'ա Տէր-
կեանինէ:

Չուն նան ու նի'ամի խանէտանիլէրիլէ օլմըչըզ իլէլան բէրվէրտէ:

Պու տըր մէսուլիմիզ իսթիմա' գըլ եա Մէվլանա Հապիպի էքրէմ
'աչընա:

Պէզլ խասւզ եէք նազարի իլթիֆաթըն օլալըմ իլանի խան 'էօմ-
րինէ:

ՄԵՆԱՔԻՍԷ 'ԱԻՏ ՍՈՒՎԵՐԻ ՄԻԻՍԹԷՏ'ԸՅԱԹ ԻԼԷ

Ի 'ԼԱՄԱԹ ՎԷ ԼԷՎԱՅԻԳԻ ՍԱԻՐԷ

Տերիսէ'ասեթ Պիտայեթ մանքեմեաի պիլիհնճի նուգուզ

տաիլեաի բիեասեթի ճանիպի 'ալիսիհէ

(194) Մէ'ատէթլու էֆէնտիմ հազրէթլէրի:

Սուլթան Մէլիմ 'իմարէթինտէ ֆօտուլա մուվէզզի'ի արնէպուս
Սիւլէյման ազա գըմմէթինտէ պա թանվիլ դայր էզ թէսլիմ ծն
իքի պուչուզ լիրայի Օսմանի մաթլուպի 'աճիգաննէմ օլուպ, վա'-
տէսինտէն իքի այ միւրուր էյլէտիլի հալտէ հչնուզ իֆայի տէյն
իթմէմիշ օլտըղընտան մէզպաղը մէզքիւրըն մա' ֆաիզ վէ մէսարի-
ֆի մուհաքէմէ թանթը հէօքմէ ալընմասը գըմնընտա իճասը հա-
լըն իճրա պուլուրըմասը իսթիլրհամ օլընուր, օլ պապտէ իրատէ
էֆէնտիմ հազրէթլէրինին տիր:

Յի 2 Մարթ սէնէ 1300

Պէնտէ

Տէրպպաղխանէի 'ամիրէտէ սաքին տէպպաղ

Վէլէ

ՃԵՆՊ ԲՈՒՍՈՒԼԱՍԸ ՍՈՒՐԷԹԻ

Սուրբան Սեյիմ 'իմարեքիցե ֆոտուլա միւվեզղի'ի

Արնեպուտ Սիւլեյման աղա բարաֆընա

(195)

Տէրպպաղխանէի 'ամիրէտէ սաքին տէպպաղ Վէլի աղանըն 'ա լէյնինիզտէ իգամէ էյլէտիլի պա սէնէտ զայր էզ թէպիմ ալաճագ տա'վասը շէնրի Մարթըն օն տօգուզընճը ճուճ'ա իրթէսի կիւնի սա'աթ 7 բատտէլէրինտէ պիրինճի հուգուզ տարիէսինտէ բուեէթ օլընաճաղընտան, եւ վմի մէզքիւրտէ եա պիզզաթ կէլմէնիզ վէ եախտ ուսուլընա թէվֆիզան մուսատտագ պիր սէնէտլէ պիր քէֆիլ կէօնա տէրմէնիզ իչուճ իչպու ճէլպ բուսուլասը լի էճիթ թէպիլ մաճքէմէ խատէմէլէրինտէն 'Ալի աղա մա'րիֆէթիլէ թարաֆընըզա կէօնա տէրիլտի:

Ֆի 16 Սէֆէր սէնէ 1300

Էրզրում Պիտաեք մահրեմեսի հուգուգ տաիրեսի

րիեասեքի ճանիպի 'ալիսինէ

(196)

Ֆագիլէթլու էֆէնտիմ հազրէթլէրի,

Պաստըրմաճը խանընտա միւթէսարրեֆան օլարըլմըզ 61 վէ 62 նօմէրօլար իլէ միւրագգամ իքի պապ օտանըն միւսթէճիրի պուլընան մաթպա'աճը Բաթի աղա գօնթրաթօ միւստէթի 2 մաճէն պուրու միւնգագիլէ օլմըզ վէ տէֆէ'աթիլէ չըզմասը թալէպ իտիմիչ իքէն ֆիւզուլի օթուրմագ տա'իլէսինտէ պուլընտըլընտան մէրգուլմըն մարրիւզ գիքր օտալարը թախիլէ իթմէսինին թանթի հէօքմէ ալընմասը վէ պու հէօքմին մուվագգաթէն իճրա պուլուրըլմասը իս-

թիրհամ օլընուր օլ պապտէ էմրու իրատէ հազրէթի մէն լէնիւլ էմրին տիր:

Ֆի 9 Մարթ սէնէ 303

Սէտ պաշընտա 21 նօմէրօլը խանէտէ միւթէմէքքիլէ Նաթիհա վէ Զէյնէ

Մեքղիֆուց Պիտաեք մահրեմեսի հուգուգ տաիրեսի

րիեասեքի ճանիպի 'ալիսինէ

(197) Փղղէթլու էֆէնտիմ հազրէթլէրի,

Գազամըզ խարիճինտէ վագը' Մուրատը չիֆթիլի միւթէսարրըֆը թիւրքմէն Արիֆ աղա տէլալէթի 'աճիլի իլէ ֆիւրուլթ էյլէտիլի սէքիլ եիւզ իէս զըզըլ գօյուճ էամանընտան եիւզտէ իքի հիսապիլէ սըմսարիլիէ օլարագ հազըլմ օլան պին դուրուչը իպթալ իթմէք սէվտասընտա պուլընտըլընտան մէրգուլմըն ճէլպիլէ մէպլաղի մէզքիւրըն մա' ֆաիլ վէ մէսարիֆի մուհաքէմէ ախու թանսիլի խուսուսընըն թանթի հէօքմէ ալընմասը իթթիրհամ օլընուր օլ պապտէ իրատէ հազրէթի վէլիլիւլ էմրին տիր:

Ֆի 5 Շուպաթ սէնէ 302

Պանեգիտ խանընտա մուգիմ 'Ա.Ֆէ.Ֆ

Պանեգիտ Պիտաեք հուգուգ մահրեմեսի րիեասեքի

ճանիպի 'ալիսինէ

(198) Մա'րուզի տա'իլէրի տրը քի, Մօլլա կիւրանի սէմթիլնտէ Մէսճիտ ղօզաղընտա սաքին նա'լպէնտ

հաճի 'Էօմէր աղա զըմմէթինտէ մաթլուպըմ օլան իբի պին զուրու-
շըն էտտարնտան իմթինա' էյլէտիկինտէն մէրգուժըն չարսուչի քէպիր
թիւճճարաննտան էստէյեխտ ֆեամիլ էֆինտիտէ մաթլուպը պուլըն-
տըղը մէվուզան իսթիխպար օլընան սէքիզ պին զուրուշտան մէզ-
քիւր էլ մըգտար մաթլուպի 'աճիղինին թէմինի իսթիֆասը զըմնընտա
օլ մըգտար մէսլլաղըն թահթի հաճղէ սիսզ պուլուրըմասընը իսթիտ'ա
պիրլէ օլ պապտէ ինչ նիւսիսէ օլարազ թանգիմ վէ թագաիմ զըլընան
հաճղնամէլէրին թաստիղիլէ մու'ամէլէի թէսլիղիյեկնին իճրա պու-
լուրըմասընը թարաֆի ալիլի Րիեստէթըէնտ'իլէրինտէն իսթիւրհամ
էյլէրիմ. պագը իրատէ հազըէթի վէլիյեկը էմրին տիր :

Յի 8 Թէմուզ սէնէ 98

Սպապտիյեէ ճամի'ի շէրիֆի իսթիպի
Էստէյեխտ Պէճէթ

ՍԷՔՎԷՍԹՐՈ ԻՍԹԻՏԱԼԱՐԸ

Պէյ օղլու Պիտայեթ մահրեմէսի Հուգուզ տաիրեսի

րիեսսեթի 'ալիյեէսիք

(199) Մարուզի պէնտէլէրի տըր քի ,

Օրթա քէօյտէ Թաշ նէրտիւպանտէ միւթէմէքքինէ ճէվ-
հէր իսթուճն զըմմէթինտէ եալընըզ 83 'ատէտ լիրայի 'Օսմանի
մաթլուպըմ օլուպ, վա'տէսի միւրուր էյլէտիկի հալտէ հէնուզ
իֆայի տէյն իթմէմիշ օլտըղընտան, մէսլլաղը մէզքիւր մա' ֆաիզ վի
մէսարիֆի սէքվէսթրօ քեամիլէն թէսլիլէ իտիլինճէյէ գատար մէր-
գուժէ գատընըն գարեէի մէզքիւրէտէ Փիշմիշ ճատտէսինտէ 64 նօմէ-
րօլը իսանէ մա' պաղչէտէ միւթէսարըրֆէ օլտըղը բուպ' հըստէսինին
վէ պու հըստէյէ իսապէթ իտէն պէտէլի իճարընըն թահթը հաճղէ ա-
լընմասը՝ վէ շայէտ մէրգուժ, գատըն՝ հասպէլ իճապ հըստէի մէզքիւ-
րէսինի ախտէրէ ֆէրաղ իթմէք իսթէր իսէ, պէտէլինտէն մէզքիւր էլ
մըգտար մաթլուպ 'աճիղի կիւզէլթէ վէ մէսարիֆի սէքվէսթրօ իլէ

մէ'ան թէսլիլէ օլընմազ իւզրէ 90 'ատէտ լիրայի 'օսմանինին Սա-
լիյեէ վէզնէսինէ ալուզիթօ իթարիլմէսի խուսուսլարընըն թահթի
գարարէ ախզ պուլուրըմասընը իսթիւրհամ էյլէր վէ իշպու հաճղնա-
մէտէն թագաիմ օլընան տէօրթ նուսիէնին թաստիղիլէ մէրգուժէ
գատընա՝ վէ միւսթէճիլի Լութիի էֆէնտիյէ՝ վէ տէօրտիւնճի տաիրէի
պէլէտիյեկէյէ պիրէր նուսիէ թէպիլիլի՝ վէ պիր նուսիէնին տաիսի
թարաֆի 'աճիղիյէ իթասը խուսուսլարընըն մահ.քէմէի 'ալիյեէլէրի
մուզավէլաթ մուճարըրիլիլինէ թալիյէ պուլուրըմասընը ըէճա ի-
տէրիմ. օլ պապտէ իրատէ վէլիյեկը էմրին տիր :

Յի 25 Թէմուզ սէնէ 300

Պէնտէ

Պապը Սէր'ասքէրի թէրճէմէ

գալէմի խուլէֆասընտան

Պէհաէթի

ԹԱՍՏԻԳԻ ՀԱՃՉ ԻՍԹԻՏԱՍԸ

Պէյ օղլը Պիտաեթ մահրեմէսի Հուգուզ տաիրեսի

րիեսսեթի ճանիպի 'ալիսիք

(200) Սէ'ատէթլու էֆէնտիմ հազըէթլէրի,

Օրթա քէօյտէ Թաշ նէրտիւպանտէ 36 նօմէրօլը իսանէտէ
սաքինէ ճէօճէր գատընտա պա սէնէտ մաթլուպըմ օլան 83 'ատէտ
լիրայի 'Օսմանինին թէմինի իսթիֆասը զըմնընտա ֆի 25 Թէմուզ
300 թարիլինտէ պիլ իսթիտ'ա մահ.քէմէի 'ալիյեէլէի գարարը վէ
1072 նօմէրօլը հաճղնամէ մուճէպլինճէ մէրգուժէնին քէզա գարեէի
մէզքիւրէտէ Փիշմիշ ճատտէսինտէ վաղը՝ 56 նօմէրօլը պիր պապ
իսանէ մա' պաղչէտէ միւթէսարըրֆէ օլտըղը բուպ' հըստէի շաեի'ասը՝
վէ պուճա իսապէթ իտէն պէտէլի իճար թահթը հաճղէ ալընմըջ օլ-
տըղընտան, պէր մուզթէզայի նիզամ քէյֆիյեթի հաճղըն թաստիղի
վէ մաթլուպի 'աճիղինին մա' ֆաիզ վէ մէսարիֆի մուհաքէմէ թահ-

Թի հէօքմէ ալընմասը խուսուսլարընա հիմմէթ պույուրըմասը իս-
թիրհամ օլընուր. օլ պապտէ էմրու իրատէ հազրէթի վէլիյեիււ էմրին
տիր :

Ֆի 30 Թէմուզ սէնէ 300

Պէնտէ

Պապը Սէր'ասքէրի Թէրճէմէ

գալէմի խուլէֆասընտան

Պէհաեհուէն

Պեյ օղլը Պիտայէք մահքեմեսի հուգուգ տաիրեսի

րիեսասէքի 'ալիյեեսիմէ

(201) Սէ'ատէթլու էֆէնտիմ հազրէթլէրի,

Օրթաքէօյտէ թաշ նէրտիւպանտէ սաքինէ ձէօնէր գատըն 'ա-
լէյինտէ մահքէմէի 'ալիյեէլէրինտէն սատիր օլուպ ֆի 29 Աղուս-
թօս 300 Թարիսինտէ թէպիզ օլընան 62 նօմէրօլը վէ 28 Աղուս-
թօս սէնէ 300 Թարիսլու ի'լամի դըեսպիւնին ի'թիրագ վէ իսթի-
նաֆ վէ թէմնիզ միւստէթլէրի միւրուր իթմիշ վէ հէնուզ մահքիու-
մուն 'ալէյնա թարաֆընտան իֆայի տէյն իտիլմէմիշ օլտըղընտան
մէրգումէ գատընըն ճէլպիլէ հէօքմի ի'լամըն իճրասը վէ շահէտ թէ-
մլըրուտ վէ իմթինա'ի կէօրիլիւր իտէ նպէր մէնթուզի ի'լամի մէզ-
քիւր մահճուզ օլան միւլքիւնին ֆիւրուլիլիլէ պէտէլինտէն թէսվիեէի
մաթլուպի 'անիզի խուսուսլարընա միւսա'ատէի 'ալիյեէի Րիեսասէթ-
քէնահիլէրինին շահան պույուրըմասը իսթիրհամ օլընուր. օլ պապ-
տէ էմրու իրատէ հազրէթի մէն լէհիււ էմրին տիր :

Ֆի 14 Մարթ սէնէ 301

Պէնտէ

Միւթէրճիմի Պապը Սէր'ասքէրի

Պէհաեհուէն

Պեյ օղլը Պիտայէք մահքեմեսի հուգուգ տաիրեսի

րիեսասէքի ճանիպի 'ալիսիմէ

(202) Սէ'ատէթլու էֆէնտիմ հազրէթլէրի,

Օրթա գարեւսինտէ թաշ նէրտիւպանտէ միւթէմէքքինէ ձէվնէր
գատըն զըմմէթինտէ օլան մաթլուպի 'անիզլինին թէմլինի իսթիֆասը
զըմնընտա մէրգումէնին գարեէի մէզքիւրէտէ Փիշմիշ ճատտէսին-
տէ վազը՝ 56 նօմէրօլը իսանէ մա' պաղչէտէ միւթէսարըրճէ օլտըղը
րուպ՝ հըսսէի շահի'ասը մուգատտէմա մահքէմէի 'ալիյեէլէրի գա-
րարր վէ 1072 նօմէրօ իլէ թանթը հանգէ ախզ օլընմըշ իսէտէ պու-
տէֆ'ա մէրգումէ քեսամիլէն իֆայի տէյն իթմիշ օլտըղընտան հանգի
վազիլըն ֆէսիսի զըմնընտա իճասպի հալըն իճրա պույուրըմասը պա-
պընտա իրատէ հազրէթի վէլիյեիււ էմրին տիր :

Ֆի 9 Մարթ սէնէ 301

Պէնտէ

Միւթէրճիմի Պապը Սէր'ասքէրի

Պէհաեհուէն

ՍՈՒԳԱՎԷԼԱԹ ՍՈՒՀԱՐԻՐԻՐԼԻԿԻ ՄԱՐԻՑԷԹԻԼԷ

ԹԷՊԼԻՂ ԻՑԻԼԷՆ ԲՐՕԹԷՍԹՕԼԱՐ

(203)

Տէրիսէ'ատէթտէ Սիւքէշիանէի 'ամիրէ թանթընտա 18 նօմէ-
րօլը տիւքքեանտա սաքին գասսապ Լուգանըն միեսանէմիդտէ միւն-
'ապիտ գօնթրաթօ մուճէպիսնճէ պիր սէնէ գարֆընտա մէքթէպիմիզ-
ճէ լիւզումի օլանագ լանմըն գըյեէսինի ալթը դուրուշա օլարագ ի'
թասընա միւթէ'անհիտ պուլընմըշ իքէն պու տէֆ'ա լանմըն ֆիաթը
նակէնան թէրագգը իթմէսինտէն իւրքէրէք, օլ ֆիաթտա ի'թասըն-
տան իմթինա՝ էյլէմէքտէ, վէ պինտէն 'ալէյն տէֆի՝ ինթիեսաճ զըմ-
նընտա մահալի ախէրտէն թէտարիւք իտիլմէքտէ օլտըղընտան, շա-
հէտ իշպու բրօթէսթօնըն թարիսի թէպիլիլինտէն իթիպարէն մէր-

գում պէր մուճէպի գօնթրաթօ իֆայի թէ՛ա՛հիււտէ միւսարա՛աթ էյլէմէզ իսէ օլ հալտէ քէյֆիյեթին մահ.քէմէյէ գալարըլարագ 'ալէյիհնտէ զարար վէ զիեան տա՛վառնա գըյամ իտիլէճէյի մա՛լիւմի օլմագ իւղէրէ իչպու Բրօթէսթօնամէմ նուսիւէլէրինին պիթ թաստիւ իճապընըն իճրասընա Տէրիսէ՛ատէթ Մուգալէլաթ մուհարրիլլիյինտէն հիմմէթ պույուրըլմասը րէճա օլընուր:

Տի 8 Շուպաթ սէնէ 300 Պէնտէ

Նչան թաչընտա վագըր՝ Իրֆանիյե
մէքթէպի միւտիւր վէ միււսսիսի
Շէհապ

Տ Ի Կ Է Ր

(204) Կալաթատա Միլլէթ խանընտա սաքին տամատըմ վէ ախիւրէն շէրիքիմ պուլընան պագլաւաճը Թաղեօս աղայա՝ Գուտսի Շէրիֆ վագֆընտան Սամաթեատա Մէրհապա քէօչէսինտէ քեաին թէրպի՛ան 500 գըրտ՝ 'արասնըն նըսֆ հըսսէի շաեի՛ասընը 100 լիրա, վէ Սուլթան Սէլիմտէ Հաճի էյի՛ատ մահալլէսինտէ քեաին 8 նօմէրօլը պիւր պապ վագֆ միւսքիրաթ մաղաղասընըն սիւլիւսան հըսսէի շաեի՛ասընը 87 լիրա պէտէլաթը միււճէճէլէսիլէ Ֆէրաղ իթմիչ օլտըզըմտան, պոււլարըն ճէմ՛ան եէքիուհի օլան 187 լիրա վէ Գուտսի Շէրիֆ ճանիպինէ վագըր՝ օլան զիեարէթ իչուն քէնտիւսինէ իգրագ իթմիչ օլտըզըմ 20 'ատէտ՝ վէ պիւրտէ էսնայի թէէհիւլինտէ վէլիմէ ճէմիյեթի մէսարիֆի օլարագ քէզալիք գարզէն վիրտիկիմ 50 'ատէտ վէ պոււլարտան մա՛ատա իքի սէնէ միւտտէթլէ միւթէմատիեէն պէնտէլա-նէտէ օթուրուպ քէնտու ճէյպինտէն հապպէի վահիտէ սարֆ իթմէքսիզին 'այչ ու նուչ էյլէտիլիչուն տախի հըսսէի մուսիպէսի օլան 35 'ատէտ՝ վէ պոււլարա 'իլալէթէն պա սէնէտ թարաֆըմտան իսթիզըրագ էյլէտիլի կ5 'ատէտ քի ճէման եէքիււն 3 37 'ատէտ լիրայի Օսմանի իտէր՝ պու մըգտար մէպլաղ հալա մէրգուճըն զըմմէթինտէ օլուպ, պոււլարա մահուպէն պիւր ագճէ թէտիեէ իթմէմիչ իքէն՝ պու տէֆ՛ա նէղտիմտէն միւֆարագաթ, վէ անիֆիւլ պէյան հըսսէլէրինի իֆրագ իլէ միւլթէրի թէհարրիսինէ գըյամ էյլէտիլի, վէ պու իսէմէմուլըն զայրը 'ալէնի վէ զահիրի թէ՛աթի հուզուզ տիմէք օլտըզը

հասէպիլէ պիթթապ՝ էմնիյեթի 'աճիզի միււսէլիպ օլմաղլա պու հալտէ եա հըսէսի մէպհուսէյի պէտէլաթը մուգարրէրէի մէպուլթասը վէճնլէ վէ մէսարիֆի Ֆէրաղիյե վէ սաիրէ քէնտիւսինէ լաճի՛ օլմագ շարթըլա թարաֆը 'աճիզիյէ ի՛ատէ վէ տուեուհաթի սաիրէսինի թէսվիեէ էյլէմէսինի վէ եալուտ պէտէլաթի մուգարրէրէսինի տուեուհաթի մէպհուսէսիլի մէ՛ան պիւր մահ գարֆընտա թէսվիեէ վէ էտա իտէճէկինէ տաիր քէֆալէթ վէ թէմինաթի գալիյեէ իրաէ էյլէմէսինի թալէպ իտէրիմ:

Վէ շաեէտ պու սուրէթի թէսվիեէյէ ինալէի սէմու ի՛թիպար իթմէզ իսէ օլ թագտիրտէ 'ալէյիհնտէ իգամէի տա՛վա օլընարագ պու սըրատա պալատէ մէքքիւր էլ մըգտար մէթալիպի 'աճիզանէմին մա՛ կիւղէլթէ վէ մէսարիֆի մուհաքէմէ թահսիլի վէ լէտէլ հաճէթաիին օլընաճագ տա՛վա վէքիլինէ եիւղտէ եիկիրմի հիսապիլէ վիրիլէճէք իւճըթի վէքեալէթին քեաֆֆէի զարար վէ զիեանլարըմ իլէ մէ՛ան իտտա՛ա գըլընաճաղը քեամիլէն մալիւմի օլմագ, վէ անա կէօրէ թէվֆիզի հարէքէթ իթմէք իւղէրէ իչպու Բրօթէսթօն ասընըն գալէմինտէ հըֆղիլէ մուսատտագ նուսիւէլէրինտէն պիւրինին մէրգուճ թաթեօս աղայա՝ վէ տէկէրինին թարաֆի 'աճիզանէմէ ի՛թասը խուսուլարընըն Պէյ օլլը Մուգալէլաթ մուհարրիլլիյի ճանիպինտէն հիմմէթ պույուրըլմասը րէճա օլընուր:

Տի 8 Զիլհիճճէ սէնէ 97 վէ Ֆի 30 էյլու սէնէ 96

Լանկա գուրպինտէ Հուսամուտտին մահալլէսինտէ
11 նօմէրօլը խանէտէ սաքին
Կիւլէ Ակապ

Իչպու Բրօթէսթօն իսթիտ՛ասը սուրէթի ասընա մութապրգ օլմաղլա թաստիզ օլընարագ պագլաւաճը Թաղեօս նամ քիմէսնէյէ թէպլիլ օլընաը:

Տի 9 Զիլգա՛տէ սէնէ 97 վէ Ֆի 1 Թէշրինի էվվէլ 96

Պէյ օլլը Մա՛գալէլաթ Մահարրիլլի

ԲՐՕԹԷՍԹՕ ՃԷՎԱՊԸ

(205) Լանկա գուրպինտէ Հուսամուտտին մահալլէսինտէ 11 նոմէ-
 րօյը խանէտէ սաքին օլան զաիմ բէտէրիմ Կիւլլիւ Ակոսպ աղանըն
 Պէյ օղլը Մուգավէլաթ մուհարրիրիկի մահրիֆէթիլէ թարաֆի 'ածի-
 զանէմէ թէպլիղ օլընան ֆի 9 Զիլգա'տէ սէնէ 67 թարիխու Բրօթէս-
 թօնամէսի միւհուրիճաթը միւթալա'ա կիւզարըմ օլմաղլա պէր վէճնի
 աթի ի'թայի ճէվապէ իպթիտար օլընուր. շէօյլէքի :

Տէրուհի Բրօթէսթօնամէսինտէ նոմէրօ վէ մահալլէրի մուսարրան
 էմլաքըն պէտէլաթի միւսէմմաթընը տէյիլ միւէճճէլէն իլլա մու'աճ-
 ճէլէն նուգուտի զաթիլեհէմ իլէ թէպլիեհէ իթմիշ, վէ պու վէճնլէ
 հազգի թէմէլլիւք վէ թէսարրուֆինի գազանմըլ օլտրղըմտան, պուս-
 լարա տաիր իտտա'ա էյլէտիկի 17 լիրա վէ քէզալիք Բրօթէսթօնա-
 մի մէզքիւրիտէ կէօեա կէօնակէօն ինթիեաճաթի 'ածիզանէմ իշուս
 դարղէն իտանէ վէ սարֆ իթմիշ օլտրղընը պիլա իսթիհեա նաղլու
 հիքեայէ էյլէտիլի ճէմ'ան 105 լիրա միւթալէպաթընըն վէճնէն մինէլ
 վիւճուհ աղու էսասը օլմայուպ, մահզա էքեազիպ ու միւֆթէրիեաթի-
 տան 'իպարէթ օլտրղընը, անճագ մէթալիպի վազը'ա սըրասընտա
 տօղըր պիր շէյ վար իսէ'օլ տախի պլր զըթ'ա սէնէա մուճէպլինճէ
 աճիզլէրինտէն մըգտարի մահլիւմ մաթլուպի օլուպ, հալ պու քի
 պուսը տախի սէնէտի իպրազ էյլէտիկինտէ տէր հալ թէպլիեհէ իլ
 իսթիրտատէ բազիպ պուլընտըղըմը պէյան իտէր, վէ զաիմ բէտէրիմ
 մուճալլէյնին աղեարէ տասթան օլմագտան ինթիրազ իթմէյէրէք,
 պիլա թէպասուր մէյտանի 'ալանիլեթէ աթըլմաղլէ պէյնիմիզտէ
 մէվճուտ օլան հուգուղի գարապէթի վէ պիրտէ հասսէի ինսանիլեհէ-
 թի ըայմալ իտէրէք միլլէթ ու նաս ինտինտէ մաեուպ վէ մագտուհ
 թութըուր պիր թագըմ մէթալիպի վահիլէյէ պի զայրի հազգին դալ-
 զըլմասընա ըզնարի թէէտիւֆ իտէրիմ :

Մա' մաֆի'ն շահէտ մուճալլէյն մէթալիպի վազը'ասընտա ըսրար
 վէ թէ'աննիւտ իտէր իսէ պուսըլարը քեաֆֆէի մէհաքիմի Տէվլէթ
 հուգուրընտա բէտա ու ճէրն իթմէյէ հազըր ու ամատէ օլտրղըմ' վէ
 անիֆիւլ պէյան թանվիլի տէյնիմտէն մա'ատա իղամէ էյլէտիկի
 մէթալիպի վահիլէտէն տօլայը հագսըղլըրը հէօքըմ օլընուր իսէ թա-
 րաֆըմա թէրէթիւպ իտէն զարար վէ զիեան վէ մէսարիֆի մու-
 հաքէմէ վէ էլան նասպ էյլէտիլիմ վէքիլի մախսուսըն իւճրէթինի

քէնտիւտինտէն տա'վա իտէճէկիմ մահլիւմի օլմագ իւզրէ իշպու իւշ
 զըթ'ա ճէվապնամէի 'ածիզինին թաստիզիլէ ապընըն գալէմտէ հրֆ-
 զը վէ պիր նուսիսէսինին մուճալլէյնէ թէպլիղիլէ տիկէրլէրինին թա-
 րաֆի 'ածիզիլէ ի'թա պուլուրըլմասը բէճա օլընուր :

Ֆի 4 Թէշրինի էվվէլ սէնէ 97 Պէնտէ
կալաթատա Միլլէթ խանընտա
մուգիմ պաղլալաճը
Թարէօն

ԻԽՊԱՐՆԱՄԷ

(206) Գատը գարեհէսինտէ Հայտար Փաշա սէմթինտէ Սինան Պէյ
 զօգաղընտա քեախն 37 նոմէրօ իլէ մուրազգամ խանէնին միւսթէ-
 ճիրի պուլընան էնիս աղա պէյնէնտա միւն'աղիտ բէսմի գօնթրա-
 թօ միւտտէթի երկիրմի կիւս միւրուր իթմիշ, վէ պու միւտտէթ
 զարֆընտա մուզաեիրի գօնթրաթ օլարագ մէճուրի թէպլիմ իթմէմիշ
 օլտրղընտան իշպու ինպարնամէնին թարիխի թէպլիղինտէն ի'թիպա-
 րէն օն պէշ կիւսէ գատար խանէի մէզրիւրի թախիլեհէ պիրլէ թա-
 րաֆըմա թէպլիմ իթմէսինի թալէպ իտէրիմ. շահէտ իթմէզ իսէ զա-
 պըթա մահրիֆէթիլէ թախիլեհէ իթտիրիլէճէյի մահլիւմի օլմագ իւզրէ
 իշպու ինպարնամէ ապընըն գալէմտէ հրֆզըլա մուսատտագ նուսիս-
 լէրինտէն պիրլինին միւսթէճիրի մէրգումէ վէ տիկէրլէրինին թարաֆի 'ա-
 ճիզիլէ ի'թասը խուսուսարընըն մուգավէլաթ մուհարրիրիկինտէն
 հիմմէթ պուլուրըլմասը իսթիլըճա օլընուր :

Ֆի 9 Մարթ սէնէ 303 Պէնտէ
Մէհմէտ Նէճալի

Իսկիստար մեկզք՝ Պիտանեթ մահրեմեսի բիեասեթի

ճանիսի Կալիոնի

(207) Սէ՛ատէթլու էֆէնտիմ հաղրէթլէրի ,

Գատը գարեէսինտէ Հայտար Փաշա սէմթինտէ Սինան պէյ զօղա-
ղընատ քեաին 38 նօմէրօլը խանէի Կանդանէմին միւսթէճիբի պու-
լունան էնիս աղա մէրպուլթ մուսատտազ գօնթրաթօ միւտտէթի միւրուր
իթմիլ, վէ պէր մուճէպի մուգավէլէ խիթամի միւտտէթտէն օն պէշ կիւ-
նէտէք մէճուրի թէսլիմէ մէճպուր պուլընմըշ իքէն հէնուզ իթմէտիկի
կիպի օլ պապաէ 9 Մարթ սէնէ 303 թարիխինտէ նիզամէն քէնտիւ-
սինէ թէպլիզ խտիլէն սուրէթի մէրպուլթ իսպարնամէյէ տախի պու
կիւնէ տէք ճէվապ վիթմէմիլ օլտըղընտան մէրգուճըն զապրթա
մա՛րիֆէթիլէ իրաճը խուսուսընա միւսա՛ատէի ալիյէի Րիեասէթ-
քէնտիլէրիին էրզան պուլըրըմասը իսթիւրհամ օլընուր . օլ պապաէ
էմրու իրատէ հաղրէթի վէլիյիլ վէմրին սիր :

Յի 24 Մարթ սէնէ 303

Պէնտէ

Մէհմէթ Նէճաբէ

Ի Լ Ա Մ Ի Մ Ա Շ Ք Է Ս Է Ի Յ Ի Ճ Ա Ր Է Յ

(208) Պէօյիւք Եէնի խանտա 68 նօմէրօլը օտատա մուզիմ Ապտիւլ
Ղանի էֆէնտիին ֆի 28 Մարթ 99 թարիխիլէ մահքէմէի թիճարէթ
պիլիմի մէճիլիսի բիեասէթի Կալիյէսինէ թաղաիմ խուսպ անտէն ի-
քինճի մէճիլիսէ հէվալէ օլընան՛արգուհալը գըրաէթ օլընտըգտա Չար-
սուի քէպիրտէ Գալապըճըլար պաշընտա 6 նօմէրօլը աիւքքեանտա
սաքին թօհաֆճը էսնաֆընտան Խուսրէվ աղա զըմմէթինտէ վա՛տիսի
հուլուլ իթմիլ էմրէ մուհարրէր պիլր գըթ՛ա սէնէա մուճէպլինճէ կալը-
նըզ 60 Կատէտ լիւրայի Օսմանի մաթլուպի խուսկի՛ վէ պուլըն մա՛
կիւզէլթէ վէ մէսարիֆի մուհաքէմէ թահսիլի՛ վէ լահիգ օլտաուգ

հիւքմըն մուվազգաթէն իճրասը թահթը հիւքմէ ալընմասընը իսթի-
տա՛ա էլլէտիկի անլալըմըշ տըր :

Միւտտա՛ի Ապտիւլ Ղանի էֆէնտի մահքէմէյէ կէլիլիլ իսէ տէ
միւտտա՛ա ա՛յէյ խուսրէվ աղա՛ կէնտէրիլէն տա՛վէթ բուսուլասը-
նըն զիրինի իմզալամըշ օլտըրը հալտէ կէվմի մուհայէնտէ կէլմէմիլ
վէ վէքիլ տախի կէճուտէրմէմիլ վէ միւտտա՛ի մուհայիլէյ՛ մուհամէ-
լէի նիզամիլիէնին իճրասընը թալապ իթմիլ օլմաղլա ուսուլի մուհա-
քէմէի Խիճարէթ նիզամնամիսինին ալթմըշ կէախինճի մաստէսի ահ-
քեամընճա Կանիլ զըլապ իսթիմաի՛ տալալէ շուրու՛ օլընտըգտա միւտ-
տա՛ի մուհայիլէյ՛ իսթիլա՛անամէ մէսլինի շիֆահէն տախի թապրիբ
իլէ ֆի 23 Քեանուրի կվլէյ սէնէ 1582 թարիխու՛ վէ Խուսրէվ իմ-
զասընը շամիլ պիլր գըթ՛ա սէնէտ իրաէ իթմէլքիէ . լտէլ մի թալա՛ա
թարիխտէն 51 կիւն խիթա՛հրտա Ապտիւլ Ղանի էֆէնտիին էմրու
հալալէսինէ թէաիսէ իթմէք ի զլրէ ճիճէթի հալալալէն՝ գրմմիլինտէ
60 Կատէտ լիւրայի Օսմանի տէրի խուսկի՛ միւսթէպան օլտըշ վէ գա՛ն-
րի սէնէտտէ թէվարիիս մու իսթիլիֆէ իլէ իւշ գալէ՛մ ճէման 28 Կա-
տէտ լիւրայի Վսմանի թէպլիմաթ մուգալիէտ պուլընտըրը միւհա՛նէտէ
օլընմըշ տըր :

Պու սըրատէ միւտտա՛ի թէքիտէ տա՛վալէ շուրու՛ իլէ միւտտա՛ա
Կայէյնըն զանրի սէնէտտէ մուգալիէտ օլտըրը իւզրէ 24 լիւրա թէպլի-
մաթր պուլընմա՛ը մէճմու՛ի տլյնինի իթիւրաֆ տիմէք օլտըղընը սէրտ
ու պէյան էլլէտի :

Քէյֆիլիէթ մահքէմէճէ լտէթ թէէմմիլ՝ միւտտա՛ինին իտ-
տա՛ար պէր միւվալը մուհարրէր օլուպ . միւտտա՛ա Կալէյն օլընան
տա՛վէթիլ իճապէթ իթմէմիսիլէ միւտտա՛ի հէօքմի զըյապի թա՛է-
պլինտէ պուլընտըղընտան . վէ պու թալէպի իսէ միւվալաֆրդի գանուն
օլտըղընա պինաէն . պու հալտէ զայր էղ թէսիմ 32 լիւրանին իւզէ-
րինէ Կարգուհալըն թարիիսի հալալէսի օյան թուլընի կվլէլինին եի-
կիրմի սէքիլիտէն հէքմ թարիիսի պուլընան 98 սէնէսի Նիսանը-
նըն եիկիրմի ալթըսընա գատար պէշ այ 28 կիւնլիք շէհրի եիւզտէ
պիրտէն պիլր Կատէտ վէ իւշ շարեէք լիւրայի Օսմանի օն տէօրթ
պուլընգ զորուշըն մա՛մլապրիֆի մուհաքէմէ միւտտա՛ա Կալէյն
Խուսրէվ աղատէն պիթ թահսիլ մուհայիլէյ՛ Ապտիւլ Ղանի էֆէն-
տիլէ իթմաթ՝ վէ հինի թէտիլիէյէ տէյին ըէսիլ մալէ պաշգաճա
կիւզէլթէ եիւրիտիլմէսի վէ միւտտա՛ինին իճրայի մուվազգաթ հաղըն-
տա օլան թալէպի միւվալաֆրդի գանուն օլմատըղընտան . ըէտտի խուսուս-

լարրնա ֆի 16 Նիսան 99 թարիխինտէ զապրիլի ի թիրազ օրմագ
իւզերէ գրչապէն վէ միւթթէֆիգան վիրիլէն զարար միւտտա'իի
մուճախէյնէ թէֆնիմ գրլընտը տէյու ֆի 5 Բէճէպ իւլ միւրէճճէպ
սէնէ 99 թարիխ վէ 127 առէտիլէ վիրիլէն իլամըն սուրէթի տիր

Մուհարէլէ շէ-ու

Տերէւէ-առէլէ Էփնճէ յէճիւն

Մէհրան

Թէհարէլէ



ԻԹԻՐԱԶ ԱԼԼԷԼ ՆԷՕՔՄ ԻՍԹԻՏԱՍԱՐ

Տերիսէ'ատէք մանքեմէի Թիմարէք Իքիմնի մեճիսի

րիեսսէքի 'ալիեեսիմն

(209) Սէ'ատէթլու էֆէնտիմ հազրթլէրի ,

Ֆի 20 Թէշրինի սանի սէնէ 99 թարիխի 127 նոմբօսը իլէ
մանքէմէի 'ալիեէլէրինտէն պիթ թանդիմ 'ալէյնիմէ լահիգ օյան վէ
ֆի 24 Թէշրինի սանի սէնէ մինն թարիխինտէ թարաֆի 'աճիզանէմէ
թէպլիլ իտիլէն պիր զըթ'ա իլամի զըյապինին սուրէթի մուստտա-
գասը միւթալ'ա կիւզարըմ օլտըգտա պէօյլէք Նէնի խանտա 68
նոմբօսը օտատա մուզիմ 'Ապտիւլ Ղանի էֆէնտինին պիր զըթ'ա
էմրէ մուհարէր սէնէտ մուճէպիննէ զայր էզ թէպլիմ 32 լիրա մաթ-
լուպի օլտըղընտան մէպլաղի մէզքիւրըն' պէնտէնիզտէն լիւզումի
թանսիլինէ տաիր ֆի 26 Նիսան սէնէ 98 թարիխինտէ զըյապէն
հիւքմ վիրիլմիշ օլտըղը անլաչըմը իսէտէ հիւքմի վագի, հազըգա-
թի հալէ միւթապըզ օլմատըղընտան օլ պապտէ ի թիրազ ալէլ
հէօքմ իլէ սընհաթի մասլահաթ պէր վէճնի զիր 'արղու իշ'արէ միւզա-
տէրէթ օլընուր . չէօյլէ քի ,

'Աճիզլէրի էսկի քէօսէլէ խուրտալարը ախը ու ի թատընը իթ-
մէք իւզրէ մուճախէյն 'Ապտիւլ Ղանի էֆէնտիտէն աղտէմճէ լի էճ-
լիլ իսթիգրազ պիրի 40 վէ տիկէրի 60 'ատէտ լիրայի 'օսմանիյի նա-
թըզ' վէ զիրլէրի թարաֆըմտան միւզա իքի զըթ'ա սէնէտ նէզ-

տինէ թէրք իտէրէք մուզապիլինտէ ճէման 50 լիրա ախը էյլէմիշ
վէ պագիտէ պէր մուճէպի սէնէտ 51 լիրա տախի հազըմ գալմըշ
իքէն կէօյա մուճախէյն 'Ապտիւլ Ղանի էֆէնտի' թարաֆի 'աճիզա-
նէմէ սըմասըլըզ իթտիլինի իտտա'ա վէ սըմասրիյեէ նամըլա մէպլա-
ղը միւզքիւրի պի զայրը հազըլն թէվըքի պիրլէ իտանէտէն իմթինա'
իթմիշ օլտըղընտան' պէնտէնիզ տախի մազտուրիյեթի վագը'ալի
հազմ իտէմէյերէք պիր արալըզ եալ'նըզ ալտըղըմ էլլի լիրայը թէտի-
եէ իտէրէք հիւքմի սէնէտին թէմամիի իճրասընտան ֆէր' զէթ իթմիշ
իսէմաէ, մուճախէյնի պատէնու եէտի'նտէքի սէնէտէ իսթինատէն
տա'վայա գըյամ էյլէտիլի' վէ հաթթա պիր թաղըմ միթ'ալիպի վա-
հիեէ իլէ խարիճտէ թէգաղատէ պուլընտըղը ճի'նէթլէ տէֆ'ի պէլա
իթմէք վէ մին զայրի հատտին նամուս ու ի թիպարըլա կէչինուր
թիւճճարանտան օլտըղըմտան, պէյնէլ ազրան նամուսի պէնտէկեա-
նէմի վիզպէ էյլէմէք իւզրէ 19 լիրա գատար տախի սուլ'ն օլտրագ
տա'վատէն նիւքիուլ իթմէք' վէ սէնէտի մէպնուսի թարաֆի 'աճի-
զանէմէ րէտուր ի'ատէ էյլէմէք շարթլարըլա վիրմիշ իսէմտէ մուճա-
իլէյն հէր նատըլտա պիր վէտիլէ իլէ սէնէտի ի'ատէ իթմէյուպ նազըի
'անտ իթմիշ, վէ քէյֆիյեթի պի թէքրար պապը մանքէմէյէ
կէթիւրմիշ օլտըղընտան , իմտի տէյիլ 32 լիրա քէնտուսինէ
պէրլէճնի հազը տէյնիմ վար, իլա 'աճիզլէրինին քէնտուսինտէ սուլ'ն
թարիգիլէ ֆազա օլտրագ վիրմիշ օլտըղըմ 18 լիրայը տախի իսթի-
տատէ հազըմ պուլընմաղա մուհաքէմէի վիճահիյեթիպին իճրասըլա
իլամը մէզքիւր հիւքմընըն ֆէսիս վէ մէզքիւր էլ մրգտար հազը-
մըն մա' սէնէտ իսթիրտատ վէ մէսարիֆի մուհաքէմէ վէ սարիէնին
մուճախէյնէ թանսիլ պուլուրըմասընը իսթիտ'ա իտէրիմ. օլ պապ-
տէ էմրու իրատէ էֆէնտիմ հազրէթլէրինին տիր :

Ֆի 13 Քեանուսի էվլէլ սէնէ 99

Պէնտէ

Պէօյլէք Եէնի խանտա 68

նոմբօսը օտատա մուզիմ

Մուհարէլ



Ի Թ Ի Ր Ա Ջ Ի Ի Լ Ղ Ա Յ Ր Ի Ս Թ Ի Տ Կ Ա Ս Ը

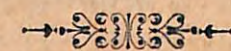
(20) Սէ'ատէթլու էֆէնտիմ հազրէթլերի ,

Տէրիսէ'ատէթլուէ լահմ մէյտանընտա 15 նումերօլը տիւքքեանտա մուգիմ նէճիպ ազանրն մահքէմէի 'ալիյնէլերի մա'րիֆէթիլէ 'ալէյնիստէ իսթիհասլ էյլէտիկիմ պիր գր'թա ի'լամի զըյսպի մուճէպինճէ թարաֆի 'աճիգիյէ մահքիումուն պիճ տէյնի օլան 200 'ատէտ լիրայի 'օսման'իյի իպթալ իթմէք իւզրէ Թէքֆուր տաղը էհալիսինտէն հաճի Ֆարուգ իլէ եէքճիհէթ օլարագ պէյնյէրինտէ կէօեա միւտանէնէ վազը' օլմը կիպի մէրգում Ֆարուգա օն կիւն վա'տէլու պիր գր'թա պօնօ իլէ օլ մրգտար մէտեուն օլմուշ վէ պու տախի վա'տէսի կլ.միշ կիպի էլէէվմ մահքէմէի 'ալիյնէլերի հուզուրընտա տա'վանէ գըյամ իտուպ թարաֆէյնճէ իպրագ իտիլէն զայրէթ վէ իսթի'ճալէ նազարէն միտտէթի գասիրէ զարֆընտա իսթիհասլի իլամէ միւվէֆֆապ օլաճաղը տէրքեսար պուլընմը օլտըղը հալ պուքի մէրգուման պէյնիստէ էօյլէ ճիտտէն միւտանէնէ վէ սաիրէ վազը' օլմայուպ թէշլ.պպիւսաթը վազը'ալէյի մահգա մուճալիլէյն Նէճիպ ազանրն մալի օլուպ մոթլուպը 'աճիղիլէ մուգապիլ օլարագ մուգատտէմա թահթը հաճղէ ալտորմը օլտըղըմ եիւզ էլլի լիրա զըյմէթինտէ պիր պաղ իլէ քէօչիտէ պէնտէնիլլէ զարիմ օլմագ վէ ճէսամէթի մաթլուպիլէ 'աճիղլէրինէ անճագ բէք ճիւղի պիր մէպլաղ տիւշիւրմէք իւզրէ գուրուլմուշ պիր նէվ'իսիտա վէ միւվազա'ատէն 'իպարէթ իտուկի վէ սըտղի միւտտա'աի պէնտէկեանէմի իսպաթ իթմէք իւզրէ տէլաիլի մուգնի'ա վէ շուհուտի մու'թէպէրէ իրաէ իտէպիլէճէկիմ ճիհէթլէ ի'լամը մէղքիւր 'ալէյնիստէ նիզամէն ի'թիրաղ էլ զայր տա'վասընա զըեամ իտէր վէ իճապը հալըն լութֆէն իճրասիլէ ի'լամը մէղքիւրըն ֆէսիս պուշուրըլմասընը իսթի'ա'ա էլլէրիմ. օլ պապտէ էմր ու իրատէ հազրէթի մէն լէհիւլ էմրին տիր :

Ֆի 4 Շուպաթ սէնէ 301

Կալաթատա խալեսար խանընտա միւթէմէքքին

Իպընէ՛ Սարէ՛



ՄԱՀՔԷՍԷԻ ՊԻՏԱԵԹ ԶԷՉԱ ՏԱԻՐԷՍԻ ԻԼԱՄԸ

(211) Սուլթան Մէհմետ ճիվարընտա սաքինէ գըրըմըր 'Աիչէ խաթունըն Մահմուտ բաշատէ սաքին կէվրէքճի հաճի Մէմիլին օլուշապպի էմրէտ Մէս'ուտ իլէ Ա.գսէրայտէ մուգիմ սարրաֆ Վանկէլ 'ալէյնէրինէ իգամէ էլլէտիկի սիրգաթ տա'վասընա տաիր Ա.գսէրայ զապըթա մէրքէղինտէն թանղիմ օլընան ֆի 25 Գեանունի էվլէլ սէնէ 97 թարիլլու ժուրնալ իլէ էվրագի միւթէֆէրրիսը միւտտա'իլ 'ուճուճի մու'ալինլիկինտէն ֆի 24 Մուհարրէմ սէնէ 97 թախինտէ Տէրիսէ'ատէթ մէրքէլ Պիտանէթ մահքէմէսի իքինճի ճէզա տաիրէսինէ թէվտի' օլընմաղլա էվրագը մէպնուսէ մահզարի թարաֆէյնտէ գըրաթլէ մուհաքէմլի լաղըմէյէ իպթիտար իտիլաթտէ միւտտա'իյեէ 'Աիչէ խաթուն մարրիւզ գիքը ժուրնալտէ թարիֆ օլընտըղը վէճիլ թախմինէն 9 եաշընտա օլուպ նէզաինտէ մուվագգաթէն իգամէթ իտէն մէրգում Մէս'ուտըն մահի ճարիի 'արէպլինին էիկիրմի իւշինէ միւսատըֆ օլան սալը ախաճը խանէսինէ միւսաֆիր կէլէն կէօրիւմճէսի Ֆըթմէթ խանըմըն շօճըղընը պաշընտաքի ալթուշարը թագըմըլա պէյսապէր ախու սիրգաթ էյլէտիկի 'ինտէլ մուհաքէմէ իգարարիլէ սապիթ օլմըշ վէ հալ պու քի պունըն հարէքէթի հասպէթ թուֆուրիյեէ 'ատի ախզ տէրէճէսինտէ պուլընմը օլմաղլա գըրգունճը մատտէի գանունիյեէ մուճէպինճէ ճէզատէն 'աֆվիլէ պէր մուճէպի հիւքմի գանօն վլիսինէ, վէ մէվճուտ պուլընան թագեէ. իլէ ալթունլարըն 'ալէլ ուսուլ սահիպինէ թէսլիմի' վէ սարրաֆ Վանկէլէ կէլինճէ' նիթէ քիմ մէրգում մէպնուսուն 'անճ օլան ալթունըն ալթմըշ պէշ եէթմիշ զուրուշ գըյմէթի օլտըղընը ի'թիրաֆ իլէ, ֆագաթ պագըյեէսինի պա'աէհու վիրմէք իւզէրէ եիկիրմի իքի պուշուզ զուրուշ մէթալիք ագչէ վիրէրէք ալթունը պօզմուշ օլտըղընը մա'րագլի միւտաֆա'ատէ պէյան էյլէմէքտէ վէ շապպի մէրգում Մէս'ուտ իլին պու ճիհէթի հանի մէրգում Վանկէլին գուսուր ագչէյի պա'տէհու վիրէճէկի հագընտա օլան իֆատէսինի թէքըլպ. վէ սարրաֆը մէրգում տախի պու պապտէ իսպաթը միւտտէ'ատէն ըզարը 'աճը իթմէքտէ վէ թէտգըպաթը վազը'այէ նազարէն մէրգում Վանկէլին էվլէլտէն թանըմատըղը սէքիզ սօգուզ եաշընտա պիր սապիի զայրը միւմէյնիլ թարաֆընտան կէօթիւրիլէն վէ եէթմիշ զուրուշ գըյմէթի օլտըղը թահթը ի'թիրաֆընտէ օլան պիր էճնէպի ալթունընը պու վէճիլէ եիկիրմի իքի պուշուզ զու-

րուչա պօղմուչ վէ քէֆիլ տախի խթէմէմիչ օյմասը, հէր հալաէ պու-
 նըն մալը մէսրուզ օլաըղընը պիլէրէք ալաըղընա տէլիլի քեաֆի
 պուընաըղընա պինաէն գանուընը ճիղանըն իքի երեզ օթուզընճը
 մատտէսինին զէյլինաէ մալը մէսրուզի պիլէրէք ալանլար ֆի'լ ու
 հարաք. թլէրինին տէրէճէսինէ կէօրէ երկիրմի տէօրթ սա'աթաան
 պիր սէնէյէ գատար հապս ճէղասիլէ միւճազաթ օյրնուր վէ սիրգաթ
 օյընան շէյ մէվճուտ իսէ սահիպինէ ըհտտ ու ի'ատէ, տէյիլ իսէ
 թազմին իթաիրիլուր տլյու մուհարրէր օլտրղընտան զէյի մէգրիւր
 հիւքմինէ թէվֆիգան՝ թարիսի թլ.վգրֆրնտան 'իթիպարէն մէրգում
 Վանկէլին 15 կիւն հապարա խիթամի միւտտէթատ 50 ղուրուչ 'ի-
 լամ խարճընըն խուճսինի գաիմէ օյարագ քէնաիւսինտէն 'այէլ ու-
 սուը թահիլիլէ 'Ատլիլէ վէզնէսինէ թէ'լիմի' վէ վիրմիչ 'ալաըղ
 երկիրմի իքի պուչու գ ղուրուչըն շապպի մէրգումտէն պիթ թահալ
 քէնաիւսինէ ի'թա օլընմասը խուսուարընա գապիլի իսթինաֆ
 օլարագ վիրիլէն գարար թարաֆէյնէ թէպիղ օլընարգատ մէրգում
 Վանկէլ իսթինաֆի տա'վա իսճէլ կիւնի սէօյլ.մ.քլէ, միւտտէթի իս-
 թինաֆ աչրուճա պիթ թէֆիմ շէրաթիլինին իճրասը զըմնընտա, թա-
 րաֆէյն միւտտա'իի 'ուճուճի մու'ալինիլինէ թլ.վտի' տէյու մու-
 հարրէր օլան վէ ֆի Չ4 Մուհարրէմ սէնէ 97 վէ ֆի Չ9 Քեանուընի
 սանի սէնէ 95 թարիլինտէ վիրիլէն գարարըն սուրէթի տիր :

Ֆի 2 Աէֆէր սէնէ 97 վէ ֆի 2 Քեանուընի սանի սէնէ 15
 Տէրիսէ'ատէթ մէրքէզ Պիտանէթ
 մահքէմէսի ճէզա տաիրէսի
 Բէէ-է Հէ-նէ

ԻՍԹԻՆՍՏ ԻՍԹԻՏՒՍԸ

Տէրիսէ'ատէք մահքէմէի իսթինաֆ ճէզա տաիրէսի
 ըիեասէթի 'ալիլէսիճէ

(212) Մէ'ատէթու էֆէնտիմ հաղրէթլէրի ,
 Մահմուտ բաշատէ միւթէմէքըլին կէվրէքճի հաճի Մէմիլին օլ-

լը շապպի էմրէտ Մէս'ուտըն պերայի թէպալիլ շաքէլլէրինէ կէթիւր-
 միչ օլաըղը պիր 'ատէտ Սօգանտ ալթուընը, կէօյա սիրգաթ մալի
 օլաըղընը պիլէրէք ալաըղըմա տաիր Տէրիսէ'ատէթ Պիտանէթ մահ-
 քէմէսի ճէզա տաիրէսինտէն ֆի Չ4 Մուհարրէմ 97 թարիլինէ 'ա-
 լէյնիմէ սատրր օյան ի'լամի մէպհուս հիւքմի ալէյնիմէ մէրպութէն
 թտգտիմ օլընան լայիհաի ի թիլիաղլիլէի 'աճիգանէմտէ մուֆասալէն
 վէ զիրտէ միւճմէլէն մուհարրէր պա'զ էսպապի նազըզանէ մէպնի
 ի'թիրազլէ իսթինաֆի տա'վայէ իպիտար էյլէրիմ. շէօյլէ քի,

Էվվէլա. Մէրգում Մէս'ուտըն կէթիւրտիլի ալթուըն սիրգաթ մալի
 իմիչ, վէ պուընըն ախուզ գապուլի զըմնընտա քէֆալէթ իսթէնիլմէք
 լազըմ կէլուրմիչ, հալ պու քի պու մագուլէ մու'ամէլաթ մէսքիւ-
 քեաթըն մա'ատասը օլան էշեայէ շամիլ օլմաղլա, սարրաֆանճէ քիւ-
 լի եէվմ միւպատէլէ օլընակէլէն վէ եախօտ էնատիի նաստէ թէ-
 տալիւլ իտէն մէսքիւքեաթ վէլէվ սուլլիմէ մալի մէսրուզ օլսա
 պիլէ անիլէ հիչ պիր շէյ թէրէթթիւպ իթմէյէճէկի տէրքեար տըր :

Սանիեէն. Ալթմըշ եէթմիչ ղուրուչ ըէվաճը օլան մէզքիւր ալ-
 թուըն մէրգում Մէս'ուտըն թըպգի իֆատէսի վէճնլէ երկիրմի իքի
 պուչուզ ղուրուչ մլթալիք ազյէ գըլսէթ թագտիրիլէ միւպատէլէ
 օլընմըշ օլմայուպ, իլլա վազը' օլան թալէպի իւզէրինէ գուսուրը
 պա'տէհու մէքթլպալն 'ալտէթիլնտէ ալմագ իւզըն 'ալէլ հիսապ
 վիրիլմիչ տիր :

Էսպապի 'մսրուտէյէ պինաէն ի'լամի մէպհուս հիւքմինին նագ-
 զի զըմնընտա մուհաքէմէի լազըմէնին իճրա վէ մէսարիֆի մուհա-
 քէմէ վէ սաիրէնին 'էօհտէի 'աճիգիտէն ըլֆ'ու իլղա պուչուրըմա-
 սը իսթիրհամ օլընուր. օլ պապտէ էմրու ֆիլման հաղրէթի մէն լէ-
 հիւլ էմրին տիր :

Ֆի 1 Աէֆէր սէնէ 97
 Պէնտէ
 Ագսէրայտա սագին սարրաֆ
 Վալէլ



ՄԷՐՊՈՒԹ ԼԱՅԻՆԱԻ ԻՊԻՐԱԶԻՅԵՆ

(213) Մէ՛տոնթընու էֆնահիմ հազրէթըրի,

Սճիգլէրինէ սիրգաթ մալի ախզ էլլէմէք թէօնմէթընի խնատ իլէ Տէրիսէ՛ատէթ մէրքէզ Պրսառէթ մահքէմէսի իքինճի ճկա տա- իրէսինատէն Քի Չ4 Մուհարլէմ սէնէ 97 թարիսինտէ պիթթանդիմ էվվէլքի կիւնքի թարիսիլէ թարաֆի Կճիզանէմէ թէպլիզ օլրնան ի՛լամ սուրէթի միւթալա՛ակիւզարի Կճիզանէմ օլմըզ վէ միւնտէրի- ճաթընտա խիլաֆի վագր՝ պիր թագըմ գուլուտաթ վէ ֆարդիյեաթ պուլընմըզ օլտըղընտան թապի՛ի պոււլարա իսթինատէն վիրիլէն հէօքմ տախի մուխալիլի Կճիզանէթ օլտըղը հասէպիլէ հէօքմի վագրի գապուլ իտէմէյէրէք աթիլզ զիքը էօպպապի հազըղայէ մէպի իսթի- նաֆի տա՛վայէ գրեամ էլլէրիմ՝ չէօլլէ քի,

Էվվէլա. Տէրուճի ի՛լամտէ մէզքիւր իւլ իսմ Մէսուտըն կէօյա Ֆրթնլթ խանըմըն գուճաղընտաքի թրֆլի շիրխարկնին պաշընտան գալտրմըզ օլտըղը պիր Կճիզան Սօգանտ ալթուճընը պէրայի թէպ- տիլ պէնտէնիլէ կէթի ըտիկինտէ պիլա քէֆալէթ ալմըզ օլմագլըղըմ մալի մէսրուզ օլտըղընը պիլէրէք ալմըզըմ տէյու մէտարը հիւքմ թութըլմըզ իտէտէ պու հիւքմին նէ տէրէճէ մուղայրի հազգանիյեթ օլտըղը քէն չէմսի Կճիզան ու ա՛շիքեաթ տրու Չիւնքի մէսքիւրքեաթ վէ սարաֆան նիգամնամէսի ահրեամընճա հէր գանըղ պիր մա՛տէն վէ եախօտ էվրագ իւզէրինտէ պիր ալվլէթ վէ հիւքիուլթին մա՛- հուտ վէ մէշհուրի էնամ օլան սիքքէսի պուլընտըղը՝ վէ գալպ վէ մուսաննա՛ օլտըղընա շիւպհէ գալմատըղը թագտիրտէ՛ վէ լէվ սիւլ- լիմէ մալի մէսրուզ օլտա պիլէ էկատիի նաստէ թէտավլիլի ճաիզ՝ վէ սարաֆանճա քէֆիլ ախըղ միսիլլու թէքէլլիւֆէ հաճէթ գալմայա- րագ միւշիլէրինին տիլխահի վէճնլէ գապզ վէ եախօտ թէպտիլի մէշ- րու՛ վէ մուգաննէն օլտըղը միւսթաղնի թա՛րիֆու պէյան տրու

Սանիսէն. Պէնտէնիլ մարրիւզ զիքը Սօգանտ ալթուճընըն ալթ- մըզ պէշ ելթմ չ զուրուչ բևաճը օլտըղընը էվվէլի Կճիզանէ մէրգուճ Մէսուտէ անլաթտըղըմը՝ վէ պու տախի մէթէպտէն Կճիզանէթընտէ գուսուրընը ալմագ իւզէրէ՛ ալէլ հիսապ օլտագ եիկիրմի իքի պու- չուզ զուրուչ ախզ իթմիլ օլտըղընը հուզուրի մահքէմէտէ իֆատէ իթմիլ իքէն, մահքէմէ լի էյեի հիքմէթին քեան՝ սապի վէ միւսթա-

ճի վէլի սրֆիթըրիլէ թալաֆի էվէտիլի պիր չօճըղըն թէքզիպ եօլլթ վագը՝ օլան պա՛ղը կիւֆիթիւկիւլէրինի սրհնաթէ համլ իտէրէք, վէ գուլընըղըն շու սիննի քէմալ՝ վէ պէյնլ էսնաֆ մա՛րուֆ վէ մու- սատտագ օլան իսթիգամէթի հալինէ ապա էնէմիյեթ վիրմէնէրէք, վէ կէօյա չօճուղը եիկիրմի իքի պուչուզ զուրուչա թագրիբու իղֆալ իթմիլմ տէեկրէք իֆատէի վագր՛ամէ ինալէի սամի՛ա իթմէմէսի՛ վէ վէ պու վէճնլէ գուլընըղըն՝ հազարի Կճիզանէ հիլէքեար վէ խօր կէօսթէրմէսի շու Կճիզանէ Կճիզանէթ տէ վուգու՛եաֆթէ՛ Կճիզանէ պիր հազըղըրգ տինսէ պէճա տրու

Սալիսէն. մէրգուճ Մէսուտըն սէքիզ սօգուզ եաշընտա պուլըն- տըղը աէրուճի ի՛լամտէ մէթուր իտէտէ պուլընըն սիննի ճն տէօրթ ճն պէշ ըտտէլէրինտէ պուլընտըղը մահքէմէի Կճիզանէլէրինէ լէտէլ ինզար թէհազգուզ իտէճէք իտէտէ պուլընտա հաճէթ եօզ տրը, նիթէ քիմ ի՛լամըն էքալը ճիհաթընտա Կճիզանէ հազըղաթ օլտագ, մէրգուճ Մէսուտ իչուճ շապպի էմրէտ տէնիլմիշ, վէ պու լաֆզ միւսթաղնի թա՛րիֆ օլտըղը վէճնլէ չէնրէսինտէ հէնուզ թիւլ կէլմէմիլ կէնճ տի- մէք օլմալլա, պու տախի 9 եաշընտա չօճուզ լաֆըրա գապիլի թէվ- ֆիզ օլմամազ, վէ պու գայտ մահքէմէ քիթապէթինին սէնվինէ վէ եախօտ քէլլէն համլ օլընամայուպ անճագ մա՛նայի լուզէվիլլէն ալընուր

Բապի՛ան. Պէր վէճնի մա՛րուզ տախիլ օլտըղըմ էսնաֆըն նիգա- մաթընա՛ վէ Կճիզան պէլտէյէ զէրէճէ մուխալիֆ հարաքէթիմ աօլա սէպգաթ իթմէմիլ օլտըղընտան, եա մէքքիւր ալթուճըն 70 զուրուչ հիսապըրա պաղընէի պէտէլի օլան գրրգ ելտի պուչուզ զուրուչը ի՛թա իթմէք իւզըլ թարաֆի Կճիզանէ ի՛ատէսի վէ եախօտ վիրիլէն ազչէնին իսթիրտատինի թալէպ իտէրիմ

Խ Ա Թ Ի Մ Է

Պալատէ մէպուլթ ի՛թիրաղաթ՝ վէ իլէրուտէ շիֆահէն Կճիզան պէլտէն իտէճէլիմ իլզահաթ՝ վէ էսպապու Կճիզան գանուլյեթ վէ սախիլէ նըսֆէթու՛ Կճիզանէթ լէ միւշիլէրի օլան հէյէթի Կճիզանէ- լէրինճէ հազարի ի՛թինայէ ախզ պուլընտըրա ի՛լամի մէպու- սըն հազըրի իճագ իտէճէլիլէն պի էլթիպան օլտըղըմտան, մուհա- քէմէի լաղըմէնին պի թէքըրը իճըսաղ վէ մէսարիֆի մուհաքէմէ-

նին 'էօհաւի 'աճիգիտէն րէֆ'իլէ ինգազը հագգ պուշուրըմագըղըմը իսի'իրհամ էլլէրիմ:

Տի 1 Անֆէր սէնէ 97

Պէնտէ

Ա.գսէրայ ճատտէսինտէ միւթէմէ.քքին

Սորբֆ վաճէլ

ՄԱՀՔԷՄԷԻ ԹԵՄԵԻՉ ՀՈՒԳՈՒԳ ԳԸՍՄԸ ԲԻԵԱՍԷԹԻ

ՃԱՆՆՊԻ ՎԼԻՍԻՆԷ

(214) Մա'րուզի ճարիեէլէրի տիր քի,

Կալաթատա պուլընան թէրզի Եանօ գուճրանեասը լէհինտէ վէ ճարիեէլէրինին 'ալէյինտէ օլարագ Տէրիսէ'ատէթ Պիտաեէթ ի.քինճի հուգուգ տաիրէսինտէն 27 'ատէտիլէ պիթ թանդիմ ֆի 28 Թէշրինի էվիլէ 98 թարիսինտէ թարաֆը ճարիեանէմէ թէպլիլ գրլընան ի'լամտէ կէօյա գուճրանեանըն' պիրատէրիմ մէրհուճ Շէֆիգ պէյաէ էլպիսէ էսմանընտան տօլայի էլլի 'ատէտ լիրայի 'օսմանի մաթլուպի պուլընտըղընա, վէ պուճըն եիկիրմի պէշ 'ատէտի հըստէմէ իսապէթ էլլէտիկինտէն անըն ճարիեէլէրինտէն իսթիֆասը լազըմ կէլաիկինէ գարար վիրլաիկի մուհարրէր իսէտ, պու գարար նէֆս իւլ էմրէ մութապըզ վէ 'ատու հագգանիլիեթէ միւվաֆըզ օլմատըղընտան էսպապը աթիեէլէ մէպի հիւքմի մէգքիւր 'ալէյինտէ թէմիգի տա'վա էլլէրիմ. շէօյէ քի:

Միրի մուճաիլէյին մուխալլէֆաթը գըսմէթի 'ասքէրլիլէ մանքէմէսինտէ տէրտէսթի բուեէթ պուլընմագտա իքէն գուճրանեա օրայա միւրաճա'աթ իթմիշ, հալ պու քի լէտէշ Շէր'իշ շէրիֆ ուսուլիլ իսպաթի միւտտէ'ա իտէմէյէրէք ճէվա ր բէտտ ալմըշ օլտըղընտան էլիլէվմ մէհաֆիմի նիգամիլիեէտէ սիւրինմէսի պուլընմի տա'վայի կէօսթէրէն էսպաթտէն տիր. պիրտէ վէրէսէ իւլ նէֆէր իքէն

իքի նէֆէր վէրէսէ տէու հիւքմ օլընմասը' ի'լամը մէգքիւրն էսասէն նագըրնը մուճիպ էսպապտէն պուլընտըղընա պինտէն շուհալտէ թէմիգ շէրաթի ճիւմիլէսինտէն օլան թէմինաթ ագչէսիլէ լայինաթ ի'թիրաղիլիէ մէրպուլէն թագտիմ գրլընմըշ օլտըղընտան թարաֆէյնըն 'ալէլ ուսուլ ճէլպլիլէ մուհաքէմի լազըմէնին ինրասը վէ ի'լամը մէպուսըն նագըր իլէ մէսարիֆը մուհաքէմէնին գուճրանեայի մէգքիւրէ թան'իլ պուշուրըմասը իսթիտ'ա օլընուր. օլ պապաէ իրատէ հագըրթի մէն լէ հիւլ էմրին տիր:

Տի 24 Թէշրինի սանիւր սէնէ 97

Անասօլը Հիսարընտա սաթիլնէ մէրհուճ

հաճի Մօնլա բաշա քէրիմէսի

Հանէֆէ

ՄԷՐՊՈՒԹ ԼԱՅԻՀԱԻ Ի'ԹԻՐԱԶԻՅԷԷ

(215) Պաղիլէթլու էֆէնտիմ հագըթէթլէրի:

Թէրզի Եանօ գուճրանեասիլէ միւտանէմիգտէ միւթէքէվլին ալաճագ տա'վասընա տաիր Տէրիսէ'ատէթ Պիտաեէթ մանքէմէսի իքինճի հուգուգ տաիրէսինտէն 17 Թէ.րինի էվիլէ 97 թարիսինտէ պիթ թանդիմ շէշրի մէգքիւրն եիկիրմի սէքիլինճի կիւնի թարաֆը ճարիեանէմէ թէպլիլ գրլընան ի'լամ հիւքմը մուղալիլի հագըգաթ օլտըղընտան թէմիգի տա'վա պուշուրըմագ իւղիլ ի'լամի մէգքիւր 'ալէյինտէ օլան ի'թիրաղաթի մէշրու'աթ ճարիեանէմի պէր վէճի աթի 'արզ ու պէյանէ իպթիտար օլընուր. շէօյէ քի:

Էվիլէլա. ի'լամը մէպուսուճն'անտէ մուհարրէր օլտըղը վէճիլէ մէրհուճ պիրատէրիմին թէրէքէսի գըսմէթի 'ասքէրլիլէ մանքէմէսինտէ սէրտէսիլի բուեէթ պուլընտըղընտան գուճրանեանըն օրաճա տա'վասընը թու թտըրամայուպ մէհաքիլի նիգամիլիլէյէ միւրաճա'աթ իթմիլի պու թլանը տա'վասընա աէլիլ օլտըղը կիպի մանքէմէճէ պիլա մուվաճէճէ վիրլէն հիւքմ տալի գարինի գապուլ սէյիլ տիր:

սաքին իրեն պոռնտան ագտեմ վեֆաթ իտէն պերպեր Իպրահիմ աղա իպնի Ալիին վերասէթի զեվճէի մթրուքլսի Խատիճէ պինթի Հասան նամ խաթուն իլէ զեվճէի ուխրասընտան միւթլվլլիտէ Սուլպիլյե քեպիրէ զըզը Շէրիֆէ Նեսիպէյէ վէ ի կպէվէյն էր գարընտաչը էս սէյեիտ Իսմաիլ աղայա իսապէթի լէտէչ շէրիլ էնվէր զահիր վէ նիւմանան օլտրգտան սօնրա էլի մէզպուր էսսէյեիտ Իսմաիլ աղա էսալէթէն վէ մէզպուրէթան Խատիճէ վէ Շէրիֆէ Նեսիպէ խաթունլար թարաֆարընտան տախի մէզպուրէ Շէրիֆէյն մին զըպէիլ իւմմ ճլտտի սիմրէչ Անմէտ աղա պին տէտէ Մուսթաֆա վէքեպէթէն մէճ իսի Շէրի շէրիֆի էնվէրտէ հազըր պուրնուպ իչպու պաիսի վէսիգա եէքչէչմ Հիւտնիտ աղա իպնէս սէյեիտ Պէքիր միւվաճէճէնտէ հէր պիրի իգրարի թամմ վէ թագրիրի քէլամ խոուպ «Մանօրիէի մէզպուրէտէ Տալուտ Բաչա մահալլէսինտէ պագգալ տիւքքեանը իթիթիսալընտա քեաին պիր պապ պերպեր տիւքքեանը տերունինտէ մլվճուտ պէնէլ էանաֆ Կեռէթ թապիր օլընուր 16 իւսթիւրէ 4 բէչլիւր 3 աիինէ վէ պիր պիւէյու թաչը պիր գայրչը պիր մանկալ վէ 8 գրթա քէրիւպա չըպուզ վէ պիր բէչթաթթա վէ սաիր ալաթի լազըմէի մալլիւմէնին նըսֆի շաեի միւշթէրի մէզպուր էսսէյեիտ Հիւտնիտ աղանըն միւթէվէֆֆայի մէսֆուրտէն միւշթէրա պա հէօճճէթի Շէրիլյե եէաինտէ միւլը վէ հազըր վէ նըսֆը շաեիի ախէրի մուրիսիմիզ միւթէվէֆֆայի մէզպուր Իպրահիմ աղանըն իլէլ վեֆաթ եւտինտէ մալի վէ միւլքի վէ պատէ վեֆաթիլի պիզ միւթէվարիտ օլմաղլա պիզ Կեռէթ թապիր օլընան էյեայի մուհարրէրէ վէ սաիր ալաթի լազըմէի մալլիւմէտէն պէր վէճնի մուհարրէր մալիք օլտրդրմըզ նըսֆ հըսսէի շաեի ալէրիմիզի թարաֆէյնտէն իճապ ու գապուլի հովի շուրուլի մուֆսիտէտէն արի պէյի պաթի սահիլի շէրի վէ սաֆգաի վահիտէ իլէ մէրդում Հիւտնիտ աղայէ սէմէնի միւլի խոուկի զահիր օլան 200 զուրուչա հէր պիրիմիզ պիլ էսայէ վէ պիլ վլքեալէ պէյու թէմիլք վէ վէճնի լաեզի իւզէրէ թէսլիմ էլլէտիլիմիզտէ, օլ տախի իթիրա վէ գապուլ վէ թէմէլլիւք վէ թլալլիւմ վէ գապզ էլլէտիքտէն սօնրա էսմանընը մէզպուր Հիւտնիտ աղա եէտինտէն պի գատէրիլ հըսէս թէմամէն ախզ ու գապզ իտուպ մէպիլի մէզքիւրըն թազրիրու զապնինէ միւթէալիգա ամմէի տաալի վէ քեաֆֆէի միւթալէպաթտէն հէր պիրիմիզ պիլ էսայէ վէ պիլ վլքեալէ վէլ վէրասէ ախէրին զըմէթիլինի իպրաի ամմի գաթըիւն նիգալէ իպրա վէ իսգաթ վէ ախէրըն իպրասընը գապուլ էլլէտիք, ֆի մա-

պատ Կեռէթ թապիր օլընան մէպիաթի մէչրուհա վէ սաիրէտէ զէրրէթէն մա պիլիմ աուլա վէ գաթան արաղա վէ մլտխալիմիզ գալմայուպ, միւշթէրի մէզպուր Հիւտնիտ աղանըն միւսթագըլլէն միւլքի մանղը վէ հազըր սարիի տիր» տիտիքլլիտէն զըպպէթ թաստիզիլ շէրի մա վագաա պիթ թալէպ քէթպ օլընտը:

Ֆիլ եէվմիթ թասի արչէր մին Ձիլիճճէթիլ շէրիֆէ ի սէնէթին սիթթէ վէ թըսին վէ միէթէյն վէ էլֆ:

Շուհուտ իւլ հալ

Սէր շալուշ Ձէյեւ Մուհրէ Խուլէ Լաֆըշ Ետէր
 Բէօչէ սաթաւ Միւլիլ վէ զայրէնէմ

ՏԵՐԱՂԷ ՏԱԻՐ ՎԷՔԵԱԼԷԹ ՀԷՕՃՃԷԹԻ

(218) Սէպէպի թաթիրի քիթալի Շէրի օլ տըր քի,

Խալասս րէֆիա Գաղասընա միւզաֆէ Ձէքմէճէի քէպիր Նահիեէսի մահալլաթընտան էպուլֆէթն մահալլէսինտէ սաքինլ վէ զաթը թաթիրի Շէրի իլէ մուարրէֆէ Իւմմի Բիւլսում խաթուն պինթի Ատէմ պին Նուհ մէճլիսի Շէրի շէրիֆի լազըմիւթ թէվղիրտէ, եինէ մահալլէի մէզքիւրէտէ սաքին էչրաֆի գուտաթտէն պաիսիւս սիֆը Արիֆ էֆէնսի իպնի Իրֆան մահալլաթընտա թազրիրի քէլամ վէ թապիր անիլ մէրամ խոուպ «Ճէննէթ մէքեան Ֆիրտէվս աշեան Սուլթան Անմէտ խան թապէ սէրան հազրէթլէրինին էվգաֆը շէրիֆէյրի տիվան օտասընտա թուէթ օլընան էվգաֆտէն մէրնում վէ մազֆուրուն լէճ Չալուչ գատէ վազֆը մուսազգաֆաթընտան Ասիթանէի սէատթաթտէ Մաճուհնի գուրպինտէ Աիրաճաօղան մահալլէսինտէ վագը մալլիւմէլ հուտուտ վէլ միւշթէթիթ պիր պապ մէնղիլին 4 հրասէի շաեիապը պա թէմէսիւքի միւթէվէլլի պիլ իճարէթէյն թահիթ թէսարրուֆըմոտ օլուպ, էլ հալէթու հազընի բուպ

հրատէի մէնդիլի մէզքիւրըն թէմէսիւքի պունտան ագտէմ զանի՝
օլմըչ օլմալլէ գույուսի տէֆթէրի վագֆտան պիլ իխրած, զանի՝տէն
վէ միւճէտտէտէն թէմէսիւք ախգի իլէ միւթէսարըֆէ օլտըրմըզ
րուպ՝ հրատէի մէնդիլի մէզքիւրի պետէլի միւլիլէ պա ըէյի միւթէ-
վէլլի սխէրէ ֆէրաղէ՝ վէ պետէլի սիսգու գապզ իլէ պանա իրաւ
ու իյսալէ՝ վէ խուսուսի մէզքիւրըն միւթէվագզըֆ օլտըզը ումուրըն
քիւլլիսինտէ մէսֆուր Արիֆ էֆէնալի թարաֆըմտան վէքեալէթի
'ամմի մութլագայի ոահիհաի Շէր'իյնէ իլէ վէքիլ՝ վէ նախի մէնապ
նասպու թա'հին էլլէսիկիմտէ՝ օլ տախի վէքեալէթի մէսիհուսէյի
գապուլ՝ վէ խրտմէթի լաղըմէսինի քէմանէնպաղի էտա իթմէյի թէ-
անհիւտ վէ իթիզամ էլէտի» սիտիքտէ զըպպէթ թաստիգիշ Շէր'ի
մա վագա'ա պիթ թալէպ քէթպ օլընտը:

Յի զուրըլի Րէճէսիլ միւրէճճէպ լի սէնէթին խամսէ վէ խամ-
սին վէ միւթէյն վէ էլֆ:

Շուհուտ իւլ հալ

Յէյդէ պէն Ա.Բա Նախ Շա'րի պէն Գա'րէյն Արա'ղիլէրէ Մ-...-Բաֆ-
Իսմա'էլ Վէլպէ պէն էօ'էր Գայրէ-... վէ զայրէ-հէ-մ

ՂԵՕՃՃԷԹԻ ԹԷՍԱՐՐՈՒՅ ԵԱԽՕՏ ԹԷՄԷՍՍԻԻՔ

(219) Վէճնի թահրիլի հուրուֆ օլ ալը քի,
Գուտսի շէրիֆտէ վագր՝ Մարեհագուպ մանասթրրընըն իզնի
հաքիմ իլէ միւէսսէս օլան վագֆի շէրիֆի միւսաղգաֆաթընտան
Մանսիյեկի իսթանպոլտա Ապտի չէլլպի մանալլէս նտէ շէրպէթ-
խանէ զօգաղընտա վագը՝ պիր թարաֆտան Մէրեքէմ խանըմ նաս-
րանիյնէ մէնդիլի վէ սիկիւր թարաֆտան Շահին զըմմի զըրաէթ-
խանէսի վէ թարաֆէյի թարիզի 'ամմ իլէ մանտուտ թուլէն վէ
'արզէն պիհիսապի թէրպի'ի եիւզ սէքսէն զիրա՝ 'արսատէ մէպնի
ֆէվգանի իւչ վէ թանթանի իքի օտա վէ պիր սուֆա վէ պիր մաթ-
պախ վէ պիր մըգտար տախի պաղչէյի միւշթէմիլ պիր պապ ախշապ
մէնդիլին տէօրթ սէհմ ի'թիպարըլա իւչ սէհմի քէմիսաճը էսնաֆըն-

տան Խիւտավիրտի վէլէտի Չէքէրիեատէ վէ պազը պիր սէհմի տախի
պիրատէրի Աղօպտէ օլմագ իւզէրէ օն պին զուրուչ մու'աճճէլէ վէ
սէնէվի եիւզ ազչէ միւճճէլէ իլէ շանի'ան իճար օլընուպ, օլ վէճնիլէ
խանէի մէզքիւր տէֆթէրի վագըֆտէ մէրգումանըն 'էօնտէլէրինէ
գայտ՝ վէ պիլ իճարէթէյն զապթու թէսարրուֆլարըլուն իչպու թէ-
մէսիւք ետալէրինէ ի'թա օլընմըչ օլմաղլա, մէսֆուրուն պեր վէճնի
պալա թա'հին օլընան իճարէի միւճճէլէսին պէնէր սէնէ ճանիպի
վագֆէ էտա վէ լաղըմ կէլէն թա'միրու թէրմիմին՝ վէ միւճէտտէտէն
պինասըն թէպէրու'ան լիլ վագֆ քէնտու մալլարընտան իճրա իթ-
տիքէ թէսարրուֆլարընա քիմէսնէ մանի՝ վէ միւզանիմ օլմահա.
հուրըրէ ֆի սէլիսի Շա'պան էլ մու'աղգամ լի սէնէթին խանէյ 'ա-
չէրէ վէ միւթէյն վէ էլֆ:

Նա'է-...-պ

Միւթէվէլլի վագֆի մէզքիւր հալա

ՀԱՄԸՇ

(220) Մէթնի թէմէսիւքտէ մուհարրէր մէնդիլին րուպ՝ սէհմինէ
միւթէսարըֆ օլան Աղօպ քէնտի հըսսէսինի հիւանի ըիզա վէ քէ-
մալի իթիլիարըլա շէֆի'ի Խիւտավիրտիյէ ֆէրաղ վէ գասրի եէա
իթմէկին թէվիեթիմ հասէպիլէ թէսարրուֆընա իզն վիրիւուպ օլ
վէճնիլէ տէֆթէրի վագըֆտէ գայտ օլընտը:

Յի զուրըլի Մուհարրէմ սէնէ 1116

Էլ միւթէվէլլի

Նա'է-...-պ

Մէսֆուր Խիւտավիրտի վէճնի մէշրուհ իւզէրէ միւթէսարըֆ
օլտըզը մէնդիլի մէզքիւրի հիւանի ըիզասըլա Անպէր պին Հաճէր
Նասրանիյնէյէ սօգուզ պին զուրուչ պետէլ իլէ վէֆաէն ֆէրաղ
իթմէքէլէ թէվիեթիմ հասէպիլէ թէսարրուֆընա իզն վիրիւուպ օլ
վէճնիլէ տէֆթէրի վագֆէ գայտ օլընտը:

Յի զուրըլի Մուհարրէմ սէնէ 1116

Էլ միւթէվէլլի

Նա'է-...-պ

Տ Ի Կ Է Ր

(221) Պա'խի թէսթիրի հուրուֆ օլ տըր քի ,

Հարէմէյնի մուհթէրէմէյն խաղինէի պէհիյեհէսինտէն մագպութ էվգաֆտան ձէննէթմէքեան Ֆիրտէվսաչեան Շէհգատէ Սուլթան Մէհմէտ Խան՝ թապէ սերահ հաղրէթլէրինին վագֆը շէրիֆի միւսթաղիլաթընտան Գալթալ Գաղասընա թապի՝ Մալթէրէ տաղը իւսթինտէ քեաին պիր թարաֆտան Իպրահիմ գալաս պաղը, վէ պիր թարաֆտան Շաղմուր օղը Մէմիշ՝ վէ թարաֆը տիկերտէն Ահմի Սէրգիս թարլալարը՝ վէ թարաֆի ըսպի'ի իսէ թարիգի 'ամմ իլէ մահտուտ թախմինէն 3 քէյլ թօխում իսթի'ապ իտէր պիր գըթ'ա թարլա 10 սէնէյի միւթէճալիզ գաղաի մէզքիւր միւթէմէքքինիլէրինտէն վէ էրմէնի միլլէթինտէն Խիւտավէրտի վէլէտի Անտրէասըն պա թարօ միւսթագըրլէն զապթու թէսարրուֆընտա օլուպ, անճագ եւտինտէ պուրնան թարօսը գաղաէն զաեի' օլտըղընտան, մահալլինճէ վագը՝ օլան իսթիրհամը իւզէրինէ հաղիգաթի հալ էրպասիլ Վուգուֆտէն պիթ թահգիզ, ֆիլ հաղրգա թարլայի մահտուտի մէզքիւր մէսֆուր Խիւտավէրտինին զապթու թէսարրուֆընտէ օլտըղը, վէ քէնտիւսի էլէէվմ պէր հայաթ օլուպ Թարօսընը գաղաէն զաեի' էյլէտիկի 'ինտէշ Շէր' զահիր վէ միւթէհագգըզ օլմըշ օլտըղընտան, պէր մինվաղը մուհարրէր թարլայի մէզքիւրըն զապթընը հալի թարաֆի վագֆտէն միւթէտտէտէն թէմէսսիւք ի'թասը՝ Գարթալ Նախի մէքրումէթու Սիւլէյման Շէֆիզ էֆէնտի թարաֆընտան ֆի 14 ձէմագիլի էվվէլ սէնէ 369 թարիսիլէ ի'լամ գըղըմըշ, վէ մէրգում Խիւտավէրտի պէր մուհէկպի ի'լամ թահթի ֆէրաղընտա օլտըղը գահիր օլան թախմինէն 3 քէյլ իսթի'ապ իտէր թարլայի մէզքիւրի պիզ զաթ ըրիգասըլա՝ վէ եալընըզ 4000 զուրուշ պէտէլի մագպուզ մուգասիլլինտէ թէպա'աի Տէվլէթի 'աղիյեհտէն Մաթօս վէլէտի Նուրիճան գըմմիեէ գաթ'իյեհէն ֆէրաղ՝ վէ օլ տախի իշթիրա վէ գապզ էյլէտիկինտէն, ի'լամը մէզքիւրըն թարաֆի վագֆտա հըֆղիլէ միւթէտտէտէն թէմէսսիւք ի'թասը իսուսուսը գաղաի մէզքիւր էվգաֆ միւտիրի ֆիլթիւվլէթըն Հիւսէյն ճավիտ էֆէնտի թարաֆընտան պատէֆթէր ինհա իսիլմիշ, վէ պինտէն 'ալէյն զաեի' օլան թարօյի մէզքիւր եէտի ախէրտէ զուհուր իտէր իսէ 'ամէլու ի'թիպար օլընմամագ շարթըլա թարլայի մէպնուս մէրգում Խիւտավէրտինին ֆէ-

րաղ ու գասրի եէտինտէն մէզպուր թիմուրճի Մաթօս վէլէտի Նուրիճան 'էօհտէսինէ գայա օլընմըշ օլտըղընտան պին նէզարէ Գայմագամ միւթէվէլլիսի օլտըղըմ հասէպիլէ զապթու թէսարրուֆընա իզն վիրիլէրէք զաեի'տէն վէ միւթէտտէտէն իշպու թէմէսսիւք թահրիրու իմլա վէ մէրգում Մաթօս եէտինէ ի'թա գըղընտը կէրէք տըր քի իճապը Շէր'իսըն սալ պէ սալ մէմուրընա էտա վէ թէպլիմ իթտիքճէ զապթու թէսարրուֆընա տախլու թէ'արրուզ օլընմայա :

Ֆի 29 ձէմագիլ ուլա սէնէ 1279

Մահալլէ էյլա վէ յէօնը



ԱՄԵԼԷԻ ԷՐՄԵՆԻՅԵԷ ՇԻՐՔԷԹԻ ՆԻՉԱՄՆԱՄԵՄԻ

(222) Էվվէլա, Շիրքէթիմիզին 'իւնվանի Ա.Տ.Է.Է. Էրճէնէյեէ Շէրէթի օլուպ, մագաստը իշպու թախիէ էֆրատընըն մէտարի թէ'այեիւշ վէ թէֆէյեիւզլէրի օլմագ իւզէրէ տէսթիկեհաշար թէսիս ու քիւշատըլա անլարը օրասա իսթիլտամ իթմէք վէ վագթու հալէ կէօրէ էշեաշի ըաիճէ ի մալիլէ անլերտէն հասըլ օլաճագ թէմէթթու'ի հըսսէտալան պէյնինտէ հըսսէլէրի նիսպէթինճէ թագսիմ էյլէմէք տիր :

Սանլյէն. 'Ըրզ ու նամուս աոհապընտան օլան հէր պիր էրմէնի զիւքիւր վէ եա ինաստէն օլտուն էվվէլի էմրտէ ըէսմի իսթիտաի օլարագ պիր 'ատէտ սիմ մէճիտիյեէ թէտիեկիլէ շէրիք օլապիլուր :

Սալիսէն. Շիրքէթին եէք հըսսէսի մահիյէ պիր չարեէք մէճիտիյե իսէ տէ շախսի վահիտ միւթէ'աստիտ հըսսէլէրէ եաղըլապիլէճէք անճագ թիճարէթ մատտէսինտէն զայրի հուզուզի շախսիյեէտէ ֆէրտի վահիտ հիւքմիլնտէ պուրնաճագ սըր :

Բապի'ան. Թամ իւշ ալըզ մէտուսն օլան շէրիք գայար պիթթերգիմ շիրքէթտէն իսրաճ օլընաճագ, վէ սլու սըրատա թէտիեաթի վագը'ասընտան սուլալը հապպէի վահիտէ թալէպիլնէ հաղըր օլամաշաճագ տըր :

Սամիսէն. Քէզալիք սէպէպի մէշու՝ վէ մուգաննէն իւզէրէ չիրքէթտէն իխրաճ օլընան վէ եսխօտ խօտ պէ խօտ ինֆիսալ իտէն չէրիք պիր չէյ թալէպու իտտա՛ա իտէմէյէճէք. եալընը Խիւտա նէքէրտէ վէֆիեաթ զուհուրնտա միւթէվէֆֆանըն հըստէի միւթէ-րաքիմէսի քեաթիլէն կիւզէյթէի նիզամիսիլէ մէ՛ան վէրէսէսի ճանի-պինէ թէվտի՛ իտիլէճէք վէ վէրէսէսի օլմատըզը թագտիրտէ չիրքէթ թէմէլիւք իտէճէք տիր՛:

Սատիսէն. մուգատտէմա ինֆիսալ իտէնլէր՝ պա՛տէ՛նու տախլի չիրքէթ օլմալա խահիչլէր օլտըզլարընտա հըստէի մէթրուքէլէ-րինաէն դաթի՛ նազարլա թէսլիմաթի ախիլէլէրինէ ի՛թիպար օլընա-ճագ տըր՛:

Սապի՛ան. Խչպու չիրքէթին մէճլիսի Ումումի վէ մէճլիսի Ի-տարէ իսիմլէրիլէ իքի մէճլիսի օլաճագ տըր՛:

Սամինէն. Մէճլիսի ՛ումումի թէքմիլ չիւրէքեատէն ՛իպարէթ օլուպ ալթը սյտա պիր տէֆ՛ա իճթիմա՛ իտէճէք իտէ տէ, աճվալի ֆէվզէլ՛ատէ զուհուրընտա մէճլիսի իտարէնին թէքլիֆի վէ բուէսայի Մէճլիսի ՛ումումինին թէնսիպու թէճվիլի իւզէրինէ քէյֆիյէլէթ ճէմի՛ի չիւրէքեայէ իսպար իտիլէրէք ճէմիլիլէթի ՛ումումիլիէ ադա իտիլէճէք տիր՛:

Թասի՛ան. Մէճլիսի ՛ումումինին պիրինճի աէրէճէտէ պիր բէիսի պիրտէ սըր քեաթիլի՛ վէ սուլարըն պիրէր սանիլէրի օլաճագ տըր՛:

Մչիլէն. Մէճլիսի ՛ումումինին էքսէրիլիլէթի՛ լա էգալլ մէվճուտ ազայի չիրքէթին սիւլսանընըն ՛ինտիլ իճթիմա՛ իսպարի վիւճուտ իթմէսինէ միւթէվազըզֆ տըր՛:

Հատի՛ աչէր. Մէճլիս մէմուլինի լազըմինի ինթիխապ ու թա՛կին վէ դայըր լազըմինի տախի՛ ազլ իլէ մէսախլի հատիսէ վէ եսխօտ մու՛ալլազայի պլլա թէլախի Փասլու հէօքմ իթմէսիլէ միւքէլէֆ տիր՛:

Սանի՛ աչէր. Մէճլիսի իտարէ՛ Մէճլիսի ՛ումումի թարաֆընտան ինթիխապ օլընուր եէտի ա՛ղատէն ՛իպարէթ օլուպ՝ միւտտէթի մէմուլիլիլէթի իտէ պիր սէնէ օլաճագ, վէ չիրքէթին մէսիլիսունն աչէյ՛ի օլան մադատի թէրլիճու իճրա զըմնընաա միւքէլէֆի օլ-տըզը քեաթֆէի ումուրու մէսալի՛նի միւտէպպիրանէ վէ ինթիխաթ-քեաթանէ հիւննի բույէթ իտէճէք տիր՛:

Սալիս աչէր. Մէճլիսի իտարէ ա՛ղատը պէնլէրինտէ պիր բէիս իլէ պիրտէ սըր քեաթիլի ինթիխապ իտէճէքլէր տիր՛:

Բապի՛ աչէր. Մէճլիսի մէքըուր 3 մանաա պիր տէֆ՛ա կէրէք գուվէտէ օլուպ հէնուզ ֆիլէ չըգարլմայան քեաթֆէի մու՛ամէ-լաթընը Մէճլիսի ՛ումումիյէ աբզ իտէճէք տիր՛:

Սամիս աչէր. Նէֆսի Մէճլիսի իտարէնին վէ եսխօտ պա՛զ ա՛ղատընըն ա՛տէմի միւպալաթ վէ պիր նէվ սու՛ի իսթի՛մալաթը թէպէյիլին վէ թէնազգուզ իթտիքտէ, չիւրէքեանըն գըսմի ա՛ղամի արասի իճթիմա՛իլէ մէճլիսի մէքըիւր ֆէսիս իտիլէրէք ինթիխապա-թի ճէտիտէյէ թէչէպպիւս օլընաճագ տըր՛:

Սատիս աչէր. Խչպու չիրքէթ՛ չիւրէքեանըն վէ լէվ զըսմի ասդարինին օլսուն իպղա խուսուսլնտա թէ՛ալլիւզ իտէճէք իրատէ-թինէ մէսին զայըր մէֆսուլս իտէտէ, աքսի թագտիրինտէ չիրքէթին քեաթֆէի մէվճուտաթու էմաքի միլլէթիմիլլի գիմամի իտարէ վէ թէսարուֆընա թէվտի՛ գըլընաճագ տըր՛:

Սապի աչէր. Հէր սէնէ իպթիտատընտա վարխաթը չիրքէ-թին խուճասնի բէս իւլ մալ օլարազ նագտէն հըֆզ օլընաճագ վէ պուլարըն միեանընտա էվրազը նագտիլէ պուլընմայաճագ տըր՛:

Սամին աչէր. Շիրքէթին քեաթֆէի վարխաթընը թանսիլու իճթիպա էյլէմէք իւզրէ միւվէզգաֆ պիր թանսիլտար թա՛հին օլը-նաճագը կիպի մէպալիլի միւթէրաքիմէյի հըֆզ վէ տուեուս ու մէ-սարիֆաթի չիրքէթի թէսվիլիլէ իլուն տախի ազնիյատէն պիրի Փալիլ օլարազ գապիլ իւլ մալ ինթիխապ օլընաճագ տըր՛:

Թասի՛ աչէր. Պի ՛ինայէթիլ Մէվլէլ միւթէ՛ալ Շիրքէթին իլէրուտէ թէսարիճէն իքթիտապ իտէճէյի ասարի ֆէյզու միքնէթ իտարիճտէ պուլունանլարա թագիեանէի զայրէթ օլմազ իւզրէ էվ-րազը հավատիս վասըթտախիլէ ճիւմլէյէ իլանու իչա՛տ գըլընաճագ տըր՛:

Վչրին. իչպու Շիրքէթ նիզամնամէսինին ճամի՛ օլտըզը աճքեամի պու թարիխտէն իթիպարէն պիր սէնէ միւտտէթի ինզըզատընա տէլին մու պէ մու մէրիլիլիլ իճրա օլուպ, ֆէրտասը սէսլէր գարֆընտա պի թէքրար մու՛աեհէն վէ թէսագիլտէն կէչիւրիլէրէք իճասլ իտէն մա-հալլէրի իթթիհատի արա իլէ թա՛տիլ ու թէպաթիլ օլընապիլէճէք տիր՛:

ՄՈՒՋԱՐՐԵՐԱԹԻ ԽՈՒՍՈՒՍԻՅԵՆ

Թ Է Պ Ր Ի Ք Ն Ա Մ Է Լ Է Ր

(226)

Իւշիւնճի օրտուչի հիւժայուն լէվաղիմ տախրէսի միւթէհայեիզանի մէմուրիննտէն ըրիֆ'աթլու
... պէյ էֆէնտի ճէնապլէրինէ

Միրիմ էֆէնտիմ,

Շու 'ալէմի շէպապլարընտա պիլ իսթիհ'ազ հաիզ օլտըզլարը մէննէտի 'ալիտէ մէհամմի ումուրի տէվլէթճէ հէմիշէ իպրազ պու- յուրտըզլարը քէմալի զայրէթ վէ հասաֆէթլէրի սէմէրէսի օլմագ իւզրէ պու տէֆ'ա թէ'աթթոմ.ֆաթի սէնիյեէյէ նախիյեէթլէ մէճիտի նիշանը զիշանըլա թալթիֆ պույուրըմալարը պու մուհիպպի մախ- սուպարընը զանէթլէ մէմուռն վէ մէսրուր էյլէտիկի կիպի պէյնէ- նատէ օլան մուգարէնէթ իգթիզասընճա պէնտէնիզ տախի հըսսէտա- ըրի իֆթիխար պուլընտըղըմին 'արզ ու պէհանըլա թէպրիք ու թէհ- նիեթէ միւսարա'աթ վէ պի մէննի'ի թէ'ալա իլէրուտէ տախի սախր 'ալաթթի ճէլիլէի խուսրէվանէյէ նախիյեէթլէ պիր գաթ տահա սէրֆիրազ վէ եարու աղեարա ընշիէնտազ օլմալարընը սըտգի գալ- պլէ թէմէննի էյլէրիմ:

Ֆի 8 Շուպաթ սէնէ 300

Ճ Է Վ Ա Պ Ը

(227) Վիզլէթլու էֆէնտիմ հազրէթլէրի,

Վազլիֆէի միւքէլլէֆէյի իֆատէն ֆազլա ախէր հիշ պիր ֆազ- լու իսթիհ'ազը 'աճիզանէմ օլմատըղը հալտէ մահգա էսէրի թէ'աթ- թուֆի ճիհանպանի օլմագ իւզրէ պու տէֆ'ա թարաֆի ահգարանէ- մէ իհասն պուեուրըլան պիր գըթ'ա նիշանի հիւժայունտան տօլայը

թէպրիք ու թէհնիեթի վէ թէվլէճճիւհ ու մէհապպէթի միւթէզամ- մին թէսեարընա 'ինսեթէթ պույուրըլան նամէի շիրինիսամէլէրի ախ- գու միւթալա'ասըլա քէսպի ֆախը օլուռուպ զաթէն վիւճուտ պու- մըշ օլան հուպուր ու սիւրուրիմիգի թէշտիտ իթմիշ օլմաղլա թա- լաֆի ասիլանէլէրինտէն գապլիլի մահվ օլմայաճագ սուրէթաէ մագ- հար օլտըղըմ պու մու'ամէլէի ինթիրամիյեէյէ մուգապլլ միւթէշէք- քիր վէ հէմտէ միննէթտար օլտըղըմը պիլ պէհան 'արղը թա'զիմաթ սիյազընտա թագսիմի վարագաի սիփաստարիյէ միւսարա'աթ էյլէրիմ:

Ֆի 8 Նիսան սէնէ 302

(228)

Նիյտէ սանճաղը միւթէսարըրֆլըղընա սանէպախշի եումնու- ըէֆան օլան սէ'ատէթլու էֆէնտիմ Սիւրէյեա փաշա հազրէթլէրիննի հուզուրի ճէլատէթ նիւշուրլէրինէ

Սէ'ատէթլու էֆէնտիմ հազրէթլէրի,

Նիյտէ սանճաղը միւթէսարըրֆլըղընա էֆէնտիմիզին 'էօհաէի իսթիհ'ալարընա թէվլէհի պույուրըլտըղը իսպէրի մէսէրրէթ էսէրի սամի'անիւվազի պէնտէկեանէմ օլմաղլա հասպէլ 'ուպուտիյեէ ըհ- րազի 'ազամի ֆախրու շէրէֆ էյլէտիմ. Բապպիմ գիւլ ճէլալ Չաթի 'ալիի էֆիսէմիլէրիննէ միւթէէէմմին վէ թէվլէֆիզաթի սամէտանիյեէ- սին հէմիշէ եարու մու'ին էյլէյէ անմին. թագսիմի 'արիզատէն մագ- սատի ասլի էկէրի մին զայրի հատտին 'ապիտանէ իֆայի ըսսիմէի թէպրիք ու թէհնիեթ իսէտէ, պէգայի թէվլէճճիւհի վալալէրինի իս- թիրհամ իթմէք անճագ պէօյլէ պիր գէրի'աի հասէնէյէ վապէսթէ իտուկինտէն թէպրիքեաթի 'ապիտանէմին թէնէզգիլէն գապուլինէ վէ մագհարիյեէթիլէ հէմիշէ միւթէնա'իմ օլտըղըմ հիւճնի թէվլէճ- ճիւհի միրմիրանիլէրիննի հազը պէնտէկեանէմտէ իսթիզարընա 'ի- նայէթ պույուրըլմասընը իսթիրճա պիրլէ թէքիտի 'ուպուտիյեէթէ միւսարա'աթ էյլէրիմ. պագը 'ինայէթ ու ֆէրման վէլիյեիւն նի'ամ էֆէնտիմ հազրէթլէրիննի տիր :

Ֆի 9 Նիսան սէնէ 302

Պէնտէ
Հաֆէ

(229) Սըվաս վիլանէթի ճէլիլէսինէ սահէ էնտազի իւպհէթու
 մէյմէնէթ օլան էֆէնտիմիզ Վալիի փիւր մէ'ալի
 Տէվլէթու . . . փաշա հազրէթլէրինին
 հուզուրի մէհապէթմէվֆուրի
 Ստիվանէլէրինէ

Ճէնապը Հազգ՝ էօմրու շէվքէթի Միւլքտարիյի հէմիշէ միւզ-
 տաս՝ վէ Չաթի միւսթէճմի'ուլ քէմալաթի Ասաֆանէլէրին՝ թուրի
 էօմրու 'աֆիկէթ վէ միւլէֆֆազըլնէթի ճէլիլէ իլէ շատ վէ պէր
 միւրաս՝ էյլէյէ ա՛մին:

Չաթի ագտէսի հիւմայունէլէրի՝ մահազ րուհի ճիսմի 'ալէմ օլան
 շէվքէթմէապ էֆէնտիմիզին ագտէմի սոմալի քէրամէթ—իշթիմալլէրի՝
 հէմիշէ սէզաւարի թէղքեարու թէքրար օլտըղը վէճճլէ հէր ճինս վէ
 սընըֆ զիրտէսթանի շահանէլէրինին թէմինի ճան ու մալ՝ վէ բէֆա-
 հի հալլարըլա, հազրարնտա միւթէսալիկէն 'ատալէթի սէնիյնէնին
 իճրասը՝ վէ թէրազըրեաթի մատոյնէ վէ մահնէ վիյնէտէն պէհրէտար
 իսիլմէսի խուսու սաթընտան 'իպարէթ օլտըղընտան, Փատիշահի էր-
 համու էշֆազ էֆէնտիմիզ հազրէթլէրի պու Նի'մէթի 'ուզմատէն վի-
 լանէթիմիզ էհալիսի գուլարընը պալիզան մապէլազ իշպա՝ պուեուր-
 մազ իւզրէ քէրամէթի մահզ օլարազ Չաթի 'ուլեալէրի միսիլու
 թէճարիպի 'ալիկէ իլէ մալի՝ վէ ֆէզաիլի իըլզիյնէ իլէ հալի պիր
 վէզիրի էրիսո Նազիրին եւտի էմանէթու հիմայնէթինէ պիզլէրի
 թէվտի՝ պուլուրմը՝ վէ պինաէն 'ալէյն թէշրիֆի մէեամին-րէտիֆի
 էրնամիլէրինին շէրէֆվազը օլտըղը պու կիւնտէն ի'թիպարէն 'ուճուճ
 վիլայէթիմիզ էհալիսինի շահրահի ֆէյղու սէ'ատէթ աշըմըզ օլմաղլա,
 հազգի մէմլու քեանէմիզտէ պիտրիզ պուլուրըլան պէօլլէ պիր 'աթր-
 ֆէթու ի'նայէթի ճէլիլէի Վէլիլի Նի'մէթի 'ալէմֆիէնահիտէն սուլալը
 պարկեահի Գիպրիկայէ չիւքրի ֆիրալան օլընտըղը կիպի Չաթի վա-
 լայի Սըտիվանէլէրինին վաթման ու տէլլէթ ուզուրընա վէ օլ սահէ-
 տէ հազգի քէմթէրանէմիզտէ շէրէֆվազը՝ օլաճազ թէշէպպիւսաթու
 թէրթիպաթի նաֆի'աի մէհամիէրվէրիլէրինին թէվֆիզաթի բապպա-
 նիյնէյէ մազհարիյնէթի՝ վէ վիւճուտի պիհպուտի Ասաֆանէլէրինին
 էքտարի քէվլիյնէտէն մէսուէնիյնէթի՝ պունտան պէօյլէ հէր րուզ
 տէրկեահի Հազգ ճէլլէ վէ 'ալատէ ագտէմի թէմէնիեաթի խալիսա-
 նէմիզ օլաճաղընը վիլանէթիմիզ էհալիսի նամընա պիլ վէքալէ մին
 դայրի հատին հուզուրի ճէլալէթ—նիւշուրի Սըտիվանէլէրինէ՝ 'ար-

զու թէմհիտ պիրլէ մազամի թէպրիքտէ օլարազ խաքիֆայի սամիլի
 ֆալիմանէլէրինէ ճէպհէսայի 'ուպուտիյնէթ օլմաղլա քէսպի ֆալիսու
 մէսարը էյլէրիզ. պապի էմրու ֆէրման հազրէթի մէն լէհիւլ
 էմրին տիր:

Յի 9 Շուպաթ սէնէ 302

Պէնտէ	էտտա'ի	Պէնտէ	Պէնտէ	Պէնտէ
Բադի	Սէյֆէրրէն	Մէնրան	Նաֆու	Շէմէրրէն
	Պէնտէ		Պէնտէ	
	Լէշը		Ինթը	

(230) Գասթամուէնի վիլայէթի մէրքէզ Պիտանէթ մահքէմէսի ճէզա
 գըսմը լիեառէթի 'ալիլիէսինէ փիրայէսպիս շան
 'իզզէթու պէյ էֆէնտի հազրէթլէրինէ

'իզզէթու պէյ էֆէնտի հազրէթլէրի,

Հալի 'ուզատի խալզ վէ իհզապի հազ խուսուօլարընտա նա-
 սիկէի հալի Ասիլանէլէրինտէ էօթէտէն պէրու նիւման վէ տի-
 րախան օլան տատի Հազգ՝ վէ իսթի'տատի մութլագ՝ վէ պուլարա
 ի'լավլէթէն ֆէննէն տախի ըհրազ պուլուրտըղարը մէհարէթ վէ մէ-
 լէքի մուհազգազ հասէպիլէ, պու տէֆ'ա Սազանի գատըրտան
 էֆէնտիմիզ հազրէթլէրինին գարիհաի Հիւմայունէլէրինտէն հաքիմի-
 յնէթ միսիլու պիր մէմուրիյնէթի զիզըյմէթ՝ կահի մահքէմէի . . .
 ճէզա գըսմը լիեառէթի 'օհտէի պահիր իւլ իսթիհալի Մէհամիէրվէ-
 րիլէրինէ թէվճիհու իհալէ պուլուրըլարազ էնլուհու Ֆէ 'ահալլէնի մա-
 սատագընճա մէսնէտ թըրազի 'իզզու շան օլտըղարը խապէրի մէ-
 սըրրէթ էսըրի մէսու'ի 'ահիզանէմ օլուր օլմաղ Սիւտա 'ալիմ իշ-
 պու թէվճի-ի վէճիհտէն սուլալը հէզարան ա'ֆէրին տէեկէրէք, վէ
 կարու աղեարէ էօյի'նէրէք, հասպէլ մէնսուպիյնէ խալի մէսըրը վէ
 շատան օլտըմ. մա՝ մաֆիհ պու սըրատա զըրէթիմ արթարազ պի-
 րինճի մըսա'ի հալիմէ՝ վէ տիկէրի շանի 'ալլիիզէ ճէսպան օլարազ
 իշպու:

Նա քապիլ է-ն ան փի պէրէվլէն Նէմի բէնէր,
 վէր Նէ զէմանէ րէր իւլլէրի մէրրի քապիլ է-ն:

պէյթի սէօյլէնէրէք պախթի սիթէմքիարէ վէ տահա սողընը

դապազէթի ֆըթըրիյեմէ նէֆըրինխան օլտըմ. իչպու զէմզէմէտէն միւնֆէնիմ օլտըզը վէճնլէ գուլընըզա տէյիլ ֆէյզու բըֆ'աթ' իլլա 'աճզու նիքպէթ' նասիպու գըսմէթ օլմաղլա, պու հալտէ պէնտէի խայրիանլէրինին շու տարի ֆէնատէ նաիլի սանապէթ վէ մու'ազէ-նէթ օլմասը՝ անճադ վիւճուտի նէճապէթնուճուտէրիլէ հուսուլ բէ-ղիր օլաճաղընտան, պինաէն 'ալէրի էֆքեարի սագըպէ՝ վէ արայի սաիպէլէրի սաիգասըլա տահա նիճէ նիճէ մէսանխաի բէֆի'ա վէ մէրաթիպի պէտի'անէ մաղհարիյեթլէրինի 'ան խուլուսիլ գալպ թէմէննի խտէր, վէ տէվլէթու միլլէթճէ պատիի իֆթիխար օլան իչպու մէմուրիյեթի ճէտիտէլէրինին հազը 'ալիլէրինտէ գարի-նի եուսրու թէվֆիգ օլմասը տու'ասըլա թէպրիքու թէննիեթէ միւ-սարա'աթ վէ թէվէճճիւհաթի 'ալիյեէի նէճիպանլէրինին պարէի 'աճիգիտէ քէմաքեան իպգա պուլուրըլմասը բէճասըլա թէքիտի ինթիրամաթի ֆարգայէ միւպատէրէթ էյլէտիմ էֆէնտիմ:

Ֆի 30 Աղուսթօս սէնէ 98



ԹԵԼԵԿՐԱՓՆԱՍԵԼԵՐ

ՆԻՇԱՆ ԹԷՊՐԻՔԻ

Արապկիր Պիտաեթ մահքեմեսի բէիսի 'իզգեթու . . . պէյ էֆեեսի հագրեթիքինէ

(231) Մէճիտի նիչանի զիչանըլա մաղհար օլտըզըլարը թէլաթթուֆա-թի ճիհանսպանխաէն սօլայի Զաթի 'ուլկալէրինի թէպրիք իլէ պէ-եանի մէսէրրէթ էյլէրիմ:

Պէնտէ
Սէրճե

ՏԻԿԷՐ

(232) Մաղպութի 'ալէմիլիան օլան թալթիֆի Շէննչաիյէ մազհա-րիյեթլէրինտէն սօլայը Զաթը 'ալիլէրինի թէպրիք էյլէրիմ:

Թէրճէմանի սէր'ասքէրի
Մէնէ



ՄԷՍՈՒՐԻՅԵԼԹ ԹԷՊՐԻՔԻ

Ուրֆա տեֆթերի խագանի մեմուրը . . . պէյ
էֆեեսի հագրեթիքինէ

(233) Մէմուրիյեթի ճէտիտէի էնլիյեթսագլիլէրինի մա'ալ մէս-րուրիյե վէլ մէֆիտէրէ թէպրիքէ միւսարա'աթ էյլէրիմ. ճէնապի Րապպի գատիր ճէմի'ի ումուր ու խուսուսլարըն հէմիչէ գարինը եուսրու թէվֆիգ էյլէյէ:

Նէճիպան

ՏԻԿԷՐ

Մուշ Պիտաեթ մահքեմեսի բէիսի 'Ապտիւլ Ղանի
էֆեեսի ճեմապլիքինէ

(234) Մէմուրիյեթի ճէտիտէի հաքիմանլէրինի մա'ալ իֆթիխար թէպրիքէ միւսարա'աթ էյլէրիմ. Մէվլամ զիհնու գամիրի 'ատիլա-նէլէրին զուպարի էքտարտէն մէսուն էյլէսուն ա'մին:

Լէպի

ՃԷՎԱՊԻ

(235) Թէպրիքնամէի 'ալինիզ համէփիրայի թա'ղիմ օլտը. Մէվ-
լայի միւթէ'ալ զաթի 'ալիի խայրխանիլէրին հէմիշէ նաիլի ամալ
էյլէսուն ամին .

'Ա.պոթէ-Լ Դ.անէ

ԹԷՐՖԻՒ ՐԻԻԹՊԷ

Այտըն վիլաեքի բերձեմանը Սե'ատեքլու. Սա'տի պիյ
հեքեքի հազրեքիքինէ

(236) Ճէնապի Մէննան զաթի ասիլանէլէրինէ միւթէեէմին էյ-
լէյէ թէրֆի'ի ըիւթպէի 'ալիյեէլէրի հասպէլ մէնսուպիյեէ ֆէրթը
հուպուրի միւթէվճիպ օլմաղլա թագտիմի մէսէրրէթնամէի պէնսեկ-
եանէյէ իսթի'ճալ զըլընսը էֆէնտիմ .

Գէ-անէ

ՃԷՎԱՊ

Պիյ օղը Միւտտա'իի 'ուսմուսիսի բիֆ'արլու. Գեանի
պիյ հեքեքիքինէ

(537) Մէսէրրէթնամէի 'ալիլէրի էլհազգ թէշտիտի սիւրուրէ պա-
տի օլմաղլա 'արզը թէշէքքիւրէ վէ իսթիտամէի հուպուր մէվէտ-
աէթլէրինէ իսթիտար օլընուր էֆէնտիմ .

Սա'տէ



ԻԶՏԻՎԱՃ ԹԷՊՐԻՔԻ

Գուսուստա Գարապաշ օղը Եուվան հեքեքի
հազրեքիքինէ

(238) Իզտիվաճի պատիլ իսթիհաճընըը թէպրիք իտէրիմ. ճէ-
նապի վաճիպ իւլ ամալ մէպտէի հուսնու ըէֆանի նէվանէվ էյլէյէ
ամին .

Ֆերիտուն

ՃԷՎԱՊ

(239) Թէպրիքեթու թէնիեթի միւթէվճիպ իւլ միւպահաթի-
աստըգանիւվաղիլէրինէ միւթէշէքքիւրէն 'արզը 'ուպուտիյեէթէ միւ-
սարա'աթ էյլէրիմ .

Ես-վան

ՍԱԼԻ ՃԷՏԻՏ ԹԷՊՐԻՔԻ

(240) Մէվլամ' էմսալի քէսիլըսինէ նաիլ էյլէսուն. հուլուլ իտէն
սալի ճէտիտի մէեամին պէտիտին Չաթի միւն'իմանէլէրինէ' վէ
խանէտանի 'ալիլէրի ճէմի'ի ա'ղասընա սէրթասէր կնվա'ի խայրու
հուպուրի ճայիպ օլմասընը աէրուրի աիլտէն թէմէնի իլէ թէճտիտի
ուպուտիյեէթէ միւսարա'աթ էյլէրիմ .

Զէ-էյէ

ՎԷԼԱՏԷԹ ԹԷՊՐԻՔԻ

Գալ'աի Սուրանիյեքու Շեքերձի գատե Նիեազի
հեքեքի հազրեքիքինէ

(241) Տիւն կիճէ պիւր զըզ էվլատըմը տիւնեայա կէլտիկի, վէ չօ-
ճուզ էլլ վալիլիտէսինին սէլամէթու սըն'աթի հալտէ օլտըզարը
մա'աս սիւրուր թէպլիւր օլընուր .

'Ա.էֆ

Ճ Է Վ Ա Պ

(242) Ճիկերփարէնիդին գուտուժինի թէպրիք խտերիդ . ձէնապը Հազդ վիւճուտինի սիզլէրէ պաղըչլասուն վէ միւպարէք սանէնիդի իւզէրինտէն էքսիք իթմէսուն:

Նէե-դէ

ԻՍՄ ԹԷՊՐԻՔԻ

Էտիրնէտէ քապիպ վասիլաքի էֆէնտի ճէնապրիքին

(243) Նամը նամիլէրին հէմնանըն իլէ էյլէտիք ետուու թա՛ղիդ Քի հէմիչէ 'էօմրու իգպալըն օլա մէզիտ եա պիրատէրի 'ազիդ:

Տ Ի Կ Է Ր

Օրքա գարեհսիմտէ Նէվրուգ Օհանէս էֆէնտի հազրէթիքին

(244) Շէրէֆնուուլ իտէն եէվմի մախտուլարը միւնասէպէթիլէ Էֆայի վազիֆէի թէպրիք ու թէս'իտէ քէմալի շէվզլէ միւսարա'աթ էյլէրիդ . ձէնապի Հազդ զաթը 'իւլեանըզը մա' ճէմի'ի խանէտան էմսալի քէսիրէսինէ պիլ եումնի վէլ 'աֆիեէ նաիլ էյլէյէ . պազը էխասսի մաթլուպ պէզայի թէվէճճիւհլէրի տըր:

Էլէտ վէ ֆաթիէտ:

ԱՅՏՐՆ ՎԻԼԱՅԷԹԻ ԶԷԼԻԼԷՍԻՆԷ

(245) Օլ թարաֆտա . . . նամընա իթտիկիմ սըփարըչը Տէրիսէ'ա- տէթտէքի շէրիքի տէսիսէ իլէ չիւրիւթմէք իսթէտիկիմտէն 'ատէմի ի'թասը միւսթէրնամ տըր:

Միւթէրճիմի Նէզարէթի մալիյեէ

Ֆերէ*

ՌԻՊՈՒՏԻՅԵԷԹՆԱՄԷԼԷՐ

Ղայիք սեվկիլիս . մեզիտ հիւրմէրու . ֆէտեր վի վալիտեմ ճէնապրիքի

(246) Թարաֆի զիշէրէֆի վալիտանէլէրինտէն վազթի թուֆուլիյ- եէթիմտէ հէմիչէ նաիլ օլտըղըմ հուպպու էշֆազ վէ շու 'ալէմի շէ- պապէթիմտէ հէր պար մազնար օլտըղըմ հիմէմաթու թէգայեիւտաթի միւթէվալիյէ' վէ պուճարա 'իւլալէթէն իլէրուտէ 'ալէմի քէմալէթ- տէ կէչիւրէճէյիմ 'լօմրին էզ հէր ճիհէթ նէգախտէն 'արի վէ թան- սինի 'ամմիյի ճալիպ օլմասըչուճ նիւմուճէի իմթիսալ օլարազ հալէն վէ դավլէն տախմա թէլիզին ու թէֆհիմ պուչուրտըղընրդ ատապու էրքեանի մէմասուհատէն տօլայը հէմէ ան զիճն ու զամիլի 'աճիզիտէ ճայկիր օլան ֆլրթի մէհապպէթ վէ նի'մէթչինասալըզ հըսսիյեաթընը խաքիբայէ 'արդ իթմէք իւզրէ շէրէֆնուուլ իտէն շու սալի ճէտիտի մէնալին պէտիտի վէսիլէ իթթիխազ իտէրէք միւպարէք տէսիլի շէ- ֆէզաթիէյվէսթիլիզի քէմալի շէվզլէ պուս իտէր, վէ հէր պար մէլուֆի օլտըղըմ խայրի տու'այի փիւսէրանէմի պու տէֆ'ա տախի թէքրար իլէ վիւճուտի փիւր սուտի 'ալիլէրինիզէ թիւքէնմէզ 'էօ- մրլէր վէ նիհայէթսիզ սիւրուրու սէֆալար ինսանընը ձէնապը Րապ- պի գատիրտէն թէմէնիլ վէ նիեազ էյլէրիմ:

Մախտումի մէմուքլէրի

'Ըրֆա

Պ Ա Յ Ր Ա Մ Թ Է Պ Ր Ի Ք Ի

(247) Վէլիյեիւն նի'ամ էֆէնտիմիզ,

Պու քէօլէլիլիլէ 'ալիլէմ գուլլարը' էօթէտէն պէրու տէրի տէվ- լէթմէտարլէրինէ մէնսուպիյեթիլէ իֆթիլսար իտէր անգարինի պէն- տէկեանտէն օլուպ, պու 'ալէմի էսպապտէ նալիլ ֆէչուու ըէֆան օլ- մազըղըմըզ մահզա Լֆէնտիմիզին թէքեասիւրի 'էմրու 'աֆիեէթի' վէ թէվաֆուրի շանու միքնէթիլէ հուտուլիլէզըր օլակէլտիլի հասէ-

պիլէ օլ պապտէ վէճիպէի տու'ա վէ նիեազտէ գուսուրըմըզ եօգ իսէ տէ, աստըգայի պէնտէկեանըն նուսպէի ամալի տաիմա թէնարրիի էսպապու վէսաիլ իլէ մահուղիյնէթ վէ հիւսնի նազարի Վէլիյնիւն նի'ամիյի ճէլպ իթմէքաէն 'իպարէթ օլմաղին, հէր պար նաիլ օլտը- ղըմըզ էլթաֆու ա'թաֆի Վէլիյնիւն նի'ամիլէրինտէն տօլայը շիւքրա- նիյիէթու 'ուպուտիյնէթի անգարանէմիզի 'աճիզանէ 'արզու թէմ'իտ էյլէմէք իւզրէ շէրէֆնուլուլ իտէն 'իտի սա'իտի ֆըթրի զէրի'աի հասէնէ իթթիխազ իլէ իշպու նամէի ըրգըրիէթի 'աթէպէի 'իւլեա- յէ թագտիմ, վէ պէօյի ք քիւշիւք ճէմի'ի էֆրատի 'աիլէմ գուլլա- բըլա մագամը թէպրիքտէ խաքիփայի սամիի միւն'իմանէլէրինէ եիւզլէր սիւրէրէք շէֆէգաթի միւճէստէմէ օլան Չաթի տէվլէթլէրի- նին վէ խանէտանի 'ալիլէրինին պիլ եումնի վէլ 'աֆիեէ պինլէրճէ- էյեամի սիւրուր վէ ա'եատէ ըէսան օլմալարը տու'ասընա միւսապէ- ըթ էյլէրիզ. պազը 'աթըֆէթու իրատէ հազրէթի մէն լէհիւլ էմրին տիր :

Ֆի 25 Բէմէզան սէնէ 303

Պէնտէ

'Ապրիլ-ը Բաղլաէ

(248) Միլի մէ'ալի սէմիլիմ էֆէնտիմ հազրէթլէրի :

Էօթէտէն պէրու խանէտանի Տէվլէթլէրինտէն կէօրտիկիմ լութֆ ու իթիֆաթ' վէ խուսուսիլէ Չաթը 'ալինիթատլէրինտէն մագհար օլտըզըմ հիւսնի թէվլճճիւն վէ միւվալաթ հէր կիւն հէր սա'աթ խաթրումա կէլաիքճէ խիւտա 'ալիմ մէլուֆի օլտըզըմ վազիֆէի 'ու- պուտիյնէթի էտա իլէ մահուղիյնէթի ֆէրիմանէլէրինի պիթէքրար ճէլպ իթմէք իւզրէ միւպարէք վիւճուտի վէլիյնիւննի'ամիլէրինի ար- զիւլէմէքտէ վէ պու արզուլէ տէսթրէս օլամատըզըմա տիլիուսն ու սէրկէրտան' վէ շու տէհրի նափայտարըն գուլընըզա զատրէն շէք- տիլի փերտէյի ֆիրագըն պէր թարաֆ օլմատը պէօյլէ սա'աթտան սա'աթա թէէիլսուր իթտիկիինտէն ճիկէրիմ բարէ բարէ օլարագ պիր ան էվվէլ 'ավտէթի 'ալինիզ նի'մէթիինի սուպուս մէսա պարկեանի Հագաէն ճուլան օլմագտայըմ :

Պինտէն 'ալէյ' շու հալի բերիշանէմ մա'լիւմի սէնիյնէնիզ պու-

յուրըտըգտա, հէման պու թարաֆա թանվիլի մէմուրիյնէթիինիզ խու- սուսընա հուզուրը Բապպանիտէ սուղիշ ու խանիշլէ միւտավիմի պուլընտըզըմ տու'ա վէ նիեազտէ պու կիւնանքեար գուլընըզա հէմ- բա վէ մու'ին օլմանըզը աշուրի թէմէննի վէ իթթիրճամ էյլէր, վէ ճէնապը էսալէթմէապլէրինէ մախսուս վէ շաեէսթէ պիլաիկիմ թա'զի- մաթ ու թէքրիմաթի ֆաիգաի պէնտէկեանէմի մանզա պէգայի թէ- վէճճիւնաթի ալիյնէլէրինի նիեազ մագսատըլա պու տէֆ'ա տալի 'արզ ու թագտիմէ միւսարա'աթ էյլէրիմ :

Ֆի 20 Մայըս սէնէ 99

ԹԱՎՍՈՂԵՆԱՄԵԼԵՐ

Միքսին գագասը գաեղմագասը 'իզգեքրու Բանմի պէյ
Էֆեհնտի հազրէթլէրինէ

(249) 'Իզզէթլու էֆէնտիմ հազրէթլէրի :

Միլթէգատտիմի նամէի խուլուսվէրի 'ամզատէմ Բէֆիզ պէյ էֆէնտի սէնաքեարլէրինի թարաֆի 'ալինիզէ թագտիմ իլէ քէսպի ֆախը էյլէրիմ. մուճալլէյ' պէրայի թէպտիլի հէվա օլ ճանիպի 'ա- լիյէ կէլմիշ վէ պու վէսիլէ իլէ Չաթի վալալէրինէ մէնսուպիյնէթ շէրլֆինի իքթիսապէ արզուքէշ պուլընմը օլտըզընտան հազընտա պիր տէֆ'աճըզ օլսուսն իլթիֆաթու թէ'աթթուֆաթի պէնիյնէլէրինին լութֆէն սէզալար պույուրըմատընը խասսաթէն ըէճա էյլէրիմ օլ պապտէ իրատէ էֆէնտիմ հազրէթլէրինին տիր :

Ֆի 8 Բէմէզան սէնէ 302

Հաշիէ

Շիրքեթի Խայրիյեէ միւտիթի Ֆուատ պէյ էֆենտի
հազրեթիքինէ

(250) Իզդէթլու էֆէնտիմ հազրէթլէրի :

Միւթէգաատիմի 'արիզաի 'անդի Մուհարրէմ պէնտէլէրինէվրէ- սիտէկեանի վաթանտէն օլուպ, լիսանի 'Օսմանի իլէ Ֆրանսէվի վէ 'ուլուսի բիեադիյեէտէ եէտի թուլասը օլաղը կիպի. սիյրէթու թա- պի'աթճէ էզնէր ճիճէթ շաեանի Լմնի,եէթի 'ալի պուլընարըր ճիճէթ- լէ. քէնախուսի թարաֆը պէնիյեէլէրինէ թագաիմ պիրլէ Շիրքէթ- ճէ միւնասիպիւ հալ պիր խըամէթլէ իսթիխտամ պուլուրըրմասըրը րէճա իտէր, վէ օլ պապտէ հիմմէթ ու ինանէթի միւսէլլէմէի դու'ա- Ֆապիւրվէրիյէրի սէզավար պուլուրըրտըգտա՝ մէսարրի վազը'ատէն հազրեթլէն պէնտէնիզին տախի հըստէտար օլաճաղըր պէյանիլէ թաս- տի'ի վազը'տէն տօլայը 'աֆվի 'ալիլէրինի թէմէննի իտէրիմ պազը էմրու իրատէ էֆէնտիմ հազրէթլէրիննի տիր :

Ֆի 1 Րէճէպ սէնէ 91

Անգարա վայիսի Տէվլէթու. էֆենտիմ . . . բաշա
հազրեթիքիննի փիշկեանի 'ալիքիքինէ

(251) Մա'րուզի պէնտէի մախսուպէրի տըր քի :

Պու քէրրէ մէրքէզի վիլայէթի ճէլլէլէրի պէլէտիյեէ թապա- պէթի մէմուրիյեէթինէ թա'եին պուլուրըրան Հուտըր պէյ պէնտէլէրի՝ ասհապի սասագաթու իսթիգամէթտէն օլուպ էզ հէր ճիճէթ թլլաթ- թուֆաթէ 'ալիյեէի Սըտիվանէլէրինէ շաեւթէ օլաղըր կիպի թարա- Ֆի չաքէրանմէ տախի միւնասպէթի քեամիլէսի պուլընարըրտան, հազրնտա էլթաֆու 'իւնանաթի ճէլլէլի միւն'իմանէլէրիննի սէզավար պուլըրըրուպ պէնտէլէրինի էզ սէրի նէվ մլմնուէն վէ միճնէթտար պուլուրըրմասըր 'նիյազը' թէքիտի 'ուպուտիյեէթի ահգարանէմէ զէ- րի'աի հասէնէ իթթիխաղ օլընտը. օլ պապտէ էմրու Ֆէրման հազրէ- թի մէն լէհիւլ էմրին տիր :

Ֆի 5 Շուպաթ սէնէ 98

Պէնտէ
Պէշի

Այտըն վիլայեթի ճէլիյեսի վայիսի տէվլէթու . . . բաշա
հազրեթիքիննի հուգուրի սամիլէրիննի

(252) Տէվլէթլու էֆէնտիմ հազրէթլէրի :

Մէնթէչա սանճաղը օրման միւֆլթիլիլի Լուգա էֆէնտիյին մու- զատտէմա հազրնտա իշթիքեա վուգու' իլէ օլ պապտէ իճրա պու- յուրըրան թանգըգաթ նլթիճէսինտէ պէրի իւզըրմմէ օլաղըր թէպէյ- եիւն իթմիշ իքէն հէնուզ մէմուրիյեէթինէ կէչիւրիլմէմիշ, վէ մուճա- իլէյի իտէ մէնսուպաթի 'անիզիտէն օլուպ հազրնտա 'աթթիթի միւսէլլէմէի Սըտիվանէլէրինի իսթիճէլապ էյլէմ'ք իւզրէ վէսաթաթի 'անիզիյէ միւրաճա'աթ իթմիշ օլաղըրնտան պուլ թարաֆտա մու'ինի խանէ վէ մուճիթանտէն պուլընարըրնա մէրհամէթէն իթսրի'ի ի'ա- տէի մէմուրիյեէթինէ հիմմի 'ալիյեէի միւն'իմանէլէրիննի սէզավար պուլուրըրմասըրըր թէմէննի սիեազընտա թէրգիմի նամէի սիփաստա- րիյէ իպթիտար գըլընտը. պազը էմրու իրատէ հազրէթլէ մէն լէհիւլ էմրին տիր :

Ֆի 8 Քեանուէնի էվվէլ սէնէ 301

Պէնտէ
Էրհէ

Ատանա վիլայեթի ճէլիյեսիննի սաեհեհուսգի 'իզգու իճլալ
օլան Տէվլէթու. բաշա հազրեթիքիննի
հուգուրի վայալէրիննի

(253) Տէվլէթլու էֆէնտիմ հազրէթլէրի :

Իշպու նամէի տա'իեանէմի խարիբայի տէվլէթլէրինէ թագաիմ իլէ եիւզ սիւրէճէք օլան էֆէնտի պէնտէլէրիննի վիլայէթի ճէլիլէ- լէրի տախիլինտէ քիլիսաճա պա'զը ումո ըր իուսուսաթըն թլլաթիեէ- սի գըմնընտա պուլ տէֆ'ա Բաթթիգիսանէմիզէ միւրաճա'աթ իթմիշ վէ Ջաթը վալայի Սըտիվանէլէրի'ի լիտանի շի քրան իլէ հատ ի- տէրէք, պուլ վէճիլէ թարաֆը Տէվլէթլէրի'ի պիր գաթ տանա ուպու- տիյեէթի հալինի իսպաթ էյլէմիշ օլաղըրնտան, զաթէն սասագաթ

ու իսթիգամէթի հայիլէ մա'րուֆըմըզ օլան էֆէնտիի մումաիլէյն պէնտէլէրինին աեր'էօնտէ էյլէտիկի խըտմէթի միւշքիլէսինտէ մազ-հարի թէսնիլաթ օլմազ իւզրէ քէնտիւսինի խաքիփայի ալիլէրինէ թագաթիմ պիլիլէ օլ պասպտէ իճապ իտէնլէրէ էվամիլի մուզթագիտէ ի'թասընա 'ինայէթ պուշուրըմասընը թէմէննի իտէրիմ . հէր հալտէ ֆէրման հազրէթի մէն լէնիւլ էմրին տիր :

Ֆի 8 էյլուլ սէնէ 300

ՀՈՒՋՈՒՐԸ 'ԱԼԻԵԷ

(254) Տէվլէթլու էֆէնտիմ հազրէթլէրի,

Մա'րուֆ սուլար բիւսուժընըն սէնէի հայիլէ միւշթէրէք միւլ-թէգիմլէրի պուլընան Րըֆգի վէ Նըլգի էֆէնտիլէր պէնտէլէրինին պու սէնէքի իլթիգամտան միւմթէնի իւթթահսիլ պիր խայլի զիմէ-մաթը գալարագ էմէքլէրի մուգապիլինտէ հէման պիր շէյ գազանա-մատըզարը եագինէն գարինի 'իլմի 'աճիղի օլմաղլա խայլի թէէս-սիւֆ իտիլմիշ օլտըղընտան, մումաիլէյնիմա պէնտէլէրինին թարաֆի 'աճիղիյէ ինթիսապը պուլընտըղընա վէ հալի քէտէր իշթիմալլարընա թէրահնուսէն թէլաֆիլի մաֆաթ զըմնընտա սէնէի աթիտէ ինալէսի-նին մումաիլէյնիմա պէնտէլէրինէ նասիպ օլմասը խուսուսընա հիմէմ ու ինաեթի ճէլիլէի Ասաֆանէլէրինին պիտրիղ պուշուրըմա-սընը նիեազ էյլէմէք իւզրէ թէրգիմ ու թագաթիմի նամէի 'ա-ճիղիյէ իպթիտար գըլընտը օլ պասպտէ իրաստէ հազրէթի մէն լէնիւլ էմրին տիր :

Ֆի 9 ֆեանուսի սանի սէնէ 302

Պէնտէ

Ասաֆ

Թ Ա ' Ջ Ի Ե Է Թ Ն Ա Մ Է

Պիրատերիմիզ 'իզգէթու Ֆուսա պիլ էֆեհտի
հազրէթլէրին

(255) էսալէթլու էֆէնտիմ,

Վալիտէի մուճթէրէմէլէրինին վուզու'ի վէֆաթի գարա խա-պէրի սամի'ախըրաշի թէէսիւֆիմիզ օլարագ խայլի միւքէտտէր օլտըգ. ֆիլ վագը' պու նէվ' գաեի'աթ թա'միրու թագիեէսի նա-գապիլ մէվատտէն իտէտէ Չաթի ալլանէլէրի միսիլու հագաթի 'ալէմէ ալեան օլան զէվաթի տիրաեթթիմաթըն ճիւմիլիլին տա-խի եէվմէն մինէլ էյնամ պատէի մէվթի նուշ իտէճէկինի' վէ պու տարի ֆէնայէ պիրինճի տէֆ'ա գատէմ աթար աթմազ գաթէն մէվթէ գարին օլտըղըմըզը թէֆէքթիւր վէ միւլահագա պուշուր-արգճա օ մագուլէ տէրսու քիւտուրաթըն շէտաիտինի խօտ պէ խօտ թա'տիլու թախֆիֆ պուշուրաճալլարը տէրքեար օլմաղին, վալիտէ-նիզ շէֆէգաթլուսըն նիճէ պուհրանլար իլէ կիլիւսթանի խանէտա-նընտա հասըլ իտուպ քէմալի հիմէմու թէեագգուզաթլա պագմըզ պէօլիւթմիւշ, վէ մահգա պիր պերիլուզարի 'ալիւլ 'ալի օլմազ իւզլ-րէ միւլք ու միլլէթիմիղէ պախշ էյլէմիշ օլտըղը կիլ ընհալի վիւ-ճուտի 'ալէմուտի նագիքեանէնիզ պէօլէ պիր քէտէրլէ պիհուտէ եէրէ խարապ օլմամագ իւզլրէ հէման թէսքինի սուզու կիւտաղլա մէրհուսէնին բուհինի շատ էյլէմլնիզի բէճա էյլէրիմ . Բապպիմ լա եէզալ սասրու շէքիլ ինսան էյլէյէ ա'մին :

'Օ.մ.ն

ՀՈՒԶՈՒՐԻ 'ԱԼԻԵՏ

(256) Պիրատերա՝

Նիւմունէն Նիւմայի ֆազուլու 'ըֆֆէթ օլան խանէտանի 'ալիւէ-
րինին տէսթի պիտատի էճէլտէ տիւճար օլտըղը զըեա'ի 'ազիմտէն
տօլայը 'ալիիճէ հատտէն էֆզուէն միւքէտտէր վէ տիլտուն օլտըգ.
պու մագուլէ անվալի թագաթիկիւտագտէ մէրհէմի թա'տիլ օլան
սապրի ճէմիլի բապպանինին պիր ան ազտէմ գուլուպի միւսթէ-
մէնտանէլէրինէ վիւրուտիլէ սիւքիւնէթպախչի էլէմ օլմասընը ճէ-
նապի Հայեի լանէմութտէն պիթ թէզարրու' նիւաղ էլէմէք-
տէլիզ.

Հէմտէրտինիզ

Մէհ'է

Մուշ Միւքեսարըքիւրը մագամը 'ալիսինէ սանէ կնտագի
'իզգու մէլմէնէր օլան Սէ'ատէրու կֆէնտիմիզ բաշա
հագրէրէրինին հուգուրը վայալարընա

(257) Սէ'ատէթլու էֆէնտիմ հագրէթլէրի՝

Էվլատի վաթանէ մէճճանէն թա'լիմի քէթպու գըրաթ իթ-
մէք մագսատի խայր մէրսատիլէ տախիլի Լիվայի 'ալիլէրինտէ քիւ-
շատ իթմիշ օլտըղըմը մէքթէպլէրին էմրի թէրագըսը խուսու-
սընտա էվլատի ֆուգարայա թարաֆի վալայի զու'աֆաֆէրլէրի-
լէրինտէն մա'նէն վէ մատտէթէն իպրազ պուլուրըլան հէր նէվ'
թէսհիլաթ վէ հիմէմաթի միւշֆիզանէյէ' իլալէթէն պու տէֆ'ա
տախի Սըրտտէքի մէքթէպլիմիզին ինշասը խուսուսընտա ֆէվ-
գէլ հատտ պէլլի հիմէմաթ պուլուրըլմասը քէյֆլիյէթի մէ-
սէրրէթ Լաէրի Շիրքէթիմիզ պիլ ճիւմլէ էֆրատինի տէրունի տիլ-
տէն մէմուէն վէ միննէթտար էլէմիշ օլտըղընտան, պիւթիւն

հէյէթի Շիրքէթէ հիսս էլէտիկիմիզ շիւքրու մահմէտէթի հու-
զուրը 'ալիի վէլիլիւն նի'ամիլէրինէ 'արզ իթմէք, վէ պուստան
պէօյլէ տախի մուհթաճ վէ իւմիտլար օլտըղըմը հիւսնի թէվէճճիւն
վէ հիմաեթի ճէլիլէի Միւթէսարըքիլ էքրէմիլէրինին պէր
տէվամ պուլուրըլմասընը իսթիրհամ էլէմէք իւզրէ իշպու թէշէք-
քիւրնամէնին թարաֆի վալայի Մէ'արիֆքէրվէրիլէրինէ 'արզու
թագաթիմիլէ քէսպի ֆախր էլէրիզ՝ օլ պապտէ լութֆու իրատէ
վէլիլիւն էմրի վէլ հիմէմ էֆէնտիմիզ հագրէթլէրինին տիր՝

Ֆի 20 Շուպաթ սէնէ 300 Անատուր մէքթէպ Շիրքէթի
մէճլիսի իտարէ Բէիսի
Տաշէլ



ՇՈՒԳԳԱԼԱՐ

(258) Ճագիլէթլու էֆէնտիմ հագրէթլէրի

Թարաֆի Բուհանիյէթիլէրվէրիլէրինէ աէրքեար օլան 'ուպու-
տիյէթի պէնտէկեանէմի թագէլէմէք իւզրէ պու թարաֆ մահուլին-
տէն պիր ճամէրտան նէֆիս շուրուպ հէր նէ գատար թագաթիմլ սէ-
ղա տէլիսէտէ 'ուլուվիլի ճէապընը պիլտիկիմ ճիհէթլէ ա-
տէմիմիզ 'էօմէր աղայա թէվտի'ան հէղար շէրէմլէ թագաթիմէ ճէ-
սարէթ իթմիշ օլտըղըմտան պուշը պիր պէրկիւզարի 'ուպուտիյէթիմ
օլմագ իւզրէ թէնէգրիւլէն ախուզ գապուլ պուլուրմանըղը իսթիւ-
համ էլէրիմ. պագը իրատէ էֆէնտիմ հագրէթլէրինին տիր՝

Պլնտէ
Ֆի 30 Շուպաթ սէնէ 1302 Նի'մլթտարընըզ
Իտէնտէր

ՃԵՎԱՊ

(259) Դղզէթլու Իսքէնտէր պէյ ճէնապլէրի ,

Մահա թապ'ի նաղիքեանէլէրի էսէրի օլմագ իւզրէ պիթ թէ-
թէպպու՝ թէրթիպ ու թէսեիրինէ հիմմէթ իթմիշ օլտըղընը պիր ճա-
մէտան շուրուպ եէտի 'աճիղիյէ վասըլ օլուպ 'աղիմ մահզուզիյեթ
հասըլ օլմըշ օլմաղլա օլ պապատէ 'արգի թէշէքքիւրլէ պէրապէր բու-
եէթի տիտարի ասիւանէլէրինէ հասրէթքէշ օլտըղըմը պէեանէ միւսա-
րա'աթ էլլէրիմ . պագը տու'ալար :

Յի 16 էլլու սէնէ 86

Պէնտէ

Մուհիպպի միւշթագընը

Յէյշէ

(260) Փէտէրի շէֆէգաթփէրլէրիմ էֆէնտիմ, վէ մատէրի վալա-
կիւնէրիմ խանըմ հազարաթը,

Վիւճուտի փիւսէրանէմի մատտէթէն փէրվէրտէ պույուրտըզ-
լարը կիպի զի'նի 'աճիղանէմի տախի 'իլմուհիւնէր իլէ ըսյահ իթ-
մէք իւզրէ սարֆ էլլէտիկինիզ նագտինէի հիմմաթու իգտամաթլարը
սէմէրէսի վէ կիճէ կիւնաիւզ թէրքի խապու բահաթլա չալըշտըղըմըն
նէթիճէի հասնէնէս օլմագ իւզրէ իքի մահ մուզատտէմ թէրճէմէյէ պաշ-
լատըղըմ լէթաիֆի ասար նամ ըրսալէյի պու քէրրէ հիւսնի իսթմամէ միւ-
վէֆֆագ օլտըղըմը թէպչիր իտէրիմ . պա'տէմա օզուճմագ իւզրէ ըրուգ'ա
խաթթըլա մուհարրէր Կիւլտէսթէի մուհարրէրաթի ըէսմիյե վէ զայ-
րի ըէսմիյե նամ քիթապտան պիր նուսիսէսինին իւզուճի տէքքեար
օլտըղընտան անըն լութֆէն վէ սէրի'ան թարաֆի հլվէսքեարանէմէ
իրսալինի ըէճա էլլէր' վէ պու վէսիլէ իլէ խայրի տու'ա վէ թվէճ-
ճիւհաթի փէտէրանէ վէ մատէրանէլէրինին հագգի սապիհանէմտէ
մէպղու պույուրըլմասընը թէմէննի իտէրիմ . հէման ճէնապլի Հագգ

Վիւճուտի 'ալիլէրինիլի նիճէ 'ասըլար սըհաթու 'աֆիեթլէ մու'ամ-
մէր էլլէյէ ա'մին :

Յի 12 թէմմուզ սէնէ 79

Պէնտէ

Վէլէտի նի'մէթտիտէլէրի

Համտէ

ՂԱՐԻՊ ՍԷՔԹՈՒՊԸ

(261) Սէպէպի ֆէյզու հաեաթըմ փէտէրու մատէրի 'աղիղիմ ճէ-
նապլէրի .

Մահա խայրի տուանըզ պէրէքեաթի օլմագ իւզրէ սըհաթու 'ա-
ֆիեթլիմ պիր քէմալ օլուպ պիմէննի'նի թէ'ալա ճէմի'ի խանէտանը-
մըղըն տախի 'աֆիեթլու իթմինանի հալտէ պէր տէվամ օլտըլարընը
մէմուլ իտէրիմ . 'աճիղիյէրի պու տարի զուրպէթտէ նարի հասրէթի-
նիղտէն մա'ատա հիշ պիր եիւզտէն միւթէէզղի տէյիլիմ . ճէնապլի
Հագգ 'անգարիպ նի'մէթի միւլագաթ նասիպու միւլէսսէր էլլէյէ .
Պու թարաֆտա ախզու ի'թալար սուրէթի մաթլուպտէ տէյիլտէտէ
զարիպէն եագա կիրիլտիքտէ տատու սիթատ քէնաիւսինի կէօսթէ-
րէճէյի օի իշթիպահ տըր . Կէշէն իւշ մահ զարֆընտա պէյ'ու շէրահ
գազանտըղըմ օն 'ատէտ 'օսմանլու ալթուճընը փօսթայա թէվտի'ան
թարաֆի 'ալինիլէ թէսեար էլլէտիմ . մէլֆուֆ 'իլմու խապէրի փօս-
թա շու'պէսինէ իրաէ խուպ մէպլաղի մէզքիւրի ախզ իլէ սէֆայի
խաթթըլա խարճ ու սարֆ վէ խայրի տու'անըզլա պիղլէրի շատ
պույուրմանըզ ըէճա օլընուր . ճէմի'ի էրքեանու էֆրատի խանէտա-
նիմիլէ վէ աղըզպա վէ միւթէ'ալլիգաթըմըզա վէ 'աճիղիյէրինի սիւալ
խտէն անըպալա վէ էվիտտայէ 'ալէլ ինֆիրատ սէլամալար վէ արգուլար
խուպ խաթթրի 'ալիլէրինի իսթիֆասար իտէր վէ հէր ան փէեամի
'աֆիեթլինիլէ միւնթագըր պուլընտըղըմը 'արզ իլէ միւպարէք տէսթի
'ալիլէրինիլի պու էլլէրիմ . պագը տու'ալար :

Յի 18 Նիսան սէնէ 303

Մախտուճընը

Հապիպ

(262) Հէմշիրէ խանըմըն ճէմիյեթի նէ վազթ իճրա խիլէճէյի վէ մէղրու՛աթըմըրն նէ հալտէ իտուկի վէ ճամուսլարըն հալըրլայուսլ կավըրլամատըրը վէ պու թարաֆտան պիթ թէտարիւք իրսալ իտիւմէք իւզրէ պիր իսթէկինիզ օլուսլ օլմատըրը լութֆէն իշար պուսլուրըրմասը միւթլմէննա տըր էֆէնտիմ. քէզալիք :

ՃէվԱՊի

(263) Նուրի Կայնըմըզ ֆէրզէնտի էրճմէնտիմիզ Ահմէտ էֆէնտի ճէնապլէրի :

Էխասսի մաթլուպըմըզ օլան սրճնաթու Կֆիեթթիլէրինի միւսպէշիր ֆի 18 Նիսան 302 թարիխու նամէի մէհապպէթ վէ միւրիւվէթ Կալամէնիգի տիւտէսթի ի՛զազ իլէ ախզ իտուսլ քիրաբէն վէ միրաբէն միւթալա,սաըլա թէլէզզիւզ վէ սէլամի սէ՛ատէթէնճամընըզա քէսպի իպթիհնաճու ինշիրան էյլէտիք : Հէլէ իրսալընա ինայէթ պուսլուրըլան մէպլազ մահալլինտէն պիթ թէմամ ախզ օլընուսլ իչինտէն պիր մըզտար շէյ իճթիեհաճաթի զարուրիյեէյէ սարֆ իլի Կզիմ մէսէրէթլէր իճրա էյլէտիք : Ճէնապլի ֆիպրիեհա քեարու քիսպլինիզէ իսալիլ Իպրահիմ պէրէքեաթընը իհսան էյլէսուէն, պու թարաֆտա համտէն լիլան հիչ պիր քէտէրիմիզ օլմայուսլ ճիւմլէթէն Կֆիեթթաւ վէ տէվամի Կօմրու իզպալլարընա տու՛ատէյիզ. պու թարաֆտա մէվճուտ ազըզպա վէ աճըպպանըզ սէլամ վէ սուալինիզտէն փէք մէմնուէն օլուսլ ճիւմլէթէն միւշթագանէ սէլամլար իտէրլէր. Հէմշիրէնիզ խանըմըն ճէմիյեթի Կալամէթի Կալինիզէ թա՛լիզ իտիւմիշ տիր. մէղրու՛աթըմըզ շիւքիւրլէր օլսուէ, փէք մէպզուլ օլուսլ էրզազըն պէհասը շիմտիտէն թէտէննի իթմէքտէ տիր ճամուսլաար հէնուզ կավըրլամատըսատա սա՛աթտան սա՛աթա միւնթազէր տիր. շիմտիլիք թարաֆի շէրիֆինիզտէն նիեհզըմըզ շու տըր քի լա էզալլ իքի փօսթատա պիր պիզլէրի փէյամի Կֆիեթթինիզէ շատ ու մէսրուր իտուսլ տիտէի հասրէթիմիզի բէհի ինթիզարաէ պրազմայաընըզ. պազը մու՛ամմէր վէ մէսուէն օլըն :

Ֆի 7 Մայըս սէնէ 302

Հասրէթ քէլինիզ
Ալի վէ Նուէէ

Ն Ի Ե Ա Ջ Ն Ա Մ Ե Լ Է ր

(264) Կնայէթլու էֆէնտիմ,

Բապպիմ թէ՛ալա վիւճուտի Կալինիզէ քէտէր վիրմէսուէն. գուլընըզ իքի մահտէն պէրու տըր քի իսմի ճիսմի մէճնուլ պիր Ըլլէթի վախիմէ իլէ սըրթ իւսթի էսիրի ֆէրաշ օլարագ խասու րահաթ երգիւնի կէօրմէմիշ՝ վէ պէրայի թէտավիի նէֆա պիր ազչէ երգիւնաէն հասրէթտէ գալմըշ օլալըմտան աման էֆէնտիմ Կալիզ մախտոււլարը պաշը սատագասը օլսուէ մի թէգատտիմի վարագաի շաքէրի վալիտէմ ճարիեէլէրի վասըթասիլէ պիր մա՛աշ Կնայէթու իհսան պուսլուրըմասընը իսթիրհամ իտէրիմ. օլ պապտէ Կալմէթթու մէրհամէթ էֆէնտիմիզ հազրէթլէրինն տիր :

Ֆի 8 Թէմմուզ սէնէ 97

Պէնտէ

Տաիրէի Պահրիյեէ խատէմէսինտէն

Վէլիյիւն Գի՛ամ Էֆէնտիմ տեվէրու փաշա հազրէրլիքիճիճի
խաքիբայի էրհամիլիքիճի

(265) Մա՛րուզի աճարանէմ տիր քի ,

Չաքէրլէրի մին զայրի հատտին գատիմտէն պէրու քէօլէնիզ օլտըրըմ՝ վէ կիճէ կիւնախիւզ տէվամի Կօմրու իզպալլէրինն տու՛ատէ պուլընտըրըմ հասէպիլէ աթիզ զլ՛քը իսթիրհամի Կպիտանէմէ լութֆէն վէ թէնէզզիւէն Կաթի նազարի մէրհամէթ պուսլուրմալարընը աշուրը նիեհազ էյլէրիմ. շէօլլէ քի գուլարը զէմանի հալ իպթիզասըլա կսնա պիր կէչինմէտէն պիլէ Կաթիզ գալուսլ էլէէվմ տօգուզ ճանտէն Կպարէթ օլան էվլատու Ըեհալըմ գուլարըլա աճ վէ Կիւրեան աշուրը տէրէճէտէ հալի սէֆալէթ վէ զա-

ըուրէթտէ՛ գալմըշ օլտըղըմտան, վէ պու հալըն տէվամը իսէ չա-
քէրլէրինի 'ազըպէթիւլ էմը հէլաք իտուպ գուլընըզտան մա'ատա
տիկէր պիր տէսթկիր վէ մու'ինլէրի օլմաեան ֆամիլեամ գուլլա-
րընը թարումար իտէճէկինտէն աման էֆէնտիմ միւպարէք աեազ-
լարընըզըն թիւրապը օլայըմ գուլընըզըն Ռէժի իտարէսինտէ ին-
թի'աչէ էլվէրէճէք պիր իչլէ իսթիխտամ օլընմաղըղըմ իսուսու-
սընա ճանիպի իտարէյէ պիր սաթըրճըզ իրատէի 'ալիյեէի ասաֆա-
նէլէրինին շէրէֆթասթիրինէ քէրէմ ու 'ինանէթ պույուրըլմասընը
հէզար հիճապլա իսթիրհամէ ճիւրէթ էյլէրիմ օլ պապտէ վէ հէր
հալտէ 'ինանէթ ու ֆէրման հազրէթի մէն լէհիւլ էմրին տիր:

Յի 8 Մայրս սէնէ 300

Ինսան քէօլէլէրի

Թ Ե Զ Ք Ե Ր Ե Լ Ե Ր

Մանքեմէի Թիճարէք ա'գասընտան 'իզգէթլու,
իսքեմտէր Էճեմտիյէ

(266) 'Իզգէթլու էֆէնտիմ,

Զաթի պէհիյեէլէրինին թէլիֆինէ հիմէթ պույուրտըղարը
ՐէշՊէրի ԹիճԱՐԷԹ նամ քիթապըն նուսխէի միւպէյեէզէսի մէն-
զուրի 'ալի' վէ միւնտէլ իճաթը րէհինի թագտիրի հաղըթի Թաճ-
տարի օլարազ 'էօհտէի պէհիյեէլէրինէ ըիւթպէի սանիյէ սընըֆի
միւթէմպիզի թէվճիհի հագգընտա շէրէֆսատըր օլան իրատէի
սէնիյեէի հազրէթի Բատիշահի մէնթուզի միւնիֆի իւզէրէ իճապը
իճրա իտիտիկի' թէշրիֆաթիի Տիվանի Հիւմայունտէն պա թէզ-
քիրէ պէյան օլընմը օլմաղլա մա'աթ թէպրիք պէեանի հալէ իպ-
թիտար օլընտը էֆէնտիմ:

Յի 11 Ելուլ սէնէ 300

Նազըրը 'Աալիյեէ

Ի'անէի հարպիյեէ գովիսիօնը Րիեասէթի

ճանիպի 'ալիսինէ

(267) Մէ'ատէթլու էֆէնտիմ հազրէթլէրի,

Վաթանի 'աղիղիմիղին մուհաֆազասընա մէմուր զազանֆէ-
րանի 'առաքիրի շահանէյէ հէտիյեէի նաչիղի 'աճիզանէմ օլմագ իւզրէ
Էիւզ 'ատէտ խըրզա թագտիմ ու իթհաֆէ իճթիտար գըլընմը օլմաղ-
լա անյարըն թէնէզգիւլէն գապուլըլա 'աճիղէրինին միւֆթէլիւր
պույուրըլմասը միւսթէրճա տըր էֆէնտիմ:

Յի 6 Թէշրինի սանի սէնէ 303

Պէնտէ

Մէհրէ

(268) Մէ'ատէթլու էֆէնտիմ հազրէթլէրի,

Պէշիթաշտա քեաին Մագրուհեան մէքթէպինին իքի Էիւզտէն
միւթէճապիզ ֆուգարայի շակիրտանը մէնաֆի'ինէ օլարազ մահի հա-
լի րուսինին Էէտինճի ճուճա իրթէսի կիւնի ազաւմը Պէշ Օղընտա
Վէրտի թէեաթրօսընա մէլֆուֆ փուսուլատէ միւնտէրիճ լու'ուպիյ-
եաթ իճրա իթտիրիէճէլինտէն վէ զաթի էֆիսէմի միւն'իմանէլէրինին
իսէ էվլատի վաթմանըն թէրագգընաթընա իսատիմ օլան թէշէպպիւսա-
թի իսայրի Էէյէ թէ'աթթուֆաթի ճէլիլէլէրի հէմիշէ պիտրիղ պույու-
րըլա կէլտիյի նիճէ ասարըլա միւսպէթ պուլընտարընտան օլ շիմէի
ճէլիլէի քէրէմքեարիլէրինէ ի'թիմատէն տէօրթ գըթ'ա պիլէթ իսա-
քիփայի րահիմանէլէրինէ թագտիմէ իճթիտար գըլընմը օլմաղլա թէ-
րահնուճն գապուլ պույուրըլմասը իսթիրհամընա ճիւրէթ օլընուր .
օլ պապտէ էմրու իրատէ հազրէթի մէն լէհիւլ էմրին տիր:

Յի 9 Մարթ սէնէ 303

Մէքթէպի մէզքիւր հէյէթի
իտարէ 'ազասընտան

(269) Միւրիւովէթլու Պիրատէր :

Աճիզէրինին պա՛զը ինթիւհաճաթը զարուրէյեյի թէսվիեէ իչուճ
օն լիրայա շիտտէթի ինթիւհաճըմ տէրքեար օլմաղին էզ զատիմ
պէյնէնատէ մէվճուտ օլան կէրմիի մէհապպէթէ վէ 'ալլի խուսուս
միւթթասըֆ օլտրզարը շէմիի ճէմիլէի միւրիւովէթքեարլյէ իսթիւ
նատէն մահճուպլյեթի 'աղիմէ իլէ թարաֆի 'ալինիլէ միւրաճա'աթ
իտուպ օլ մըգտար մէպլաղըն պիր մահ վա'տէ իլէ վէ մէլֆուֆ սէ-
նէտըն ախզրլա իգրազընա հիմմէթ պուլուրըլմասը իսթիրճա օլընուր .
պազը իրատէ էֆէնտիմ հազրէթլէրինին տիր :

Ֆի 8 Քեանունի սանի սէնէ 301

(270) Ֆիւթիւովէթլու քէմալի հիւրմլթլու էֆէնտիմ հազրէթլէրի,

Հագգի նամիւսթէհագգի 'աճիզիտէ ուլուվլի իլթիֆաթի 'ալիւ
լէրինի շամիլ օլարագ շէրէֆվիւրուտ իտէն մէքթուպի մէվէտտէթ
իւպուսպի շա'իրանէլէրի տիւտէսթի ինթիրամիլէ ալընուպ միւքէրրէ-
րէն միւթալա'ասրլա քէսպի թէլէզզիւզ վէ իպթիհաճ իտիլմիշ տիր .
էկէրչի պէօլէ պիր թէլաթթուֆի 'ալիյէ մուզապիլ իթ'ապի զիհն
իլէ թուսէնի իսամէ ի սիւրուպ էվսաֆու սէնայի ճէմիլլէրիլէ թէլգիւ-
նի սահաթի էլլէմէք արզուտաշթէի մուհիպպի հազիր իսէ տէ չի շա-
րէ օտաճա պու կիւնլէրտէ մէշաղիղի մուհիմմէի միւսթաճէլէմիզ պու-
լընտրըրնա մէպնի վաղիֆէի միւթէրլթթիպէմին իֆասըրը՝ վաղթի ա-
խէրէ թա'լիզ պիրլէ շիմտիլիք նիշանէի մէվէտտէթ վէ եատիկեարի
խալիսէթիմիզ օլմագ իւզրէ ասարի 'աճիզիտէն պիրլը նուսիսէնին հէ-
տիյեթէն թագտիմինէ իճթիսար գրլընմըշ օլմաղլա լէտէլ վիւսուլ
լութֆէն գապուլի միւթէմէննա տըր էֆէնտիմ :

Ֆի 10 Թէմուզ սէնէ 303

Պէնտէ

Սէհրէ

SU'VLEB BETHLEHETH

(271) 'Իզզէթլու էֆէնտիմ հազրէթլէրի :

Սամաթեա Սուլու մանասթըր մէքթէպի շակիրտանընըն լիսանը
թիւրքի սէնէվի իմթիհանը շէնրի հալի Աղուսթօսընըն իւչիւնճի
ճուճա կիւնի սա'աթ իւչ պուչուգտա պէտիլէ իճրա իտիլէճէկիւնտէն,
վէ զաթի վալալարընըն իսէ էպնայի վաթանըն թէրազըրեաթի 'իլ-
միյեթլէրինի թէտղիգու թէմեիգտէն մահճուզ օլտրզարը մա'լիւմի
սէնավէրի իտուկիւնտէն, կէրէք շակիրտան գուլարընա պա'իսի
շէվգու զազրէթ վէ կէրէք 'աճիզլէրինէ պատիի մէֆիւէրէթ օլմագ
իւզրէ եէվմի մէզքիւրտէ լութֆէն վէ թէնէզզիւլէն թէշրիֆէ լազ-
պէթ պուլուրմալարընը թէմէննի իտէրիմ էֆէնտիմ :

Ֆի 1 Աղուսթօս սէնէ 1301

Վիւտիրի մէքթէպ

Շահի

(272) Մէ'արիֆըրվէր էֆէնտիմիզ :

Մէքթէպիմիզ շակիրտանընըն սէնէվի իմթիհանը՝ պու աէֆ-
'ա իսթամ՝ պուլուպ մահի հալըն օն պիրինճի ճուճա կիւնի թէվզիի
միւքեաֆաթ ըէսմի իճրա իտիլէճէկիւնտէն ճէմ'իյեթի 'աճիզանլմիզ
հուզուրի 'ալիի շէրաֆէթֆէնա'իլէրիլէ ըէմնագեապ օլմագ իւզրէ,
եէվմի մէզքիւրտէ լութֆէն վէ թէնէզզիւլէն թէշրիֆ պիրլէ, 'աճիզլէ-
րինին վաեէտարի մէֆիւէրէթ ու մէսարը պուլուրըլմասը ըէճասըլա
'արզը ինթիրամաթա միւսարա'աթ օլընուր :

Ֆի 8 Աղուսթօս սէնէ 302

Պէնտէ

Ֆէնար բուճ մէքթէպի միւտիրի

Վասի

(273) Իզդեթու Էֆէնտիմ հազրէթլերի :

Քերիմէմիզ Կիւզար խանըմ ճարիեղերինն վելիմէ ճէմլիյեթի մահի հալըն սոզուզըննը վիազար կիւնի իճրա իտիլէճէկինտէն ճէմ-
'իյեթի 'աճիզանէմիզ հուզուրի 'ալիլերիլէ բէվեազեապ օլմագ իւզրէ
եէվմի մէզքիւրսէ լութֆէն վէ թէնէզզիւլէն թէշրիֆ պիրլէ պու-
'աճիզլերիննն գաթ էնտէր գաթ մէսրուր վէ միւֆիթէխիր պուլուրը-
մասը բէճա օլընուր. օլ պապտէ իրատէ Էֆէնտիմիզ հազրէթլերինն
տիր :

Ֆի 4 Շուպաթ սէնէ 300

Ե-----ֆ վէ շէվճէսի
Մերէէ՛ պէնտէլըրէ

(274) Մէզիա հիւրմէթու Պիրատերիմ 'Ասիմ Էֆէնտի ,

Պու կիւն լիէճիլիզ գիեարէ ֆամիլեաճա տէվլէթխանէնիզէ կելի-
նէճէյինտէն օլ պապտէ արզու վէ եախօս մանի'ինիզ օլուպ օլմա-
տըլընը՝ վէ նէ վազըթաա կելինմէք իզթիզա իտէճէկինի լութֆէն
համիլի թէզքէրէի 'աճիզլիլէ պէյան պուլուրմանըզը թէմէննի էլլերիմ
Էֆէնտիմ :

Ֆի 12 Թէշրինի էվվէլ սէնէ 302

մուհիպպինիզ
Հէլէ

ՃիվԱՊ

(275) Էֆէնտինա,

Շիմտիտէն 'արզը թէշքքիւրլէ ճիւմլէթէն թէշրիֆի 'ալինիզ
վուզուլըն սա'աթտան սա'աթա միւնթազըր պուլընտըլըմըզ մա'րուզ
տըր :

Ֆի 12 Թէշրինի էվվէլ սէնէ 302

Մէնավերինիզ
'Ասը՛



ՇԷՀԱՏԷԹՆԱՍԷԼԷՐ

(276) Տարէնտէի վէսիգա 'Արիս Էֆէնտի՝ նիթէքիմ մէքթէպիմի-
զին 'ուլումու էլսինէի մուզարբէրէսինի թէրթիպի մախօուսի վէճն-
լիլէ թէտէրրիւս վէ թահսիլ իթմիշ վէ ախիլէն խաճէկեանտէն 'ի-
պարէթ օլարագ թահթի բիեասէթիմիզտէ թէշէքքիւլ իտէն հէյէթի
իմթիհանիյեէ հուզուրընտա աթիզզիքը 'ուլումու էլսինէի մուլսթէ-
լիֆէտէն իմթիհան վիրէրէք զիրտէ մէսթուր տէրէճաթը ըհրագ իթ-
միշ տիր. շէօյլէ քի.

Լիսանի 'Օսմանի մա՛	էտէպիյեաթ	'ալիյեիւլ 'ալա
Լիսանի էրմէնի քէզալիք		» »
Լիսանի Ֆրանսէվի քէզա		» »
Մա'լուճաթի իպթիաաիյեէի զէպանի Լաթին		» »
Թարիլի սիեասի վէ ճօղրաֆիեայի 'ուլումի		» »
'Ուլումի բիեազիյեէ		»
Հիքմէթ մա՛	թէֆէրրու'աթ	»
Ֆէլսէֆէ վէ 'իլմի սերվէթի միլէլ		զարիպի »
Հիւանի խաթթ վէ բէսմ		'ալա
'Իլմի մուսիգի		էվսաթ
Ճիմնասթիզ		'ալա

Պինտէն 'ալէյն ֆիւնուսու էտէպիյեաթ իճազէթնամէսինէ
մու'ատիլ օլան իշպու 'ուլումի 'ալիլէ շէհատէթնամէսի հասպէլ
միւտիլիյեէ թարաֆրմըզտան պիլ իմզա Էֆէնտի մուճաիլէյն եէ-
տինէ ի'թա զըլընտըր :

Ֆի 10 Թէմմուզ սէնէ 300

Միւլէսսիս վէ միւտիրի մէքթէպ



Տ Ի Կ Է Ր

(277) ԱՆՔԹԵՎԻՄԻՊ սընֆի պալա շահիրտանընտան Գարեգին Է-
ֆէնտինին Էօթէտէն պէրու հիւանի հալ իլէ մա'րուֆ օլուպ սէվապը-
գի հալինտէ զէրրէճէ լէքէտար օլմատրղընը միւպէյեին իշպու շէ-
հատէթնամէ պիթ թէրգիմ վէլ իմզա եէտինէ ի'թա գըլընտը:

Ֆի 10 Էյոււլ սէնէ 1301

Օրթաքէօյտէ քեանն 'իրֆանիյեէ
մէքթէպի միւտիր վէ միւէսսիսի
Շէսէրդին

Համիլի վէսիգա Զիվէր պին Ոըտըր Էֆէնտինին տէօրթ սէնէ
մէքթէպիմիգէ միւտալէմէթլէ 'ուլումու Էլօինէի թէտրիսքէրտէյի
մուճթազամէն թէտէրրիւս վէ թահսիլ իթմիշ՝ վէ պու միւտտէթ
զարֆընտա միւթէվալիեէն իպրազի շի'արի հիւանի սիյրէթլէ իսպա-
թի թէէտտիւպ Էյլէմիշ օլտըղընը միւպէյեին իշպու շէհատէթնամէ
Էֆէնտի մուճարիլէյս եէտինէ ի'թա գըլընտը:

Ֆի 11 Աղուսթօս սէնէ 301

Պէշիքթաշ Մագրուհեան մէքթէպի միւտիրի

Տըրտո Տորեան

(278) Գարեգէմիգ սաքինլերինտէն Մանալ Րէճէպ աղանըն Էնլի
'ըրգ վէ նամուս կիւրուհինտէն վէ հիւանի հալու աթվար ասհապըն-
տան օլուպ հիշ պիր սապըզասը օլմատրղընը միւպէյեին իշպու շէ-
հատէթնամէ զիրինէ վազ'ի իմզա Էյլէրիգ:

Սն Էնալիի գարեէի Էրէնքէօյ

Իսմա'էլ Գէյը Ծաղը Սուդնի Նէեպէ

(276) Շէմսիւլ մէ'արիֆ մէքթէպի շակիրտանընըն լիսանի 'օսմանի
սէնէվի իմթիհանընտա հազըր պուլընմաղլա քէսպի ֆախը Էյլէտիք-
մէվճուտ իւշ սընըֆ թալէպէտէն միւթէգատտիմ օլանլար քէմալի
նըսֆէթ իւզըէ իմթիհան իտիլտիքտէ տօղըսը իպրազ Էյլէտիք-
լէրի մա'լիւմաթի միւքէմմէլէ ճիւմլէմիղլին հայրէթու մահպուղիյեէ-
թինի ճէլպ իթմիշ՝ վէ պէօյլէ պիր սէմէրէի ճէլլիլէ մահզա մէք-
թէպի մէզքիւր լիսանի 'օսմանի մու'ալլիմի մէզլիտ հիւրմէթլու
Էսսէյեիտ 'Ապտիւլ Ղանի Էֆէնտինին վէ հէյէթի իտարէ 'ազայի
քիրամընըն սա'յու հիմմէթիլէ հուսուլէ կէլտիյի տէրքեար պու-
լընմըշ օլմաղլա Էֆէնտիի մուճարիլէյիմին Էվլատի վաթան ուզու-
րընտա պէօյլէճէ մէսպուգ օլան մէսա'ի վէ հիմմաթի միւսմիրէլէ-
րինտէն տօլաը քէնտիւլէրինէ Էխասսի թէպրիքեաթու թէշէքքիւրա-
թըմըղը պէյանլա տէվամի լութֆու հիմմէթլէրինի թէմէննի Էյլէրիգ:

Ֆի 1 Թէմուզ սէնէ 303

Մէհրէ Սիւլէյման Ափսուլան

ԽՕՇՆՈՒՏԻԵԷԹՆԱՄԷԼԷՐ

(280) Զա'աֆրանպօլը Էնալիսինտէն աշճը Նաֆըզ աղանըն իքի
սէնէ գատար խանէմտէ աշճըլըզլա իֆայի խըտմէթ խուպ լէյու նէհար
ուճուրու վէզաիֆինտէ տիգզաթու ինթիմամի թամմ իպրազըլա պիղլէ-
րի Էզհէր ճիհէթ խօշնուտ Էյլէմիշ՝ վէ միւտտէթի իսթիխտամընտա
պիր կէօնա թագսիրաթտա պուլընմամըշ օլտըղընը միւպէյեին իշ-
պու խօշնուտիեէթնամէ եէտի մէրգուճէ ի'թա գըլընտը:

Ֆի 8 Թէմուզ սէնէ 302

Վէզնէտարի խաղինէի մալլիյեէ

'Ապտիւլ Հա'իֆ

(281) Թարիխի վարագայտ տէյին եազըճըլըզլա նէզտիմտէ միւս-
թախտէմ օլան Շահին էֆէնտիւնին միւտտէթի իսթիխտամընտա
քեաֆֆէի ումուրու վէզաֆֆինի հազգըլա վէ քէմալի իսթիզամէթլէ
իֆա իտուպ հիչ պիր թագսիրի սէպգաթ իթմէտիկինի պէեան էյլէրիմ
Ֆի 15 Հազիրան սէնէ 302 Բէրէմօ

Ր Ա Փ Օ Ր Թ Օ

(282) Մալուլիյէթինտէն պահպա իճրայի թէգա՛ուտինը իսթիտ՛ա
իտէն Նիկեան պէյին մա՛րիֆէթիմիզլէ լէտէլ մու՛անէնէ ֆիլ հա-
զըգա ֆէթգ վէ գա՛աֆի պասար ՛ըլլէթլէրինէ միւպթէլա օլտըղը վէ
շու հալ իսէ մանի՛ի իսըամէթ պուլընտըղը թաստիգ ու պէեան
օլընուր:

Ֆի 8 Թէմուզ սէնէ 303

Տօգլու շէլէ Տօգլու Ալէսանդր Տօգլու Շէֆէ

Խիտապէնտիկեար վիլայեթի ճէյիլէսիճէ

(283) Տէվլէթու էֆէնտիմ հազրէթլէրի,

Մէ՛արիֆ մէմուրլարընըն 99 սէնէսի միւթէտախիլ մա՛աշ-
լարընա մահուպէն Սազինէի ճէլիլէճէ վիլանէթի ճէլիլէլէրի էմ-
վալի իւզէրինէ միւրէթթէպ տէօրթ երւք զուրուշտան Նէտի գուլ-
լէ էրմէնի մէքթէպի լիսանի Թիւրքի մու՛ալլիմի Միհրի էֆէնտի-
նին մա՛աշը օլուպ երւգաէ 5 թէգա՛ուտիյէսի պիթ թէնզիլ պա-
զը գալան 1800 զուրուշըն Մէ՛արիֆ մուհասէպէսինճէ մու՛ամէլէի
լազըմէսի պիլ իճրա թանզիմ ու ի՛թա գըլընան մէլֆուֆ միւզաք-

քիրէ մուճէպինճէ պա սէնէտի մագպուզ քէնտիւսինէ վէ եախոս
հալալէ իտէճէյի մահալլէ ի՛թասընա հիմէմի ՛ալիյէէի վիլայէթէնա-
հիլլերի տէրքեար պուշուրըլմագ պապընտա էմրու ֆէրման հազրէթի
մէն լէհիւլ էմրին տիր :

Ֆի 12 Նիսան սէնէ 300

Վ Ա Ս Շ Յ Ե Թ Ն Ա Մ Է

(284) Պէն զիրտէ վազը՛ի մէօհրու իմզա Սիման վէլէտի Պութրուս
հազըլմտա ըիզա վէ սէվապուլ լանի ճէլպ իթմէք Նիյնէթիլէ պի
էմրիլլանի թէ՛ալա վէֆաթ էյլէտիկիմտէ իճրա օլընմագ իւզրէ ա-
թիզգիքը մէվատտը ըիզա վէ քէմալի իսթիեարըմլա վասըյէթ էյ-
լէտիմ շէօյլէ քի :

Պա՛տէլ վէֆաթ թէպէյիւն իտէճէք մէճմու՛ի թէրէքէմ եէքիւ-
նինան մէսարիֆի թէճհիզիյէ վէ տէֆնիյէ վէ տիւեուճի միւսպէ-
թէմ վէ գապրիմ իւզէրինտէ ըէքզ իտիլէճէք հէյքէլէ գարշուլըզ
օլմագ իւզրէ եիկիրմի պին զուրուշ պա՛տէլ իխրամ պագը գալան
մէպլաղըն պիր սիւլլինտէն Նէտի գուլլէ էրմէնի խասթախանէսիլէ
Կալաթա մէքթէպի քէպիրինէ եիկիրմիշէր պին զուրուշ՝ վէ սէմթիմ
օլան Ամաթեա տախիլինտէ միւթէմէքքին փէք ֆագիր ՛ալիլէլէրէ
թէվզի՛ օլընմագ իւզրէ պէշ պին զուրուշ՝ վէ միլլէթիմիզ ֆուգարա-
վէ էգքիեաի թալէպէսինտէն իքի յօճուզ Ավրօֆայէ կէճնաէրիլուպ
՛իմի թըպպ թահսիլ իթմէլէրի իշուն գըրգ պին զուրուշ՝ վէ իսրու-
մէթքեարըմ պուլընան Նաղուպ աղայա գատիմի էմէքասարըղընա
միւքեաֆաթէն պէշպին զուրուշ՝ վէ պուճարտան միւթէպագը մէպ-
լազ գալաըգաա միւհասէսաթի խայրիյէտէն պիրինէ ի՛թա օլընա :

Մարրէզ գիքը իրատաթըն թէնֆիզու իճրասընուն էվիտտաթէն
սարրաֆ Մուրատ էֆէնտիյի վասի նասպու թա՛սին էյլէտիկիմի է-

Քէնտիի մուսախլէյնին պիզէ օլան վէտտու միւսաֆաթի դատիմէսինէ հիւրմէթէն իւզէրիմտէքի մինալը ալթուն սա'աթ իլէ փարմաղըմտաքի փըրլանթա երւզիկի քէնտիւսինէ հիպէ իթտիկիմի միւսլէյնին իշպու վասըյեթնամէ զիրինէ զէյլտէ մուհարրէր իւլ էսամի շուհուտի մութէպէրէ միւվաճէհէսինտէ վազ'ի մէօհրու իմզա էյլէրիմ :

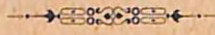
Ֆի 9 Շուպաթ սէնէ 302

Սէ'ան վէլէրի Պ-Էր---

Պալատէքի վասըյեթնամէյի ըազպէթլու Սիմ'ան վէլէտի Պութ-բուս աղանըն հալի սահվընտա քէնտի եէտիլէ վէ միւվաճէհէմիզտէ թահրիւր վէ զիրինէ իմզա վէ թէմ'իւր էյլէտիկիին շէհատէթ իտէրիզ,

Ֆի 9 Շուպաթ սէնէ 32

Ա.դ.տի-բ Բանձան Միհրէ Բեանէ Ե-----Ֆ



Քանի որ մեր այս գործը առաջնորդ մը պիտի լինի բրբատառ ընդարձակ կիւտեսքէի, ուրեմն կը փութանք նորա մէջ պարունակեալ կնիքներու ընթերցանութիւնն աստանօր գետեղել

1. Խալիս 2. Մէհմէտ Նազիֆ 3. Մուհամմէտ Ֆախրէտտին 4. Մահմուտ 5. Ապտուլլահ էլ Աշգի 6. Վասֆի 7. Էսսէյեհա Մէհմէտ ձէմիլ 8. Ահմէտ Ֆախր 9. Ապտիւլ Բէրիմ 10. Իպրահիմ Էսհէմ 11. Էսսէյեհա Ֆուատ Լութֆի 12. Խալիլ Շէվզը 13. Մէհմէտ Շաքիր 14. Եանեա 15. Ահմէտ Համտի 16. Իզզէթ 17. Էմէր Լութֆի 18. Օսման 19. Արիֆ 20. Ալի Հայտար 21. Էսսէյեհա Հիլմի 22. Էսսէյեհա Ահմէտ Պէճան 23. Բազպուճալլահու Մու'ին Էսսէյեհա Բաշիտ Մէհմէտ Էմին 24. Էսսէյեհա Մէհմէտ ձէմալ 25. Սալիմ Սապրի 26. Հիւսէյն Սապրի 27. Հասան Թահսին 28. Իսմա'իլ Հազըր 29. Օսման Նուրի 30. Մէհմէտ Խալիս 31. Մուհամմէտ Սամի 32. Բիւշտի 33. Մէհմէտ Մէհմէտ 34. Շիւքրի 35. ձըրճըս 36. Իսմա'իլ Հազըր 37. Իսմա'իլ 38. Մուհամմէտ Շէվզը 39. Մուսթաֆա 40. Մէհմէտ Ալի 41. Հիւսէյին Հիւսնի 42. Իպրահիմ Հազըր 43. Էլհաճճ Հիւսէյն 44. Հասան Թահսին 45. Մուսթաֆա Նուրի 46. Ահմէտ Քէմալ 47. Ապտուլլահ 48. Մէհմէտ Սալի 49. Էսսէյեհա Մէհմէտ Ֆէթհի 50. Մէսուտ 51. Մուհամմէտ Արիֆ 52. Խալիլ 53. Մէհմէտ ձէմալ 54. Մէհմէտ Ֆուատ 55. Ապտուհուր Բաճի Եուսուֆ 56. Մէհմէտ ձէվտէթ 57. Սէյեհա Մէհմէտ Արիֆ 58. Մէհմէտ Ֆախր 59. Ալի 60. Էսսէյեհա Մէհմէտ ձէմալ 61. Մէհմէտ Մազհար 62. Մուսթաֆա Ֆէհմի 63. Մէհմէտ Պէհաէտտին 64. Ալի Ղալիպ 65. Մուհամմէտ Խուլուսի 66. Մուհամմէտ Չիհնի 67. Ալի Ղալիպ 68. Էսսէյեհա Մէհմէտ 69. Մէհմէտ Շաքիր 70. Ալի Նիեաղի 71. Եուսուֆ Չըյա 72. Էսսէյեհա Խալիլ Շէֆիզ 73. Էսսէյեհա Իարիս Նուրի 74. Բըֆաթ 75. Մէհմէտ Օսման 76. Եուսուֆ Չըբա 77. Մուհամմէտ Մաթար 78. Պէքիր Սըազը 79. Հիւսէյն Սապրի 80. Ապտիւլ Գատըր :



Աստածոր կը նշանակեմք գործոյս մէջ ինչ ինչ տեղեր յիշուած զուտ պարսկերէն և արաբերէն ասացուածոց թարգմանութիւնքը

Գայտ չլուտ . արձանագրուեցաւ :

Զիտէ 'ուլուվլուհու . նորա բարձրութիւնը առաւել ըլլայ :

Զիտէթ ֆէզալլուհու . նորա առաքինութիւնքը » » :

Էնլուհու ֆի մահալլիհի . արժանաւորը իւր տեղը :

Լէնիւլ համաու վէլ միննէ . գոհութիւն և բարիք Աստուծոյ

յատուկ է :

Լիէյեի նիքմէթին քեանէ . ո՞ր պատճառաւ է չեմ զիտեր :

Ղաֆէրէ լէնիւլ Մէվլա . Աստուած անոր ներէ :

Նա գապիլ էսթ անքի պէ տէվլէթ նէմի բէսէտ .

Վէրնէ զէմանէ տէր թալէպի մէրտի գապիլ էսթ .

Անընդունակ է այն որ մեծութեան չի համիր :

Եթէ ոչ ժամանակը միշտ ընդունակ մարդ կը փնտռէ .

Նէմմէզանուլ ֆազիրու իլէյնի . Աստուծոյ կարօտ ծառայն

գրեց զանի :

Վէ լի քիւլլի զըյզին սի'ա . ամեն նեղութիւն իւր լայնու-

թիւնը ունի :

Տամէ մէճուհու . նորա փառքը յարատեւ ըլլայ :

Բէտաի մա լա եէլզէմ . պէտք չեղածը մերժել :

ԱՅԼԵԻԱՅԼ ԳԻՏԵԼԻՔ

ՊԱՏՈՒԱՆՈՒՆՔ

Օգոստոսիան, կայսերաց (Օսմանցոց)

Շէվքէթլու Սուլթան . . . Խան էֆէնտիմիզ հազրէթլէրի :

Օտար կայսերաց և Արքայից

Հաշմէթլու Իմրէրաթոր կամ Գըրալ . . . հազրէթլէրի :

Պարսկաց Շահին

Շէհամէթլու . . . Խան հազրէթլէրի :

կայսերագուն իշխանաց

Տէվլէթլու Նէճապէթլու . . . էֆէնտի հազրէթլէրի :

Եգիպտոսի խոփին և այլ համաստիճան իշխանապետաց

Ֆէխամէթլու Տէվլէթլու . . . Բաշա հազրէթլէրի :

Մեծ Եպարգոսին

Ֆէխամէթլու Տէվլէթլու . . . Բաշա հազրէթլէրի

(Աղերսագրոց մէջ)

Մա'րուզի տա'իլի քէմինէլէրի տիր քի (կրօնականաց կողմանէ)

Մա'րուզի չաքէրի քէմինէլէրի տիր քի (աշխարհականաց կողմանէ)

Եպարգոսուրեքնէ հրաժարեալներու :

Իւպնէթլու Տէվլէթլու . . . Բաշա հազրէթլէրի :

(Աղերսագրոց մէջ)

Մա'րուզի տա'իլէրի տիր քի (կրօնականաց կողմանէ)

Մա'րուզի չաքէրէրի տիր քի (աշխարհականաց կողմանէ)

Արքունի կանանցին պետին (Տարիս սեա'տեթիշ շերիֆէ աղասը)

Տէվլէթլու Փնահէթլու էֆէնտիմ հազրէթլէրի :

Սպարապետին և կայսեր փեսայ եղողներուն

Տէվլէթլու 'Աթուֆէթլու էֆէնտիմ հազրէթլէրի :

Գործոն բանակի Սպարապետին (ուերտարի էքրէմ)

Տէվլէթլու Բէֆէթլու էֆէնտիմ հազրէթլէրի :

Մարաջախտներու և Բդէլիներու (Միւշիլիներու և վէգիլներու)

Տէվլէթլու էֆէնտիմ հազրէթլէրի :

Պալաի աստիճանաւորներու, կայսեր Սենեկապետներու և Պալատան

Ա. Քարտուղարին և Պետական խորհրդոյ Նախագահին

'Աթուֆէթլու էֆէնտիմ հազրէթլէրի :

Ֆերիզներու և Բիւրպէի ուլաի առաջին կարգի աստիճանաւորներու

և Բումէլի Պէյեր պէյի եղողներու :

Սէ'ատէթլու էֆէնտիմ հազրէթլէրի :

Միրիլիվա վէ Միրիմիրան եղողներու և Բիւրպէի ուլաի Բ. կարգի

աստիճանաւորներու :

Սէ'ատէթլու էֆէնտիմ :

Միրալայներու և Միւրքեմաիզներու

'Իզզէթլու էֆէնտիմ կամ Պէյ էֆէնտիմ :

Բիւրպէի սանիէթի աստիճանաւորներու և Փոխ-Գնդապետներու

(Գախմազամ) և ախոռապետներուն

'Իզզէթլու էֆէնտի կամ Պէյ կամ Ազա :

Հազարապետներու և Սալիսի աստիճանաւորներու և Ալայ Էմիններու

Բըֆ'աթլու Պէյ կամ էֆէնտի կամ Ազա :

Քապի'աի աստիճանաւորներու եւ ֆոխ-Հագարապետներու (Գօլ աղասի)

եւ Հարիւրապետներու

Ֆիւթիւլիւթիւթու Պէյ կամ էֆէնտի կամ Աղա

վերոյցրեալ աստիճաններէն ստորին եղողներուն եւ այլոց

Համիլիէթիւթու Պէյ կամ էֆէնտի կամ Աղա



ՊԱՏՈՒԱՆՈՒՆՔ ԿՐՕՆԱԿԱՆԱՅ

Շէյխ իւլ իսլամի

Տէվլէթիւթու Սէմահաթիւթու էֆէնտիմ հազրէթլէրի

(Աղերսագրոց մէջ)

Մա'րուզի տա'իի տիրինէլէրի տիր թի (կրօնականաց կողմանէ)

Մա'րուզի տա'իի տիրինէլէրի տիր թի (աշխարհականաց կողմանէ)

Հրածարեոց

Տէվլէթիւթու Ֆազլիլէթիւթու . . . էֆէնտիմ հազրէթլէրի

Անատոլուի եւ Բոսնիլի Գատրներուն

Սէմահաթիւթու էֆէնտիմ հազրէթլէրի

Իսթանպուլի Գատրներուն

Ֆազլիլէթիւթու էֆէնտիմ հազրէթլէրի

Հարեմէյնի աստիճանաւորներուն

Ֆազլիլէթիւթու էֆէնտի

Միւտերքիսներու (կրօնական դասերու դասատուաց)

Մէքրումէթիւթու էֆէնտի

Գատրներու (Շէրի'ի օրինաց դասաւորներուն)

Մէվլետթիւթու էֆէնտի

ՈՉ ՄԱՇՄԷՏԱԿԱՆ ԿՐՕՆԱԻՈՐԱՅ

Կարուղիկոսաց եւ Պատրիարքաց

Րիւթպէթիւթու էֆէնտիմ հազրէթլէրի

Եպիսկոպոսաց

Մէնզլիլէթիւթու էֆէնտիմ հազրէթլէրի

վարդապետաց եւ Քանաճայից

Ֆազլիլէթիւթու էֆէնտի

ՄԱՍՆԱԻՈՐՔ

Օտար դիւանաց

Էսպլէթիւթու . . . ճէնապլէրի

Առհասարակ անհատից

Մէզիտ Հիւրմէթիւթու Միւրիւլլէթիւթու Րի'աեթիւթու Խալիսէթիւթու

Հիւրմէթիւթու Սատագաթիւթու Րաղպէթիւթու Ին'աեթիւթու Մէհապլէթիւթու

Ղայրէթիւթու Հիմմէթիւթու Քիեասէթիւթու Նէճապլէթիւթու Ատալէթիւթու

Էսպլէթիւթու Հագըգաթիւթու . . . էֆէնտի կամ Պէյ կամ Աղա

Իգական սեռի յատուկ

'Ըսմէթիւթու, 'ըֆֆէթիւթու

Ուսանողաց

Տիրապէթիւթու Ֆէթանէթիւթու Զէքեալէթիւթու

Պատուանուններու դասակարգութիւն

- | | |
|-----------------------|-------------|
| 1. Շէվլէթիւթու : | Վեհափառ : |
| 2. Հաշմէթիւթու : | » |
| 3. Ֆէխամէթիւթու : | Բարձրապատիւ |
| 4. Իւպնէթիւթու : | » |
| 5. Տէվլէթիւթու : | Վսեմաշուք |
| 6. Աթուֆէթիւթու : | Վսեմափայլ : |
| 7. Սէ'ատէթիւթու : | » |
| 8. 'Իզզէթիւթու : | Մեծապատիւ |
| 9. Րըֆ'աթիւթու : | » |
| 10. Ֆիւթիւլլէթիւթու : | Մեծարոյ : |
| 11. Համիլիէթիւթու : | Յարգոյ |

ԳԻՒԱՆԱԿԱՆ ԱՍՏԻՃԱՆՔ

- | | |
|--|-----------------------------|
| 1. Րիւթպէի ըսպի'ա : | Դ. կարգի պաշտօնատարութիւն : |
| 2. » սալիսէ : | Գ. » » » |
| 3. » սանիեթ սընֆի սանիսի : | Բ. » Բ. դասու » |
| 4. » » »միւթէմաեիդի Բ. » Ա. » » | |
| 5. » ուլա » սանիսի : | Ա. » Բ. » » |
| 6. Րիւթպէի ուլա սընֆի էվլլի. Ա. կարգի Ա. դասու » | |
| 7. Րիւթպէի պալա : | Վերին կարգի » |
| 8. Վէզարէթ : | Բոլեշխութիւթու » |

ԶԻՆՈՒՈՐԱԿԱՆ ԱՍՏԻՃԱՆՔ

1. Նէֆէր .	Պարզ զինւոր
2. Օն պաշք .	Տասնապետ
3. Չալուշ (Ա. Բ.)	Վարդաւոր:
4. Միւլազիմ (Ա. Բ.)	Յինապետ
5. Եիւզ պաշք .	Հարիւրապետ:
6. Գօլ ազասը (Ա. Բ.)	Փոխ հազարապետ:
7. Պին պաշք	Հազարապետ:
8. Գայրմմագամ	Տեղակալ:
9. Միրալայ .	Գնդապետ:
10. Միրի լիվա .	Կիսարաժնի հրամանատար:
11. Ֆէրիդ .	Զօրաբաժնի »
12. Միւշիր .	Մարաջախտ »

Վարչական բաժանմունք եւ Պաշտօնատարք

Իււքեա .	Իշխողն է	Հիւքիւմտար :
Վիլայէթ .	Պատասխանատուն է	Վալի
Սանճագ .	»	Միւթէսարըրըֆ
Գաղա .	»	Գայրմմագամ:
Նահիւէ .	»	Միւտիր :
Գարեէ .	»	Մուխթարան :

ՄԱՆՕԹՈՒԹԻՒՆ

Վերջերս Գործնական բառարան անուամբ թուրքերէնէ հայերէն բառական ընդարձակ բառգիրք մը հրատարակած լինելով, հարկ չը համարեցինք զործոյս այժմու տպագրութեանը մէջ ըստ նախորդից բառգրգոյք մը յաւելլու :

ՎՐԻՊԱԿ

Երես	Տող	Սխալ	Ուղիղ
8	20	պիր	պէր
17	23	պիր	պէր
70	23	ճէզաիելի	ճէզաելի
104	44	գրիմֆ	գրումֆ
144	45	հինտիստան	հինտիսթան
144	28	չամլիրտանէ	չակիրտանէ
147	6	քեաֆէի	քեաֆֆէի



-35000-

ՀՀ Ազգային գրադարան



NL1732735

ՀԵՂԻՆԱԿԻՆ ԳՐԻՔՐՈՒՆ ԳՆԵՐԸ

*1.	Սրբաբարձուհի Բառարան Տաճկերէն Հայերէն Գաղիերէն (լատակազմ)	20 ԴՐԸ
*2.	Բնագրածակ " " Հայերէն Տաճկերէն (30,000է առելի բառ)	12 " "
*3.	Համաստ " " " " " " " "	5 " "
*4.	Բնագրածակ " " Տաճկերէն Հայերէն	8 " "
*5.	Բնագրածակ Տարե Կ Ծամանեան լեզուի (Առաջըրի իսանի Ծամանի.) Տիպ. Գ.	6 " "
*6.	Համաստ Տարեբը Ծ մանեան լեզուի (Մուխթասար անասըբ)	2 " "
*7.	Մուխթասար սարփի օսմանի. տիպ Բ.	6 " "
*8.	Մուխթասար " " " " Գ.	3 " "
*9.	Միֆթասի մուխթասի սարփի օսմանի	3 " "
*10.	Թաթի գրգաթի միւնչասթ	3 " "
*11.	Մուխթասի ինչա (տարբերի բանային է)	5 " "
*12.	Նուգայր Է Ծամանը	4 " "
*13.	Հեղատէի Նուգի օսմանի	2 " "
*14.	Իլալէլի Իրաբտէթի մուխթասի բեմայիէ զէ զայրի բեմայիէ	6 " "
*15.	Ինչարածակ թուրքերէն նամականի Տիպ. Գ.	6 20
*16.	Մուխթասար կիւլտէթի մուխթասի	2 20
*17.	Համաստ Թուրքերէն նամականի (բանայի Կիւլտէթի)	3 ԴՐԸ
*18.	Մեղադի Է Կիւլտէթի (Ծամանի յէ կամ (Ճաշակ Ծամանեան գրագի-տութեան) Տիպ. Բ.	4 " "
19.	Մեղադի Է Կիւլտէթի (Ծամանի յէ (գրատ թուրքերէն) Տիպ. Բ.	3 " "
*20.	Միֆթասի մեղադի Է Կիւլտէթի	2 " "
*21.	Թիւճճար Է Կարճըր Է Բառազբըրկով	3 " "
*22.	Առաջնորդ ուղղագրութեան (Ծամանեան լեզուի. տիպ. Գ.	2 " "
*23.	Մուխթասի թերճէմէ Է Գրանտէլի պէ թիւրքի	100 ԿՐՂ
*24.	Տանը փաստարանը կամ 100 Հարցման պատասխանը	100 " "
*25.	Հեմանչէի մուխթասի ֆարսիէ	100 " "
*26.	Ճերտի մեղադի Տիպ. Գ.	100 " "
*27.	Բեհայերի թերճէմէ Է Գրանտէլի պէ թիւրքի	100 " "
*28.	Միֆթասի բեհայերի թերճէմէ	100 " "
*29.	Հատրաի շարունք Ծամանի. Պարսկերէն. Է Կարսերէն	100 " "
*30.	Է Կարսի ասար. մաս Ա. տիպ 8 ԴԳ. (գիրք թարգմանութեան ըն-թերցանութեան Է Կարսի Է Կարսի)	60 " "
*31.	Է Կարսի ասար մաս Ա. (գիրքայով պայնըն Է Կարսի)	60 " "
*32.	" " " " Բ. Տիպ. Երդ.	60 " "
*33.	" " " " (Կարսի գաղիերէն)	80 " "
*34.	Իրսի Է Կարսի (Ծամանի, պատկերագրագ. տիպ 10 ԴԳԳ.)	40 " "
*35.	" " " " (անպատկեր)	80 " "
*36.	Առաջնորդ ընթերցանութեան Ծամանեան լեզուի (Իրսի Է Կարսի)	60 " "
*37.	Սիֆայէ օթթոնն (Կանոնները գաղիերէն բացատրուած)	60 " "
*38.	Մուխթասի քիթակէթի օսմանի (Կարսի. Ծամ. լեզուի) Տիպ. Բ.	100 " "
*39.	Թիւճճար մունչասթ Տիպ. Բ.	100 " "
*40.	Ինչարածակ գաղիերի օսմանի տիպ. Գ.	3 ԴՐԸ
*41.	Առաջնորդ Պարսկերէն թարգմանութեան	3 " "
*42.	Ծամանի քերական (Կանոնները Հայերէն Է Կարսի) Տիպ. Գ.	1 " "
*43.	" " " " (անպատկեր)	30 ԿՐՂ
*44.	Առաջնորդ գրագրութեան Արարերէն լեզուի	4 ԴՐԸ
*45.	Գործնական բառարան Տաճկերէն Հայերէն	6 " "

Ս 2 Դ

1. Այն անգլանից գրագրերն Ազգ. Առումնական խորհուրդին վաւերաց-եալ Է վաւերացն յանձնարարուած ու Մեարիփի ցանկին մէջ անգամներն Էն:
2. Միւնչի գերից գրագրերն ալ կը գրկուի, ծախար հեղինակին վրայ ը-լարով. Է գրամի փախարէն քրարգրուած ալ կընդունուի.
3. Գլուցաց Կարսիին 30 գեղչ.
4. Կեղնուսէրին Է Պոխ Արեան շարըր Գումու խան թի 8: